1911 - 1° DE FEBRERO - 1933

52 Páginas

SANTA FE

7 Secciones

Sucursales Buenos Aires: 25 DE MAYO 214 Y CANGALLO 815 (3er. piso) — Santa Fe, MIERCOLES 1° DE FEBRERO DE 1933 — Suc. Rosario: Sarmiento 518 — Año XXII — N° 7346

"SANTA FE" ENTRA HOY A LOS XXIII AÑOS DE VIDA

DE AYER A HOY

Se cumple hoy el XXII aniversario del día que por primera vez viera la luz pública SANTA FE. Era el 1° de febrero de 1911. Un hombre de rara energía y fecundas iniciativas se había propuesto crear un órgano periodístico de tinte y espíritu moderno, de acuerdo a los tiempos, y ahí estaba: se llamaba don Salvador Espinosa, su fundador y director.

Para cumplir tan alto propósito, rodeábanle mentalidades ya hechas, reputaciones cimentadas en el periodismo y en las letras: Domingo G. Silva, José Cibils, Horacio F. Rodríguez, Juliá Tolrá, J. Alberto Giménez y un grupo de jóvenes universitarios, que después han sido médicos, abogados, profesionales de toda índole.

Modesto era el local—frente donde hoy nos encontramos — y no muy largos los elementos materiales para confeccionar el nuevo paladín de la prensa, pero mucho el entusiasmo y la fe de sus progenitores.

El arte del grabado, ni la rapidez de las linotipos y rotoplanas, aun no estaba difundido en provincias. Aún marcaba puntos altos la agilidad de mano del tipógrafo para componer y la "Marinoni" nó había sido desalojada.

En cambio las ideas se volcaban a raudales desde la columna editorial, hasta los sueltos, y el estro de Horacio Rodríguez y de José Cibils, los dos exquisitos poetas de esa época, estaba en todo su esplendor.

Pero don Salvador Espinosa, dándole a esa parte doctrinaria y espiritual la importancia que tenía, quiso estar más íntimamente ligado con el público, llenar su curiosidad siempre creciente, y le dedicó preferente atención informativa.

SANTA FE debía estar en todas partes, de día y de noche y si algo ocurría a última hora, fuera donde fuera, debía aparecer en el diario, aun cuando fuera en dos líneas. Más tarde vendría el detalle. Antes que el artículo más pulido y más enjundioso, el director quería la información. Su hoja debía ser el Argos y tener cien ojos y cien oídos para llenar el gusto del lector atareado, que mientras va a su comercio o a su oficina, encuentra de un vistazo la noticia de lo

parte del mundo. Y SANTA FE salió a la campaña. Sus representantes recorrieron la provincia pueblo por pueblo, chacra por chacra, para enviar informaciones de todas partes. Todo acontecimiento de la ciudad o de cualquier punto de la provincia, debía ser conocido por el diario y transmitido a sus lectores.

Hasta entonces, las exposiciones rurales que se

realizaban en Santa Fe, Rosario y Rafaela, pasaban desapercibidas para la prensa de nuestra ciudad. SANTA FE fué el primer diario, entre nosotros, que le dió a esos torneos del trabajo, toda la importancia y signifi-

de sus redactores se especializó en la materia y describió ampliamente tales fiestas bajo el punto de vista de su eficiente acción para la prosperidad de la provincia y de

la nación.

Dada la escasez de elementos gráficos de la época, costaba un triunfo dar esa información a tiempo, pero se hacía a costa de grandes sacrificios. Entonces el Sr. Es-

taller de fotograbados a la ciudad, y se pudo dar, al mismo tiempo que en Rosario, la crónica gráfica de las exposiciones que se realizaban en aquella ciudad, y adelantarse

en la de esta ciudad y Rafaela.

* * *

En esta forma nuestro diario conquistó firme y definitivamente su popularidad y todo el centro y norte de la provincia. Pa-

era suficiente y se lanzó a abrirle puertas en Santiago del Estero, el Chaco y Corrientes. Y ya enfermo marchó él personalmente con un redactor y un agente comercial a

la conquista moral y material de esa gran zona, poco menos que ignorada para el pueblo santafecino.

Así luchaba SANTA FE, bajo el impulso enérgico y tesonero de su di-

memorar los triunfos periodísticos obtenidos, por no pecar de inmodestos. Si emllargo señalaremos uno, inolvidable en los anales de la prensa santafecina.

* * *

El Concejo Deliberante tenía a estudio una ordenanza, por la cual se mandaban pavimentar más de doscientas cuadras con adoquín de granito, lo cual importaba muchos millones de pesos, dado

los precios propuestos, negociado obscuro y en el cual se sindicaba estar interesados varios concejales.

SANTA FE se opuso decididamente. Aquello era una expoliación al pueblo y en tal forma lle-

que a cada intentona de sesión del Concejo, en la barra y hasta en la calle, la concurrencia se aglomeraba protestando en forma airada. Por fin se reúne y ante la iracundia popular no se anima a sancionar la ordenanza y las propuestas fueron rechazadas. Nuestra hoja había vencido.

Aquella noche miles de personas llegaron hasta la puerta de SANTA FE victoreándolo y pidiendo la palabra entusiasta y vibrante de Espinosa. La redacción desbordaba de personalidades, una de las más cálidas, la del doctor Juan Carlos Crouzeilles, inolvidable amigo de la casa.

Debido a la acción decidida de SANTA FE, la ciudad se libró entonces de pagar veinte millones de pesos por afirmado de granito, que hoy no serviría.

* * *

La orientación popular impresa a esta hoja por su fundador, no se ha desviado un milímetro, y hoy como el primer día la fuente de sus inspiraciones y de toda su acción está en el pueblo, en el bienestar colectivo y muy particularmente del proletariado sufriente.

En estos veintidós años, todos los problemas, a su hora, fueron encarados desde estas columnas con sinceridad y altura, con energía cuando era necesario, y si alguna vez nos equivocamos — es de humanos — lo fué con buena y en el noble deseo de contribuir al progreso de nuestro país o de Santa Fe.

Ese fué el propósito al darse a la publicidad y tratamos de cumplirlo sin vacilaciones. Ya pocos quedan de los que mojaron sus plumas en la tinta para volcar ideas en SANTA FE, pero su espíritu queda, y en la obra iniciada casi un cuarto de siglo atrás no hay, ni puede haber, solución de continuidad.

Entramos, entonces, a los XXII años, en la esperanza de haber cumplido lealmente los anhelos del primer día y de seguir en adelante por el ancho camino de la prosperidad, poniendo siempre nuestro granito de arena en busca del mejoramiento social de las masas trabajadoras y de la república toda.

Y esto no es sino una reafirmación de la trayectoria recorrida en los veintidós años de existen-

LOS GRANDES DIOSES



Nuestro inteligante dibujante, don José García Bañón, artista de alma, ha querido volcar en esta págiua un chispazo de su inspiración, ofreciendo a nuestros lectores esta hermosa pagina de historia mitológica: APOLO, hermoso y soberbio, Dios del sol, de la poesía, de la música y de las Bellas Artes, unido a MINERVA, diosa de la sabiduría, en formidable cabalgata, corriendo al alcance de los grandes destinos.

He ahí un símbolo exacto del ideal de la prensa moderna, que sabrán apreciar quienes lo contemplen con buen gusto.

La Unión Comunal en el seno de la Convencion Municipal

Orientación que trataran de imprimir a la futura Carta Organica Municipal el block de convencionales que preside el doctor Lorenzo A. Garcia

DOS PALABRAS

La Unión Comunal, agrupación política surgida del pueblo, como expresión del ansia renovadora de procedimientos e ideas ante el fracaso de hombres y partidos gastados en el ejercicio de las funciones de gobierno, se presentó ante el electorado de la Capital al ser convocado este para elegir los ciudadanos que cumpliendo el mandato de la Constitución, habrían de intervenir en la redacción de la nueva Carta Orgánica Municipal de Santa Fe.

LA UNION COMUNAL Y EL GOBIERNO DE LA CIUDAD

Las ideas que habrían de sostener los ciudadanos electos en el seno de la Convención, fueron ligeramente esbozadas en actos públicos, en carteles y otros medios de propaganda política.

El pueblo comprendió el alcance de las ideas expuestas y cuatro convencionales de la Unión Comunal, resultaron electos conjuntamente con un concejal.

Corresponde entonces a esos cuatro ciudadanos, Dres. Lorenzo A. García y Rodolfo Borzone y señores Justo Tulián Silva y Enrique Burgalat, sostener en el seno del cuerpo de que forman parte, conceptos e ideas que fueron gratas al electorado y merecieron su aprobación.

Al iniciar sus tareas la Convención Municipal, hemos querido ofrecer al público una breve síntesis del pensamiento que orientará la acción de los representantes de la Unión Comunal.

CUATRO CONVENCIONALES

Reunidos los cuatro convencionales en momentos en que trataban de dar los últimos toques a sus planes, solicitamos una breve entrevista que nos fué acordada de inmediato.

El Dr. Lorenzo A. García fué delegado por sus compañeros para exponer los puntos del programa de la Unión Comunal en lo que respecta al carácter que debe darse a la futura Carta Orgánica de la ciudad.

EL Dr. LORENZO A. GARCIA

Del Dr. García, ya hemos hablado días pasados al ser electo presidente de la Convención.

Estudioso, de palabra ágil, denota a pesar de su juventud la preocupación que le inspiran los problemas sociales y políticos.

Durante mas de dos horas habla analizando los distintos aspectos de la obra que debe realizar la Convención y de los puntos de vista de los representantes de la Unión Comunal.

Es una conversación amena, y pausada, con acopio de datos estadísticos; citas de libros, autores y experiencias realizadas en otros países. La exposición del Dr. García resulta así valiosa fuente de información.

Hubiéramos querido reflejar con toda fidelidad las palabras del representante de la Unión Comunal; pero nos faltaría espacio para reproducir todo el caudal de sugerencias que fluían de la conversación.

He aquí en síntesis los principios a que habrán de someter su acción los convencionales de la Unión Comunal.

Dejamos la palabra al Dr. Lorenzo A. García:

AUTONOMIA DEL MUNICIPIO

"La autonomía del Municipio debe ser un hecho real. Para ello hay que independizarlo de todo otro Poder ya sea provincial o nacional.

"Bajo el concepto de autonomía municipal cabe entender que cada Municipalidad se rije por su Constitución propia, de acuerdo a la modalidad de sus habitantes, a las fuentes de sus recursos y a la importancia numérica de los pobladores.

Esta autonomía con respecto a la jerarquía, es lo que engrandeció a los pueblos de España y de Inglaterra, dándoles libertad legal para que ellos mismos proveyesen al desarrollo creciente del Municipio asegurándoseles no solo el régimen económico, sino hasta los derechos políticos.

"La cuna de los Derechos del Hombre radica en la libertad de los Municipios primitivos. El fenómeno de los Derechos del Hombre, sancionados por la Revolución Francesa, es posterior y originaria de la libertad que adquirieron los Municipios españoles.

EL CAMINO A SEGUIR

En cuanto al fuero Municipal debe extenderse a todas las actividades que se relacionen directa o indirectamente con el progreso o las necesidades de la Municipalidad.

Ese es, repito, el camino a seguir: cordialidad de relación entre poderes y reconocimiento de libertad al Municipio.

Para ese efecto, debe [illegible] entonces lo que es de pertenencia exclusiva Municipal, para que sobre ello no haya otra autoridad que la que corresponde a la Comuna.

ASEGURAR LA INDEPENDENCIA DEL MUNICIPIO

Las medidas que podrían adoptarse para asegurar la libertad e independencia del Municipio no podrían ser otras que sancionar en la Carta Orgánica ese derecho del Municipio para la cual la Constitución de 1921, con un espíritu ampliamente liberal, acuerda las mayores garantías para que sea una realidad efectiva la autonomía municipal.

AUTONOMIA ECONOMICA

Ahora bien; el problema de la autonomía económica, es fundamental, porque no se puede aceptar la autonomía política sin la autonomía económica.

Hoy ya no se puede hablar de "Economía Política", sino simplemente de Economía, lo que quiere decir que no hay Política sin Economía.

De manera que tiene suma importancia no ya la letra muerta de la "Autonomía Política", sino la realidad de la independencia económica del Poder Comunal, de cualquier otro.

FUENTES DE INGRESOS PROPIAS

Las Comunas deben tener fuentes de ingresos propias sin superposición de tasas, con exclusión de aquellas, cuyos beneficios no solo tienen su aplicación exclusiva dentro de la Comuna, sino que irradian hacia el territorio de la Provincia, o aquellas ya prescriptas por la Constitución Nacional, por ser interprovinciales, como los transportes y comunicaciones, pues son los únicos que la Constitución determina para el fuero de la Nación.

INDEPENDENCIA POLITICA

En cuanto a la independencia política del Municipio, no debe entenderse el Gobierno político en el sentido de Gobierno, sino más [illegible] de Administración. Para que no haya absorbencia o centralismo de los poderes entre sí, deben tener una independencia absoluta a los efectos de que no se establezca igualdad de intereses subalternos para hacer primar determinadas orientaciones.

INDEPENDENCIA ADMINISTRATIVA

Debe existir una independencia administrativa con respecto a los demás Poderes jerárquicamente aceptados como superiores por nuestras leyes.

Para garantizar la autonomía económica debe el Municipio adquirir lógicamente la independencia administrativa, rigiéndose por sus propias ordenanzas y al percibir y aplicar sus propios impuestos.

CONCEPTO DE LA DEMOCRACIA

Esto tiene aplicación muy importante para reemplazar el concepto de DEMOCRACIA que no comprenden las gentes, por el de EFICACIA, que es el que comprendemos dentro de la UNION COMUNAL; para reemplazar — digo — ese sentido de Democracia que viene a ser una especie de mito para las gentes y cuya base principal estriba en el reparto de puestos públicos, sin ningun contralor, con el consiguiente descalabro de los servicios, por eso otro criterio de dar a la democracia el concepto de EFICACIA; lo que puede lograrse por la autonomía política en el sentido de Gobierno: Poder; por la autonomía económica en el sentido de percepción de sus propios impuestos y por esa otra autonomía administrativa en el sentido de que el número de los hombres que estén al frente o dirijan los intereses comunales sea, el más reducido posible y el más idóneo.

GOBIERNO DE LA COMUNA

En cuanto al régimen político Municipal, siempre dentro del criterio de EFICACIA que nos guía a los hombres de la UNION COMUNAL, somos partidarios de constituir un Poder Ejecutivo que tendría la obligación y la atribución de investigar las deficiencias de orden comunal para someterlas a consideración de la rama Deliberativa del Gobierno Municipal. Podría el P. E. tomar la iniciativa de proyectos de utilidad pública; pero en todo momento debe estar bajo el control del Concejo Deliberante.

En definitiva, el criterio es de autoridad unipersonal del Ejecutivo que representa a la Comuna en su obra ejecutiva e impersonal. Equivale a decir que en el Ejecutivo se incrusta la voluntad del cuerpo Deliberativo.

CONCEJOS DELIBERANTES MALOS

Los Concejos Deliberantes que hemos tenido hasta el presente son malos y no cumplen su cometido porque carecen de asesoramiento técnico.

Son cuerpos netamente políticos en los que un sí o un nó voluntario, deciden una cuestión de trascendencia única para el porvenir de la Comuna.

Se puede decir que los despachos se resuelven por los caminos o del arbitrio o de la facilidad, cuando no pueden ni ésta ni aquél, ser principios de Gobierno.

CUERPOS CONSULTIVOS TECNICOS

Para subsanar esto estarían los Cuerpos Consultivos Técnicos con carácter honorífico o no, cuyo nombramiento o forma de constituirse podría realizarse fácilmente por representantes gremiales de funciones útiles.

Estos cuerpos técnicos de consulta de cada función viva — no al modo en que se entienden fuerzas vivas a los ganaderos, por ejemplo y a los terratenientes—sino fuerzas vivas útiles al mejoramiento de la colectividad y al individuo. En una palabra, tendrían por función la de asesorar en todo lo que se refiera al planeo de organismos, financiación de obras, ornamentación, salubridad y al confort de los habitantes y en fin, todo aquello que requiera el conocimiento de cuestiones a las que son agenos los miembros del Concejo Deliberante.

El Concejo Deliberante puede como cuerpo político de voluntad propia tomar resoluciones; pero respetando la opinión de los cuerpos consultivos.

Claro que esto último no quiere decir que se tomen al pié de la letra esas opiniones porque entonces no tendrían el carácter de cuerpos consultivos, sino el de consultivos imperativos.

El Concejo Deliberante puede aceptar o no los dictámenes de los cuerpos consultivos; pero la opinión pública, tendría siempre dos elementos para formar juicio: la opinión de los técnicos y la de los políticos.

RELACIONES ENTRE EL PUEBLO Y EL GOBIERNO COMUNAL

Grupos representativos de las distintas zonas de la ciudad, reconocidos por el Poder Ejecutivo ante el cual, estarán representadas esas Comisiones de Vecinos, con carácter informativo, a los efectos del trámite de los asuntos de interés para el barrio o la zona que representen, podrían constituirse para corregir todas las deficiencias en los servicios.

También podrían dirigirse al Concejo Deliberante donde tendrían voz pero no voto.

CONCEPTOS E IDEAS

REGIMEN ELECTORAL MUNICIPAL

"La Unión Comunal mantendrá por intermedio de sus representantes en la Convención el sistema actualmente en vigor por entender que él asegura a las minorías su representación en el Gobierno.

Consideramos que será una buena práctica establecer que los partidos políticos o agrupaciones del mismo carácter que concurran a las elecciones no puedan hacerlo hasta tanto no hayan demostrado sus aptitudes para el desempeño de funciones de responsabilidad pública.

No es posible aceptar improvisaciones en materia de funciones de Gobierno. El electoralismo como finalidad política no convence ni conviene al pueblo.

ELECCION DE INTENDENTE

"La elección del Intendente debe ser directa porque si el pueblo sabe elegir con espíritu sereno y consciente a sus representantes en el Concejo también con el mismo espíritu puede elegir al hombre técnico que hará posible con el valor de los hechos, el gobierno exclusivamente familiar que pide el pueblo, mientras que si la elección se hace dentro de los cuerpos colegiados son posibles las componendas políticas para obtener la elección de un determinado miembro con el carácter de Ejecutivo, el cual deberá responder a una mayoría de la que ha surgido con el perjuicio consiguiente para las minorías excluidas.

En cambio es posible que el Intendente elegido por el pueblo con el avance de la cultura popular, sea el hombre que convenga por su amor a la ciudad, por el conocimiento de sus problemas y que obrará con entera independencia en lo que a asuntos tortuosos de los Concejos Deliberantes se refiera.

REGIMEN ECONOMICO

"La Comuna debe basar sus impuestos en una calificación de los mismos. La Constitución del 21 autoriza a los Municipios a imponer tasas a las personas, cosas o actividades. Nuestra Comuna debe hacer primar los gravámenes en contra de la calidad: lo superfluo debe ser recargado en beneficio de lo útil: los gravámenes al mayor valor, a la renta, a todo lo que hoy hace posible la pequeña y grande burguesía en beneficio del proletariado.

Esa debe ser la norma impositiva.

Otro criterio es este, dentro de las mismas orientaciones: los impuestos no deben hacer posible el preparar el terreno a lo tortuoso, en cuanto a su aplicación. Es buena norma democrática especificar el uso debido de cada impuesto, para evitar las consecuencias de los manejos y extralimitaciones de las malas administraciones comunales.

Si tuviéramos, por ejemplo, dentro del Consejo de Educación una percepción directa de los fondos con los gastos exclusivos especificados por ley, no acontecería que los maestros pasan largos meses, sin cobrar sus sueldos.

Si los Municipios en lo que se refiere a la asistencia social tuvieran impuestos de carácter específico, se prestarían menos o no se prestarían para los manejos delictuosos e ilícitos de fondos. Ese es el criterio a seguir.

MORAL ECONOMICA

Sin quebrantos para sus recursos los Municipios pueden bastarse o solventar sus necesidades sin tener por qué recurrir a medios extraños a las funciones que concurren a la convivencia social.

El hecho de que un Municipio acepte percibir impuestos de una función atentatoria a la vida social, lo convierte en organismo antisocial. De manera que para que el Municipio obre con indiscutible independencia, no debe percibir impuestos de ninguna persona, cosa o función que entraña un interés antisocial. Sería reconocer jerarquía al mal, ligarse a intereses contrarios al bien común, lo que en una palabra sería darles vida".

ASISTENCIA SOCIAL

"El Gobierno de la ciudad tiene para nosotros, hombres de la Unión Comunal, tres finalidades: Hacer de ella un hogar común, bello y cordial.

Tanto la acción edilicia como la acción sanitaria deben ser concordes.

Hay tres funciones que significan una carga negativa para el pueblo, aunque esas mismas funciones puedan ser reivindicadas. Me refiero a los médicos, a los militares y a los sacerdotes de cualquier secta.

Para el progreso social, para la culminación de una sociedad bien organizada y perfecta, cada una de esas tres funciones que representa una carga negativa, pudieran ser acciones activas y positivas, representando valores aprovechables ganándose el respeto público, si se dedicaran precisamente a hacer lo contrario de lo que es la esencia de su profesión.

En lugar de haber seminarios religiosos, podrían haber seminarios laicos para la ilustración del pueblo, para que el fanatismo no siga persistiendo en la conciencia de los hombres como un resabio de barbarie.

Los militares tendrían una enorme función que desarrollar con explicar por qué y cómo se hacen las guerras, para que los pueblos no vayan a la guerra.

Los médicos ganarían más en aprecio y en dignidad, si en lugar de esperar que aquel vecino tome agua infectada, que contraiga una fiebre tifoidea y requiera asistencia médica, lucharan porque las aguas de la ciudad sean potables.

He ahí como cada una de estas cargas negativas se transformarían en positivas y en especial, en lo que a medicina se refiere que no lo es.

SANIDAD MUNICIPAL

La organización de la sanidad debe partir de los médicos, de los recursos y sin despreciar la importancia que tiene la cultura sanitaria popular. No es posible hacer una obra de sanidad municipal sin contar con estos tres elementos.

La situación de los gremios médicos es más difícil que antes. Reciben los coletazos de la crisis. Además la superproducción de médicos ha colocado a la medicina individualista en condiciones de desventaja con respecto a otras épocas.

Tiende el gremio médico a proletarizarse.

O acatan los médicos la medicina socializada u oficial o pierden sus privilegios económicos.

Un 60 por ciento de nuestra población pertenece a sociedades mutualistas, compañías de seguros de acción médica, etc.; un 25 por ciento recurre a los servicios gratuitos de carácter oficial. Los médicos se reducen pues a trabajar en sus consultorios con el 15 por ciento de la población.

Hay dos maneras de buscar la solución: ir voluntariamente a la socialización de la medicina o que lo lleven al médico las circunstancias. Debemos ir nosotros con los derechos e ventajas que requiere el ejercicio de la profesión.

LA CIUDAD INSALUBLE

El espectáculo de los barrios pobres, desahuciados de las ordenanzas sanitarias, es lo que hace a la ciudad pobre.

No se pueden tener hermosos paseos y calles con aguas estancadas o utilizando pozos negros. La historia nos ofrece muchísimos ejemplos.

Para que una ciudad sea sana desde la primera casa hasta la última familia, deben reunir buenas condiciones sanitarias. Los hogares deben ser habitables y confortables.

SERVICIOS PUBLICOS

Se debe hacer una calificación de los servicios y de las funciones de utilidad pública; así como todo aquello que debe estar sujeto al control municipal.

En las funciones de utilidad pública podrían incluirse: transportes, luz, sanidad, etc.

Los elementos de utilidad pública municipalizables, serían los que hacen posible la subsistencia; es decir, artículos de primera necesidad. Pan, carne, leche, frutas, viviendas, etc.

Todo lo que a juicio de la Convención pueda calificarse de servicio público, debe municipalizarse.

Las ventajas o desventajas del sistema, han sido muy comentadas en todos los países donde se han llevado a cabo; de todos los ejemplos son dignos de notar la socialización del pan en Bolonia y los transportes en Rosario; aunque reciente, cabe augurarle éxito.

Casi todas estas funciones o elementos de subsistencia municipalizables, han sido ya socializados en mucho países, con el más rotundo éxito".

Y el Dr. García, continua barajando cifras, citando experiencias; aconsejando procedimientos.

Es como hemos dicho, un hombre de estudio cuyo paso por la Convención, quedará marcado en los anales del progreso de nuestras instituciones democráticas.

La Unión Comunal no pudo haber elegido mejores representantes para enviar al seno de la Convención.

Dr. Lorenzo A. García que en nombre de la Unión Comunal expone los puntos de vista del block de convencionales de la Agrupación frente a los problemas que debe considerar la Convención al redactar la Carta Orgánica Municipal

Mano : a : Mano

Por FRAL MAMELUCO

HABLEMOS HOY DE NOSOTROS

Son varios los años, amigos mío, que llevamos escribiendo de los demás. Hemos descubierto muchas personalidades pero aún no hemos revelado la nuestra... Somos seres anónimos que satisfacemos nuestra inquietud contándonos en la falaje del cuarto poder del estado.

Pero consolémosnos, amigos míos... Un día cuando ya cansado el organismo de complicar nuestra existencia, viendo celajes negros donde otros ven diademas y calles bulliciosas, un compañero vendrá de la morada eterna y todo acongojado escribirá el artículo póstumo a la memoria del camarada caído.

Oiremos todos los años, si es que los muertos oyen, la misma cantinela que hiriera a nuestros oídos, el sistemático cliché de la página de Sociales.

Mientras tanto, amigos mío, reiremos. Somos una bandada de niños grandes, contentos de haber nacido. Somos sentimentales cuando en nuestro bolsillo, la última chirola salió para convertirse en un rojo paquete de "Colmena" y somos olímpicamente grandes y divino en el momento que una boquita de clavel reventón se acerca a nuestros oídos y nos pide cualquier indulgencia.

Aunque somos diferentes en estructura poseemos la misma magnificencia de espíritu... ¡Somos purretes grandes que un día salieron del hueco de la manzana, se burlaron del vigilante de la esquina y se colaron en el cine del barrio, haciéndole gambetas al portero...!

Tenemos a un símbolo, don Justo. Desde las horas primeras y difíciles empuñó su pluma, llena de sabios consejos y, día trás día vemos su figura aún fuerte, llenando de estímulo a los "nuevos" de la casa.

Yo, tengo el alma de pájaro, pero hace tiempo me cazaron y encerraron en una jaula... y aunque gozo de la libertad de mi espíritu, me aprisionan los barrotes de la administración cuando el "sub" no hace caso a los "vales".

¿Y el secretario? ¡Benditos años llenos de optimismo, que solo los turba los ojos maravillosos de una beldad de oriente, y los impulsos de su edad lírica.

¿Y el repórter? Benjamín de la redacción tiene tres pasiones: Hablar de política con el gobernador, nadar en la pileta de Gimnasia y Esgrima y pasar los domingos a la tarde con su simpatía, frente al edificio del diario.

¿Y el cronista de policía? Nadie hable delante de él de ética judicial y política... Es un tigre en la materia.

¿El de hípicas?... ¡Burrero lindo! Es capaz de bajar la moneda de la luna llena y apuntar redoblonas a una carrera de embolsados.

En deportes, nadie nos gana. Un referée ilustra nuestra segunda sección... No es serio ni cuando llora, pero, cuando dirije un partido, piensa en los tangos que hablan de biaba, asistencias y hospitales.

De sangre azul y límpida, es el de Sociales, y nadie le pisa el poncho a confeccionar siluetas y "marrón glace"... ¡Y que nadie discuta su abolengo...

El que cocina "El film de hoy", dicen que una vez tiró una bomba en no sabemos qué parte del globo. Por ahora la única actividad revolucionaria que despliega es la de fruncir el ceño, cuando la cajera le dice que no hay tela...

El de telegrama, sueña con honoríficas medallas de puro metal... para llevarlas al Banco de Préstamos. Usa lentes y es amante del silencio... Con el tiempo será un buen burgués a cargo de una floreciente escribanía.

Rubio, a veces taciturnos y otra alegre, amigo de payadores y tonadilleras, a los cuales admira por vocación artística, nuestro sub-administrador, es una incógnita los sábado a la tarde... A todos deja contento, menos al de hípica, que está quedando sin pelos de tanto pensar en la performance de "Dos en Uno".

Compañeros de cinchadas y tan bohemios como nosotros, la muchachada del taller, templadas al tinti-

[illegible] nes de las linotipos y al barullo de la rotaplana; que ha forjado junto a nosotros la obra diaria y ha vivido las horas amargas de cien ilusiones rotas, se une a nosotros en este día de júbilo para batir las campañas gloriosas de nuestro optimismo ingenuo.

DON SALVADOR ESPINOSA

Fundador y ex director del "Santa Fe"

A través del tiempo la personalidad del hombre que allá en los años de la gesta santafecina fundara esta empresa periodística, se agranda notablemente.

Es su espíritu el que reina en esta casa y tiene el poder de continuar orientándonos en la ruda brega y mantiene incólume los bríos de las primeras épocas cuando pleno de optimismo, fija su mirada en el porvenir, abría la brecha luminosa pensando, diciendo y señalando rumbos a la obra colectiva.

Dos legatarios recogieron la onda surgida de sus amplios conceptos: Don Diego Lazo Cunningham y Don Antonio Cañete, y como el maestro de ayer, continúan la labor fecunda en el hoy inquieto, tensando teorías a medidas que los hechos aconsejan pero siempre con el temple acerino que dicta el ilustre fundador de esta casa.

52 Páginas

Contrariamente a lo anunciado, hemos tenido necesidad de aumentar el número de páginas de la presente edición extraordinaria.

El creciente interés despertado al sólo anticipo de la aparición de este número, la cantidad de avisos, colaboraciones y notas gráficas, nos exigían estirarnos para lograr satisfacer los pedidos de nuestros favorecedores.

Gratamente impresionados y satisfechos salimos a la calle en este nuevo aniversario, reafirmando los propósitos que animaran a nuestros antecesores, después de haber comprobado que SANTA FE, como una fuerza moral y espiritual, vive en la honrosa tradición de la vida ciudadana de este pedazo de suelo.

"Santa Fe" no aparecerá mañana

Con motivo de cumplirse hoy el 22o. aniversario de la fundación de "SANTA FE", y siguiendo una vieja práctica de toda la vida, nuestro diario no aparecerá mañana.

Asóciase así todo el personal del diario al acontecimiento, trascendental de la vida ya un poco larga de nuestra hoja que con el mismo vigor que el primer día, mantiene la trayectoria trazada por sus fundadores.

En consecuencia, nos despedimos de nuestros lectores hasta pasado mañana.

VALOR DE LA SOLIDARIDAD EN EL GREMIO MARITIMO

La distribución del hambre. - Habla el Secretario de la F. O. M.

"LA DESOCUPACION"

El problema que hoy preocupa a los trabajadores marítimos, es el problema que en la hora presente preocupa al proletariado internacional: la desocupación. En torno esta cuestión, giran las miradas e inquietudes de millones de trabajadores, que ambulan por las distintas ciudades y estaciones de los países, en procura del trabajo que le proporcionara el pan para la subsistencia diaria. Siendo así, los obreros marítimos tampoco podían escapar a este hecho que cada día que pasa va adquiriendo contornos de tragedia. Los obreros marítimos han tenido que tropezar con una serie de obstáculos, para salvar en parte su situación de miseria en que la voracidad del capitalismo naviero lo ha colocado.

SE ESTABLECE EL TURNO SOLIDARIO

De esta forma los trabajadores marítimos han encarado el grave problema: sabiendo de antemano que la distribución del trabajo o el reparto del hambre no es, no puede ser la solución total del asunto; pero en tanto el actual sistema de organización capitalista permanezca en pie; los trabajadores tendrán que acudir a todos los medios que les ofrece la organización obrera para hacerle frente a la burguesía y evitar que ésta lo devore. La solidaridad recíproca en nuestro gremio, es una práctica que se observa desde el comienzo de la organización.

La historia del desenvolvimiento de nuestra organización está rubricada con los ejemplos más dignos de solidaridad, manifestando de esta manera, su amplio espíritu humanitario, base y esencia del origen de la organización de los trabajadores, cuando estos como en el caso de los obreros marítimos han interpretado fielmente su verdadera misión dentro del actual sistema de organización imperante, creada sobre las bases de la explotación del hombre por el hombre y mantenida a base de la opresión del estado; órgano creado exclusivamente para el mantenimiento del privilegio de una clase parasitaria a expensa del hambre y la miseria de la otra que no posée otra cosa más que sus brazos para alquilarlos. ¡Y eso cuando consigue alquilarlos!

Los trabajadores tienen por delante un problema de hierro, de vida o muerte.

Los trabajadores ya no nos hacemos ilusiones; sabemos que el problema grave de la desocupación no lo solucionará el capitalismo, sino serán los propios trabajadores quienes lo solucionará. El capitalismo como organización social ha fracasado, una prueba de lo que decimos es que en estos últimos tiempos ha recurrido a las dictaduras para salvarse de su caída.

Son las organizaciones obreras con orientaciones claras, las llamadas a resolver este problema. Que la vieja y carcomida organización capitalista se haga a un lado — tendrá que hacerse quiera que no — para que los trabajadores organicen la producción y distribución de las cosas de acuerdo a los principios que informa la solidaridad humana, en una sociedad libertaria, libremente organizada y que tenga por únicos fundamentos y bases la fraternidad en las relaciones, la igualdad en el orden económico y la libertad en el orden político.

Juan Carlos Debeheres

Santa Fe, enero de 1933.

Sumario de la Presente Edición

52 PAGINAS Y 7 SECCIONES

PRIMERA SECCION

EDITORIAL. Disertaciones del doctor Lorenzo A. García, sobre lo que debe ser la Carta Orgánica Municipal. "El film de hoy". "Mano a mano", por Fray Mameluco. "El liberto", por María R. de Burgalat. "El brindis humilde", poesía, por Enrique P. Maroni. Informaciones generales.

SEGUNDA SECCION

La labor que realiza la Asistencia Pública, Deportes, Hípicas, Informaciones diversas.

TERCERA SECCION

"Huakalo", cuento, por Carlos Eduardo Carranza. "La legislación del trabajo en Santa Fe", por Waldino Maradona. "Los derechos del animal", por Alfonso Durán. "Actividades cinematográficas". "Divagaciones", por Antonio de la Paz. "Un secuestro", por José Enrique Amavet. Dos artistas santafecinos: Paulina Simoniello y García Rabón. "¿Encontraremos petróleo?", por el ingeniero Hugo Lauroié. "¿La reelección hacia atrás?", por Luis Bonaparte. "Versos para mi angustia", de Saúl E. Isla. "El linotipista", de Félix C. Molina. "El paso del Centauro", por Ernesto Doce. "Canción de la nueva Esperanza", por Juan Julián Lastra. "Monsieur Potiche", por Lucio de Arraiz Naguir. "Domingo lluvioso", por Edmundo Montagne.

CUARTA SECCION

"Domingo de Carnaval", cuento, por Félix C. Molina. "Una máquina de escribir", por Elías Castelnuovo. "El recuerdo de nuestra vida", por F. M. Espelosín. "Miss Brady", por Leslie Hilward. "Responso a mi madre", por Manuel Moya. "La verdadera revolución", por Alfredo L. Palacios. "Alquimia", de Paulina Simoniello. "Almafuerte", por Horacio de Varela. "Dos cuentos frágiles de Fabio Fiallo. "La Rosa blanca" (fragmento), por Alcira Henzenola. "La actividad europea". "Una página de historia santafecina", por Félix G. Barreto. "Cuento de historia que parece" cuento, por Ricardo González. "La viudita", por Justo Tullián Silva. "Canción de la Espera", por Sam Lasik. "El carnaval de la vida", por Consuelo Nicola Rodríguez. "La lepra en la infancia santafecina", por Rodolfo A. Borzone. "El frente único imperialista", por Fermín Aguirre Carbonell.

QUINTA SECCION

"Por los caminos de Cruz Mata", por Ciro J. Maurín. "Un pasado de noticias sociales. "La actividad [illegible] del año". "Sugestiones para un código provincial de faltas", por José María Rosa. "La escuela de policía es hoy una necesidad", por Luciano J. Cornaille. "La sociedad Cosmopolita de Santa Fe". "Frente a la vida", por Enrique Burgalat. "La noche azul", por Ricardo Rojas. "Reflexiones de un hereje", por Justo Díberna. "Los hechos sociales también obedecen a causas previsibles", por Raúl Villarroel. "Desde los naranjales rioceroneros", "¡Que no se v'a reír!", por Andrés Reynoso. "Humo", por Maruja Vidal Fernández.

SEXTA SECCION

"Doña Tránsito Artaza de Peñalva", por Pedro Marañón Etchevehere. "La libertad condicional y los jueces de sentencia", por Augusto Morisot. "Tradiciones y recuerdos", por Clementino Paredes. "El Centro Comercial de Santa Fe". "Las actividades deportivas y turfísticas del año pasado".

SEPTIMA SECCION

"Santa Fe en verano". "Notas tafícolinas". "La actividad gremial en Santa Fe".

CONFERENCIAS SOBRE TEMAS DE HIGIENE Y PROFILAXIS

Deberán ser organizadas por el D. de la A. Pública

LOS LOCALES EN DONDE SE PRONUNCIARAN ESAS CONFERENCIAS

Con el propósito de realizar con mayor amplitud los fines sociales de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública, el intendente municipal doctor Zapata Gollán, firmó ayer un decreto que dice así:

Art. 1o—Encomiéndase al señor director de la Administración Sanitaria y Asistencia Pública para que con carácter permanente organice con el personal técnico de su repartición, ciclos de conferencias sobre temas de higiene, profilaxis, puericultura, higiene de la alimentación, higiene y accidentes del trabajo, etc.

Art. 2o.—Las conferencias a que se refiere el artículo anterior se realizarán en el local de la Administración Sanitaria, Estaciones Sanitarias, Bibliotecas Populares, Sociedades Obreras y Centros Vecinales, a cuyo efecto se tomarán las disposiciones necesarias.

INFORMACIONES DEL OBISPADO

LAS MISIONES DEL CHACO

Visitó ayer al obispo diocesano monseñor Nicolás Fasolino, el comisario provincial de los misioneros, Fray Ventura Guliani, quien lo informó sobre las misiones que se realizan en el territorio del Chaco.

Fray Guliani partirá hoy con destino a Formosa donde se unirá a los misioneros de esa región.

FISCALIA DE ESTADO

DICTAMENES PRODUCIDOS EN EL DIA DE AYER

El Fiscal de Estado ha dictaminado en estos expedientes:

En el pedido de rectificación de avalúo formulado por el señor Benjamín Rodríguez de la Torre, el Fiscal aconseja que previamente debe acompañarse un certificado completo de la Municipalidad de Rosario, donde conste la fecha de la demolición del edificio existente en el terreno del señor De la Torre.

En el pedido de rectificación de avalúo del señor Juan B. Scarabino el Fiscal aconseja se acompañe un certificado completo de la Municipalidad de Rosario que justifique la falta de edificación en la propiedad del señor Scarabino y se notifique a éste para que manifieste su conformidad o disconformidad con el hecho aseverado y con el avalúo de $ 25.000 fijados para el edificio.

En la denuncia de la C. de Fto. de Los Quirquinchos contra el señor Gil Ferreyra Sosa, por alambrar sin permiso y clausurar camino el Fiscal aconsejó se dé vista de las actuaciones al denunciado para que manifieste en virtud de qué autorización ha procedido a alambrar el campo de su propiedad y se le haga conocer las disposiciones de los artículos 60 y 61 del C. Rural.

El Brindis Humilde

ENRIQUE P. MARONI

Brindo por todos los desamparados
Que trepan la cuesta con sus dolores
y por los pobres seres desheredados
que pisan abrojos en vez de flores.

Por todos los que tienen allá en sus lares
La mano cariñosa que los bendiga,
y por los hombres tristes que en sus hogares
sollozan la nostalgia de un alma amiga!

Por la dulce esperanza que manifiesta
este suave ambiente de primavera,
por los pájaros que cantan en la floresta
y las flores que ondulan en la pradera!

Por la pobre mujercita llena
de pesares que le causan melancolía
y no tiene para su alma una alegría
en esta bella noche, que es Noche Buena!

Por los que padecen de eternos males
y los que se quejan de hondos quebrantos...
¡Son más grandes las penas que los encantos
y hay más espinas que rosas en los rosales!

Por el Amor, el Arte, por la Poesía,
por la Mujer, la Gloria, por las Estrellas
y por las almas locas como la mía
eternamente ebria de cosas bellas!

SOCIALES

DEMOSTRACIONES—

Anoche en el Bar Belgrano fué ser-[…]ida la comida que los amigos del […]eniente Carlos Bertozzi le ofrecían […]espidiéndolo con motivo de su pró-[…]ima partida para la ciudad de Co-[…]rientes adonde ha sido trasladado […]or disposición superior.

La amable demostración que nos […]cupa congregó a numerosa concu-[…]rencia exteriorizándose fiel y elo-[…]cuentemente las simpatías que ro-[…]dean al obsequiado por cuya felici-[…]dad se formularon expresivos brin-[…]dis.

Por espacio de varias horas y en […]mable sobremesa se prolongó la co-[…]mida a la que asistieron entre otros […]os señores:

Carlos Lozano, Telmo Racine, Julio Racine, Ramón J. Lecuabarry, José La Cuevas, Héctor Salva, Jorge Callen Aldao, Juan A. Moscoso, Antenio Dall'Armellina, Reynaldo A. Gómez, Carlos Aguirre, Alfredo Corradi, Alberto López Pianello, José Catuzzi, Ignacio Candioti Risso, Carlos M. Rodríguez, Alvaro Gómez, Salvador Damiani y Guillermo Irigoyen.

—En el transcurso de la semana que corre tendrá lugar en el local de la Asociación Bancaria Santafecina, la demostración en honor de don José Miguel Urtizberea, subcontador de la sucursal del Banco de la Nación Argentina, que ha sido ascendido y trasladado.

Hasta la fecha se han recibido numerosas adhesiones para el acto que nos ocupa, que promete adquirir muy lucidos relieves, constituyendo fiel trasunto de las simpatías que rodean al obsequiado.

SUFRAGIOS—

Ayer por al mañana a las 9 horas en la iglesia Matriz se rezaron misas en sufragio del alma de don Carlos Perazzo, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su muerte.

Los piadosos oficios congregaron a numerosas amistades de los deudos del extinto, a los cuales acompañaron en sus oraciones impetratorias.

—En el templo de N. P. Santo Domingo ayer por la mañana a las 9 horas se oficiaron misas en sufragio del alma de don J. Pascual Ingino, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su deceso.

Renováronse en tal ocasión los sentimientos de profundo pesar a que diera margen oportunamente el lamentado fallecimiento del señor Ingino.

PROXIMO ENLACE—

Se ha fijado para la primera quincena del próximo mes de abril la fecha del casamiento de la señorita Lydia Virasoro Monasterio con el señor Carlos Santos, pareja que cuenta con numerosas vinculaciones y simpatías en los círculos sociales de esta ciudad y Capital Federal.

La bendición de estas nupcias dará margen a una nota socail de proyecciones animadas, exteriorizándose las simpatías que rodean a los futuros contrayentes.

FRAY VENTURA GULIANI—

Con rumbo a Formosa, partirá hoy el provincial de los misioneros Fray Ventura Guliani, que por asuntos inherentes al cargo que ocupa fué huésped de nuestra ciudad.

Fray Guliani será despedido per un núcleo de sacerdotes y seglares de su amistad.

ENFERMOS—

Delicada la señorita Leticia Melchiore Montagno.

—Guarda cama la señora Ermelinda Caselia de Sánchez. Sus hijos gozan de buena salud.

—Sin alternativas, el señor Amalio Villa.

—Continúa asistiéndose en el H. Italiano, el señor Rodolfo López.

—Tiende a un total restablecimiento la señora María Gertrudis Puig de Achembach.

—Completamente restablecida, la señorita María Esther Pizzorno Eguía.

ANIVERSARIOS MATRIMONIALES—

—Han celebrado el segundo aniversario de su matrimonio don Julio R. Beguelin y su esposa doña Italia R. Gatto, que cuenta con numerosas vinculaciones en nuestro medio.

En oportunidad tan grata han llegado hasta los citados esposos muchas felicitaciones de sus amistades.

Celebrando el grato acontecimiento y a modo de doble motivo de regocijo le fueron impuestos los óleos bautismales a la niña Georgina Beatriz, hija de los mencionados esposos, festejándose ambos sucesos en la mayor intimidad.

—En la localidad de Coronda han celebrado un nuevo aniversario de sus esponsales don Alberto Viñas Balujera y su señora doña Esther Freyre Vázquez.

Con tal motivo hasta el mencionado matrimonio ha llegado el afectuoso saludo de las muchas amistades con que cuenta en nuestra sociedad.

—Se han visto muy cumplimentados por sus amistades de nuestro medio los esposos don Eduardo Pizzorno y doña Julia Mas, por el grato motivo de celebrar un nuevo aniversario de su matrimonio.

COMPROMISO—

Será formalizado el compromiso de la señorita Rosa Fontanilla con el señor Remigio Sartori, pareja que cuenta con numerosas vinculaciones en esta ciudad.

En oportunidad tan grata hasta los prometidos llegarán expresivas congratulaciones y enhorabuenas de sus amistades.

VIAJEROS—

Para Valle Hermoso (sierras de Córdoba), el señor Lorenzo Loveratto, su esposa e hijos.

—De San Eugenio el doctor Emilio Leiva, su señora Susana Castilla Funes y su hijo E. Minguito.

—De Coronda, el señor José María Peitende y su señora Martha Roteta.

—De San Eugenio, el señor Fernando Estrada y su señora Manuela Leiva y su hijita Beba.

—De Kilómetro 140, el señor Luis Alberto Aragón, su señora María Angélica Bayo y su hijito José Eduardo.

—De Córdoba, los señores doctor Luis Aguirre y Ruperto Aguirre.

—De San Francisco, el señor Gustavo Ponce.

—Ha regresado de "La Cabaña" la señorita Blanca Ponce Aragón.

—Es esperada de Entre Ríos, la señorita Raquela Argento Puig.

—De Buenos Aires, el señor Eugenio Cardarelli.

HOMENAJE POSTUMO—

El Apostolado de la Oración de la iglesia parroquial de Ntra. Sra. del Carmen prepara para en breve un homenaje póstumo a la memoria de la que fuera por espacio de 28 años y hasta su muerte, su digna presidenta doña Carmen Pinasco de Parma, el recuerdo de cuyas virtudes y obras subsiste aún.

Consistirá el acto en la colocación de una artística placa de bronce sobre la tumba que guarda los restos de la extinta en el Cementerio Municipal, habiéndose pensado en le bronce como la mejor ofrenda recordatoria de la estima que se le profesaba a la extinta.

Las adhesiones para el citado homenaje, la fecha de cuya realización daremos a conocer oportunamente, se reciben en los domicilios de la señora Virginia P. de Zavatoni, calle 9 de Julio 2563; Sra. Rosaura Vanche, calle San Jerónimo 2470, U. T. 5492, señorita Candelaria Cabral, calle San Jerónimo 3379, U. T. 2955.

INVITACION—

La comisión directiva del Apostolado de la Oración de Ntra. Sra. del Carmen invita a sus asociados y simpatizantes a adherirse al afectuoso homenaje de reconocimiento, con que quiere recordar a la que fuera su dignísima presidenta, señora Carmen P. de Parma, ofreciéndole una misa recordatoria.

CUMPLEAÑOS—

Celebrará hoy el día de su cumpleaños la señorita Catalina Gagliardi, que entre sus amistades de nuestra capital disfruta de numerosas simpatías.

La señorita Gaglairdi en su día será hecha objeto de numerosos agasajos, recibiendo cordiales enhorabuenas y felicitaciones.

—Ha sido muy cumplimentada ayer por sus numerosas amistades de nuestra sociedad doña Camili Livi de Leiva, distinguida dama que disfruta de afectuosas consideraciones en nuestra sociedad.

De parte de sus múltiples amistades la señora de Leiva ha sido hecha objeto de múltiples agasajos.

—Hoy celebró un nuevo aniversario Margarita Andrade de Caggiano, dama que disfruta de preferentes simpatías en el vasto círculos de sus amistades.

La señora de Caggiano ha podido ver exteriorizadas en tan grata oportunidad las múltiples consideraciones de aprecio y simpatía que disfruta, recibiendo expresivas felicitaciones.

—Añadirá hoy un año más a los de su gentil existencia la señorita Aurora Arguelles, apreciada figura que en nuestra sociedad cuenta con numerosas simpatías.

La señorita Arguelles celebrará la grata fecha en la mayor intimidad, recibiendo expresivas felicitaciones de los suyos y amistades.

EL LIBERTO

Por MARIA B. DE BURGALAT

Ilustraciones de J. García Bulón

Sombría es la noche; airado está el cielo
Azotan las nubes cilicios de fuego
Que allá en la negrura se diluyen luego.
Ulula la fronda; se estremece el suelo.
Mientras fragorosos retumban los ecos
De las explosiones que el vacío inflaman.
Y en loca carrera, se siguen, se llaman,
Y escrutan el fondo de abismos muy huecos.
Tenaces las nubes prodigan el agua:
Poderoso el viento, lanza su rugido
Que al río sorprende y que enfurecido,
Con su bravo empuje, vuelca la piragua.
Todo está convulso; todo conmovido.
La tierra palpita espasmodizada
Vencida la lucha con la inmensa Nada...
Siempre la victoria le ha pertenecido.

Del Penal severo parte un estampido
Seguido de vivo, de intenso fulgor.
Y de un pecho humano un ¡ay!... de dolor
Que semeja el grito de un chacal herido.
Es un fugitivo a quien una bala
Facilita, humana, la liberación;
Es un fugitivo sin paz ni perdón:
La ley lo ha juzgado, inclemente y mala.
[illegible]
[illegible]
Pasó la tormenta: alborea el día;
Y en el campo abierto los brazos en cruz,
Yace un cuerpo yerto, los ojos sin luz.
Es de un presidiario. Se alzó en rebeldía.

María B. de Burgalat

Estómago caprichoso

Son muchos los que sin saber explicarse la causa se ven de cuando en cuando martirizados por un dolor de estómago. En estos casos ¡cuidado!, porque estos dolores se van haciendo cada vez más frecuentes, hasta convertir la vida en un martirio.

Todo ello es producto de un exceso de acidez que debe prevenirse tomando después de cada comida 1/2 cucharadita de bicarbonato catálico disuelto en un poco de agua, lo cual elimina la acidez, hace calmar al instante toda molestia o dolor y procura la digestión perfecta.

Ensáyelo gratis, pidiendo muestra a Laich y Rey, Belgrano 2544, Buenos Aires.

SE DEJO SIN EFECTO EL AUMENTO DE SUELDOS A LOS EMPLEAD. NACIONALES

BUENOS AIRES, 31 (Austral) — En acuerdo de Ministros se dictó esta tarde un decreto, dejando sin efecto los aumentos de sueldos y creación de empleos contenido en el presupuesto actual, lo que producirá una reducción de 81.000 pesos. Además a partir del 1º de febrero se suprimirán 39 cargos en diferentes dependencias, que significan al año una economía de 129.120 pesos. Agregando otras rebajas en partidas generales y gastos, la reducción durante el corriente año será de 930.120 pesos.

LA POLICIA ENCONTRO AYER NUEVOS ELEMENTOS DE LOS UTILIZADOS PARA la FALSIFICACION

Se detuvo a un sujeto que fué el que llevó los útiles usados a una quinta. - El allanamiento. - Nuevas detenciones.

BUENOS AIRES, 31 (Austral) — Prosiguiendo las pesquisas sobre la falsificación de billetes de cincuenta pesos, la policía efectuó ayer dos importantes detenciones que dieron un resultado halagador para la pesquisa, ya que uno de ellos los condujo hasta el lugar donde se encontraban los elementos principales de la falsificación.

Se trata de Pedro Vasallo, italiano, de 48 años, casado y un íntimo amigo de éste llamado Luis Cristaldi.

La policía supo que los elementos utilizados por los falsificadores se encontraban en una finca de los alrededores de La Plata, por lo que dispuso la salida de una comisión al mando del subcomisario Ceccialbue, llevando como guía al detenido Vasallo. Al llegar a jurisdicción de la provincia se les unió una brigada policial.

Cuando se llegó a una quinta, el subcomisario Ceccialbue ordenó que ésta fuera rodeada previamente, y en estas circunstancias apareció el dueño de la misma, mostrándose sumamente extrañado por la presencia de la policía.

Domingo Ferraro, que es el propietario de la finca, manifestó que hace unos seis meses llegó una persona con un carrito y que le pidió permiso para descansar, a lo que accedió, y que momentos después descargaba cuatro grandes cajones que colocaba en un galpón. Agrega que el domingo último a las 18 horas llegó otra persona, que dijo ser enviada por el dueño de los efectos dejados, manifestándole que podía destruir todo su contenido, cosa que hizo destapando los cajones y destruyendo planchas, etc.

Todos estos elementos, como Ferraro y su mujer fueron llevados detenidos a la Capital Federal.

Puestos frente a frente Ferraro y Vasallo, el primero reconoció en Vasallo la persona del carrito.

La policía ha establecido finalmente que la falsificación se llevó a cabo en calle La Habana 3775.



EN DISTINTOS ATAQUES LOS BOLIVIANOS FUERON RECHADOS AMPLIAM. POR LOS PARAGUAYOS

Sufrieron considerables pérdidas materiales y numerosas bajas

ASUNCION, 31 (Austral) — Las fuerzas bolivianas atacaron ayer las posiciones de los sectores de Nanawa y Corrales, siendo rechazadas por nuestras tropas, que les infligieron una verdadera derrota.

Las tropas del altiplano han tenido muchas bajas, como también pérdida de material bélico.

A este respecto el Ministerio dió a la publicidad el siguiente comunicado oficial:

"Después de un fuego de artillería, las tropas de infantería bolivianas se lanzaron ayer tarde al asalto de nuestras posiciones en el noroeste de las posiciones del sector de Nanawa, rechazándoseles sangrientamente".

"El taque loco y brutal del enemigo era instigado a tiros de pistola por parte de los oficiales bolivianos".

"El enemigo ha dejado más de trescientos muertos. Los atacantes se retiraron a las posiciones de donde habían salido, completamente deshechos".

SEGUNDO COMUNICADO DE HOY

ASUNCION, 31 (Austral) — Un segundo comunicado dió hoy el Ministerio de Guerra, cuyo texto es el siguiente:

"Un fuerte contingente boliviano rechazamos en el sector de Corrales, causando numerosas bajas al enemigo. Entre los muertos bolivianos figuran el teniente 1º Cuenca y el teniente Ponte.

"Una importante partida de material bélico tomamos al enemigo: entre ellos tres ametralladoras y gran cantidad de fusiles".

"En la acción perdimos al teniente 2º Petres, resultando herido levemente el mayor Daniel Ferrera".

"En el sector de Herrera el enemigo sigue retrocediendo bajo nuestra presión. En los demás sectores sin novedad".

HUBO NUMEROSOS DESORDENES EN ALEMANIA, MOTIVADOS POR LA OPOSICION AL GOBIERNO.

Choques entre comunistas y nacional socialistas. - Hay muertos y heridos. - Declaración de los hitleristas

BERLIN, 31 (Austral) — Los nacional socialistas han declarado que aun en el gobierno, continuarán combatiendo, al igual que cuando luchaban fuera de él, pues consideran que aún está en sus comienzos, la lucha para conquistar Alemania.

BERLIN, 31 (Austral) — A raíz de la constitución del nuevo gobierno, [illegible] de presentar su renuncia el jefe del Estado Mayor del Reischswer, general Kurt Von Hammerstein.

BERLIN, 31 (Austral) — En distintos puntos del país hubo desórdenes anoche y en la madrugada de hoy, todos provocados por la fuerte oposición que se hace al actual gobierno, por parte de los partidos de izquierda.

Hubo numerosos choques entre comunistas y nacional socialistas, siendo varios los muertos y heridos a consecuencias de los mismos.

Hay además gran cantidad de arrestados.

Donde con más intensidad se produjeron los disturbios y manifestaciones hostiles al nuevo gobierno, fué en Berlín, Halle, Duesseldorf, Hirschberg, Offembach, Schyeinfurt y Mademburgo.

TRIBUNALES

(MES DE FERIA)

SUPREMA CORTE DE JUSTICIA

Se han presentado optando por una de las profesiones que ejercen los siguientes: José A. Gómez, procurador y martillero público, opta por procuración; Belisario Sapisiche, procurador y martillero, por procuración; Carlos A. Murúa, martillero y procurador, por esta última; Samuel Acrich, martillero y procurador por esta última.

JUZGADO EN LO CIVIL Y COMERCIAL DE FERIA. JUEZ DOCTOR ANADON

Ha pedido su convocatoria de acreedores la Sociedad Colectiva Gómez, Iglesia Cía., que opera con tienda, almacén, ferretería y compra - venta de cereales en el pueblo de San Javier.

Presenta este balance: activo, pesos 278.761.52; pasivo, 193.552.93 pesos.

—Ante el mismo juzgado ha solicitado convocatoria de acreedores el comerciante de esta plaza Leovigildo Robledo, que opera con casa de instalaciones eléctricas. Presenta este balance: Activo, 6.505 pesos; pasivo, $ 4.338.32.

JUZGADO DE INSTRUCCION Dr. ROSA. — SECRETARIA PINASCO

Se decretó la libertad bajo fianza de los detenidos Teófilo Adelque, Víctor Villalba, María Demetria Ojeda, Ladislao Panicovich, Martín Munilla, Delfín Quirga y Francisco Rivero.

SOBRESEIMIENTO DE DOS DETENIDOS

El juez de instrucción doctor José María Rosa dictó resolución ayer en el sumario instruido contra Demetrio Leiva por el delito de hurto, sobreseyendo a Demetrio Leiva y Dionisio Lezcano, de acuerdo a los incisos 1o. y 2o. del artículo 364 del Código de Procedimientos Criminales.

El juez en los considerandos establece que el citado confesó haber hurtado una vaquillona propiedad de Juan Bautista Piesch, para dar de comer a su familia y a la de su suegro Dionisio Lezcano, encontrándose comprobado en autos la miseria y falta de trabajo del autor del delito y del presunto partícipe, como así los buenos antecedentes policiales y judiciales de los mismos y que ambos fueron siempre honrados y trabajadores, mientras su estado económico se lo permitió.



Nómina del nuevo gabinete de Francia

PRESIDIDO Y FORMADO POR DELADIER

PARIS, 31 (Austral) — Completando nuestra información de ayer, en la que anunciáramos la formación de gabinete por Deladier, éste ha dado ya la lista completa del mismo, y que será presentada esta noche al Presidente de la República M. Albert Lebrum.

El gabinete quedó constituído en la siguiente forma:

Presidente del Consejo y Ministro de Guerra: Edouard Daladier.

Vice presidente y Ministro de Justicia: Eugene Penancier.

Ministro de R. Exteriores: Paul Boncourt.

Ministro de Interior: Chautemps.

Ministro de Hacienda: Bonnet.

Ministro de Presupuesto: Lucien Lamoureux.

Ministro de Marina: Laygues.

Ministro de M. Mercante: Eugene Frot.

Ministro de Servicios Públicos: Pamougle.

Ministro de Trabajo: Francais Albert.

Ministro de Trabajo: Albert Ferrant.

Ministro de Aviación: Pierre Cot.

Ministro de Pensiones: Edmond Miellet.

Ministro de Salud Pública: Charles Darrielou.

Ministro de Correos y Telégrafos: Laurent Eynac.

Ministro de Comercio: Louis Paganon.

Ministro de Agricultura: Ouilles.

EN LO SUCESIVO NO SE LLENARAN LAS VACANTES EN LA ADMINIST. NACIONAL

BUENOS AIRES, 31 (Austral) — Extraoficialmente se anuncia que está a la firma del Presidente de la República un decreto que será refrendado en acuerdo general de Ministros, estableciendo que quedarán suprimidos por razones de economía todas las vacantes que se produzcan en lo sucesivo en la Administración Nacional.

Para llenar cualquier vacante deberá declararse previamente el carácter imprescindible de la reposición para la buena marcha administrativa.

UN HIJO DE RAIBAULT COMPLICADO

En la falsificación — Este llevó gran parte de billetes a Montevideo

BUENOS AIRES, 31 (Austral) — Según sospechas de los directores de la pesquisa en la investigación de la falsificación de billetes de cincuenta pesos, éstos sumarían cerca de medio millón de pesos, creyéndose que buena parte fué llevada a Montevideo por un hijo de Raimbault, quién tendría también la intención de dirigirse al Paraguay para ponerlos en circulación.

Los billetes se comenzaron a fabricar el año 1931, y cuando se hizo la cantidad suficiente como para que Raimbault se hiciera rico, abandonaron la empresa, tirando las maquinarias después de destruirlas, en la quinta de Ferraro, donde fueron encontradas hoy.

LOS CARGOS VACANTES JUDICIALES

EN ESTA SEMANA SE DARAN LOS DECRETOS RESPECTIVOS

En el transcurso de esta semana, el Poder Ejecutivo deberá dictar los decretos respectivos, designando los miembros de la administración judicial que deberán ocupar los puestos actualmente vacantes como ser dos ministerios de la Suprema Corte de Justicia.

También se deberá designar juez del Juzgado de Paz Letrado de la 3a. sección, para cuya provisión se citan los nombres de los doctores Lothringer y Casella, como los más serios candidatos para desempeñar dicho cargo.

NOTICIAS DE POLICIA

Falleció en Reconquista un herido

Una comunicación telegráfica recibida en el Juzgado de Instrucción en turno, a cargo del doctor José María Rosa, procedente de Reconquista, da cuenta que en el Hospital de aquella localidad, ha fallecido herido de bala el día anterior en la localidad de Romang, en una pendencia sostenida entre éste y los ciudadanos Genaro Arande y Ernestino Aquino.

Las causas que motivaron el lamentable incidente son desconocidas y la policía, está empeñada en su total esclarecimiento para deslindar las responsabilidades criminales que pudieron surgir, y establecer claramente el autor del homicidio y de las lesiones que presenta a su vez Genaro Aranda.

Las presunciones primeras son desfavorables para Aquino, a quién de acuerdo a las primeras informaciones, se sindica como matador.

Los protagonistas han quedado detenidos e incomunicados, hasta tanto quede terminado el sumario que será elevado al magistrado ya nombrado.

REGISTRO CIVIL

PRIMERA SECCION

Nacimientos. — Juan Carlos, hijo de Rodolfo L. Carrel y de María Hoffmann.

Defunciones. — Bienvenido Aragón, argentino, 37 años.

SEGUNDA SECCION

Nacimientos. — Lidia, hija de José Sánchez y de Hermelinda Castilla.

Stela Mary, hija de Enrique Filagrana y de Ana Mercedes Torrella.

Angelita, hija de Alfredo Gregorio Murillas y de Adelina Ahumada.

René Gustavo, hijo de Raúl V. Anidon y de Ana Le Brech.

Defunciones. — Luis Cesaretti, italiano, 73 años.

Catalina P. Onisco, argentina, 4 meses.

Juana Ortiz Vda. de Cavana, argentina, 50 años.

Tres menores detenidos por R. y R.

SE SUPONE SEAN LOS AUTORES DE VARIOS ATENTADOS

La División de Investigaciones, ha procedido en estos días a la detención de los menores José Benítez (a) "Bicicleta" o "Menchaca"; Antonio Chamorro (a) "Pacú", y Miguel Angel Giménez (a) "Sacomano", contra los cuales pesan diversas acusaciones por una sucesión numerosa de atentados a la propiedad, cometidos en perjuicio de vecinos de distintas zonas de esta ciudad.

De acuerdo a las informaciones que hemos logrado obtener, el personal de la policía se muestra optimista en cuanto al resultado final de la pesquisa, en la que cree habrá logrado aclarar todos los hechos en que han participado estos precoces delincuentes.

La ayuda a los agricultores de las provincias

DE ENTRE RIOS, SANTA FE Y CORDOBA

Bs. AIRES 31. (Austral). — El Ministerio de Agricultura, ha designado una comisión integrada por el director de Economía Rural y Estadística, director de Agricultura y jefe de Agrónomos Regionales, para que proyecten inmediatamente un plan detallado de la ayuda que pueda prestarse a los agricultores de las provincias de Entre Ríos, Santa Fe y Córdoba.

El doctor De Tomaso ha dispuesto que la misma se ponga en comunicación con el gerente de la sucursal del Banco de la Nación, y si es posible, que con el concurso del mismo redacten el plan encomendado.

Regresará hoy el gobernador de Entre Ríos

Bs. AIRES, 31. (Austral). — Con el objeto de proseguir sus gestiones que motivaron el viaje a esta capital, el gobernador de la provincia de Entre Ríos, doctor Etchevere, postergando su regreso para mañana noche.

Un equino famélico

En la tarde de ayer, a las 18 horas, aproximadamente, se produjo un hecho desagradable para un "criollo", que fué tomado de sorpresa por un equino, según se desprende, bastante famélico.

Dice la información oficial, que el ciudadano Teófilo López, argentino de 24 años de edad, domiciliado en la finca de calle Lavalle 4427, fué mordido en el costado derecho del cuerpo, a la altura de la primer costilla, por un caballo de propiedad del súbdito polaco Gregorio Amenanike, que habita la finca de calle Primera Junta y Lamadrid.

López, después de ser atendido de primera intención en el consultorio central de la Asistencia Pública, se retiró a su domicilio, donde se asiste.

Personal de la seccional 5a. se hizo cargo del procedimiento, dejando constancia que Amenanike se comprometió en pagar los gastos que demande la curación de la víctima.

Ciudadano detenido por haber golpeado a un menor

LESIONADO

Personal de la seccional primera procedió en horas de anoche, a la detención del ciudadano Salvador González, argentino, de 32 años de edad, domiciliado en la finca de calle San Martín 1128, por estar acusado de lesiones a un menor.

Según parece González, que tiene amarrada en las inmediaciones de los fondos de su finca una chalana cargada con sandías, se apercibió que el menor Carlos Johson, argentino, de 15 años de edad, le había hurtado una de las más "coloraditas" y sin pensarlo dos veces, se fué tras el pícaro menor y dándole alcance, le propinó una regular paliza, valiéndose de un palo.

Johson presenta lesiones diversas que le fueron curadas en la Asistencia Pública, y luego entregado por la policía a la madre, con las formalidades de estilo.

En cuanto a González, se le instruye el correspondiente sumario, de lo que se dió cuenta al juez en turno.

UN ACCIDENTE de TRAFICO, OCURRIO AYER

Un menor fué embestido una jardinera, recibiendo lesiones graves

En la mañana de ayer, cerca de las 10 horas, se produjo en jurisdicción de la seccional 5a., un lamentable accidente de tráfico, en el cuál, resultó lesionado un menor.

De acuerdo a la versión policial, los sucesos se habrían producido en la siguiente forma: Miguel Klecién, polaco, de 26 años de edad, domiciliado en la finca de calle Calchines 1735, con una jardinera se hallaba ocupado en el reparto de carne, su ocupación habitual, y encontrándose estacionado el vehículo en la intersección de calle Lavalle e Ituzaingó, no se sabe por qué causa, el equino se asustó y dióse a la carrera en cuy circunstancia, embistió al menor Agustín Gómez, argentino, de 16 años de edad, que habita en la finca de calle Junín número 2164.

Gómez que fué tomado de sorpresa en este percance, fué derribado al pavimento y arrollado, sufriendo lesiones de cierta importancia en distintas partes del cuerpo, por lo que se hizo necesario trasladarlo al consultorio central de la Asistencia Pública, donde le practicaron la cura de primera intención, informando que el estado del menor era de pronóstico reservado. Se asiste en su domicilio.

Personal de la comisaría expresada, realiza las diligencias tendientes a deslindar las responsabilidades consiguientes.

Movimiento fluvial de cargas en el puerto de Santa Fe

Datos comparativos de los años 1931 - 1932

(EN KILOGRAMOS)

MESES	EXPORTACIÓN 1931	EXPORTACIÓN 1932	IMPORTACION 1931	IMPORTACION 1932	REMOVIDO ENTRADO 1931	REMOVIDO ENTRADO 1932	REMOVIDO SALIDO 1931	REMOVIDO SALIDO 1932
Enero	183.857.811	151.779.847	13.704.784	15.936.681	47.025.457	58.914.989	25.874.[illegible]	23.261.597
Febrero	170.110.519	190.848.676	31.340.945	12.677.588	37.537.683	51.049.944	9.192.[illegible]	15.382.001
Marzo	108.541.173	138.963.043	34.651.653	3.319.477	52.670.354	53.920.747	22.232.542	12.[illegible].960
Abril	183.432.009	109.038.965	2.322.998	20.159.217	38.468.007	39.455.054	13.819.809	17.792.308
Mayo	117.422.577	74.037.656	29.343.850	7.374.712	48.622.871	33.937.118	25.622.536	13.765.017
Junio	126.740.847	88.743.612	11.460.422	12.398.913	51.429.940	39.654.312	17.402.794	18.071.329
Julio	112.810.871	74.116.435	21.425.624	4.907.039	57.460.529	45.019.230	31.547.268	14.105.067
Agosto	105.257.627	73.816.846	11.753.476	10.903.024	48.360.559	44.897.734	16.940.488	15.301.567
Septiembre	71.887.050	55.693.736	28.208.015	11.292.314	36.539.632	41.423.723	25.640.357	17.923.789
Octubre	63.875.146	32.036.816	9.411.903	15.774.850	42.490.668	50.002.507	18.948.887	31.450.785
Noviembre	66.583.281	35.819.785	7.642.938	3.180.941	26.281.128	52.927.291	21.615.815	16.485.903
Diciembre	84.878.266	46.820.631	1.710.436	16.042.317	30.007.383	39.402.139	24.596.379	24.305.203
TOTALES	1.351.006.566	953.714.875	202.387.824	133.967.073	522.844.230	550.604.781	253.854.534	226.711.102
Diferencias		— 29,40 %		— 33,80 %		+ 5,30 %		— 10,62 %



Miercoles 1° de Febrero

SE
Inicia
LA

GRANDIOSA LIQUIDACIÓN

DE LOS GRANDES ALMACENES - TIENDA

"La Samaritaine"
Santa Fe

CON REBAJAS QUE SOBREPASAN EL LIMITE DEL MAS GRANDE ESFUERZO. - TOME NOTA!..

ZAPATOS "FRAY MOCHO"

El calzado ideal para la infancia, materiales de primera. Resultado a toda prueba. Nros. 21 al 25, pesos 1.20; y números 16 al 20

$ 0.95

PLUMETTI

Fantasía, completamente lavable y de gran resultado al uso, indicado para vestidos y batones. Surtido variado de diseños
Precio LIQUIDACION

$ 0.25

TUSOR FLOREADO

Tejido de gran moda, bonitos estampados sobre fondos claros. Artículo garantido por su magnífico resultado, colores firmes. Ancho 100 centímetros
LIQUIDAMOS

$ 0.80

FLUMETTI

De hilo bordado fondo blanco, muy indicado para blusas y vestidos Artículo lavable. Ancho 90 centímetros de pesos 1.70
REBAJADO a

$ 0.95

SUPER MONGOL

De pura seda natural doble ancho, tejido de inmejorable resultado, gran carta de colores modernos, incluso blanco y negro
LIQUIDAMOS a

$ 3.95

CREA p/ SABANAS

Artículo de fabricación italiana, en puro algodón retorcido, blanco nítido, ancho 200 ctms. de pesos 2.20
REBAJADO a

$ 1.35

MONGOL

De pura seda, calidad muy superior, en colores de gran actualidad, incluso blanco y negro Para vestidos y ropa interior
LIQUIDAMOS a

$ 2.90

FORMIDABLE LOTE DE CORBATA

De Corbatas modelo Colmarín en el cual entran diversas calidades que valen pesos 2.80 y pesos 2.50, liquidamos todas a

$ 1.25

TOALLAS

En buen género afelpado de mucho cuerpo, fondo blanco rayas fantasía, amplio fleco. Tamaño 140x60, liquidamos

$ 0.95

VISITE NUESTRAS VIDRIERAS

PANTALONES

Para hombre, confeccionados en casimir de algodón, fantasía a bastones, de gran resultado. Medidas aplias de pesos 3.50
REBAJADOS a

$ 1.80

1.800 PIEZAS DE OPALINE LENGERIE

Hermosa tela para ropa interior de Sra., en 10 distintos colores. La pieza de 5 ydas. que valía pesos 2.10
REAJADO a

$ 1.45

CREPE FANTASIA

Esplendida tela indicada para vestidos y batones, dibujos modernos, incluso a lunares. de pesos 0.75
REBAJADO a

$ 0.40

UN GRAN LOTE DE

Camisetas para hombre malla francesa, cartera reforzada, muy fuertes. Colores varios.
LIQUIDAMOS a

$ 0.75

REPASADORES

De 1/2 hilo, artículo de buen resultado. Tamaño grande. Fondo claro con guarda en colores De pesos 0.35
REBAJADO a

$ 0.15

CEFIRES

Rayados especiales para ropa interior y pijamas. Tipos frescos y lavables. Buen ancho
LIQUIDAMOS a

0.45

INCREIBLE

Vestidos para señoras confeccionados en una gran variedad de telas colores y diseños modernos Bolsillo y cinturón. Todos los talles.
LIQUIDAMOS a

$ 0.75

VOILE IMPRIME

Artículo inglés de excelente calidad, dibujos modernísimos incluso en medio luto. Ancho 90 ctms. de pesos 1.10
REBAJADO a

0.45

5000 METROS DE BRAMANTE

Fino blanco, para ropa interior y otros usos. Para que no quede un solo metro.
LIQUIDAMOS a

$ 0.25

BOMBACHITAS

Para niños, en casimir fantasía, fondos claros y obscuros. Artículo de fina calidad
LIQUIDAMOS
7a 1[illegible] años, pesos 1.30, 3 a 6

$ 0.95

CAMISAS PARA HOMBRE

Confeccionada en tela Glasgow, color gris, cuello pegado, puños simples, con ojal y botones. Hechura a la Americana
LIQUIDAMOS a

$ 1.90

A precios como éstos, encontrará millares de artículos - VISITENOS!...

Se reunió la comisión de régimen económico de la Convención

CONSULTARA A LOS ESPECIALISTAS EN MATERIA ECONOMICA

Bajo la presidencia del convencional doctor Pío Pandolfo, se reunió anoche a las 19 horas la Comisión de Régimen Económico, con la asistencia de los miembros de la misma, señores Blanco Boer y Maradona, y del convencional señor Risso, y Presidente de la Convención, Dr. Lorenzo García.

Abierta la sesión se consideró un anteproyecto del señor Blanco Boeri, discutiéndose algunos de sus puntos, además de ciertas consideraciones generales sobre régimen económico.

Se resolvió pasar una nota pidiendo sus puntos de vista sobre Régimen Económico Financiero de un Estado Municipal Moderno, a los señores doctor Amílcar Razori, diputado Américo Ghioldi, doctores Pendiente, Bielsa, Alcides Greca, y Mario Bravo, como así a la Comisión Especial de asuntos municipales de la Cámara de Diputados, para que envíe algunas de las publicaciones que tengan al respecto.

Se solicitará a la Presidencia de la Convención, que cite a las comisiones de Asistencia Social y de Servicios Públicos, para una reunión conjunta con la de Régimen Económico.

Se resolvió que los días de sesiones de esta comisión sean los martes y sábados a las 22 horas.

Para la próxima sesión del sábado se discutirá la "determinación de las facultades impositivas de la Municipalidad".

Noticias del Consejo Gral. de Educación

EL PRESIDENTE SE ENCUENTRA EN LA CAPITAL FEDERAL

El presidente del Consejo, ingeniero Arrigó, que se encontraba en la ciudad de Rosario, ayer tarde por motivos familiares se vió obligado a trasladarse a la Capital Federal. Posiblemente regrese a ésta en esta semana.

DISTRIBUCION DE BANCOS

En su oportunidad la Oficina de Economato del Consejo, realizó una investigación con el objeto de conocer los bancos que estaban demás en las escuelas y los que por mal estado no se utilizaban.

En posesión de la planilla correspondiente el Consejo dictó ayer una resolución, por la cual la Inspección General deberá encomendar a los inspectores seccionales la tarea de disponer la distribución de los bancos sobrantes especificados en las planillas citadas, entre las escuelas más próximas y que los necesiten, debiendo procurarse evitar en lo posible los gastos de transporte.

PUERTO DE SANTA FE

MOVIMIENTO DE BUQUES

De ultramar a la carga. — Vapores alemanes, Eifel y Frigga, cereales; griego Julia; alemán Odin, y holandés Hilversum, cereales.

A la descarga. — Vapor norteamericano Saugerties, madera; [illegible] Paonaro e inglés Kirnwood, con carbón.

Buque esperado. — Vapor italiano Dino, en lastre.

CABOTAJE

A la carga. — Vapor nacional Triste, [illegible] varias (no opera); lancha nacional San Juan, merc. varias (no opera).

A la descarga. — Vapor nacional Tilina, merc. varias (opera).



Avisos Clasificados

"SANTA FE"
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado el 1 de Febrero de 1911
TARIFA DE SUBSCRIPCION
Por mes.. .. .. $ 2.50
Por tres meses.. .. .. „ 7.50
Por seis meses.. .. .. „ 15 —
Por un año.. .. .. .. „ 30 —
SUCURSALES:
BUENOS AIRES
25 de Mayo 210 — 3a. piso
Teléfono: U. T. [illegible] Avenida
RAFAELA
LAVALLE [illegible]
Teléfono
S. T. [illegible]
ROSARIO
SARMIENTO [illegible]
Teléfono: U. T. [illegible]
¿Necesita servicio, comprar, vender, alquilar casa, muebles, etc.? Recurra a nuestros AVISOS ECONOMICOS. Hable por teléfono. No olvide: con poco esfuerzo en los AVISOS ECONOMICOS tendrá cuanto necesita.
Teléfonos:
U. T. 2114 — S. T. 11870
SAN MARTIN 2046
AGENCIAS
En todos los pueblos de la campaña

CASA QUINTA SE DESEA ALQUILAR

Casa quinta se desea alquilar para familia. Se prefiere que la entrada sea a caminos pavimentados. Ofertas a M. L. E.

SAN JERONIMO 1871

SE ALQUILA CASA DOS HABITACIONES, cocina, baño; w. c. y galería; gran fondo. Servicios de aguas corrientes y alumbrado eléctrico. Alquiler $ 45 mensuales. Mariano Comas 3144. Corrientes [illegible]. v. [illegible]

SE ALQUILA UNA PIEZA CON pensión familiar para matrimonio o hombre solo. Y se ofrece un chico de 14 años. General López 3333. Escribe muy bien a máquina. v. 28|1

SE ALQUILA UNA CASITA DE DOS piezas y dependencias. Ocurrir 25 de Mayo 2778. 96122 v. 26|1

AUTOMOVILES, MOTORES Y AFINES

CAMION R. I. O. 6 CILINDROS tipo F. A. 2 toneladas, económico en el consumo, perfecto estado, buen funcionamiento se vende a precio de ocasión. Ocurrir Rossi y Pruzo. San Jerónimo 2543. Santa Fe. v. 22|1

SE DESEA COMPRAR UN MOTOR portátil para lancha de cinco metros, urgente. Ocurrir: Saiparte [illegible] U. T. 1140. v. 26|1

VARIOS

Alberto F. Porral

[illegible] jubilado de Investigaciones y [illegible] de la División de Villa María (Córdoba) [illegible] 1943

SE VENDE BARATA Y CON FAcilidades de [illegible] 27 [illegible] de los tres pabellones públicos. Tratar: Junín 3012. 96130 v. 24|1

MAESTRA NORMAL NACIONAL prepara alumnos atrasados y para ingresar a los Colegios Nacional y Normal. Mendoza 2638. 96225 v. 29|1

SE OFRECE PARA CUALQUIER trabajo, hombre joven, ex-empleado de policía, sin pretensiones. Dirigirse: Bolívar 3491.

PARA LOS NUEVOS [illegible] — MADERA DE [illegible] U. T. 3941 - S. T. 13653.

LIMPIEZA DE CLOACAS "LA SANTA [illegible]" [illegible] de Mayo. Teléfonos: S. T. [illegible] — U. T. [illegible]. — Santa Fe.

REMATES Y COMISIONES EN GENERAL [illegible] Mendoza 2448. Se compra toda clase de muebles [illegible] U. T. [illegible]

PENSION EN FAMILIA

DOY PENSION Y PIEZA, COMIDA familiar, precio módico. 9 de Julio 2791. v. 31|1

SE DA PENSION CON O SIN piezas, se reciben niños. 25 de Mayo 1856. v. 31|1

PENSION CON O SIN PIEZA, TODAS [illegible]

[illegible] San Jerónimo [illegible]

SE DA PENSION CON O SIN PIEZA SE RECIBEN NIÑOS. 25 DE MAYO 1850

ALQUILERES

PIEZA BARATA PARA HOMBRE solo, se alquila, 4 de Enero 1510. v. n.o.

SE ALQUILA O SE VENDE CON FACILIDAD DE PAGO

Terreno ubicado en Saavedra entre Rosario y Garay, de 10.50 mts. de frente y [illegible] mts. de fondo; [illegible] Tucumán y 25 de Mayo. [illegible] 12

ALQUILO COMODO [illegible] CON dos [illegible] y dos otras para familia y demás [illegible] Catamarca 2471. Ocurrir [illegible] 1761. U. T. 6393. [illegible] v. 31|1

[illegible] ALQUILAR HABITACION [illegible]

SE ALQUILA PIEZA CON O SIN pensión en casa de familia, precio módico. Tucumán 2592. 96287 v. 27|1

PIEZA GRANDE A LA CALLE bien amueblada, se alquila con y sin pensión 1° de Mayo 1769. 96231 v. 29|1

SE ALQUILA UNA PIEZA EN URquiza 2217. v. 23|1

[illegible] salón 10 x 20 metros [illegible] de 10 x 21 metros. [illegible]

SE ALQUILA PIEZA CON COCINA matrimonio solo o personas mayores. Balcarce 2947. v. [illegible]

SE DESEA ALQUILAR UNA CAsa que conste de [illegible] piezas, vestíbulo y garage [illegible]

SE ALQUILA PIEZA Y COMODIdades en casa único inquilino. Tratar y ver: Buenos Aires 2262, departamento 2. v. 23|1

SE ALQUILA UN DEPARTAMENto de 3 habitaciones y demás comodidades [illegible]

SIRVIENTAS

SIRVIENTA QUE SEPA LAVAR Y planchar, con recomendaciones, necesito. Crespo 2426. 96354 v. 4|2

SE NECESITA SIRVIENTA. OCUrrir 4 de Enero 2048. 96334 v. 4|2

SE NECESITA UNA SIRVIENTA, se paga buen sueldo. Balcarce 1770. 96383 v. 3|2

SE NECESITA SIRVIENTA CON recomendaciones, matrimonio solo. 4 de Enero 2439. v. 27|1

SIRVIENTA PARA TODO TRABAjo, se precisa, con cama adentro. Catamarca 2755. 96389 v. 29|1

MUCAMAS

MUCAMA SE NECESITA. MENDOZA 2636. 96186 v. 23|1

MUCAMA CON CAMA ADENTRO, se precisa. 9 de Julio 1745. 96228 v. 28|1

MUCAMA CON CAMA ADENTRO se precisa. Ocurrir San Jerónimo 2175. v. 29|1

Diversos que ocurran

SE OFRECE UNA SEÑORA BUEna cocinera, por día, o medio día, con buenas referencias, a cualquier trabajo. Tratar: Calle 3 de Febrero 2917. v. 2|2

SEÑORA SOLA DE MEDIA EDAD buena presencia, educada con óptimas recomendaciones se ofrece para atención de matrimonio o casa de persona respetable en la ciudad o el campo, por carta o personalmente a señora aires de Suave, calle Humberto I° 2480. v. 26|1

SE OFRECEN DOS MUCHACHAS, una de [illegible] y otra de 17 años [illegible] sueldo 30 y 40 pesos, ciudad o campo. Tratar Entre Ríos 2615. v. 31|1

COCINERAS

SE PRECISA COCINERA, MUCAMA niñera. San Martín 1711. 96290 v. 24|1

SE NECESITA COCINERA CON CAma adentro. Mendoza 2662. 96291 v. 24|1

SE NECESITA COCINERA CON [illegible]

SANTA FE

SEGUNDA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES 1º DE FEBRERO DE 1933 — TELEFONOS: Redacción: U. T. 5967—S. T. 11649 Administ.: U. T. 2114—S. T. 11870

El Estado Sanitario de la Ciudad

La labor que realiza la A. Pública

La Asistencia Pública, realiza una labor intensa que el público debe conocer.

Según una estadística, el 25 por ciento de la población de Santa Fe, recurre al servicio médico de las dependencias municipales.

Se comprende entonces la importancia de la función social del organismo que tiene a su cargo velar por la conservación del buen estado sanitario de la ciudad.

"Dentro de lo posible, se realizan esfuerzos por la mayor eficiencia de los servicios".-Una entre vista con los doctores Iglesias y Trento

Entrevistamos al Dr. Iglesias en su despacho del Consultorio Central, acompañado del secretario técnico Dr. Trento y del secretario administrativo señor Biaggini.

Con la gentileza que es proverbial en estos correctos funcionarios, nos facilitan todos los antecedentes y explicaciones que consideremos de interés para el público.

SANIDAD DE LA VIVIENDA

El Dr. Iglesias nos habla de la importancia que tiene la sanidad de la vivienda en relación con el estado sanitario general de la ciudad.

A este respecto — dice el doctor Iglesias — empezamos por dar a los edificios que dependen de alguna forma de la Administración Sanitaria de todas aquellas condiciones de higiene que aseguren la eficacia real que se les asigna.

Así, por ejemplo, tanto el consultorio central como las estaciones de barrio Candioti, Barranquitas, etc., serán puestas en perfectas condiciones de higiene.

En la casa central, como Vd. ve estamos en plena refacción. Estamos dando el ejemplo a los propietarios de inmuebles de la ciudad — nos agrega sonriendo.

MEJORAS EN LOS SERVICIOS

Todos nuestros esfuerzos tienden a mejorar los servicios, bajo todo punto de vista.

Hemos conseguido mejorar notablemente el consultorio venéreo, dando a los enfermos las mayores comodidades.

Este consultorio es uno de los que más trabajan.

Para darse cuenta de la labor que realiza bastará consignar que en un sólo día, el 2 de enero, se asistieron en él 93 hombres y 48 mujeres.

El consultorio, atiende en este servicio: consultas, curaciones, inyecciones y operaciones.

ESTACIONES SANITARIAS

La actividad en las estaciones sanitarias está reflejada por las siguientes cifras que se refieren a un solo día.

La estación de barrio Candioti atendió en un solo día, 6 adultos, 5 niños; atendidos en consultorio general, 9; niños, 15; vacunados, 2; heridos, 2; un accidente y 22 curaciones.

En Alto Verde, en el mismo día fueron atendidas 15 personas.

En el consultorio central se atienden por término medio diariamente 150 personas.

El 26 de enero, fueron aplicadas 74 inyecciones.

LA SALUD DEL NIÑO

El consultorio de niños registra un movimiento de 25 a 30 consultas y curaciones diarias.

La Asistencia Pública, realiza una activa propaganda por la salud del niño, propaganda que se intensificará en breve por medio de volantes, conferencias radiotelefónicas, carteles murales, etc., etc.

Uno de los volantes que se distribuyen a las madres dice así:

HIGIENE

Tenga usted la mayor limpieza posible.

Haga bañar al niño en seguida del nacimiento con agua hervida, templada y jabón.

No le limpie la cara con la misma agua con que le lava el cuerpo.

Hágale poner en seguida de nacer, y ahóle el [illegible].

Si tiene la vista enferma, consulte a un médico, pues hay una clase de conjuntivitis con pus que puede dejarlo ciego.

Si se le hinchan los pechos al niño, no se los toque para nada; en todo caso póngale paños fríos.

Eduque a su niño desde el primer día, déjelo el mayor tiempo posible en la cuna y no lo alce cuando llore.

Cámbiele la ropita cuando esté mojado o sucio; báñelo todos los días con agua templada y jabón desde que se le caiga el cordón, y después de secarlo póngale polvos de talco por el cuerpo.

Si es muy "seco de vientre" dele 3 o 4 cucharaditas al día de jugo de naranja bien madura o póngale un supositorio de glicerina.

Tanto la madre como el niño deberán emplear la noche para dormir.

El niño sano y bien criado duerme toda la noche.

Si usted tiene los pechos enfermos, y el niño no puede chupar, consulte a un médico. No pierda tiempo con remedios caseros, porque puede formársele un absceso muy doloroso y, además, perder su leche.

No se alarme porque los primeros días tenga poca leche y su niño aumente poco.

Tenga confianza en que usted podrá criar a su hijo, porque en general toda madre puede hacerlo.

Prepárese para hacer una vida higiénica mientras críe a su hijo, coma alimentos sanos, tome mucha leche y preparados con leche, coma frutas y compotas y tenga su vientre corriente. No beba alcohol.

Señora: Si usted padece de alguna enfermedad que le impida concebir, consulte un médico especialista en enfermedades de señoras; le dará gratuitamente un tratamiento apropiado.

Si usted padece de alguna enfermedad crónica, aunque pueda concebir, cúrese. Eso le evitará quizá graves consecuencias para usted y para sus hijos.

Aunque usted se crea sana, asegúrese de ello, haciéndose examinar por el especialista en Higiene Maternal e Infantil, él le aconsejará sobre todo cuanto le interesa para que su embarazo y su parto sean normales y sus hijos nazcan sanos y fuertes.

En [illegible] madre, [illegible] por el [illegible] especialista en niños, y [illegible] sus consejos.

Haga vacunar al niño después de [illegible] de edad, pero si hubiera viruela en los alrededores, hágalo vacunar a cualquier edad.

VACUNA ANTIDIFTERICA

El servicio de vacuna es objeto de especial atención.

En breve se iniciará una campaña pro vacunación infantil.

Ya contamos con suficiente vacuna antidiftérica — dice el Dr. Iglesias.

Esto es de gran importancia.

EFICIENCIA EN LOS SERVICIOS

Quisiéramos que los servicios que presta la Asistencia Pública fuesen eficientes y realmente útiles a la comunidad.

La Farmacia del Consultorio Central debe preparar más de 600 recetas. Hemos conseguido aumentar el personal en dos idóneos, cuyos puestos serán cubiertos por oposición.

Igualmente tratamos de dotar al Hospital Iturraspe de algún instrumental de que carece actualmente. Un aparato de rayos X es indispensable allí. Esperamos poderlo conseguir muy en breve.

El material rodante también debe ser mejorado y renovado.

Cuenta la A. P. con diez vehículos entre los cuales se cuentan los destinados a los médicos.

Ese material resulta anticuado e insuficiente, dada la extensión que va adquiriendo la ciudad y el aumento de los pedido de asistencia médica a domicilio que se registran diariamente.

SERVICIOS DE INSPECCION

Este servicio es de los más importantes.

He aquí la labor realizada en un solo día.

La labor de esta sección es constante.

SECCION CLINICA

Análisis efectuados

Orina; flujos vaginales; sangre; mancha cutánea; expectoraciones; secreción uretral.

SECCION BROMATOLOGIA

Leche; caramelos; fideos; aceite comestible; conserva de pescado.

INSPECCION Y CONTRALOR

Panaderías; almacenes; heladerías; licorerías; confiterías; bars; kioscos; puesto de venta de leche; repartidores de leche; ídem de caramelos; despachos de pan; fábricas de caramelos; vendedores ambulantes de helados.

USINA DE PASTEURIZACION DE LECHE

Usina	Leche Pasteuriz.	Leche Industrial
La Unión	7,200 kl.	1,954 kl.
La Técnica	11,324 „	1,062 „
Marymil	10,679 „	290 „
	29,105 kl.	2,300 kl.

Leche decomisada 1,577

Análisis de leche efectuada

SERVICIOS EN LA CASA CENTRAL

Por último por considerarlo de interés reproducimos un cuadro en el cual consta la organización de los servicios en la Casa Central:

Servicios Médicos Especialistas

Consultorio de niños: De 8 a 10 horas. Dr. Martínez Zuviría.

De 13.30 a 15.30 horas. Dr. Figoli.

Consultorio antivenéreo hombres: De 21 a 23 horas. Dres. Caballero, Martín y Colli.

Consultorio antivenéreo mujeres: De 13 a 15 horas. Dr. Álvarez.

Consultorio Obstétrico: Lunes, miércoles y viernes, de 8 a 9 horas. Dr. Pérez.

Consultorio ojos: Lunes, miércoles y viernes, de 8.30 a 9.30 horas. Dres. Magdalena y Magni Zavalla.

Consultorio nariz, garganta y oídos: Lunes [illegible], de 8 a 9 horas. Dr. Montes.

Miércoles y sábado, de 3 a 3 horas. Dr. Tessani.

Consultorio piel: Martes y viernes, de 11 a 12 horas. Dr. Galizan.

Servicio Odontológico

Dentistas: [illegible] 10 horas. Señora Espiño.

De 10 a 12 horas Dr. Pereira.

El Director de la Asistencia Pública, doctor Iglesias, acompañado del secretario técnico doctor Trento y secretario administrativo, señor Biaggini

Consultorio de Medicina General de la Casa Central de la Asistencia Pública

CON EL DIRECTOR DE LA ASISTENCIA PUBLICA

Hemos querido recoger brevemente las impresiones de las autoridades de la Asistencia Pública.

Organizaciòn científica del trabajo

Opiniones del D r. E. Feinmann

La reglamentación del trabajo viene siendo influenciada desde hace un tiempo a esta parte por la psicología experimental. La capacidad del obrero es hoy objeto de experimentaciones en laboratorios especiales; su resistencia muscular interesa tanto como su resistencia física.

La fatiga ocasiona accidentes, los cuales deben ser legalmente indemnizados.

El aspecto de la organización científica del trabajo en Alemania Francia, Italia, Inglaterra, España, Bélgica etc., ha sido bien estudiada por el doctor Enrique Feinmann el cual dice así:

"Lo mismo para medir la facultad mnemónica o la atención de un "candidato a cartero" que la audición de un telefonista la visión de un chofer o de un ferroviario, el sistema nervioso de un motorman la tendencia al vértigo de un pretendiente a aviador, la amplitud respiratoria del minero, todos y cada uno de sus cinco sentidos, como asimismo la sensibilidad, la sensorialidad, las facultades del cuerpo y del alma — "El brazo y el cerebro — como se titula el libro del ilustre Patrizi — para que la resultante sea algo así como un obrero para cada oficio, en cuanto a la concordancia de aptitudes y un oficio para cada obrero refiriéndose a las condiciones normales e higiénicas que ha de ofrecer de su parte al trabajo.

Ahí reside el proceso de selección tan diverso como se ve del de orientación: al adulto la psicotecnia lo elige para el oficio que pretende escoger; al niño, la orientación profesional le guía sabiamente a la buena elección.

LOS TRABAJADORES INTELECTUALES

—Se los involucra en el concepto de trabajadores sin distingos injustificados. El desgaste del trabajador intelectual, maestro, periodista, [illegible] artista, no es inferior al consumo de energía muscular del obrero. Son innumerables los intelectuales que verían su [illegible] y [illegible]. Muchos de ellos se ven precisamente a laborar a destajo. Incurren luego en el error de buscar fuerzas en excitantes tóxicos que los minan y derrumban. La inseguridad del porvenir contribuye a agotarlos antes de tiempo. Hacen falta leyes.

—¿Cuáles?

—De previsión de buena economía social. La colectividad nada [illegible] inteligencia. Así como se tenía en apreciación mezquina el trabajo anual hasta mediado del siglo XIX considerase casi con desdén al trabajador intelectual mediocre que representa ha al mayor número. A la penuria añádase la injusticia de la llamada opinión pública. El clínico penetra en los dominios de la patología

—El trabajador intelectual enferma. Al principio, de regular nervios desarreglados "surmenage"; después el desequilibrio funcional, la dolencia orgánica, la intrusa que ronda... Y no es uno ni diez, ni cien, sino caravana innumerables. También el trabajador intelectual empéñase cual el obrero en permanecer al pie del cañón aunque como soldado anónimo sin gloria.

—Qué habría de hacer, doctor?

Legislar.

¿Científicamente?

—Ya hemos convenido en la necesidad de una política del trabajo. La preservación de los trabajadores es función de gobierno.

LA FUNCION DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO

Como ha sido interp retada - Breve síntesis de la L abor realizada

El Departamento del Trabajo, entidad creada para el amparo del trabajador está cumpliendo en la Provincia una labor de importancia, ha entendido siempre que su labor consiste principalmente en prevenir las infracciones y recién en último extremo actuar en forma punitiva. Es por todos conocida la extensa serie de iniciativas que se han puesto en práctica para lograr la difusión de las leyes del trabajo tanto a patrones como empleados y obreros para que colaboraran con el Departamento del Trabajo y supieran las obligaciones que fija y los beneficios que estipulan. Los principales medios empleados han sido los que paso a detallar:

Conferencias realizadas en la mayoría de las ciudades y pueblos de Santa Fe en salas públicas adecuadas, y las que se efectuaron en numerosos sindicatos obreros, de empleados y centros de comercio. Por intermedio de la totalidad de las estaciones radiodifusoras con sede en la Provincia se realizaron trasmisiones sobre diversas leyes obreras a cargo del suscripto y demás funcionarios de esa repartición; campaña por la prensa la que siempre nos ha prestado su valioso concurso con copiosa información de las novedades que se producen con respecto a las leyes del trabajo; fijación de carteles con leyendas alusivas a leyes obreras en las localidades de toda la Provincia y por último con intervención de las Jefaturas de Policía Departamentales, notificaciones a la totalidad del comercio y la industria de una circular conteniendo la síntesis de las principales leyes que rigen al trabajo, además en las oficinas del Departamento del Trabajo se resuelven numerosas consultas que personalmente y por vía epistolar se formulan; se puede afirmar que el territorio de la Provincia no ha quedado comercio ni industria, sindicato obrero o patronal al que no se le haya brindado en reiteradas oportunidades ocasión de conocer el exacto significado de las leyes vigentes, habiendo recibido esta repartición por parte de ellos una gran ayuda para mejor realizar la gran función social que al Departamento del Trabajo le está encomendada.

Otro de los aspectos de la misión encomendada al Departamento del Trabajo y que hemos querido ver ampliamente desarrollado es el relacionado con la prevención de accidentes del trabajo y es indudable que solo una activa propaganda podrá satisfacer esos fines, pero no únicamente mediante carteles con leyendas más o menos eficaces sino aquellos que con la presentación gráfica lleva la sensación real del peligro aún a los más despreocupados y les coloca en situación de percibirlo y hacerse cargo de la importancia que para él revisten todas las medidas de prevención. Con ese criterio el Departamento del Trabajo por intermedio del Ministerio de Instrucción Pública llamó a un concurso para affiches preventivos de accidentes del trabajo, el que se llevó a cabo y se puede afirmar que los resultados que se obtendrán con la impresión de los mismos llenarán en absoluto los fines.

En otro momento me ocuparé de la gran labor desarrollada por el Departamento del Trabajo en los sindicatos obreros, algunos de los cuales ha organizado, su intervención en los conflictos y huelgas y otros aspectos interesantes de su función.

Puedo asegurar que el Departamento del Trabajo está colaborando en la medida de sus fuerzas, con el gobierno de Santa Fe para el cumplimiento extricto del gran programa trazado.

HECTOR JOSE TREDY
Director [illegible] interino del Departamento del Trabajo

Un ex-dirigente rafaelino habría proyectado la realización de un campeonato de zonas

En el intervendrían equipos locales, de Paraná, Esperanza y Rafaela, debiendo jugarse las finales en esta

Hemos tenido a la vista un reglamento de campeonato de zonas proyectado por un ex-dirigente rafaelino, cuya organización y patrocinio estaría a cargo de la Liga Santafecina.

LAS BASES DEL MISMO. —

Establece la reglamentación referida la realización de un campeonato de zonas, estimándose que ellas la formarían los cuadros de ésta por una parte; Belgrano Paraná y Talleres, de Paraná, por la otra; Atlético, 9 de Julio y Argentinos de Quilmes y por último los clubs afiliados a la Liga Esperancina.

El campeonato sería de una sola rueda jugándose los partidos por puntos y los finalistas de cada zona bajarían luego a Santa Fe donde se realizarían las semi-finales y finales.

Cada zona financiaría sus propios partidos por su cuenta, y las semi-finales y finales por la entidad local. Las utilidades, si las hubiera, se distribuirían por partes iguales entre los clubs intervinientes en cada zona.

La reglamentación no habla de premios a disputarse pero de ellos se refiere en una serie de consideración que hace al final de la reglamentación que ha enviado a un integrantes del Consejo Directivo de la Liga Santafecina y que hemos tenido oportunidad de leerla.

LO QUE SE PIENSA EN ESTA. —

También hemos tenido ocasión de hablar con el referido consejero y podido escuchar lo que piensa al respecto.

El nos decía que el proyecto en principio no es malo y que quizás su realización habría de despertar sumo interés. Este campeonato, nos agregó, ofrecería una excelente oportunidad a aquellos cuadros que no podrán participar del oficial que próximamente organizará la Liga de que forma parte.

No nos adelantó que el mismo sería sometido a la consideración del Consejo de la Liga, pero sí nos dijo que habría de conversar sobre el punto con sus colegas y que si se estima factible su realización entonces sería llegado el momento de oficializarlo.

LO ENCONTRAMOS ACEPTABLE. —

Estimamos que sería factible la realización del campeonato que se ha programado.

Con él se daría oportunidad, como dice el consejero poseedor del proyecto, de poder alternar con equipos calificados a aquellos cuadros que no pueden intervenir en el torneo oficial, a la vez que los mismos podrían organizar interesantes partidos en sus respectivas ciudades.

La financiación del mismo acordaría beneficios para sus intervinientes y los partidos podrían jugarse en días festivos de manera que no sufra interrupción alguna el campeonato oficial.

Estimamos que los consejeros habrán de prestarle preferente atención a un proyecto que es factible de realizarlo.

Dos nadadores rosarinos se preparan para realizar raids

Manuel Oroño de Paraná a Rosario y Juan López de Rosario a Bs. Aires

Dos émulos de condiciones sobresalientes le han salido a Candioti en la ciudad de Rosario.

El nadador Manuel Oroño debió realizar el sábado pasado la travesía Diamante - Rosario, suspendida luego en virtud de la inclemencia del tiempo, habiendo dispuesto sus organizadores que el raid a realizar en breve lo sea de Paraná a Rosario, cuya fecha será fijada oportunamente.

JUAN LOPEZ

Por su parte el nadador Juan López que ya el año pasado cumpliera con eficacia la travesía de Coronda a Rosario, se ha propuesto para este año llegar desde esa ciudad natal a Buenos Aires y aún cuando no se ha dado a conocer la fecha de iniciación se adelanta que lo será para la primera quincena del mes próximo a cuyo efecto se halla convenientemente preparado.

Hoy se disputa la segunda parte del torneo programado por el Club G. y Esgrima

Debido a la lluvia caída durante las horas de la tarde del lunes, fecha fijada para cumplirse la segunda parte del torneo interno que había preparado el Club de G. y Esgrima, se pensó en su postergación para mañana jueves, pero luego se adelantó la fecha para hoy.

Estas idas y venidas de la subcomisión de natación de G. y Esgrima no gustan a nadie y de ahí que esperemos la no repetición de estas cosas para el futuro.

E LPROGRAMA

He aquí el programa completo a desarrollarse:

1a. CARRERA. — 200 metros libre para novicios: Adriano Daffis Niklison, Oscar Niklison, Reynaldo Villamea, Jeremías B. Carbajo, Juan Rappella y Tomás Achembach.

2a. CARRERA. — 50 metros pecho, principiantes. — Carlos Rotta, Antonio Olivieri, Roberto Christensen y Renato Alonso.

3a. CARRERA. — 50 metros libre para Damas. — María Altueta, Dora Reynares y Virginia Reynares.

4a. CARRERA. — 100 metros pecho Seniors. — Gustavo Zacho y Jerónimo Escobar Cello.

5a. CARRERA. — 50 metros. Carrera de Disfraz. — Renato Alonso Alberto Tramezzi y Enrique Puig Loza.

6a. CARRERA. — 100 metros libre Juniors. — Adriano Daffis, Luis M. Coll, Roberto Smiles y Marcelo Vicentín.

7a. CARRERA. — 100 metros libre para Seniors. — Mario Guadagnini y Luis Laguna.

8a. CARRERA. — Posta 2 x 25 Cadetes 3 estilos. — Roberto Daffis, Roberto Moscuso, Roberto Christensen, Antonio Olivieri, Carlos Rotta, Luis Spadaberi, Renato Alonso, Isabel Cello, Coco Alonso, Juan Tramezzi, Adolfo Avrutin, José Bezombe, Rodolfo Vigo, Ritalfo Mansilla, Andrés Amayusco, Luis C. Escobar y Héctor Woley.

4a. CARRERA. — 400 metros libre para Seniors. — Juan Rapella, Reynaldo Villamea, Aníbal Filiberti y Tomás Achembach.

10. CARRERA. — Posta 4 x 50 libre Seniors. — Juan Rapela, Adriano Daffis, Luis M. Coll, Gustavo Zacho, Roberto Smiles, Raúl Alvaro, Jorge Niklison, Oscar Niklison, Ramón Lastaló, Jeremías B. Carbajo, Luis Laguna, Aníbal Filiberti, Tomás Achembach, Marcelo Vicentín y Mario Guadagnini.

11. CARRERA. — Saltos Ornamentales. — Raúl J. Mansilla y Andrés Amayusco.

Cherro y Santamarina reemplazan a Zito y Viola en el equipo porteño

Con algunas pequeñas variantes se presenta el equipo argentino para el internacional del domingo entre Argentinos y Uruguayos.

Sábese que la Liga Argentina ha dispuesto hacer jugar a Cherro en el puesto de Zito y a Santamarina en el de Viola, refuerzos estos, sobre todo el primero, que significa mucho para el cuadro que representará a los porteños en la revancha frente a sus tradicionales rivales de siempre.

El cuadro completo realizaba una práctica en el día de ayer, para descansar luego hasta el momento del encuentro.

E LCUADRO

El cuadro en consecuencia, estará formado con los siguientes jugadores:

Herrera; González y Scarcella; Santamarina, Minella y Arrese; Lauri, Rivarola, Zozaya, Cherro y Guaita.

EL 19 DE MARZO DA COMIENZO A SUS ACTIVIDADES Del PRESENTE AÑO EL CLUB H. Y PATRIA

La inscripción ha quedado abierta ya y se han formulado invitaciones a entidades vecinas

Para la fecha del 19 de marzo próximo ha organizado un torneo pedestre el Club "Honor y Patria", haciendo disputar tres carreras de aliento y establecido importantes y valiosos premios para los ganadores.

Con él dará comienzo a sus actividades de la temporada del año en curso, torneo al que se le denomina "Gran Circuito Honor y Patria".

EL PROGRAMA Y PREMIOS. —

Primera prueba. — Circuito Honor y Patria: Plaza Mayo; General López, Avenida Freyre, B. Pellegrini y su prolongación, B. Gálvez, Paseo Oroño, Avenida Alem, Avenida Rivadavia, Mendoza y San Martín, asta 3 de Febrero, donde será el punto de llegada.

Precio de la inscripción: $ 1.50 por atleta.

Premios: 1o. Gran copa Honor y Patria. Además obtendrán premios los clasificados en los siguientes puestos hasta el 6o.

Horario: 6 y 30 horas en punto, debiendo encontrarse los competidores con media hora de anticipación en el punto de partida. Este horario regirá para todas las pruebas del programa.

Segunda prueba — 1.500 metros, a disputarse en el circuito de la Plaza Mayo.

Esta prueba está reservada para corredores que no se hayan clasificado ganadores en ninguna clase de carreras pedestres.

Inscripción: $ 1.—. Horario: 6 y 30 horas. Premios: A los clasificados en 1o. y 2o. lugar.

3a. y última prueba — 800 metros libre a todo competidor, a disputarse en la plaza Mayo.

Inscripción: $ 1.—. Horario: 6 y 30 horas en punto.

Premios: A los clasificados en 1o. y 2o. lugar.

Seis partidos de porteños y uruguayos

Son varios los partidos internacionales a realizarse entre conjuntos de la Liga Argentina y de la Liga Uruguaya Profesional de Foot Ball, durante el mes de febrero.

En efecto los cotejos anunciados son los que a continuación se detallan:

Día 1o. Peñarol v. Estudiantes de La Plata en Montevideo.

Día 4. Peñarol v. Racing, en Montevideo.

Día 5. Liga Uruguaya v. Liga Argentina, en Buenos Aires.

Día 11. Nacional v. Racing, en Montevideo.

Día 15. Nacional v. San Lorenzo en Montevideo.

Día 19. Vélez Sársfield v. Sud América y Chacarita Juniors v. Nacional en Vélez Sársfield, que inaugura su temporada nocturna.

EL CICLISTA MOTO CLUB SANTAFECINO DA A CONOCER LA REGLAMENTACION A REGIR EN LA CLASICA ROSARIO-SANTA FE

Ella se correrá en la fecha del 26 de Febrero, sobre un recorrido de 180 kilóm.

Art. 1o. — El Ciclista Moto Club Santafecino afiliado a la F. C. de la Pcia. de Santa Fe, organiza una carrera ciclista para el día 26 de Febrero de 1933, denominada ROSARIO - SANTA FE, con un recorrido de 180 kilómetros que comprende el siguiente recorrido.

Rosario, Alberdi, Juan Ortiz, Puerto Borghi, San Lorenzo (Est. Pedro Araya) Jesús María (Est. Timbues) Oliveros, Maciel, Monje, Barrancas, San Fabián, Arocena, Coronda, Desvío Arijón, Sauce Viejo, Santo Tomé Santa Fe, (llegada Plaza 25 de Mayo), libre para todo corredor con licencia de la F. C. A. o F. C. de Pcia. de Santa Fe. de primera y segunda categoría reconocidas.

Art. 2o. — El punto de reunión ha sido establecido en la Ciudad de Rosario (Plaza Italia) a las 4 horas dirigiéndose a la Plaza de Alberdi, donde será efectuada la largada oficial a las 5 horas en punto.

Art. 3o. — El derecho de inscripción queda fijado en la suma de Diez pesos nacionales los de primera categoría, y siete pesos los de segunda, gozando los socios con licencia del club organizador de la inscripción gratis. Se recibirán en la Secretaría del Club, calle 25 de Mayo No. 2740 hasta el día 22 de Febrero a las 22 horas.

Art. 4o. — Todo corredor deberá presentarse debidamente uniformado y con 30 minutos de anticipación a la hora fijada para la largada a fin de recibir las últimas instrucciones del jurado y firmar el registro de control, el que también será firmado a la llegada de la prueba.

Art. 5o. — Es permitido el cambio de máquina, como así también suministro de alimentos, duchas, etc.

Art. 6o. — Prohíbese cualquier clase de entrenadores, descalificándose de inmediato al corredor que infrinja esta disposición.

Art. 7o. — En todos los vehículos que acompañen a los corredores deberá permitirse la presencia de un delegado del club-organizador, al que deberá ubicarse con comodidad so pena de ser puesto fuera de carrera al competidor a quien se destine el mencionado servicio.

Art. 9o. — Bajo pena de descalificación queda terminantemente prohibida la portación de armas de cualquier naturaleza, ya sea por el corredor o acompañante; la sola exhibición de ella dá motivo para la aplicación inmediata de esta penalidad a ambos, previa notificación por el Comisario General de la prueba.

Art. 9o. — Los corredores al inscribirse deberán presentar el carnet-licencia, firmado el formulario de inscripción y entregándole una copia de este reglamento.

Art. 10. — La institución organizadora se reserva el derecho de postergar la prueba por mal tiempo u otras causas que justificará ante la F. C. de Pcia. de Santa Fe. La nueva fecha se dará a conocer por intermedio de los periódicos.

Art. 11. — El C. M. C. S. no se hace responsable de los accidentes que puedan ocurrir durante el desarrollo de la prueba a los corredores o a terceros.

Art. 12. — La C. de C. pronunciará su fallo sobre la clasificación y reclamos presentados el que será apelable a la F. C. de Pcia. de Santa Fe.

Art. 13. — La C. de C. asesorada por los miembros de la F. C. de Pcia. de Santa Fe se reserva el derecho de resolver sobre cualquier motivo efecto imprevisto o modificación de este reglamento.

Art. 14. — Toda queja respecto a la carrera o corredores deberá ser presentada por escrito a la secretaría del Club, dentro de las 24 horas de verificada la prueba y acompañada de veinte pesos nacionales en calidad de depósito, que le será devuelto en caso de que la queja fuere fundada.

Art. 15. — Será descalificado el corredor que infrinja este reglamento o el de la F. C. de la Pcia. de Santa Fe o F. C. A.

Art. 16. — No será clasificado el corredor que llegue una hora después del primero clasificado.

Art. 17. — En caso de abandono del corredor, el coche acompañante deberá conducir al delegado del club hasta la estación más próxima del F. C. para su regreso a Santa Fe.

Art. 18. — Para la aplicación de las penalidades en caso de infracción a las normas comunes del Ciclismo, regirá el Reglamento General de Ciclismo de la Federación Ciclista de la Provincia de Santa Fe.

Otra gira del empres. Doce

Desde ya se anuncia que inmediatamente que regrese a Buenos Aires el cuadro en jira actualmente por el Pacífico a las órdenes del empresario Alfonso Doce, el mismo formará otro que visitará las principales ciudades de Europa.

El empresario de referencia mantendrá en el seleccionado que formará, a varios de los jugadores que lo acompañan en la jira a punto de terminar y algunos otros destacados footballers que se encuentran en conflictos con sus clubs.

Vuelve Neder a sus pagos?

Se anuncia con insistencia que Emilio Neder tiene resuelto volver a sus pagos, luego de la resolución de Colón al no incluirlo en su primer equipo. Neder tiene siempre las puertas abiertas en el Club Atlético Pilar y allí se le recibiría como hijo pródigo.

Peralta tiene como adversario para el 4 al senegalés J Joup

El próximo sábado, el campeón argentino de los livianos, deberá cumplir una de sus mejores actuaciones si quiere salir airoso en su combate con el púgil senegalés de color: Jean Joup, que ha cumplido el año anterior una excelente campaña en los cuadrados de la Capital Federal, cayendo derrotado solo una vez frente a Francisco Magnelli.

El match, que se realizará en el ring del Club River Plate de la Capital Federal, ha despertado gran interés en los aficionados, pues los dos rivales se hallan en condiciones de ofrecer una lucha de acciones brillantes.

Peralta realizó su última presentación frente a Alcides Gandolfi Herrero, logrando obtener un triunfo en forma amplia, demostrando que pasa por unos de los momentos mejores de su carrera pugilística.

Ambos se vienen sometiendo a un severo entrenamiento, y cuentan con idénticas probabilidades de obtener la victoria.

Se gestiona partido para el sábado 4

Hasta ayer no se tenían noticias concretas en Unión

Hasta anoche no se sabía a ciencia cierta con qué cuadro jugará Unión el sábado, esto es si lograba la visita de algún equipo.

Se nos dijo que gestiones iniciadas había varias pero nada en concreto.

Pueda que hoy cambien las cosas y recibamos la noticia de algún partido.

Hoy darán por terminado su entrenamiento los rivales del Viernes

Si el santafecino Roldán se impone en el match, se habría colocado en condiciones de enfrentar a F. Trillo

[illegible]

EL SANTAFECINO ROLDAN. —

... ya que no veamos pelear entre ... afición local Horacio R... brecha del box, no pudo retraerse ... a que estaba obligado en nuestro medio ... rumbo al norte ... pasar luego a Corrientes, P... cabo numerosos combates ... imponiéndose en todos ello...

...esta pelea y siempre de acuerdo a lo que hemos venido informando en ediciones anteriores, el campeón local se ha preparado entusiastamente y goza de un perfecto estado físico de manera de poder rendir el máximo...

...tiene para su fut... disputa del campeonato argentino de los pesos livianos y de ahí que es preciso que se imponga frente al ... si quiere ver efectivas sus pretensiones de enfrentar a Víctor Peralta.

EL RUDO. —

...ha sabido desarrollar el pugilista hispano en todas sus actuaciones y que ha sido el factor primordial para conquistar los simpatías con que cuenta actualmente en los rings...

...a sus muchachos. ... entino Víctor Peralta, y un ... máximo de la tempo... anuncia que está pre... ...ntes preliminares el que ... en nuestra próxima edición.

EN EL RING DE UNION. —

La pelea llevará a cabo como dejamos dicho, en la noche de pasado mañana, iniciándose con la primer preli...

Les levantarán la suspensión

el levantamiento de las penas que ... Scopelli y Ferreyra de Estudiantes de La Plata, en virtud de la intervención que han tomado sus asociados y que ca...

...dispuesto hasta llegar a la remisión e imponer ... de la medida tendiente a satisfacer su pedido.

...nada difícil que el ... confirme la noticia que confirme que deseamos ... dicho.

EL ELOGIO DEL YO-YO

[illegible]

»Yo admiro a los curvos y a las esperanzas que ellas llegan a acudir en la mente de los ... El Yo-Yo es un ... de vida curvilínea. Ellas son los más hermosos adornos más preciados que el ser ... el rostro de la joven más bonita; curva es la ... más preciosa e idéntica forma ha adoptado la humanidad en la vida, al proseguir la ... de la evolución.

Pasará el tiempo, y el Yo-Yo será condenado al anonimato, pero ...

De nuevo en el cuadrado

Una visita de cortesía

Resoluciones de M. Moreno

[illegible]

A ... "gorila" ... la cara le bebe cuando le hablábamos del hijo Raúl y nos referíamos a su brillante porvenir en el futuro ... acercándose en el deporte en general como ocurría hasta el momento, ya que

...Villa ...

el chico Raúl es un notable basketbolista, un brillante pelotari y un mejor atleta en el agua.

...próximo en el ...

La fuerza de cachetazos, Firpo actuará de pie con la pelea de Martínez Carbonell y Ballarino y ...

Parro campestre. —

...ago y Américo Estel... ...uniquen un lugar ado... realizar el paseo com... ...ramado para el día 11 de ... Asimismo se fija ... de la tarjeta en dos pe... ...de nacional para los socios ... pesos para los no socios.

Partido de práctica. —

...realizar un partido de ... próximo sábado 4 de Fe... los jugadores de ... Al efecto se resolvió invitar ... que concurran al ... ...será e nel field de Liver...

Match con el C. A. Quilmes. —

...informa ... hecha por un delegado del C. A. Quilmes, recientemente afiliado en primera división a la Federación Santafecina de Foot-ball, para realizar un match de práctica con nuestro primer equipo. Se lo autorizó para que acepte el match siempre que se lleve a cabo el 19 de febrero próximo.

Dos equipos quirén jugar en Bs. Aires

[S]ON VARIOS LOS NUEVOS QUE [S]E HALLAN EN CONDICIONES [D]E HACER UN LUCIDO DEBUT

[E]l comentario de la semana en los [cír]culos de Palermo, gira alrededor de la primera carrer a para productos

[illegible]

... de ser [illegible], es bastante ... un hijo de Double Ila... que entrena Justino Leon, es ... de los potrillos mas ligeros y ... preparados.

UN BUEN PROGRAMA EN ROSARIO

[illegible]

Hip. ARGENTINO

[illegible]

Pista ... Letanía ... Real, Clorís, Evening ... Capotera, Federada ...

CON UN CRITERI O NUEVO SE AFRONTARA LA CRISIS DEL TURF EN EL INDEPENDENC.

Se volverá a la épo ca de los grandes premios a fin de de volver al circo sus antiguos prestigios

[illegible]

HIPODROMO PARANA

Inscripciones para la reunión del Dgo.

Premio HARAS EL OMBU — 1200 metros

Regata, [illegible]

Premio HARAS EL PELADO — 2000 metros

[illegible]

Premio HARAS LA COLORADA — [illegible] metros

[illegible] Vergani, [illegible]

Trapala, Misiva, Miki, Chascarrillo, Rayo, Sulfuro, Weissmann, Verca[illegible]

Premio HARAS LA ELVIRA — 1400 metros

Fresal, Fan Fan, Mareja, Buda, Palpito, Toisor D'Or.

Premio HARAS LA FLORIDA — 1800 metros

Teuton, Danes, Salitrero, Monl[igote], Verdadero.

HIPODROMO INDEPENDENCIA

Inscripciones para la reunión del Dgo.

PRIMERA CARRERA

Premio EFICIENTE — 1700 mts.

[illegible]

[SEGUNDA CARRERA]

Premio [E]NCOMIO — [illegible] metros

[illegible]

[TERCERA CARRERA]

Premio ESC[A]VOLA — 1400 mts.

[illegible]

[C]UARTA CARRERA

Premio ESPARTAL — 1700 metros

Urgo, Bueno, El Pucho, Linter[illegible] ... rato, Lycaon, Segui, Cailqué, La[illegible] ... Siete Pogo, Almafuerte, Cucufiato.

QUINTA CARRERA

Premio ESSLING — 1200 metros

[illegible] Conquista, Ma[illegible]

SEXTA CARRERA

Premio ESTRO — 1400 metros

[illegible]

S[ÉPTIMA] CARRERA

Premio EP[I]RO — 2200 metros

[illegible] Avance, Ly[illegible], Papucho, Malatillo, Guerrillero, Nonsense, Lasker, [illegible], Fanchulo, Almafuerte.

CASA ROSADA

Informaciones de la Presidencia y los Ministerios Nacionales

ORDENES DE PAGO

[illegible] de la República [illegible] fecha la orden de [illegible] número 287 por $ 9 931.67 [illegible] adquisición de materiales y arreglos varios efectuados para la Dirección General de Arquitectura, con [illegible] a obras a su cargo.

REFORMAS DE ESTATUTOS APROBADOS Y SE AUTORIZA SU FUNCIONAMIENTO

[illegible] M. de J. e Instrucción [illegible] a conocer en la fecha de ayer [illegible] decreto refrendado por el P.E. [illegible] las reformas introducidas en los estatutos de las siguientes [illegible]: Sociedad de Socorros Mutuos en[illegible] personal del F.C.C. Argentino; Cía Rural y mercantil Nueva [illegible], Sociedad Anónima; Tran[illegible] a vapor de Rafaela; Soc. [illegible] el funcionamiento de las sociedades siguientes: Soc. Anónima Argentina de [illegible].

LICITACION APROBADA

De acuerdo con lo informado por la Dirección General de Contabilidad se dictó un decreto, en acuerdo de ministros, aprobando la licitación realizada por la Dirección General de Arquitectura para la [illegible] de portones [illegible] metálicas con destino [illegible] Correos y Telégrafos [illegible].

La licitación de la referencia se adjudica a la empresa Mastroni Hermanos [illegible] pesos 17.936.

PRESUPUESTO APROBADO

Visto lo solicitado por [illegible] año y atento lo info[illegible] Dirección General de [illegible] se dictó un [illegible] presupuestos [illegible] mera, rel. [illegible] defensas de mampostería [illegible] principal a la [illegible] rril Central [illegible] importan $ 82 469 10.

APROBANDO BALANCE FISCAL

De acuerdo con [illegible] la Dirección G[illegible] dad y [illegible] Contaduría G[illegible] dictó un de[illegible] balance final [illegible] del nuevo Dique [illegible] Funes (San Luis), como el mayor gasto de 26 448 20 pesos [illegible] de inversiones [illegible] 153 530 80.

LA INTRODUCCION Y EXPENDIO EN EL MUNICIPIO DE LECHE PASTEURIZADA Y LECHE SOLIDIFICADA

Fábrica de manteca "Las Colonias" de The River Plate Dairy Co. Ltda.

QUEDO AUTORIZADA ESTABLECIENDOSE QUE DEBEN PROVENIR DE USINAS QUE REUNAN LAS CONDICIONES DE LA ORDENANZA RESPECTIVA

El reparto de esa leche deberá efectuarse de acuerdo a las disposiciones vigentes. - Las penalidades de las ordenanzas 2340 y 2968

[illegible]

letra R—Carlos M. ... R..., "que solicita instalar una ... de pasteurización y solidificación de leche en algunos de los ... [illegible]

[illegible] ... Ejecutivo a ... el alcance de la ordenanza N° ... y ... decretos reglamentarios ... [illegible]

... tanto, como también San ... (Córdoba), hasta donde esta ... [illegible]

DECRETA

... [illegible] ... por la Municipalidad. [illegible]

... este decreto las usinas estable- ... [illegible]

AGUSTIN ZAPATA GOLLAN — DAMIRO M. VIDELA

Sociedad Rural de Rafaela

SELECCION DE SEMILLAS

La SOCIEDAD RURAL DE RAFAELA, consecuente siempre ... [illegible] ... sus semillas para la próxima siembra.

Los visibles beneficios obtenidos por este procedimiento de se- ... [illegible] ... y la mejora en la calidad del producto, mayor pureza y peso, grano lleno y ... [illegible] ... experiencias y por los mismos agricultores que lo han puesto en práctica, procedimiento que puede considerarse como base cierta de mejoramiento y acrecentamiento de nuestra producción.

Repetimos una vez más que ... [illegible] ... especial que determinara la obligación del colono, de emplear únicamente para la siembra, semillas seleccionadas mecánicamente. ... [illegible] ... esta Sociedad Rural a los Sres. agricultores.

[illegible]

TEATROS Y CINES

"LA DAMA del CLUB NOCTURNO"

Un gran éxito de Adolphe Menjou

...Mayo Methot, la ... del club nocturno ... circunstancias de las ... Gallagher, el ... Blanche ... Gleason ... y otros

"La Voz del Aire"

... interpretes la Paz ...

"Matrimonio de ensayo"

EL ESTRENO DE HOY EN EL BELGRANO CON LA EXQUISITA ACTRIZ BARBARA STANWYCK

QUIEN ES QUIEN EN LA PELICULA "MUJERES PINTADAS"

Jueves en el Empire

SPENCER TRACY

IRVING PICHEL

RAUL ROULIEN

... SHANNON

... "Touchdown".

WILLIAM BOYD

Donde jugará Isaac Cabrera

LOS PROGRAMAS DE HOY

BELGRANO

...a las 19 horas — CHISTES COMICOS, dibujos so...

...MATRIMONIO DE ENSAYO ... a las ... horas ... EL MESON DEL PECADO, con ... Nilson y Lewis Stone

APOLO

...a las 18.45 horas — ...UNDIDOS EN EL DESIERTO, ... CORAZON ... a las ... horas ... EL LEON Y LA OVEJA, estreno

MAYO

...a las 19 horas — ...NITA ALPINISTA, dibujo so... LA VOZ DEL AIRE. ...: 0.50. ... a las 21.30 horas — ... 0.50

DORE

...

Noche a las 21.30 horas — ... MUJERES PINTADA...

EMPIRE

...MUJERES PINTADA...

ESPERANCINO

...PINCEL MARAVILLOSO ... sonoros, SANTOS VEGA

Noche a las 21.30 horas ... PINCEL MARAVILLOSO, dibujos sonoros ... SANTOS VEGA, Entrada única: $ 0.40.

AVENIDA

Noche a las 21.30 horas — ... CORAZONES ...

Los matinées de hoy

...a las 14.30 horas — ... EL VERDADERO ORGULLO Platea: $ 0.20

ESPERANCINO

Matinée a las 15 horas — PINCEL MARAVILLOSO ... SANTOS VEGA ...

COMPRA VD. SUS MUEBLES AQUÍ?

Aniversario comercial de la Mueblería 'Renacimiento'

No sabemos por lo pronto que ... de los propietarios de la Mueblería ... no nos cabe la menor duda que Cabrera volverá a ocupar el puesto de golero en algún club ... más distinguidos en ... que habrá de seguir mereciendo ...

FRANQUEO A PAGAR
Cuenta Nº 1
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nº 8454

SANTA FE

TERCERA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES [illegible] DE FEBRERO DE 1933 — TELEFONOS: Redacción: U. T. 8467—C. T. [illegible] Administ.: U. T. 2114—C. T. 11878

HUAKALO

(CUENTO)

POR

CARLOS EDUARDO CARRANZA

Especial para SANTA FE

Cuando estuvo hecho el desvío ferroviario Don Parmenio Quiroga necesitó más brazos para la explotación de su obraje "Los Tucos". Entre una manada de correntinos y santiagueños, fuertes como los quebrachos de la selva, llegó Edisto Gutiérrez, un gigantón rubio de casi dos metros de estatura.

—Este no va a servirpara maldita la cosa — pensó el capataz Sandalio Vidal, mozo bajito, oriundo de Goya que tenía un desprecio olímpico por los hombres de talla elevada. Y después de mirarlo insolentemente, de pies a cabeza, interrogó:

—¿De' dónde ven[illegible]?

—Del Ambato de Catamarca.

—Ah, los de allí no sirven ni para afilar un hacha. ¿[illegible] en que querés [illegible]?

—Soy carrero.

El capataz lanzó una carcajada.

—Trabajo de haragán!... Pobre [illegible].

El señor Quiroga intervino:

—Vamos a necesitar otro carrero, Vidal. Tómelo nomás.

Gutiérrez se incorporó al personal de "Los Tucos" y desde el primer día [illegible] capacidad en el empleo. [illegible] eran los que más rendían y mejor aspecto presentaban [illegible] catamarqueño sabía tratar a los [illegible] [illegible] Hablaba con ellas como con seres humanos [illegible] ver empleaba el [illegible] para avivarlas.

—Hemos hecho un negocio con este Gutiérrez — decía Don Parmenio. La esposa del obrajero, Doña Cata, mujer frescha que de tiempo en tiempo [illegible] "Los Tucos" [illegible] su vida mundana de la Capital, se burlaba del gigante. Los peones [illegible] apodaban en quechua "Uman Puca" (cabeza colorada) en gracia al rojo matiz de sus cabellos. Hábil amazona, corría como un demonio por los bosques y caminos [illegible] compañía. A Gutiérrez [illegible] más pesadas [illegible] Una vez la halló el carrero tendida [illegible] la hierba en el fondo de una [illegible] la impresión de [illegible] muerte. La alzó y cuando consternado prodigaba los más respetuosos nombres [illegible] brazos del adrica, presa de una [illegible] epileptica. En otra ocasión Gutiérrez oyó voces que lo llamaban del lado de la acequia y al correr en esa dirección vió a Doña Cata, con medio cuerpo fuera del agua que le pedía le alcanzara sus ropas dejadas sobre la [illegible].

¡Qué bromista era la patrona!

A Gutiérrez lo acompañó al obraje su mujer Evarista y un hijo de cuatro años: Toto. El chico era rubio como el padre; la mujer una linda criolla con ojos provocadores y un bosque de pelo retinto. Contrastaban fuertemente los dos tipos: él colosal, bonazo, callado y trabajador; ella menudita, parlanchina y haragana. Gutiérrez la adoraba, a pesar de sus defectos capitales. Frecuentemente, al llegar a su rancho, rendido por el cansancio, encontraba el fogón apagado y el hijito dormido. Sin esperar a que Evarista volviera de sus excursiones por las viviendas del obraje, prendía fuego y preparaba la comida de los d[illegible].

Sandalio Vidal, tipo de presa, acostumbrado al dominio de la mujer en aquel medio áspero y violento, apenas conversó con Evarista hizo una confidencia en rueda íntima:

—Pan comido!

Se les veía paliquear muy a menudo.

—Tené cuidado — le decían los peones al capataz — Gutiérrez puede darse cuenta.

—¡Y a mí qué! — [illegible] el prevenido llevándose la mano al costado donde tenía el Erber. No le comprendía miedo el gigante; lo consideraba un flojo y hasta se animaba a correrlo con una varilla de ñandubay. Además él estaba harto de "Los Tucos" y cualquier día se mandaba mudar.

Sandalio Vidal, malo como una yarará, no contaba con la simpatía de sus patrones, pero Don Parmenio Quiroga necesitaba allí quien se impusiera al elemento bravío que, periódicamente, entraba mezclado a los nativos pacíficos y por eso toleraba al capataz, haciendo la vista gorda ante muchas de sus demasías.

Era larga y dramática la historia del correntino. En la tradición chaqueña resultaban dignos de la tragedia antigua los relatos que memoraban el suplicio moral de algunas pobres mujeres atándose a las cunas de sus hijos para sacar de la co[illegible] plación de los inocentes fuerzas con que resistir al asedio de aquél barbaro, mientras los infelices maridos hacían retumbar el corazón de las selva [illegible] golpes de hacha.

Gutiérrez se había percatado de [illegible] amenaza que acechaba a su rancho pero esta vez advertencia m[illegible]

[illegible]

la noved[illegible] nabia [illegible] sus ropas [illegible] der de un [illegible]

[illegible] ron [illegible] te. Pero Gutiérrez [illegible] como [illegible] hijito.

—No están lejos [illegible] el otro [illegible] qué no los va a [illegible]

El catamarqu[illegible] ta rabia.

—¡Huakalo! — le [illegible] el otro carrero santiagueño [illegible] diciéndole en quechua [illegible]

¿Qué podía valer un hombre que en vez de [illegible] el honor ultrajado [illegible] como una mujer [illegible] ¡Huakalo! [illegible] al

[illegible]

Sr. Carlos Eduardo Carranza, [illegible] SANTA FE

[illegible]

La [illegible] del horizonte fué ele[illegible] de humo [illegible] por calde[illegible] de los [illegible] sobre la tierra [illegible] columnas, como una [illegible] volcánica. Pronto la humareda avanzó el cenit, cubrió el [illegible] y obscureció la tierra. Ramas encendidas volaban crepitantes por el aire resolviéndose en secas explosiones como estallidos de cohetes. Algunos [illegible] en los corrales. Las [illegible] tocadas por el fuego, se enfurecieron y en medio de relinchos y mugidos rompieron las cercas o saltaron sobre ellas, dando coces en el [illegible]. Las mujeres apeñuscadas en la casa de los patrones oraban ante las imágenes. Otras despavoridas con los hijitos en brazos clamaban presas de un terror pánico. Aves de la selva corridas de los nidos pasaban sobre los ranchos y se metían en [illegible].

El único ser tranquilo parecía ser "Uman Puca". Se había hecho ensillar el zaino de sus correrías por el bosque y en rigurosa indumentaria masculina, de breches, polainas y sombrero de cow-boy, tenía de las bridas al hermoso equino acariciándole la cabeza con la mano para aquietarlo.

—¡Tata! — clamó el heredero de Gutiérrez, mezclando su espanto al de los otros chicos.

Ella lo atrajo maternalmente hacia sí, calmándolo.

—Se para el Norte — voseó [illegible] en ese instante.

[illegible] cambiando y esto nos sal[illegible] dijo Quiroga.

¿Y Huakalo? — inquirió la obra[illegible]

[illegible] por ningún lado al apa[illegible] al final de una búsqueda larga [illegible] Nadie recordaba haberlo [illegible] cuando empezó la [illegible] ¿Dónde estará?

[illegible] ordenó [illegible] lanzándose al galope en dirección [illegible] Cuatro hacheros [illegible]

[illegible] el Sur [illegible]

[illegible] Refrescó la atmósfera [illegible]

[illegible] cerrada regresó la amazona [illegible] Los ijares de los caballos cubiertos de sudor espumoso daban una idea del esfuerzo que habían realizado y las caras [illegible] informaban mejor que [illegible] palabras.

"Uman Puca" apeóse de un salto, arrojó la fusta y fué a sentarse al lado de su marido que, codos en las rodillas y cabeza entre las manos ocupaba un banco, a la puerta de la administración.

El guachito de Gutiérrez corrió a cobijarse entre sus rodillas y ella le acarició la rubia cabecita.

—¡Pobre Huakalo! — remató Doña Cata, mientras encendía un cigarrillo rubio.

Y no pudo decir más por que una atronadora algarabía de gritos y exclamaciones, hizo incorporar a los esposos.

—¡Huakalo! ¡Huakalo! Ha llegado el carrero! — proferían hombres y mujeres.

El gigante seguido por una caterva de varones y chinas cruzó el patio llevando en sus brazos un fardo cubierto con un poncho mojado. A la luz de un farol suspendido de lo alto de la puerta, los Quiroga reconocieron al catamarqueño, ennegrecido el rostro, chamuscado el cabello, sangrante espantoso. Algunos girones de ropa tapaban sus carnes desgarradas. Dos muñones con coágulos de sangre negra como brea eran sus pies. Lo tendieron en un catre después de librarlo de su carga que colocaron en otro.

Quedaron todos asombrados. Lo que traía el carrero era su mujer. ¡La Evarista! "Uman Puca" le llevó el niño y ella lo apretó contra su pecho.

Gutiérrez abrió los ojos.

—Querido amigo — sólo supo decirle Quiroga.

Huakalo sonrió y empezó a hablar. De sus labios salían difíciles pero claras las palabras.

—Yo fuí a traiyela a mi prenda, sabe?... Era la pobrecita que'ía venir. ¿Acaso no es la magre? El correntino no la dejaba... se hizo el malo y me peleó... y... qu'iba a hacer?... Dios me perdone... Lo cosí a puñaladas... Así... Así...

Alzó el brazo derecho y como si tuviera en él el fierro homicida tiritaba en el aire. Lo extenuó el esfuerzo y se sosegó. Al rato le volvieron las energías. Eran las últimas. Se moría.

—Pucha qu'es fiero el bosque quemao... Me faltó el cabayo y tuve que andar como una legua a pie... las llamas parecían viboritas... Patrón me muero... Yo fuí un hombre gueno... un hombre gu...

Pesadamente la cabezota del gigante cayó sobre la almohada y Huakalo quedó inmóvil. Hombres y mujeres se arrodillaron imitando al patrón que lloraba. Sólo "Uman Puca" permaneció de pié, dominando el cuadro con su figura de divinidad fría e inmutable.

En el cielo, ahora completamente despejado, brillaban las estrellas derramando paz sobre el duelo de la selva castigada por el fuego.

Santa Fe, Enero de 1933.

Ilustraciones de JOSE GARCIA BAÑON

La Legislación de Trabajo en Santa Fe

Sus antecedentes y consecuencias como valor para los fines de la transformación social

Por el diputado Socialista Waldino B. Maradona (hijo)

[illegible] en el país con [illegible] del descanso dominical [illegible] nuestra provincia la suerte de ser la primera que sancionara la ley del descanso hebdomadario; pués, el 29 de junio de 1906, diez meses [illegible] después de sancionada la ley nacional 4661, la Legislatura de Santa Fe votó favorablemente la obligatoriedad del descanso semanal para todos los obreros y empleados de la industria y el comercio [illegible] Después el resto de las provincias argentinas han ido iniciando sus respectivas legislaciones del trabajo con leyes locales del mismo carácter.

Y lógicamente ha debido ser así porque el movimiento sindical obrero que en la Capital Federal se había manifestado con mayor vigor que en el resto del país exigía de los poderes públicos la adopción de medidas defensivas del descanso en día domingo. Pués, para los comerciantes, industriales y patronos de las distintas actividades capitalistas, poco y nada significaba el mandato divino que consagra el domingo como un día de holganza. Fué necesario que se sentara en la legislatura nacional como exponente representativo de la clase trabajadora el diputado socialista, Alfredo Palacios, para lograr conmover los sentimientos egoístas de una oligarquía displicente que veía [illegible] las relaciones pacíficas unas veces, y violentas otras; de los trabajadores en defensa del descanso. Las entidades obreras que en Buenos Aires habían resuelto reclamar la limitación de la jornada de trabajo a un máximo de 8 horas, de acuerdo a la resolución del congreso socialista internacional de París, invitaron a los tra[illegible]

[illegible] 1891. Aquí en la ciudad de [illegible] se reunieron los obreros en [illegible] del Recreo y declararon que hacían suyo el programa del Partido Socialista Internacional, a la vez que [illegible] al gobierno provincial una serie de leyes entre las que se enunciaba la de la jornada máxima de 8 horas. Treinta y seis años después, en 24 de junio de 1927 recién tuvo eco en la Legislatura de Santa Fe, aquella petición que por cierto vivió siempre actualizada por la prédica obrera y socialista de nuestras organizaciones provinciales. Y así hemos tenido la ley 2124 que es una copia degenerada del primer proyecto socialista presentado a la Cámara el 3 de junio de 1914 por el diputado nacional Dr. Enrique Dickmann.

En materia de legislación del trabajo, la provincia de Santa Fe no se ha destacado como correspondía a su condición de estado con grandes centros de actividades industriales, comerciales y de transporte. Con tener dos grandes ciudades que, entre las diez más populosas de la República, [illegible] dos puertos envidiables, diversos centros industriales menores y una zona inmensa en permanente explotación de sus bosques, poco se ha hecho en esa materia. Según el censo [illegible] por el gobierno de la provincia, Santa Fe contaba con 48.000 empleados de la industria privada: 17.000 empleados del comercio y 13.000 empleados del estado provincial, todos los cuales sumaban 108.[illegible] duce que insumían por sueldos alrededor de 160.000.000 de pesos al año. Sin embargo para la defensa de todo ese numeroso personal, cuya existencia no tiene otro amparo que la espontánea conmiseración de sus empleadores, sólo han existido las le[illegible]

[illegible] 1.[illegible] de descanso hebdoma[illegible] 8 horas, [illegible] a los obreros de [illegible] del trabajo. Además [illegible] vincia las leyes nacionales 11.317 sobre trabajo de la [illegible] y menores [illegible] empresas [illegible] públicos [illegible] dad por accidente del trabajo, y la 11.338 prohibiendo el trabajo nocturno en las panaderías; leyes que han [illegible] dictadas [illegible] la legislatura actual ha sancionado las leyes 2.276 sobre juzgamiento de las infracciones a las leyes [illegible] respectivamente. Además existe la ley 2.123 [illegible] del Trabajo, sancionada en [illegible] de 1927. Antes [illegible] hacer notar que en el [illegible] la Constitución del 21 [illegible] entre otras a fijar [illegible] máxima de trabajo y el salario mínimo, asegurar la higiene de los talleres, reglamentar el trabajo de las mujeres y menores, establecer el arbitraje entre obreros y [illegible] obligatorio el descanso [illegible] así mismo la jornada [illegible] obras o servicios [illegible] las Municipalidades [illegible] o indirectamente [illegible] excederá de 8 horas. [illegible]

[illegible] para un buen [illegible] servidores del estado [illegible] constitucional, hubo [illegible] por el Departamento [illegible] 11.338 (trabajo nocturno en las panaderías) 101; y [illegible] que en cuatro años se han cometido [illegible] infracciones [illegible] esta manifestación [illegible] del trabajo [illegible] Pero [illegible] así. Hasta hace [illegible], en el Departamento [illegible] prohibe el trabajo [illegible] panaderías, los [illegible] patrones panaderos [illegible] la ley obligando a sus obreros a trabajar durante [illegible] podría afirmar [illegible] cumplimiento de [illegible] siendo violada [illegible] se viola por los [illegible] que en [illegible] giran alrededor de [illegible] vigente, que prohibe el expendio de bebidas alcohólicas los días domingo?

[illegible] católica sociedad, [illegible] por sus más altos expo[illegible] confiterías, donde a puertas [illegible] se despacha desde el más inofensivo refresco hasta el licor de más alta graduación alcohólica, sin que por ello el F[illegible] haga presente en defensa de la ley. Los 1700 cafés y bars de la provincia, hacen su mejor negocio los días domingos a pesar de la prohibición del artículo [illegible] pueden permanecer [illegible] despachar vermouth, oves, cognac, vino y otros venenos, desde que la venta de bebidas alcohólicas no es "exclusivo o principal objeto" de esas [illegible]

Mucho hay para [illegible] sienten un odio cordial [illegible] justos. De la violación [illegible] leyes tienen la culpa también [illegible] y el gobierno. Este [illegible] en mayor grado que aquél [illegible] que guarda una indiferencia [illegible] y calculada, al extremo de [illegible] dado el caso de un señor [illegible] que en vispera [illegible] decretó la clausura [illegible] del orden legal. Pero eso no [illegible] del actual [illegible] aconsejado a cierto [illegible] el incumplimiento [illegible] esta conjuración de [illegible], los [illegible]

[illegible] a que llenan en la [illegible] vivos en defensa de su propia subsistencia. Las leyes arrancadas por fuerza de las [illegible] desde el parlamento en favor de las [illegible] explotadas, valen tanto como éstas sean capaces de hacerlas respetar. De nada valdrá [illegible] de legislación social [illegible] a quienes le interesa su contenido [illegible] vida. Los gobiernos surgidos de la burguesía [illegible] a la opinión [illegible] custodios de los intereses del proletariado; y mientras [illegible] fuerza de [illegible] horizontal. [illegible] de Santa [illegible] compresión [illegible] de clase. Ello induce [illegible] y en campos de [illegible] con un gremio fuerte de [illegible] económica. Pero [illegible] a consecuencia del [illegible] que practi[illegible] y lo postra en [illegible] el chacarero, [illegible] militante destacado [illegible] Agraria, no hay [illegible] enemigo que el peón juntador de [illegible] afiliado, cuando menos, a un Círculo de Obreros Católicos. Para el hombre [illegible] con carnet [illegible] jornalero incoloro [illegible] al establecimiento del turno en los galpones cerealistas. Para el mozo de [illegible] cliente más [illegible] en vez de [illegible] el industrial o el estanciero que le "tira" con una buena propina por cada [illegible] Los "empleados", esa numerosa falange de explotados "bien vestidos" que en cierto modo son más esclavos que los esclavos de mi abuelo, sienten verdadera repulsión al sindicato porque, usar carnet forrado en tela y frecuentar el local de los "lungos" largos, duros y sin resabios, es menos elegante y de "buen gusto" que "hacer sociedad" en el club y exhibir el carnet perfumado en cuero rusia. Es evidente que con gente de tales ambientes no se realizará la anhelada revolución social, a pesar de que muchos de ellos se motejen a sí mismos de "izquierditas", palabra mágica muy en boga desde un tiempo a esta parte, que sirve para disimular la embrolla de los ineptos.

Grande y tenaz ha de ser la lucha de los que estamos empeñados en cambiar las bases de la actual organización social del mundo. Esta tarea es de aliento, y debe de realizarse todos los días, en todas partes [illegible] de todas las circunstancias; pués la Historia, nos convence de que es más fácil al Hombre realizar el progreso de la técnica, que formar en los espíritus la concepción de la nueva sociedad. Nadie se deja aplastar por la montaña de la ilusión traidora. Sepamos todos, que lo grande, lo monumental, es la obra de muchos que, en el tiempo, sumaron sus esfuerzos bajo la directiva del ideal.

Santa Fe es parte del conjunto físico - espiritual que anhelamos transformar: de su masa obrera necesitan las ideas para materializarse; sus [illegible] leyes del trabajo simbolizan inquietudes que mueven a la clase explotada del mundo en procura de una mayor justicia social; trabajemos [illegible] común sea valioso por su utilidad.

Extracto [illegible] señor Waldino Maradona (h), autor del interesante trabajo que publicamos en esta sección

De ALFONSO DURAN

Los derechos del animal

[illegible] como los [illegible] del Hombre [illegible] los hombres nacen y [illegible] iguales sin que se [illegible] tierra la música [illegible] tes, [illegible] y Laffayette [illegible] los Leve[illegible] Patria.

Por supuesto que aún antes [illegible] América, constituyeron por lo menos [illegible] la doctrina [illegible] conmocionó el mundo.

Y bien; el hombre ha escrito Derechos del hombre, ya que el irracional no puede escribir sus derechos ¿porqué el hombre no catalogara y hará doctrina de los Derechos del Animal?

No juzgue el lector que utilizo la ironía refiriéndome a esos hombres [illegible] en su inteligencia, a quienes de vez en cuando se les llama ANIMALES o lo que aún es más significativo, GRANDISIMOS ANIMALES. Hablo en [illegible] de las palabras y me refiero a los irracionales; es decir a los derechos del irracional.

Pondré un ejemplo: ¿de donde procede esa persuación casi innata en muchos hombres de que al irracional se le puede matar o maltratar sin necesidad?

¿De donde procede el que la mayor parte de las personas no experimentan remordimientos de conciencia aunque vean que algún animal doméstico como su perro o su caballo sufre de sed, y por no molestarse los dejan mortificarse en ese estado? ¿Porqué es un animal que ha servido muchos años a una persona, acaso a una familia entera, tantas veces cuando llega a enfermarse no merece para sus dueños la menor atención, el más mínimo cuidado, olvidando que ha sido más fiel compañero quizá que los hombres?

¿Porqué si vamos por el campo y vemos que un niño de un hondazo mata uno de esos pajaritos inofensivos y hermosos que adornan y alegran las campiñas, supongamos un cardenal o un cabecita, no reprendemos al niño y [illegible] para que pueda el gust[illegible] de suyo cruel?

[illegible] podríamos seguir haciendo [illegible]

El irracional "per se" tiene derechos [illegible] "per accidens" [illegible] tener ese derecho, o [illegible] podemos dejar de reconocérselo. El irracional es u hermano nuestro en una escala inferior, [illegible] decir es, una criatura de Dios. Muchos sirven al hombre para su utilidad, o para su placer y hasta para su educación.

[illegible] debemos purificar nuestra intención, alumbrándola con algún fin impres[illegible], necesario o bueno.

Por ejemplo, cuando matamos un hombre en legítima defensa, nuestro fin principal no es privar de la vida al otro, sino salvar la nuestra; cuan[illegible] vial, tan... quién sabe qué, que por el sólo hecho de que un animal sea feo lo aborrecen de muerte, por ejemplo, he visto que eso acontece fre[illegible] [illegible] respecto al sapo [illegible] ¿por qué?, porque es feo. Vaya un argumento; quien sabe si el que lo mata no, es más feo, para gente que el sapo para sapo. El sapo no es venenoso, el sapo no hace ningún mal. [illegible] y no obstante se le mata por feo; fuera de que, será feo para nosotros, pero no para otros seres; por ejemplo el [illegible] los sapitos.

[illegible] han querido mucho a los irracionales, y algunos hasta con ternura; como síntesis la más conocida y admirada [illegible] recordar el cariño que les profesaba San Francisco de Asís.

A veces he visto algún carrero castigar ferozmente a las bestias que tiraban porque no podían sacar el vehículo de un atolladero; y en reflexión [illegible] caballo o [illegible] exigir [illegible] pobre bestia flaca y vieja ¿cómo puede trabajar todo lo que al dueño se le ocurra que ha de trabajar? Con razón un transeúnte exclamaba en cierta ocasión: es más bestia el que lleva [illegible]

[illegible] a la vida, [illegible] derecho no caduque [illegible] conveniencia del hombre.

[illegible] tiene derecho a que [illegible] E[illegible] ha [illegible] a una familia o individuo tiene derecho a que lo curen si se enferma.

El perrito no tiene derecho a tantos mimos y tan sibaríticos cuidados como le proporcionan muchas señoritas, máxime existiendo tantos niños [illegible]

[illegible] no puede hablar ni [illegible] derechos; pero el animal tiene sus derechos que Dios los ha escrito en la razón natural del hombre.

ALFONSO DURAN

Presbítero Alfonso Durán, autor de la presente colaboración

ACTIVIDADES CINEMATOGRAFICAS

LO QUE DESEARON SER ALGUNOS ASTROS DE LA PANTALLA

[illegible]

—Walter Huston comenzó su [illegible] de las huellas de su padre, ingeniero [illegible]

[illegible]

—Virginia Bruce quería ser enfermera... y es ahora una actriz de promesa, casada con John Gilbert.

[illegible]

—Lewis Stone procede de una familia de militares, y se preparó también para la carrera de las armas. Aún ostenta el título de teniente coronel.

[illegible]

Una Opera Rusa en la Ciudad Luz

M. LOPEZ ROBERT

[illegible]

... personaje de la Madona en escena

[illegible]

La Casada Alegre

[illegible]

... la inteligencia de imitar dentro del género, sobre los elementos que el público [illegible] particularidad y beneplácito y, mas aún, con notoria tendencia de ambas a hacer toda la producción ...

UN VALIOSO ESTRENO



[illegible]

ALGUNAS DE LAS PRODUCCIONES DE MAS EXITO, EXHIBIDAS EN LA TEMPORADA CINESCA

[illegible]

... CLAUDET—

... KEATON EN ... DE N. YORK—

LO QUE FUE "TITANES DEL AIRE"—

MARY DRESSLER

... JOAN CRAWFORD en

BARRYMORE

Lionel Barrymore, el viejo [illegible] el comentario [illegible] revelado como el mejor actor de [illegible] tal más en esa época fué "Alma Libre", que hizo [illegible] el jurado hizo también especial mención [illegible] palidez", cuyo amigo de Bayard [illegible] nel Barrymore de empezar sus dote

[illegible] John es mejor que Lionel o vice versa. Quizás nunca lo haya [illegible] Todo John [illegible] ha d[illegible]do en su esp[illegible] ¿Quien de ellos es el mejor?

Arsene Lupin" [illegible] una vez mas, [illegible] dicado a Lionel. Ahora, si Lionel es mejor que John o no, queda al criterio individual de las personas, pero aún las más entendidas tendrán dificultades [illegible] cho algo muy interesante para cotejar las aptitudes de los dos hermanos.

Programa Samper para la próxima temporada será in superable

[illegible]

LAS PRODUCCIONES U. F. A. PARA LA TEMPORADA 1933—

[illegible] opereta de Franz [illegible]

Hotel Atlántic— Opereta por [illegible]

La Casada Alegre —Opereta [illegible]

El Sueño Rubio— Con Lilian Harvey

Mi mujer se divierte— Por [illegible]

F. P. 1. No Contesta— Produc[illegible]

[illegible] Con Rose Barsony, la nueva revelación de la U. F. A.

[illegible] Con Li[illegible]

La Estrella de Valencia— Con [illegible]

Temporada en el Cairo— Con Re[illegible]

[illegible] — Con Hans [illegible]

... ENAS PELICULAS—

Una ópera alemana "CAFE VIENES" Extraord

[illegible] sin que descubra nada [illegible] Martha Eggerth [illegible] ... de Lilian Harvey, considerada como la creadora de esta modalidad y este arte de saber caminar y moverse en escena haciéndose [illegible] Es como si la escena [illegible] que ilumina su cara [illegible] en todos sus mov.

[illegible]

... vez le incumbe la tarea a Joan Crawford. Es cierto que es [illegible] demuestra [illegible] de los astros nuevos de más [illegible] y atractivo cinematográfico.

EL CAMPEON", WALLACE BEERY Y JACKIE COOPER—

[illegible]

... estación al septimo ar[illegible] ... un genio.

GRETA GARBO Y LIONEL BARRYMORE EN "MATA HARI"—

[illegible]

... de Estados Unidos en 1931 en la pe[illegible]

GRAND HOTEL—

[illegible] de las estrellas, [illegible]

QUE ES GRAND HOTEL—

[illegible] hoteles [illegible] ... vale los mismos personajes [illegible] to, al menos por las pasiones en que [illegible] en conflicto

EL CONGRESO BAILA"—

[illegible]

"PARIS MEDITERRANEO"—

[illegible] volverse a exhibir en la segunda [illegible]

LA NUEVA TECNICA—

[illegible]

Antonio de la Paz

DIVAGACIONES

A SILVIO JUAN

Al proyectar el viaje, mi única preocupación, más tarde obse- [illegible] trágica! por no había otro medio de locomoción, por lo tanto, nada se podía hacer. Empecé a despigar ideas y apilarlas, quedando distribuídas así: en lecturas, meditaciones, contemplación del paisaje, renovación de emociones, agregando el viejo aforismo: "Viajar es renovarse". Con estas perspectivas, y un bagaje de optimismo, me dispuse cumplir el programa trazado. Ya en el coche, el lugar propicio, lo busqué. Conseguido, arreglé mis maletas. Observados los que serían mis compañeros en esta emergencia no encontré quién se me antojase interesante, no pudiendo charlar un momento; ni mujeres que por su belleza, o rareza fuesen por lo menos sugestivas.

Abrí un libro, leí, analicé algunas ideas, las hubo festejadas, aceptadas, otras discutidas y rechazadas. En general, conciliamos con el autor.

En tanto la locomotora bufaba y deglutía kilómetros.

Me dispuse contemplar el paisaje, pero, un auto a gran velocidad, pasó al costado nuestro, tendiendo una cortina de polvo.

El progreso, ha herido mortalmente a la distancia. [illegible] largos, interminables, son puñales [illegible] que se clavan, que se hunden en las entrañas del espacio [illegible], el auto con sus pequeñas ruedas, el quejido grave, persistente y languido del motor, con un afán de loco y una actitud de desafío, corre por doquier, en pos de la distancia y ésta desaparece a su paso; allá, el aeroplano, con sus helices formidables, el bramido potente, temeroso de sus motores el mundo, parece achicarse en su homenaje.

El manto de tierra, ha sido recorrido, estoy frente a la campiña, se presenta, con un dejo de sutil tristeza que repercute en virtud de la disposición para renovar constantemente las sensaciones.

La naturaleza madre prodigiosa de tantas maravilas, que generosa nos regala a cada instante una sorpresa que nos sustraen del materialismo en que vivimos, en las ciudades donde, a cada momento, a cada paso, tenemos un sinnúmero de preocupaciones que nos apuran el ritmo natural de la vida... para entregarnos una existencia mas moderada, mejor, mas vigorosa, mas sana, por su pureza: un mundo de ensueño, de misterio que nos ocultan sus leyes evolutivas, en las múltiples e infinitas manifestaciones.

Sólo así se explica la vida, por su sentido de espiritualidad, cuando escuchamos sus consejos y nos damos un ideal, por el cual luchamos por un mejoramiento de [illegible] miles de seres humanos, que ambulan por ahí. Cuando luchamos por un afán noble de sentir, de compenetrarnos de sus diáfanos colores, de sus líricas formas de su belleza, de los prodigios de la luz... Sólo así llegaremos a aprender y reflejar su grandeza y su dolor.

Al paso del tren, las impresiones se sucedían con rapidez al [illegible] nueva [illegible] que ofrecía el paisaje. Pero, llegamos [illegible] de una estación: el panorama cambió, el arte [illegible] lugar al sentimiento puesto en acción, por el espectáculo que ofrecían los trabajadores, sin trabajo, obreros que [illegible] por la miseria, por [illegible] con sus [illegible] burgués, que gobierna, que impera dandonos por saldos esos miles, millones y millones de harapientos que cruzan pueblos, campos, mares, exhibiendo su desgarramiento moral y material, para que recojamos el ejemplo, estudiemos estos fenómenos, y enseñemos a los que no han caído, a los que aún piensan y comen...

Llegamos: el pueblecito es miserable, casas viejas, ranchos, y cercos. Al fondo, se perfila elegante, soberbia, cortando el azul [illegible] del cielo, una cúpula de la casa de los feligreses de aquel bohemio vagabundo y loco que erraba incansablemente sembrando ideas de infinita dignificación: el dulcísimo rabín de Galilea...

Un ombú, figura venerable, cuyo aspecto de anciano, reconcentrado en su sabia experiencia, nos recuerda un pasado cuajado de inquietudes, de leyendas desarrolladas al solaz de sus protectoras sombras. En el ombú, el gaucho encontró el compañero fiel, en horas de alegría y de dolor.

¡Ombú!: Sos el único monumento simbólico que han dejado, que perdura en nuestra campiña con tu altivez inmutable, generoso con el peregrino, que llegó a ti, a unir el eco de sus cuitas, a tu silencio de esfinge. ¡Ombú! Sos el espíritu de ayer, por eso con humilde grandeza desgranas tu filosofía, frente al movimiento envolvente del progreso que día a día nos aleja de todo recuerdo de esa extirpe, que luchó, y murió por la libertad de este continente.

Un camino, que nos da la sensación de no recibir la bendición diaria de un vehículo. Sólo nos hace recordarlo un viejo criollo, un gaucho, un noble varón un alma símbolo de un nacionalismo que se va, que ya dobló el recodo del camino y que jamás volveremos a verlo, ni viviremos, a no ser soñando, sobre las viejas páginas de la historia. Nuestro nacionalismo ha desaparecido al soplo de los vientos inmigratorios. Nuestra personalidad, será otra, basada en la libertad, en la justicia.

El hijo legendario de esta extirpe de líricos varones, era en perspectiva un mero bulto. Ha desaparecido, dejémosle un culto en nuestros corazones sin mancharlos, sin profanarlos, sin explotar sus hechos, sus gestos.

[illegible]... gritaba el guarda del tren y haciendo un esfuerzo me levanté, cuando el estridente silbido de la máquina anunciaba que llegábamos...

El murmullo de tantas voces, me animaron a salir a la plataforma, pero al pasar cerca de una ventanilla vi a un hombre que [illegible] Ahí viene... por aquí, Eulogo. Miré y re- [illegible]

UN SECUESTRO

Por José Enrique Amavet

Cené solo. Mi familia había salido de fiesta; mi hermano tenía una reunión de Directorio, y yo tuve que [illegible] más tarde salir a recorrer la ciudad.

Los negocios marchaban bien; era yo un hombre muy rico; pero una inquietud inexplicable me dominaba.

Salí para acompañarme de la soledad, porque necesitaba pensar y distraerme y me encaminé hacia [illegible] bía nadie en la estrecha calle; estaba en el suburbio.

La ciudad dormitaba bajo el velo brumoso de una niebla densa, ostentando con [illegible] to, el brillo apagado de sus luces opacas.

Los edificios gigantes con sus revoques pardos, estaban indecisos en [illegible] precisos de aquella noche que no se borrará nunca de mi memoria. El tintineo cercano de un campanario, daba con estridencia lúgubre las doce campanadas de la media noche. Pero la aparente calma no era real. Recuerdo que en aquel momento tuve el presentimiento de que algo grave debía ocurrirme: [illegible] el pensamiento en [illegible] así como el impulso de la fatalidad, haciendo que yo mismo buscara [illegible]

Caminaba tan [illegible] me di cuenta demasiado tarde. Todo fué rapidísimo. Por la calle desierta desembocó velozmente un automóvil cerrado y sin luces, que frenó [illegible] te al lado mío. El individuo que me había seguido corrió entonces breve trecho, se unió a dos enmascarados que se descolgaron del auto, y me [illegible] terior del coche [illegible] dureza de un arma, sobre la ropa, [illegible] ga lo que [illegible] mejor para usted".

Yo nada d[illegible] mo era tan pesar[illegible] se hallaba tan [illegible] completamente vencido.

Anduvimos varios minutos por aquel barrio que yo no conocía, y supuse que trataban de desorientarme porque [illegible] de aquellos hombres dijo, dirigiéndose a un compinche: "Véndale los [illegible] momento; me pusieron una venda de color oscuro, que me ataron fuertemente por detrás de la cabeza. No veía nada. Después, el auto [illegible], bajamos, y del brazo me llevaron apresuradamente, no por la calle, sino por dentro de alguna propiedad y acaso por un largo zaguan, así como un tunel o pasadizo estrecho, y en pronunciado declive. En eso quise resistir, pero oí: "Sea prudente, hombre. Haga caso...".

Un olor particular a humedad iba en aumento. Evidentemente el pasadizo era muy largo. A esta altura [illegible] aún mas, y que mis pies se humedecían. Presentí el río cercano.

Fué preciso aminorar la marcha y así se me ordenó, cuando uno de mis guías forzosos, habló

—"Cuidado que ahora vienen unos peldaños. Suba rápido. Todo el tiempo que nos haga perder, le pesará. Siga!", y sentí una pistola apoyada en la espalda.

No es de explicar que recibiendo tales órdenes y escuchando tales amenazas, me dispusiera a obedecer una vez más.

En el tercer escalón erré pie y caí, teniendo que prenderme con las manos; pude así por el tacto conocer que la escalera era de granito o de piedras; tenía cinco gradas, al final de las cuales debió haber alguna puerta, porque uno de los hombres se me adelantó, haciéndome detener; percibí ruidos de cerrojos o cerradura y un chirrido característico delató que la puerta se abría.

Pude grabar todos esos detalles, y otros más, porque me había propuesto, desde el primer momento no dejar pasar nada por alto.

Abierta la puerta, franqueado el dintel y cerrada de nuevo, me fué sacada la venda, que ya me molestaba.

Me encontré en una sala revestida de un revoque tosco. No había ningún mueble, y el piso era de madera. Luego pude [illegible] aquella pieza era en realidad un [illegible]; además había desaparecido toda señal de puerta o abertura.

Sobre el techo, se abrió de pronto hacia abajo, un boquete rectangular, y bajaron una escalera de tablas. Se me ordenó subiera por ella, y tuve que hacerlo.

Me noté sereno y tranquilo. No sé porqué, pero sería el acaso una de las contradicciones que a veces ofrecen los nervios. Sentí curiosidad, y casi desafiante, subí.

No sabía qué clase de hombres serían, ni conocía la finalidad del atraco, ni sospechaba lo que más tarde habría de ver y oír. Esa teatralidad un tanto irreal, me resultaba hasta ese momento, tan espectacular como inquietante.

Cuando me asomé sobre el nuevo suelo y lo hube pisado, pude notar que aquella habitación era re- [illegible]

Sr. JOSE ENRIQUE AMAVET

[illegible] pared, se encontraban cuatro hom- [illegible]

Me di vuelta, y pude ver que la abertura se había ya cerrado, y que mis dos acompañantes no habían subido; Acaso estarían camino de la [illegible]

La habitación [illegible] bastante chica, y me llamó la atención la existencia de [illegible] en aquel ambiente.

[illegible]

ra trabajar al entendimiento. Nosotros idealizamos el delito; nos [illegible] el crimen sin razón o [illegible] No obstante [illegible] voca. Somos enemigos de la violencia y estamos hermanados con la [illegible]. La violencia es mala conductora de la razón. Hicimos "[illegible]to" por primera vez, y hemos elegido esta norma de conducta. Procedemos así por esta convicción que es una fórmula. La brusquedad y rudeza de carácter a lo provoca encono y odio; la gentileza, que cuesta menos, deja reconocimiento y gratitud. ¡Bravo!... ¡Ah! Disculpeme. Creo que sabrá excusar mi propio aplauso. Bien. Usted es un hombre rico; en una palabra, es una potencia que tiene como lanza de ataque y como escudo de defensa: el dinero; para ambas funciones ell[a] es para usted esa sola arma. Usted es [illegible] once millones: cuenta entre su patrimonio incalculable varias alhajas célebres, y puede decirse que ya usted nada desea, porque todo lo tie[ne]. [illegible]

Usted ha plantado árboles, tiene escrito varios libros, y ha educado hijos. Ha cumplido usted dignamente con el postulado de Alfonso Carr. Ha justificado su vida, y merece algo de lo que tiene; nadie le niega ésto. Pero a usted le sobra mucho; no necesita tanto; le bastaría a usted la tercera parte de lo que disfruta y aún tendría bastante. Y no obstante eso, no se acuerda para nada del que nada posee; no tiene en cuenta las miserias del hambre y de las aptitudes no compensadas; usted no comprende que puede haber estomagos vacíos y mentes llenas digiriendo ideas leales y pensamientos altruístas. Los hombres como usted sólo ven de la pobreza, el mal de la posibilidad en el crimen, ¡y yo los compadezco en [illegible]!

Reconozca que la pobreza es buena escuela, porque enseña la realidad de la vida, y que la riqueza crea un paraíso falso porque hace olvidar [illegible]

En eso hice una interrupción, y [illegible] estas palabras que dije con sorna y con atrevimiento indefinible:

—"Bien! [illegible] Bravo hombre, higa! Todo esto es muy interesante... para ustedes", y luego ya irritado, por la impunidad de mi rebelion y el raro trato que se me daba:

"... —¡Yo tengo mi conciencia tranquila! No he hecho mal a nadie, y si he ganado y tengo mucho dinero, es cosa mía y lo he merecido".

Ahora que pasó aquel momento reconozco que estuve mal, porque fuí refutado con razones de peso, que hoy me aplastan. Quizá ellos no me las dijeron todas, pero ahora las comprendo yo muy bien.

Recién hoy me doy cuenta de lo despreciable que debí parecer a aquellos hombres porque no produje con mis palabras ni risas ni gestos de ira. Una serenidad superior me con[illegible]

[illegible] enemigos [illegible] de la violencia material, en cuanto signifique derramamiento de sangre. Pero todo depende de la actitud de usted. ¡Sea pacífico y obedezca!"

[illegible]

una silla que me fué ofrecida. Comprendí entonces que se me trataba bien y accedí a sentarme para seguir expectando

[illegible]

no me miraba y parecía hablar como protestando contra mí contra todos:

—"Sé lo que puede usted decir: [illegible]

[illegible] a usted. También le hizo bien a una pared. ¡Nada mas ridículo! Permítame que le pregunte: ¿le parece un bien para sus semejantes, y dígame qué beneficio les produce a los pobres, contribuyendo con un centenar de miles de pesos para el revoque de una iglesia? Conteste! [illegible]

[illegible] da de celibe que es casi un nicho, [illegible]

[illegible] esa penumbra? ¡Piense! Conteste! .. Yo no le hablo de los conventos y colegios donde al fin y al cabo, se recibe una pequeña irrigación [illegible] y quién sabe si entienda usted oído esto. Se hace ya muy largo y es preciso terminar de una vez.

[illegible]

[illegible] dinero suyo! Que usted ha [illegible] del trabajo ajeno. Dinero que le sobra. Que ya no necesita y que casi le estorba; con el que no sabe ya que hacer, ni en qué invertirlo. Dinero que usted le quita a otros; que debe salir de sus arcas llenas de moho, para recibir el aliento del pobre que lo necesita, que lo hará trabajar y que lo multiplicará; dinero que usted retiene dañosamente para el Estamo mismo, y que si algún día llega a necesitarlo, le será restituído. ¡Palabra de honor!

"Ya ve, pues, señor, cuál ha sido el motivo y el objeto de "nuestra entrevista". — Usted, que sabe de usted mismo; que se conoce a sí propio. Que comprende cuáles son sus condiciones de filantropía, para usted pletóricas, para nosotros [illegible] Usted que se mide y se calcula en este momento, dirá cuál es el precio de su libertad. ¡Avalúese! Venda su orgullo y su falsa hidalguía, comprando la felicidad de [illegible] ted se desentiende porque lo enceguece la opulencia. Además, y esto es [illegible] principal, le empeñamos nuestra [illegible] tro bla són, aunque usted lo dude que se le rendirá cuenta de la forma en que se invierta lo que usted de por su libertad. Responda: ¡Tasese!".

Una vez que hubo terminado aquel hombre que parecía sobresaltado, se sentó; y estaba rojo. Debía ser una persona muy culta, porque denotaba evolución de ideas, que por lo menos eran tan notables como desconcertantes; y en las dos bibliotecas que adornaban la pieza, a mis espaldas, adiviné tras los cristales, [illegible] leídas. El hombre fué [illegible] compañeros, lo que me c[illegible] asombro y de in[illegible] comprensión.

Traté de reconcentrarme y de pensar, pero no podía. Algo así como una tranquilidad histérica o una serenidad nerviosa, debió tenerme como [illegible]

¿Qué razon está de su parte? Si ustedes son pobres, yo también lo he sido, y si ahora soy un hombre de fortuna, es porque Dios ha premiado mi voluntad, mi tesón y mis [illegible]

[illegible] que querían llegar antes que [illegible] los he vencido con altura y en mismo terreno; con iguales armas el trabajo... Ah! Ustedes, que di[illegible] no entenderán esto porque antes que emplear sus músculos y sus inteligencias, prefieren martillar sus revólveres. ¡Así cualquiera se hace ri[co] [illegible]

[illegible] tea! Explot[illegible] otros en provecho propio. Si creen que me van a engañar, se equivocan. ¡Miserables! ¡Son unos cobardes! No, han de atreverse a disparar contra mí, porque han de conseguir menos. ¿Cuál es la pobreza de que ustedes hablan, que sea más miserable que este oficio que están [illegible] ¡No! No les da nada, porque eso de [illegible] mi libertad [illegible] de ustedes. Ustedes mienten su amor a la humanidad!... ¡Sí! Tiren, disparen, mátenme si [illegible]

[illegible] ra labrarles un porvenir cierto, para educarlo y ahora que lo he conseguido, [illegible] arrebatar les los que les corresponde... ¡A [illegible] uno de ustedes que pueda decir lo mismo, que pueda hablar de trabajo, que me demuestre que ha hecho algo por llegar!".

Los hombres me miraban todos y [illegible] se hallaban sombríos.

[illegible] agregué

—Yo no valgo nada, y no me [illegible] porque no me vendo. ¡Tienen la fuerza contra mí y me parece que les estoy dando un ejemplo [illegible] toda [illegible]

Uno de ellos pareció no [illegible] ra mas y se abalanzó hacia mí, que me encontraba muy cerca de la mesa, [illegible] que parecía ser el Jefe le gritó: —Tené cuidado, Araña, dejalo!" y entonces aquel, con risa desfachada sólo me apostrofó nerviosamente:

—"Diablos que había sido testarudo! [illegible] las ganas de hacerlo [illegible] y a un ademán que hizo según una orden del jefe, quien dijo: "Ché Araña, vení sentate", y como no fuera obedecido en seguida, tronó.

—"Vení sentate, te he dicho; dejalo". El llamado Araña volvióse a su asiento, como una goma elástica que se estira, vuelve a su estado. No había duda que aquel mandón era temido.

Pasó un momento, durante el cual no me atreví, francamente, a decir palabra, y el Jefe, pareciendo meditar lo que iba a decir, habló después:

—"Es la última oportunidad que le doy. Este "trabajo" nos interesa, porque va mucho "vento" en juego, pero no es todo p'nosotros: [illegible] a ésto; Diga cuánto da, no nos obligue a meterle "bala". Tenemos dos argumentos pa' convencerlo: la prepotencia de la Araña, y la labia del Orador. Dos contra uno, pero de usted depende todo".

Después de ésto, dirigiéndose al Orador y encarándose con Araña, dijo: "Empiecen", y ambos mandados se me acercaron.

Aquello ya no fué para mí un torbellino de imágenes, de palabras, de argumentos; parecía como si se hubiera descongestionado la razón del diálogo y de la acción, haciendo una composición acrisolada donde se fundían las actitudes de Araña y la palabra del otro bandido. Los dos hablaban a la vez, el uno persuasivo, el otro violento. Uno me decía muy cerca: "...se le rendirá cuenta... no es un robo... usted no corre peligro... no lo provoque... será reintegrado a su casa y hará falta a todos..."; mientras el otro, al mismo tiempo: "—Como no haga lo que le ordena el Jefe le vacío la oreja, canejo! ...mirá que [illegible] me pasaba un puñal por los ojos. Este recuerdo en [illegible] el [illegible] miento de acercarme la oreja [illegible] entonces no me [illegible] casi simultáneamente: "Comprenda que hace un bien! Que usted no [illegible] su conciencia [illegible] tranquilo, en [illegible] hora... Es una obligación de honor para un rico socorrer la indigencia [illegible] tiene mucho dinero... ¡Dé un poco ni miserable, pero délo a las buenas, comprenda, comprenda...". y el "Araña" con el puño a mi vista gritaba sobre mi oído amenazador: "Mirá que te limpio la oreja, canalla, o después yo te vi'a'ser ven[ir]... el [illegible]

Todo daba vueltas en torno mío, todo era un remolino enloquecedor, cuando en eso vi la cara del Jefe [illegible]

clamé: "daré lo que quieran, quinientos mil, un millon, lo que ustedes digan, ¡pero basta! Acepto, todo: ¡Propongan!"

Aquella salida mía, por inesperada, pareció desconcertarlos de alegría, pero el Jefe ordenó:

—"Contestale, Orador"

El Orador se levantó nuevamente, y me habló así: —"Ha hecho bien en no insistir, resistiendo. Aunque no lo parezca, señor, es usted un valiente, porque la valentía debe entenderse así. Lo contrario hubiera sido lamentable estupidez! Perfectamente: vale usted medio millon".

Se ordenó todo lo necesario sobre la mesa y comencé a llenar varios cheques e descontarse en varias instituciones bancarias para [illegible] ingenuidad del procedimiento, desde que en esa forma era fácil la detención del portador, se tuvo inexplicable fe en mi palabra, y yo no pude traicionarla. Me dijeron que era el único mérito que yo había tejido. Y, en efecto, he cumplido siempre lo prometido.

Antes de la última firma, propuse que la misma cantidad sería entregada en efectivo al que me restituyera sano y salvo en mi casa. Se aceptó también, confiando a mi honor el cumplimiento de tal promesa y a mi discreción una hermética reserva.

Terminada la "operación" toda la [illegible] también lo sintiera, pues dijo: "Ché, Orador, acompañalo a la otra pieza".

Pasamos a la habitación contigua donde había una cama que me atrajo, y dejándome caer, sintiendo la blandura del lecho, debí dormirme un rato.

No sabía qué tiempo había transcurrido ni qué hora sería, cuando fuí despertado suavemente por el Orador. Me dijo que me dispusiera para el regreso, que eran las cuatro de la madrugada, y que aún habría tiempo para ello. Yo me manifesté conforme.

Fuí llevado a otra habitación, donde estaban servidos sobre una mesa cinco vasos llenos. Estaban también los otros tres hombres, y me señalaron mi vaso. Me lo imaginé todo premeditado y bebí, casi con la seguridad de ingerir un narcótico.

Apurando la copa, noté que se me miraba disimuladamente. Despues sólo vi una nube.

No puedo explicarme cómo, pero cuando volví en mí, me encontré en mi casa, en mi propia alcoba y me pareció todo inverosímil, quizás un sueño; pero al poco rato apareció un sirviente desvelado y me dijo:

—"Señor, un caballero lo espera en el hall. Desea hablar con usted, y dice que es urgente; no da el nombre. A estas horas... no comprendo".

Pero yo sí comprendí. Me di cuenta perfectamente, quién debía ser aquel "caballero" y ordené se le dijera que aguardara un instante más.

Cuando estuve con él, sólo me dijo estas palabras: "Cumpla, señor". Y cumplí.

Después no hice nada por hacerlo detener, y no fué por temor que lo dejé marchar.

Desde entonces han transcurrido varios años, y hace algunos meses recibí una correspondencia que me conmovió profundamente, haciendo revivir en el fondo de mi conciencia todas las sensaciones de aquella noche.

Sí: Se me rendía cuenta como había prometido. Se me rendía cuenta del medio millón: Se me notificaba de la forma en que se había invertido, y recibí una lección inolvidable.

Yo, un poderoso de la tierra, no había sabido hacer el bien; Yo un hombre rico había sido un pobre de [illegible]

Recién entonces retiré avergonzado todas mis injurias para aquellos hombres tan extraños, que supe quiénes eran.

Fueron cuatro amigos míos, indigentes, de quienes no me acordé nunca. Eran cuatro antiguos compañeros [illegible] en mi ascensión ¡y así se vengaron de [illegible]

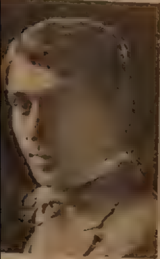
Fuí un egoísta: quería yo solo la cumbre. Hoy he tratado de compartirla con muchos y he ayudado anónimamente cuanto he podido.

Aquellos hombres, mis amigos, pero a quienes no he vuelto a ver más y de quienes es la primera vez que hablo, habían fundado dos hospitales, dos escuelas de campaña y un instituto para la infancia desvalida que hoy son internos de la administración nacional. ¡Y pensar que yo sólo pude hacer ésto y mucho más, con un poco de cariño a mis semejantes, con más noción de la vida. Reconozco que soy un ente con una sola dimensión: el error de mi vida pasada, y por eso trato hoy de hacer el bien, que hasta entonces no [illegible] ante mí mismo; y hoy me siento más rico, más poderoso, más feliz; me encuentro más bueno, me siento más grande.

[illegible] a la sociedad y [illegible] al [illegible] ya viejo... y [illegible]

Hablemos hoy de dos artistas santafecinos

Garcia Bañón, pintor santafecino y de gran talento y porvenir ofrece material para estas notas



...legrar estudiar los diversos aspectos de su obra y llegar esto con el concepto que el arte le merece, tenemos al artista que enamorado de... por medio de...

Y es lo que hemos deseado hacer ...ando en cuenta que nos encuentra... frente a uno de los artistas ...barrados en la nueva tendencia a... No es la ...

...esencia de su pureza, por el contra... con la misma fuerza que fu... concebido para placer estético de l...

...en la materia

...ES GARCIA BAÑON

...al nos habla la España Nueva

Espíritus Afines

JOSE GARCIA BAÑON Y PAULINA SIMONIELLO, P... y pintor, unidos por los lazos irrompibles de dos inspiraciones sublimes, marchan juntos por los caminos del Arte ...

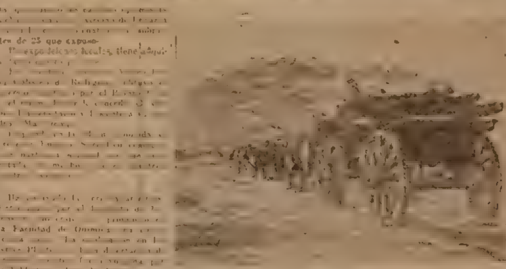
Nuestro diario, inter... en la cultura social, ofrece con ...



En ... de ... Paulina Simoniello y José Garcia Bañon ...

...tes de 25 que expuso...

...la Facultad de Química...



... de Garcia Bañon

...como notorio el hecho con...

NO HEMOS TERMINADO ::

Hablar de Paulina Simoniello, es abrir un grato paréntesis en nuestra labor



...cultura superior, es que ... estructura es un puñado de ...

LA PERSONALIDAD DE PAULINA SIMONIELLO

LO QUE HA DICHO RICARDO ROJAS

El autor de ... del grupo de ... perfiles ... en ella la erudición ... de Villegas, poeta y es... boliviano, aludiendo el poema ...

...reflejos de sangre. Ha sentido muy admirable...

NUEVAS EMOCIONES ...

TRES EPOCAS

LABOR PARA EL FUTURO ...

...nos habla de su labor...

...sus espíritus ...

Así ha concebido su obra...

El poema de referencia es necesitado, muerte de una labor ...

...originalidad y falta de sentido crea...

Especial para el Diario "SANTA FE"

¿Encontraremos petróleo? ¿De que clase y que profundidad?

Con motivo de haberse iniciado diversas exploraciones en nuestra provincia, en busca de yacimientos petrolíferos

[illegible] Ledemos de [illegible] [illegible] técnico en la materia; del Ingeniero [illegible] don Hugo [illegible] residente en [illegible] y miembro de [illegible] científicas [illegible]

[illegible]

Hugo L. Leopold



[illegible] países mineros argentinos.

En efecto: antes que mina [illegible] propiamente dichas [illegible] existían infinidad [illegible] ecepción técnica de [illegible] ras, vetas y [illegible] por la escasez [illegible] de esos yacimientos [illegible] ubicación exagerada [illegible] de todo centro de población [illegible] cado de consumo, — cuyas [illegible] tancias gravaban indebidamente el costo de producción — no permitía una explotación racional, científica y metódica, para incorporar al acervo potencial económico del país.

Mas, descubierto en 1907, el petróleo de Comodoro Rivadavia [illegible] por una mera casualidad [illegible] el gobierno nacional [illegible] buscó [illegible] de vital importancia [illegible] a los pobladores [illegible] cosas han ido [illegible] tivamente y [illegible] ble para nosotros [illegible] tualmente, la Argentina [illegible] el concierto [illegible] las naciones, un puesto [illegible] entre los países [illegible] pecialmente, entre los [illegible] de petróleo.





De LUIS BONAPARTE

¿La revolución hacia atrás?

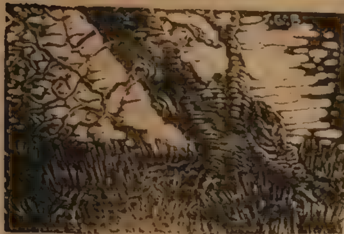
Especial para 'Santa Fe'

[illegible]

LA PAGINA DE LA POESIA

De SADI E. IZLA :

VERSOS PARA MI ANGUSTIA



[illegible]
¿Quién sabe qué noche e... humano
se apagó del pájaro...

Después del otoño del invierno largo,
las alas caídas del pobre canario
hoy se distendieron y las plumas [illegible]
del sol recibieron baño de alegría.

Así cuanto tiempo... años,
he sido en la jaula del dolor esclavo...
¡El amor me libra de esta vieja jaula
y para este vuelo, todo yo soy alas!...

MATERIA PRIMA

Tosca y dura mi alma, como materia prima
la de un árbol añoso...
¿Qué fuerte escoplo y qué mano podría
tallar el recio tronco?

Aristas, nudos, ángulos... todo lo malacado...
El dolor agreste...
Ohinca el labio y el mirar cansado.

[illegible]

¡sólo buscan directo!

Pero llegaste tú y hubo un trastueque
hasta en mi esencia íntima...
Cambió mi corazón y la alegría
dió su palabra última...

Con qué facilidad tallaste la madera
áspera y dolorida...
Oh, tus manos de artífice piadosa...
modelando mi vida!

LA BUENA CANCION

Como la de Verlaine, será para la amada
la grata melodía de mi buena canción,
la modulé una noche con voz muy apagada,
en tanto daba leve su nota el corazón.

Es suave como el viento que pasa y acaricia
el menudo aromito o los esbeltos álamos...
Es dulce y emotiva, cual serenata anónima...
[illegible]

[illegible]

... nota sino del corazón—,
... te, canto del marinero
en noche de pleamar y lejos de su amor...

UN DIA VIAJAREMOS...

Somos como dos pájaros enfermos
del ansia de viajar...
A bordo de esta balsa que recorre
la aguas del sinuoso Paraná.

sentados en cubierta silenciosos,
todo en nosotros, paz,
la mirada siguiendo las bellezas
[illegible]

un día viajaremos, fiel amada,
¡será una gloria el sol!
y nosotros gozando de la vida,
¡un sólo corazón!

Ilustraciones de JOSE GARCIA BARON

DE FELIX C. MOLINA :

El Linotipista

[illegible]
e ... en serie.

Hunde tus dedos
en ... teclado,
demonio sublime que ciego tu vida
y agota el cerebro
metiendo ... en todo tu cuerpo.
¡No importa la muerte, si tu conseguistes
[illegible]
... las facetas de todos los genios!

Hermano elegido
que oficias en templos del automatismo
... las Luces del saber humano;
...
que canta en acero;
que obra con bronce
y vence con plomo.

Ilustración de JOSE GARCIA BARON



... por su ...
de espíritu ...

Hunde tus dedos entre las teclas
[illegible]
paga la vida
como profeta.
Lleva los cuentos de los crisoles
[illegible]
...
hasta tanto las luces
de tu ...
... de lecho
para tus ...

DE ERADIO DOCE :::

El Paso del Centauro



"¡Que sacia tus ... que ... tus ...
de las ... tribus, cuando la sed oprime!
... es ... sobre este mar de arenas.
... sola la humanidad redime!"
Gilma Valencia en "Las Camelias".

ANHELO

Quisiera aprisionarte
[illegible]
y contra el pecho opreso
tu grácil busto erguido
en éxtasis profundo,
olvidar las miserias de este mundo
embriagarme de amor en tus pupilas
serenas y tranquilas;
los labios ...
[illegible]
en que se abrase la pasión vencida
sumisa y dominada,
y entregarnos la vida
de corazón a corazón. ¡Amada!

[illegible]

Instinto
salvaje instinto ciego,
que al estallar el beso
en que dos almas puras
fundían la emoción de su cariño,

desataste la horda enloquecida
... y brutal de los deseos
para matar en germen
aquel amor divino,
que alzaba el corazón como una hostia
en ... de su pureza.
...
en mis nobles arterias ...
se enferme tu ...
[illegible]
... al saber un cariño
[illegible]
levante a Dios la frente
... y altivo,
...
... a mis pies rendido!

[illegible]

... ya estás vencida;
mi espíritu ...
... se ...
[illegible]
... alegría;
transfigura la vida el alma mía,
y al pasar el Centauro
... del P...
siento en la frente florecer un lauro
de inmaterial frescura
y mística dulzura
que es alma, y es piedad y es Cristianismo!
Santa Fe en Enero de 1933

ISIS GORGONIDA

[illegible]
que colorea el fondo submarino,
como a la Isis Gorgonida el destino
de su ... luminoso.

Planta de luz, faro animal radioso
... de Neptuno en su camino,
en ... tiene algo del divino
deslumbre zodiacal maravilloso.

Como una Isis Gorgonida luciente
... el poeta en su fecunda mente
un halo de ... radiación.

y, en el profundo mar, del pensamiento
la vida es rutilante movimiento
[illegible]

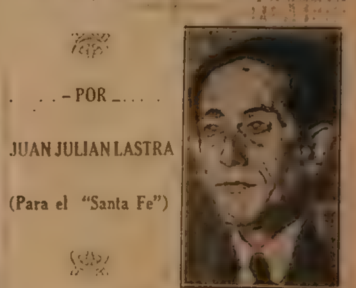
ARISTIDES ANGEL DAMIANOVICH

Canción de la nueva esperanza

– POR –

JUAN JULIAN LASTRA

(Para el "Santa Fe")



[illegible]

... que ... rosario...?
La imagen de un Cristo clavado en la Cruz...?

[illegible]
aun tienes la gracia de dieciocho abriles,
te enviaré María de Jorge Isaacs;
pero—pues mis barbas se pintan de canas,—
ya se habrá surcado de arrugas tempranas
la cándida nieve de tu linda faz!

Quieres una rara Leyenda de Oriente?
El libro de Kempis severo y doliente...?
Los líricos versos de Musset y Mistral

Pero, si a los versos, las prosas prefieres
de novelas y cuentos románticos, — quieres
que te mande un viejo libro de Stendhal...?

No quieres mas versos, no quieres mas prosas...?
Te gustan las flores...? De las mas gloriosas
he de hacerte un ramo con sagrada unción;

... joyas ...
dido — para darte todas mis tristezas,
que son las alhajas de mi corazón.

[illegible]
... es ...

donde Tú no sabes, don...
donde Tú, no puedes soñar ...

No sé qué ofrecerte que valga la pena!
Un perrito blanco...? Una amable cena
con añejo vino de Chateaux-Margeaux...

y para el alivio de tu nervio enfermo
en una florida noche de Palermo,
[illegible]

Han dicho las lenguas que agusa la Injuria,
de tus vanidades y de tu lujuria,
la mentira infame, rosa de pasión...

Es que hay tantas sombras en tu alma dormida...
que cuando, sonámbula pasas por la vida,
no se ve la estrella de tu corazón.

Yo he visto en tu negra pupila de acero,
brillar como el rayo de luz de un lucero,
el vivo relámpago de un nuevo dolor.

Señalas...? Acaso Calvarios lejanos...
Han visto en la fría piedad de tus manos
la blanca mortaja de un Cristo de Amor...

III

Sabiendo la nueva pasión con que vibro,
cerremos los ojos cerremos el libro,
y abramos tu blanco sepulcro interior

nada hay en el fondo frío y solitario,
ni luz, ni mortaja, ni Cruz, ni Calvario...
te han robado el último Cristo de amor.

No importa, no llores; no sufras mas penas...
andan por el mundo tantas Mag...
que esperan en vano los pies de Jesús...!

yo te traigo ahora la Fe y la confianza
la nueva Promesa, la nueva Esperanza,
el nuevo Evangelio de un Cristo sin Cruz

[illegible]
vístete de blanco, como una ...
(blanco de las novias: el Velo y la Sien)

... el mundo como una paloma
y desde las ... Colinas de Roma
contempla las tumbas de ...!

MONSIEUR POTICHE

Por LUCIO ARRAIZ NAGUIL

En la margen derecha del riachuelo Nihuá, el terreno se extiende sobre un piso blanco y cenagoso, poblado de junco; hacia dentro, donde el suelo es más firme, crece un monte rico en madera resinosa, en cuya selva se refugia la alimaña o el indio [illegible]

Los cristianos nunca pasan el puente flotante, hecho con hojas de [illegible] y aguapes, que une ambas orillas en angostura del cauce; pues aunque el clima y la vegetación se diferencian en poco, una es la vida siniestra del pajonal y otra la que los [illegible] disfrutan en el bañado. Por eso a los que buscan la selva lo llaman [illegible] (gato montés) y los que se quedan en la laguna reciben el dulce nombre de apá (amigo).

Monsieur Potiche era apá.

[illegible] cuarenta años, la mitad de ellos llevados en el Chaco; y aunque su talante y lenguaje convenían a la [illegible] del pago, en el [illegible] siendo buen francés, [illegible] y fanfarrón de levita [illegible] que llegó a [illegible], contar [illegible]

[illegible]

—Ce pove diable envi[illegible] — il [illegible]

—¡Crist! — murmuró el ayudante. [illegible]

Hacía dos semanas que el [illegible] se había desbordado, anegando [illegible] que bordeaban la [illegible] la tierra verde negruzca [illegible] el tallo tierno, [illegible] la flor silvestre, que [illegible] como orgullosa de parecer [illegible]; en el agua [illegible] los patos [illegible] con desconfianza, antes [illegible] en el [illegible], seguidos de [illegible] gallinetas, en tanto que [illegible] el borde de la laguna, puesta sola [illegible] desarmada, la garza [illegible]

[illegible]

Después de almorzar, el sargento [illegible] mandó ensillar su caballo [illegible] dos mulas; salieron del fortín [illegible]

[illegible] aron al poste [illegible] de los animales [illegible] a la soga.

—¿Para quién son las mulas? — preguntó M. Potiche, [illegible]

[illegible]

[illegible] que se las había [illegible] [illegible] carreras se [illegible]

[illegible] con el bandido?

—[illegible] Parece que él l'a [illegible] y qu'endispues del apaleo eya [illegible] encima [illegible] pero no de rabia, sino de gusto [illegible] La mujer es un ser ca[illegible] suplicao. L'ha amenazao de hacerla morder por una víbora, y hasta en una oportunidá l'agarró e los pelos y levantó el brazo armao del facón...

—¿Y bajó el brazo?

—No, señor; no lo bajó y se quedó sin prienda. Pero ha jurao que al primero qu'eya apalabre lo manda servir de pasto a los caranchos. ¿Volvamos, le parece?

Desde que regresaron al fortín, M. Potiche se mostró preocupado. ¿Qué maduraba en su exaltada imaginación? M. Sourto, que lo conocía bien, [illegible] confirmar sus sospechas [illegible] decir entre dientes:

—¡Oh! Joli brin de femme!

Al día siguiente los quimicos montaron a caballo y salieron al abra sin aceptar la compañía del sargento. Llegados al sitio en que el sendero se desviaba, M. Potiche sofrenó su cabalgadura y prestó oído a los ruidos de la selva, pero después [illegible] el galope corto de la víspera y apareció la charata, galopando a su antojo en el petizo plomo. Al [illegible] de los franceses saludó [illegible] indio, golpeándose la boca con [illegible], enseguida se puso a reír y [illegible] espolín en los [illegible], la alcanzó, la ciñó por la cintura, y sacándola en vilo la dejó caer suavemente sobre el pasto.

La moza se levantó iracunda y amagó con el rebenque:

—¿Quién lo h'autorizao para...?

Monsieur Potiche, — la interrumpió él, quitándose el casco de corcho.

—¡Tomá, mosiú!

Pero el doctor le arrebató el rebenque, y dijo sin inmutarse:

—Señorita Charata, usted es muy [illegible] pero sus modales no me gustan. Mucho cuidado, para otra vez con parar delante mío y saludarme a lo indio. ¡Ya lo sabe!

Y montando el alazán, se alejó tranquilamente.

[illegible], desmontada y desarmada, la [illegible] se echó a llorar. ¡Amenazada, a cuya sombra se unía la [illegible] matrero! ¡A ella, quien se doblegaba todo el mundo! ¡Y era un extranjero el que se atrevía a tanto!

Desde entonces en vano M. Potiche [illegible] por la cercanía de los ranchos; la chinita había desaparecido. M. Tourtu trató de que el maestro desistiera de correr una aventura en que exponía el pellejo; más, el doctor adujo que si no fuese por el peligro no valía la pena de morar en aquellos lodazales, y que cuanto más [illegible] furioso iría a afrontarla. Al decir esto, sacó la pistola y apuntó a los [illegible] y a las lagartijas que le salían a tiro. Viendo que no erraba la puntería, el tímido ayudante recobró el aliento. Con todo, pensaba, ¿es lo mismo apuntar a las sabandijas que apuntarle a un matrero?

Algunos días después, al regresar de sus investigaciones, los químicos vieron a la charata cabalgando junto a un chinazo de estatura [illegible] Corvalán. M. Potiche llevó el [illegible] a la vera del camino y aguardó a que la pareja se acercara; con sonrisa burlona la joven se plantó delante y repitió su grito.

—Señorita charata, — rugió el francés, — diga buenas tardes.

Ella volvió los ojos hacia su amigo:

—Decíselo vos, ¿querés?

Estas palabras fueron la señal del duelo. Ambos hombres saltaron del caballo y se miraron a prudente distancia: el matrero arrollaba en su brazo izquierdo su poncho, y en la diestra sostenía el enorme facón, con la punta hacia tierra y el filo vuelto arriba; el francés empuñaba la pistola y la chinita se apartó a un lado para verlos pelear.

M. Tourtu había desaparecido.

Puestos frente a frente, dado el tamaño y el aspecto de lloraguido, parecía que una vez más un copey vencería al apá; pero en el instante en que Corvalán saltó agazapado, el doctor, con serenidad famosa, disparó la pistola e hirió la mano en que tenía el acero; pretendió el herido pasarlo a la izquierda, mas una segunda bala le tocó en el hombro y el cuchillo cayó al suelo. Rugiendo de rabia el matrero se apoyó en un ceibo y se tapó la cabeza con el poncho.

Mientras el vencedor subía al alazán, la charata salió al camino y le gritó con feroz alegría:

—¡Güenas tardes, mosiú!

Castigó el petizo y echó a correr, volviendo el rostro para [illegible] a seguirla. Así lo hizo el [illegible] galán, alcanzándola y repitiendo la maniobra de sacarla del palomo; claro que ahora lejos de resistirse, ella lo ayudó a pararse, echó los brazos al cuello de su nuevo amante y lo besó en la boca vencida, enamorada.

De esta traza M. Potiche atravesó el portillo de la estacada y entró al fortín. Enmudecidos quedaron al verlo llegar con la chinita en anca; y mirándola de reojo, exclamó cualquier gaucho "mosquetero":

—¡Oh! Joli brin de [illegible]!

Por EDMUNDO MONTAGNE

DOMINGO LLOVIZNOSO

Esta mañana de domingo ha de ser desesperante para aquellos que terminaron pasear o hacer visitas, que no saldrán ahora ni más tarde, verán transcurrir el día considerándose frustados.

El cielo está g[illegible] dentro yo bien, [illegible]

[illegible] que cosen más próximas a la [illegible] cerca de la puerta entornada [illegible] al corredor.

Me parece que ambas son en [illegible] tan dichosas como yo, [illegible] todo porque desde hace poco [illegible] soy un reconquistado por [illegible]

[illegible] quiero más que [illegible] quieren más que [illegible] nos siente tan [illegible] que casi la ahogamos de dicha.

Aunque no flota en la [illegible] al mercado, Clara sonríe pensando en alguno de los pareceres [illegible] que nos solicitó [illegible]

[illegible] que cerca de [illegible]

Nélida canturrea muy [illegible] aires que cambia cada [illegible] los que si yo pusiera atención [illegible] mi lectura bajo una [illegible] de recuerdo.

Pero ella calla. Clara sonríe; así que de nada vel, contra [illegible] retraída placidez, la bulla [illegible] inquilinos y [illegible] aunque estrepitosa, no [illegible] ensordecido y hastiado de lentos, melancólicos llamados a misa.

Al parecer, el mal tiempo y [illegible] tiempo, durará mu[illegible] el día; sin embargo a nosotros [illegible] hace felices, no sé cuanto [illegible] duda alguna nos enterne[illegible] dándonos e dilatados silencios [illegible]

Hace algunas semanas tan [illegible] somos inquilinos de la casa [illegible] hallamos [illegible] rodeados muy de [illegible]

¿Qué insensiblemente he llegado aquí, en [illegible] y no [illegible] y casado dejé el [illegible] por el block y [illegible] comenzado a escribir como si [illegible] de cuaderno de notas [illegible]

[illegible] en el tiempo. Ahora [illegible]

[illegible] y anhelando recibir [illegible]

[illegible] Poco ignoramos [illegible] tuvo la desgracia [illegible] hijos y [illegible] harían consuelo cierto nuestros [illegible]

SANTA FE

CUARTA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES 1o. DE FEBRERO DE 1933 — TELEFONOS: Redacción: U. T. [illegible] Administ.: U. T. [illegible]

DOMINGO DE CARNAVAL

(CUENTO) (Para el "Santa Fe")

POR

Félix C. Molina

En aquel año de gracia, el carnaval [illegible] versiones. Había humor para expandir alegrías y [illegible] exultante del vivir pleno y [illegible] ca y con el [illegible]

El invierno había [illegible] primavera sorprendió [illegible] en un florecimiento inusitado, prometiendo una cosecha benigna y profusa en preñados y bien sazonados frutos. La [illegible] había mantenido su precio y la [illegible] habían dado los campos [illegible] de verdes pastos creciendo lozanos en la frescura del monte.

En todos los ranchos había profusión tal de percales que se confundían en el concierto de los [illegible] árboles rebosantes de frutas [illegible] tando con sus hojas [illegible] En cada hogar había una linda chuna de ojos negros y cutis bronceado por las caricias del viento norte, sonriendo al trajín grato de la preparación carnavalesca.

Los [illegible] guitarras y preparaban cajas y violines en la caricia de las tardes estivales bajo la cordial frescura de los [illegible] milenarios, ensayando las vidalas quejumbrosas, el gato malicioso, la chacarera enamorada y la zamba galante, mientras el coyuyo [illegible] ciendo en una baraúnda infernal, saludaba la llegada de la noche con un himno salvaje.

En los corrales vecinos, las [illegible] y las cabras, esperando [illegible] la hora suprema del sacrificio. En cada rancho había una bordalesa de vino fuerte, y los cercos de [illegible] bien reforzados [illegible] la hacienda destinada a la venta [illegible] ra convertirla en el dinero suficiente con que pagar la fiesta de la [illegible]

EN LA CASA DE DON LUCIO

Sábado. Víspera [illegible] [illegible] de Salavina [illegible] totalmente [illegible] habían llegado [illegible] asistir a las fiestas.

[illegible]

Conservaba [illegible]

Pero la envidia que [illegible] víboras hablaba [illegible] que algo había que [illegible] francesa [illegible]

Don Lucio, [illegible] Andaba del rancho [illegible] órdenes en todas direcciones [illegible]

—No soy yo, señor [illegible] trompeta de Mañuco [illegible]

—¡No he venido [illegible]

—[illegible] ¡Viejo! [illegible]

Había llegado Ramírez [illegible] del cuento, y a la [illegible] esposa del [illegible]

—¿Cómo van esos [illegible]

—¡Na! lindo nomás! Siempre [illegible] con éstos trompetas [illegible] más lerdos que animal [illegible]

—[illegible] va a estar [illegible]

—Y como [illegible]

—Ni qué hablar [illegible]

[illegible]

—De ande sale el mis[illegible] — [illegible] en tono burlón [illegible]

—De la cocina. [illegible] que no sabe hacer la [illegible]

Ramírez, saludó cortésmente.

—Buenas tardes, señora.

—Buenas, don Ramírez. De [illegible] pasto, anda la morada [illegible]

LAS TRINCHERAS

[illegible]

[illegible] tiene el hijo de [illegible] que fué a Ban[illegible]

Don Lucio, hablaba con los paisanos, sobre los indios.

Ramírez, divisó a Blanca atropellando uno de los faroles que [illegible] había [illegible] se acercó para despedirse.

—Hasta luego — dijo el [illegible] mente.

Ella sabía [illegible] y contestó [illegible]

—[illegible]! Hasta mañana en las [illegible]

Don Lucio [illegible] con una tierna [illegible] la mano, se acercó [illegible] a Ramírez:

—Cómo... Se [illegible]

—[illegible] debo atender a [illegible] mañana.

[illegible]

[illegible] eleccion [illegible] invitó a varios [illegible]

tos por la que [illegible] en las enormes carretas chirriando al bufido de los bueyes o al [illegible] de [illegible] mulas.

[illegible]

tos vatarte para los retardados que se veían obligados a salirse del marco y formar trinchera aparte. Desde todos los vehículos se vendían, vino, porotos, [illegible], papel picado, empanadas, chañares curados, algarrobas [illegible] mistoles, bolanchaos y patay.

Frutas de La Banda y verduras [illegible] por la distancia y el [illegible] Corderos al horno y a la parrilla: queso de cabra y quesillos formando [illegible] albeadas que la tierra se empeñaba de convertirlo en colores dudosos.

En un extremo de la trinchera, [illegible] Allí estaba Don Lucio y Blanca, rodeada de chinitas, mandaderos y criaditos. La orquesta formada por un arpa, [illegible] [illegible] aires de la tierra.

[illegible] Blanca ha sido invitada para bailar una chacarera.

[illegible] una [illegible] cordial, [illegible]

[illegible] minutos.

En otro lado, cantando vidalas [illegible] formados por viejos y viejas [illegible] canciones.

[illegible] el encanto de una sonrisa.

Pero Don Lucio, [illegible]

Dicen que Carnaval viene, [illegible]

[illegible] viene.

En otro lado, risas [illegible]

[illegible]

A las once de la mañana los [illegible] y empezó la merienda.

[illegible] el lado en que Don Lucio y Blanca [illegible]

Nuestro compañero de tareas señor Félix C. Molina, autor del hermoso cuento con que encabezamos esta sección

[illegible] "rancho" no ha aparecido Ramírez [illegible] la ausencia del [illegible] justifica su ausencia.

La cerveza y el vino, caldeado por la temperatura, hace estragos.

Don Lucio deja el churrasco que en la mano [illegible] y invita a doña Juana, [illegible] una chacarera a bailar. Todos forman coro [illegible]

[illegible] flor de tuna.

[illegible]

[illegible] se la pasaba [illegible] muchachas y con [illegible] defienden a manotazos [illegible] la grata frescura del agua perfumada.

[illegible] misma pregunta.

—¿Vos sos mi amigo?... Bueno. Vamos a tomar vino.

Se lo llevaba abrazado, [illegible]

[illegible]

Ellas vengaban así la mojadura prematura que la habilidad masculina había sabido prodigarle.

[illegible]

Dos horas después, la batalla había cesado y raleaban las muchachas que en el rancho próximo se cambiaban de ropa.

Los hombres internándose en la espesura del monte hacían lo propio para volver al baile algo despejados por efectos del baño.

Otros no volvían. Quedaban durmiendo la borrachera acrecentada por la algarabía, bajo la tosca hospitalaria que crecía en los alrededores de la trinchera.

Blanca que había participado de la batalla de agua, había sido la última en dirigirse al rancho para cambiarse de ropas. Apenas un kimono azul había puesto sobre su cuerpo, cuando por entre el suncho reseco [illegible] divisó un caballo sudoroso que de un salto había ganado el redondel de la trinchera. El jinete, lívido, con voz entrecortada, había comenzado a dar gritos:

—¡Los indios!.... ¡LOS INDIOS! ..A dos leguas de aquí.. ¡Ya vienen — y señalaba al norte.

La música cesó. Un silencio reinó por un mínimo de segundo.

Luego, hombres mujeres y niños, [illegible]

Abandonaron, carros y caballos, todos, corriendo hacia el pueblo.

[illegible] tada por los gritos [illegible] los cabres[illegible] [illegible] pasando [illegible] minutos quedó [illegible]

[illegible] de terror, no había [illegible]

[illegible] nado a salir, todavía semi vestida [illegible] por [illegible] no encontrar[illegible] a buscarla [illegible] Ramírez.

[illegible] el susto en sorpresa. Él se acercó y tomándola de la cintura la estrechó fuertemente con [illegible] cuenta de la broma del capataz y ocultando su cara en el pecho robusto del hombre, unieron sus carcajadas [illegible]

[illegible] de un bosque [illegible] sombra augusta [illegible] hombre de tierra; perfumes de algarrobales y aroma de [illegible] palpitar de [illegible] el ruego [illegible] bondad paternal de Don Lucio [illegible]

Don Lucio apareció, [illegible] en [illegible]

[illegible] del rancho. [illegible] verdad asumir. Nunca [illegible] que las noticias [illegible] a Carolina Inverni [illegible] adoptado para [illegible] gran batalla. ¿Qué [illegible] hombre [illegible] ya lo tendría estudiado pero por el momento no se le ocurría otra cosa que mirar las blancas carnes de su infiel esposa mal cubiertas por el kimono [illegible] tribulaciones de Ramírez [illegible] en forma no grata. [illegible] Don Lucio. Se acordó [illegible] y revistiéndose [illegible] que le había conferido el Gobierno Provincial le ordenó amagando a ambos con el talero:

—¡Desen presos!

En ese instante había cruzado por su mente darles una formidable paliza en el cepo de la comisaría.

Rapidamente se dió cuenta que su actitud no era de circunstancias. Se acordó que era viejo y ella joven y cambiando su autoridad por un tono paternal, corrigió:

—No. Vos sotreta, juí pal "Paraíso".

Y le señaló la picada abierta en el monte, a Ramírez.

El capataz, todo avergonzado salió del rancho, subió a caballo y rumbeó al boscaje.

Blanca lloraba cubierta de vergüenza.

El jefe se acercó a ella y la invitó a vestirse.

Ella desconsoladamente se hincó [illegible]

Este paternalmente acarició los rubios cabellos de la adorable francesa diciéndole.

—No m'ija, vos no tenés la culpa. Es la vida que te ha invitado a vivir con todo el furor de tus treinta primaveras que son treinta claveles reventones. El, es joven, sabe hacer el amor y yo... solo se gritar a la peonada y ganar elecciones.

Si el Jefe político de Salavina don Lucio Mansilla, en vez de leer las crónicas políticas de "El Liberal" hubiese conocido los folletines de Xavier de Montepin, no hubiera muerto [illegible], muchos años después de aquel cuento, en los brazos divinos de su adorable francesita.

Ilustraciones de JOSE GARCIA BAÑON

UNA MAQUINA DE ESCRIBIR

Por ELIAS CASTELNUOVO

Especial para "SANTA FE"

Gerundio tenía la cabeza [illegible]

No se trataba ni era de nacimiento o sí el ejercicio [illegible] que practicó durante veinte años se le había deformado [illegible].

Siendo un muchacho aun inició su carrera en un diario socialista. Allí [illegible] intelectual.

Todos los días aparecía el viejo que dirigía la publicación, malhumorado, [illegible] "palos en la leche" del diario, y después de ojear la primera plana, [illegible] un taco y [illegible].

—¡Ché, Gerundio! — exclamaba — ¿No te he dicho que [illegible] Eh?

[illegible] que aparecía arrinconado — ¿Eh? ¿No te dice que el asunto de [illegible] antes consultar a Marx? ¿Vos sabés lo que decía el maestro? ¿No sabés? Y entonces, ¿para qué abrís juicio sin previo conocimiento?

Gerundio [illegible] El viejo insistía:

—¿Conocés el movimiento de la [illegible] lo que es un [illegible]? ¡Tampoco! [illegible]

El viejo contemía un relincho y continuaba:

—¡Tenés que estudiar a fondo la cuestión de las papas [illegible] para el diario! ¡Un marxista debe saber bien estas cosas, caracho!

[illegible]

¿Dónde, dónde?

—¡Ah, estás acá! Decime marmota [illegible] mo?

Gerundio abría la boca.

—¿Quién ha sido semejante barbaridad? ¡Lo que se ha implantado en Rusia es el comunismo! ¿Comprendés? ¡No seas bestia, Gerundio!

—Yo creía, aventuró tímidamente [illegible] comunismo eran una misma cosa.

—¡No digas barbaridades, Gerundio! En Rusia, ¿sabes vos?, se ha suprimido la propiedad privada, se ha repartido las tierras entre los trabajadores, se ha destruido el parlamento, se ha fusilado a la burguesía... [illegible] no puede ser socialismo. Eso es, simplemente una barbaridad. Cada vez que hablés de Rusia [illegible] de la violencia, la violencia no conduce a nada práctico" "por el camino de la legalidad y del [illegible] marcharemos siempre cantando el "Himno de los trabajadores" [illegible] antes que todo, la paz y la democracia", y al final de esto recién poné: "a pesar de todo, estamos con Rusia".

Cuando Gerundio no cometía un desliz sobre las papas o [illegible] rio estaba sostenido y defendido por [illegible]

Después, descubrió que dicho diario, un partido que defendía a los almaceneros [illegible] de papel, y el que no tenía un conventillo [illegible]

[illegible]

luego, ingresó a un diario "burgués". De este modo comenzó a conocer [illegible] ba más o menos bien. Se decía mañosamente:

El pobre no conoce las cuestiones de los diarios honestos. Ya aprenderá.

Se le encargó al poco tiempo una campaña contra los tratantes de blancas [illegible] tró toda la documentación necesaria que había en el archivo policial. Él no tenía más que compaginar y escribir. Dada la naturaleza del asunto, Gerundio colocaba toda su alma. Cuando se encontraba por lo mejor, sin embargo, ocurrió lo inesperado [illegible] el director y le dijo:

—Lo felicito por la eficiencia que [illegible] palabra sobre el asunto. ¡Es un asunto liquidado! ¿Me ha comprendido? ¡Asunto liquidado!

Había sucedido lo siguiente: el de [illegible] el jefe de policía tramaron la campaña con el propósito de sacarle plata a los rufianes. Una vez que se [illegible] la campaña [illegible]

el secretario y otra vez le decía:

[illegible] sin distinción, es antiobrerista "enemiga de la clase trabajadora" y "perturbadora y malevolente". Diga que está pagada por la Luxemburg. [illegible] que se quiere trasplantar aquí, donde existe un conglomerado criollo, nativo y autoctono, una ideología bastarda [illegible] que en Rusia puede prender, por razones climatéricas, una planta rusa, pero que en la Argentina patria de San Martín y de San Lorenzo, no crecerá jamás [illegible]. Establezca un paralelo entre el "jaguar americano" y el oso [illegible] sión de que lo que no tiene patria ni religión ni tradición, ni amor a la [illegible] la roja, no es honesta; que es irresponsable y venosa y que no respira más que odio y basura. Ensaye una [illegible] nuestro lema que es una vez [illegible] Amor Patria y Libertad. O sea: Fé, Esperanza y Caridad. [illegible] al pueblo y [illegible] más para el pueblo y [illegible] para [illegible]

[illegible] tenía la publicación. Gerundio, lo mismo se emborrachó. Peor aun: se emborrachó como nunca. Era su tranca, una tranca histórica. Quería hablar y babeaba. A cada rato, no obstante, lograba articular alguna expresión como "prensa honesta y desinteresada" [illegible]

Terminó la cena y empezó los discursos. Los altoparlantes comunicaban a toda la ciudad una tras otra cada una de las monsergas que cada uno pronunciaba.

Cuando se levantó el director, para improvisar su arenga, se produjo [illegible] director era el que pagaba todo, inclusive la fiesta) El hombre, alzó un brazo y señaló a Gerundio.

—He aquí, — comenzó con voz patética y temblona, — un periodista honesto que vivió siempre con el sudor de su pluma y trabajó sin desmayo por nuestra causa, durante 20 años. Mírenlo bien y seguid su ejemplo. [illegible]

[illegible] duro presagiando la tempestad.

—¿Dónde está Gerundio? — gritaba el hombre, caminando de aquí para allí como si ignorase su lugar— [illegible] y salía con el cráneo abollado.

Por fin, un día, la policía allanó el diario, y Gerundio se quedó en la vía. Apremiado por las circunstancias [illegible] en una máquina de escribir, que escribía para cualquiera, siempre que le pagaran un sueldo. Hoy estaba en un diario radical, y mañana en uno conservador. Un día antes de la revolución escribía en un [illegible] después, en otro pasquín de Uriburu. Luego, también escribía automáticamente [illegible]

director. El "credo" o la "doctrina" de la publicación; no había nunca que [illegible]

Era una cosa hecha, que conocía tan solo el director, quien la administraba por gotas a través del embudo de su secretario de redacción.

[illegible] bastaba con lo que supiera el director, que era el único quien estaba en el secreto, el cual era asesorado por los avisadores o las grandes empresas capitalistas o los partidos políticos con los cuales se había concertado el negocio editorial.

La técnica que se utilizaba adentro, era más o menos, igual en todas partes. Venía el secretario, que era el que conocía perfectamente la [illegible] de la publicación [illegible] intereses que en la jerga externa se denominaban pomposamente "principios básicos", "hablar claro y hondo y gritar fuerte" "diario del pueblo, escrito por y para el pueblo", venía y le decía Gerundio:

—Escriba un suelto sobre la adulteración de la leche. Diga que la La Martona está envenenando al pueblo. Fíjese bien que nosotros tenemos un aviso de La Vascongada. ¡Pegue fuerte!

En cuanto terminaba su trabajo, sin la menor transición, aparecía de nuevo el hombre y de nuevo le ordenaba:

—Escriba un brulote contra el diario X. Llámele "mormón con cianuro", haga alusión velada a las costumbres "liberales" de la mujer del director... Machaque sobre este particular, que al director le da rabia. Acuérdese que nosotros defendemos a los dependientes y ellos a los "independientes". No se olvide de mencionar la palabra "chantage". Pregunte, en forma maliciosa... Hágale [illegible] ¿Cómo [illegible] tir la palabra... Escriba que es un hombre "equívoco"!

¡No había concluido aun el "brulote", cuando ya se aparecía otra vez [illegible] De manera, que en el breve espacio de una o dos horas, el pobre ir món de Gerundio debía apechugar con la leche adulterada [illegible], la pederastia, el contubernio del Oso Polar y el león de las selvas.

Al terminar sus tareas, Gerundio, [illegible] tuaci ista, de inmediato en un opositor [illegible] y por último, recorrió [illegible] ral, independiente, dependiente, conservador, demócrata, retrogrado, etc. ¿Que soy yo? — Se preguntaba Gerundio — ¿Soy socialista? ¿Anarquista? [illegible] contentaba — ¡Soy un pobre diablo... Una máquina de escribir... ¿A mí qué me importa que mi diario sea blanco o negro? A mí lo que me interesa es el puchero. Si no se me acaba de comer, ¿yo hago esto? (La [illegible] que no [illegible] yo no como ¿de qué [illegible]?

En cada diario que ingresaba, a [illegible] andar, descubría más inmundicias, más ruindades.

—"Creíamos a la prensa deshonesta. El periodismo es un mal fuerte lo que la misma lepra. El pueblo debe combatir con su desprecio y su desdén a esa cáfila de aventureros del periodismo que maman al calor de los favores oficiales, tristes genuflexos, o sirven los intereses bastardos de compañías extranjeras para aumentar las ganancias que les dejan los avisos. No se debe engañar tan miserablemente a la población. La mentira es el pecado capital de la Divina Comedia. ¿Sabeis qué lugar le reservó el Dante en a ninfierno a los prevaricadores, a los mixtificadores a los fariseos y a los escribas. Repasad la obra maestra del sublime florentino y lo veréis en el W. C."

En épocas posteriores, Gerundio, que no tenía malas costumbres, se entregó a la bebida. Gradualmente llegó a beber lo suficiente como para emborracharse, por lo menos siete veces por semana.

[illegible] cumplió sus veinte [illegible] la crema de la canalla literaria, se le dió un banquete.

Asistió hasta el intendente municipal y varios diputados a quienes de- [illegible]

F. M. ESPEJOS..

El romance de cuatro vidas

A DOLLY GONZALEZ LEIVA.

Tostaron su cara
los soles del norte.
[illegible] camperas
[illegible] flores
y [illegible] de estío
cantóle un boyero
canción de los montes.
Miraron sus ojos
en tardes pueblerinas
la roja pintura
del sol en poniente
y más de un suspiro
salió de su pecho
venciendo pudores
de su juventud.

Aromas de quimpe,
sabor de tomillos,
retretas de aldeas,
rumor de los pastos
dejaron su alma
tan blanca y [illegible]
[illegible]
que [illegible]

llamaba a la misa
después de las siete

Casó con un roble
[illegible]
[illegible] y la madre
un día pensaron,
que largas vigilias
tal vez sorprendieran
y que la pareja
[illegible]
la vida pasara
tejiendo tiritanos

Y nada más cierto
y el más divino;
de tanto amasar
sublime amoroso
surgieron dos brotes
henchidos de savia:
El uno: Titel.
El otro: Titina;
guardianes dorados
con ojos de estrellas
[illegible] poema
de las cuatro vidas

Miss BRADY

Cuento de Leslie Halward

[illegible]

[illegible] era más fuerte y traía una [illegible] obscuridad aparecían luces en las [illegible] concedí, o invadida por gente extraña y cerró si nunca hubiese visto llover.

En realidad el espectáculo de la calle Harfield Crescent en la que [illegible]

[illegible] lle estaba completamente desierta.

[illegible] lo repetía — muchas veces había visto caer la lluvia; pero esta vez sería la última.

[illegible] fin a sus días esa misma noche. Era costurera, como lo indicaba un letrero que pendía sobre su cabeza, aunque hacía seis meses que no percibía ni un solo centavo por concepto de trabajo realizado. Desde dos años antes ganaba poco, apenas lo necesario para no morirse de hambre. Las deudas se habían acumulado y sola en el mundo, no sabiendo a quién dirigirse para obtener una ayuda cualquiera, Miss Brady estaba decididamente resuelta a no esperar el desenlace completo y la verguenza que infaliblemente caería sobre ella.

La joven levantose por fin. Hubiera sido muy difícil fijarle una edad. Era pequeña y delicada, vestida con elegante sencillez. Sus cabellos castaños obscuros, cortos, habían tenido necesidad de los ser [illegible] estaban sujetos por una pequeña cadena de oro, a un gancho de hierro colocado alrededor de una oreja.

Miss Brady salió con lenta calma de su habitación, pasando a un estrecho corredor para cerrar con llave la puerta de entrada. Luego se [illegible] hacia su alrededor como buscando alguna cosa aunque era imposible ver nada; la obscuridad era casi [illegible]

[illegible] a cocinar un pastel. Separa la [illegible] luego la cabeza en el horno como un perro.

[illegible] cándolos sobre una mesa. Acto seguido se encaminó hacia el dormitorio.

Breves instantes después regresó llevando consigo algunos almohadones.

[illegible]

En veinte segundos se había co[illegible] sus ojos, murmuró una plegaria y extendió la mano para abrir la llave de gas.

[illegible] te en la puerta de la calle. Se enderezó rápidamente aguzando el oído; el ruido se repitió.

Levantándose completamente, algo contrariada, sacudió su ropa y arregló un poco sus cabellos. Instintivamente, tomó sus lentes y un minuto más tarde abría la puerta a las hermanas Morgan que vivían en las inmediaciones.

A pesar de la obscuridad que reinaba por momentos era visible que las dos señoritas Morgan eran presa de una gran agitación.

Desde el quicio de la puerta empezaron todas sofocadas a hablar las dos a la vez:

—Querida Miss Brady.... Estamos segura que usted comprenderá... Quisiéramos un vestido cada una ...Es para un luto. Tenemos el género. ¡Afortunadamente ya lo teníamos! [illegible] Susana. Ha muerto repentinamente en Liverpool...

[illegible] las Morgan se [illegible] tomó las medidas de su vasto busto, de la cintura [illegible]

[illegible] algunas cuentas y notas en un pequeño libro y veinte minutos más tar[illegible] estar [illegible] para la fecha convenida

Tan pronto cerró la puerta, miss Brady regresó a la cocina; recogió los almohadones y se encaminó a su pequeño taller. Prendió el radio. [illegible]

Al día siguiente entregaba los vestidos en el número 10 de la calle Harfield Crescent y recibía la suma convenida como precio de su labor.

Dos días más tarde, una antigua [illegible] miss Brady encargándole un tapado. Venía acompañada de una amiga que deseaba también alguna ropa.

Empezaron a afluir órdenes de trabajo de todas partes, de un modo inesperado. La rueda de la fortuna había dado vuelta. Al cabo de tres meses era tanto el trabajo encomendado que miss Brady no podía hacerlo sola. A los seis meses le fué imposible continuar con un trabajo tan abrumador y tomó una operaria.

Bien pronto pagó todas sus deudas, desapareciendo todo motivo de desgracia.

Miss Brady, recobró la dicha.

Al cabo de un año pudo enterarse de que aquella pobre Susana Morgan, la de Liverpool, se había dado muerte... Sí... con un horno a gas.

LESLIE HALWARD

Respuesta a mi madre

[illegible] ISMAEL MOYA Para "SANTA FE"

[illegible]
la comprendo mejor!

Flor sin espinas, flor
sagrada de mi huerto:
ahora que ya has muerto
te valoro mejor.

[illegible]

A cada paso advierto
frialdad en mi [illegible]
ahora que tú has muerto.

quien me dará calor?
Eras un dulce puerto,
cálido, amparador:
ahora que ya has muerto
[illegible]

[illegible] de lerto
yo llevo en mi interior:
ahora que tú has muerto
[illegible] lo que era tu amor!

En el fondo de todo
lo que decimos bueno,
siempre hay algo de lodo
[illegible] poco de veneno.
[illegible] hay fe sin una sombra
[illegible]
más íntimo, más hondo
del alma. La verdad
concluye en la mentira;
y el odio se hace amor
y la piedad rencor
y la paciencia ira.

Sólo en tu amor profundo
divino en su belleza,
[illegible] este mundo
[illegible] la pureza.
Amor sin variaciones
en el fatal vaivén
[illegible] del bien
y las desilusiones.
Amor que era el perdón,
amor que era esperanza,
amor que fué bonanza
sobre mi corazón;
amor que era canción
de cuna, y ansiedad
velando mi tristeza,
[illegible]
ahora que ya has muerto
lo comprendo mejor!

ISMAEL MOYA

La verdadera revolucion

Por Alfredo L. Palacios — Especial para SANTA FE

... gran verdad es que nada puede ... tener ni dar frutos sin ahondar ...

... electoral del ... Saenz Peña

Entre ... ra de los hombres ... una revolución. ... preguntaba con orgullo a Ortega y Gasset — lo refiere el ...

... un culto ... la revolución ... te, armar el mayor número posible ... maba revolución a todo ... colectivo en que se em... cia para derrocar el poder ... do. Pero eso no es una ... porque se refiere solo a las ... afecta el espíritu ...

... dencia la ficción ... presentativo repub... haciamos alarde no obstante existir solo en el papel.

... triunfar ... tico que agitó el alma ... reros y que existía como ... esta querida tierra nuestra ... les de la grande nación.

Los nativos, en 1810 ... Cabildo que no ... donde tenía representación ... dio, para dar forma a la ... libertaria. Esa institución libre ... rondaba las antiguas comunidad... ... llanas que arraigaban en la ... del mestizo ... vidualistas, libérrimos, románticos, generosos que habló de ... de una raza fut...

Las ... siempre. Las provincias en la Asamblea ... "nunca fueron sino por piedad el lenguaje, ni unidas ni confederación, ni república, ni otra cosa que catorce pueblo... ... en hacerse la guerra ... cia".

Con eso había que hacer patria sin embargo, y con eso se hizo que en el fondo de las almas fugaba las aspiraciones a la unidad y porque un instinto de libertad y democracia ... siempre el ... lo reaccionario ... y en la tiranía de ...

La Constitución del 53 consagró por fin el sistema democrático ... establecer ... lamente virtual. El sufragio universal no existió en la práctica pues el régimen oligárquico hacía ... ble todo veredicto popular. A tal extremo llegó el fraude electoral que cuando apareció ... en el comicio la venalidad, se la consideró como progreso. En 1906 siendo legisla... dor impugné el diploma de los diputados del distrito de la Capital por ... había comprado votos. Entre los representantes ... Carlos Pellegrini quien me contestó ...

ALMAFUERTE

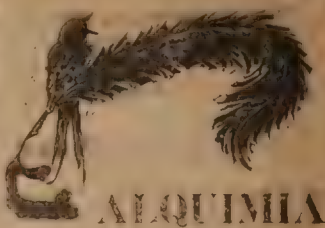
Por Horacio J. VARELA :: Especial para "Santa Fe"



... fanfarria ...

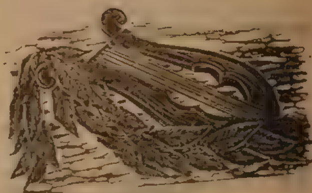
Reflejó en su alma ...

... pero si por acaso, grite un genio ... me traspasa las carnes como una espada' ... admirable de su personalidad ... peluca tonta, sin que me asombre ...



ALQUIMIA

... era impedida.



... tísimo estudio que sobre la obra y la personali... ... amigo, el escritor ... siguiente anécdota que ... nuestro humilde juicio.

... Chacabuco, llegó allá una ... escolar. De tertulia con ... amigos comunes, ... de los miembros del ... Y como palabra tra... ... nuestra no era en ... porque para él ...

... de los discípulos del dulce Maestro que allá en ... Galilea ... predicara los principios de la hu... ... la belleza, el amor y la fraternidad — hasta entonces ... en el mundo — entre los hombres.

... sentido humano de sus poesías será cada día com...

Ya ... del que el tiempo agranda cada vez más su ...

DOS CUENTOS FRAGILES DE FABIO FIALLO

La Domadora

[illegible] ... las súplicas, las promesas, los juramentos, el noble mancebo hubo de rendirse a la tiranía de su pasión, y un día, como trompetazos de escándalo, resonaron en la Corte los esponsales del joven marqués de Villa Alegre con Gilda la Domadora.

[illegible] ... así: — Ya se que la misma Gilda ignora quien fuera su progenitor; mas yo que he [illegible] el caso por lo que [illegible] afirmaros con orgullo que [illegible] de mi amada, es superior a mi rancia estirpe.

—De ningún modo.

—¿Y en donde podría yo beber el agua encantada de esa preciosa fuente de información?

— En el mismísimo Museo d[e] Louvre. Después venid conmigo y a poco de reparar en mi novia, con ojos de artista observador, fuerza os será confesar que [illegible] la Suprema Belleza ostentaría tan exquisita semejanza con la Venus de Milo.

[illegible] marqués, no sea esa pe[regrina] hermosura la única dote atá [illegible]

—Bravo senador, que cualquiera [que] no fuerais vos pagara bien cara la osadía del pronóstico.

Y se separaron, adusto el uno, [y] el ceño del otro.

[illegible] alegre acuerdo dispusieron los enamorados que la boda se efectuara en la barraca. Y allí fué la brillante ocasión del arte decorativo para lucir talento y gastar caudales [en] el embellecimiento de aquel [santuario] de amor. Mas, si la economía fué proscrita como ignominiosa pordiosera en cambio la discreción más absoluta fué exigida por el Marqués como cláusula primordial de su contrato con los artistas. Entretanto, la enhiesta curiosidad de las damas de la Corte, irritada

[illegible] silencio que [illegible] ... sabía, por informaciones que no admitía posibilidad de error, que cada mañana el Marqués vestido de "clown", [illegible] ... el celoso favorito de G[ilda] ... Mas al entrar en la barrera, atónitas se quedaron y la breve hora que traía el carácter [illegible] ... bandera riquera d[e] ... miel a tanta lengua [illegible]

[illegible] querer de alegría, al dejar el blanco lecho e hizo resonar en toda la barraca su canción como un clarín. [illegible] ... En un salto llegó Gilda a su alcoba ¡Horror!... El pecho del adorado era una fuente de [illegible]

FABIO FIALLO

El Busto de Mármol

[illegible] ... Margarita [illegible] ... [sor]prendida con mi [illegible] ... en tanto que el busto de mármol sonreía [illegible] ... pero el con su expresión [illegible] ... Margarita [illegible]

[tra]taba de acercarme a la pieza contigua que yo sabía era a la vez estudio de pintor y alcoba de tenorio.

La cortina estaba corrida. Sin embargo, hubo algo que por un se[gun]do me paralizó el corazón. Era [el am]biente que de allí emergía. Sí, [ese am]biente yo lo conocía, era el mismo que ella creaba con su presencia. El perfume que venía del estudio y se me entraba en los pulmones y me envenenaba el alma: era su perfume, el de Margarita.

Cerré los ojos y vacilé. Tristán me tomó con fuerza entre sus brazos.

Mi desfallecimiento no duró un minuto. En el instante mismo en que yo volvía en mí, una ráfaga de aire entreabrió la cortina rápidamente y percibí, sobre la alfombra que cubría las losas del estudio, desnudo y blanco el pie de Margarita.

¡Ah la infame!! Y de un salto caí adentro.

Cuando Tristán, sorprendido, llegó junto a mí, yo me cubría, avergonzado, el rostro con ambas manos .... En el estudio del pintor, lo que creaba aquel ambiente de perfume, era un gran cesto de flores recien cortadas, que copiaba el artista en una tela magnífica.

Una de aquellas flores, [illegible] blanco y [illegible]

Jamás he [illegible] a Margarita [illegible] ... de amor, encontró roto en mil pedazos por el suelo, el busto de mármol: aquel busto que elevaba sobre la dorada mesa del espejo su blanco rostro sonriente y malvado.

FABIO FIALLO

"La Rosa Blanca"

Fragmento del poema dramático histórico en 4 actos y en versos

[illegible] NOS AIRES

De Alcira Bonazzola

Escena II del IV Acto
AMALIA Y EDUARDO

EDUARDO —
es preciso [illegible]
que ya huyas de esta hoguera.
AMALIA (con arrojo sublime)
Mío será tu calvario
[illegible]
junto. ¿No ves que tu sombra
[illegible]
EDUARDO —
N. eres mi luz o mi estrella:
alma y mujer cuya huella
hacia el triunfo me encamina
Todo el amor de mi vida,
esperanza, fé, consuelo
y la que el profundo duelo
de estas horas ilumina.
AMALIA —
¡Eduardo!
EDUARDO —
¿Por qué no me haces feliz
esperándome tu allá?
AMALIA —
Eduardo yo junto a ti
dichosa me siento yá;
pues no hay peligro o tormento
que amilanarme pudiera,
más grande que el que sintiera
lejos de ti. Yo me siento
para el destierro cobarde
y está trazado el camino
donde un sol fulgente arde:
¡El que yo debo seguir!
EDUARDO —
¿Cualquiera que acaso sea?
¿No ves que por mí te entregas
si es preciso hasta morir?
AMALIA (abnegada y heróica)
Pues la muerte también sea,
antes que vivir sin ti!
(transfigurada)
Crées acaso que yó
puedo a esa gente temer,
cuando mi alma está con Dios
y el todo sabe vencer?
EDUARDO —
¡Amalia, Amalia yo quiero
que tú me infundas tu fé!
AMALIA (con patriótico heroísmo)
Vuelve tus ojos al cielo
y ya no podrás dudar
que con sublime denuedo,
al ver tanto, tanto duelo
nos pongamos a temblar.
Son Dios y la Pa[tria] [illegible]
el sacrificio mayor
más nunca vacilaría.
Aquí donde tantos hombres
de la Patria se olvidaron:
aquí donde se enlodaron
sus almas como sus nombres.
Yo una débil mujer
[illegible]
[illegible]
les sabría demostrar,
como se debe vencer
cuando se quiere triunfar.
EDUARDO —
Eres Amalia el consuelo
de estas horas de dolor
y es mas grande nuestro amor
bajo este cielo de fuego.
AMALIA —
[illegible] ¡Debemos quedar
como la flor y la rama,
como la brasa y la llama
que no se han de separar.
EDUARDO —
Juntos todos los dolores,
juntas todas las venturas;
AMALIA —
Ya vendrán días mejores
para olvidar las torturas
de estos sangrientos horrores.
EDUARDO —
(con apasionada vehemencia)
Vendrán llenos de embeleso
y libre la Patria mía,
te brindará su alegría
con el ritmo de mis besos ..
y la dicha con sus palmas
nos mostrará con sus galas
que juntas como dos alas
irán tu alma y mi alma.
[illegible]
AMALIA (dando un grito)
[illegible]
junto al vidrio del balcón!
EDUARDO —
¿Otra vez...
la misma supertición?
AMALIA —
Es la zozobra, el tormento
de saberse perseguida;
la muerte en el pensamiento
y en el alma tanta vida!
EDUARDO —
Es a continuo suplicio
de luchar con sanguinarios.
AMALIA —
Ya los pechos unitarios
son dócil al sacrificio.
Heridos saben sangrar
y con arrojo ser fuertes
EDUARDO —
y en medio de tanta muerte
toda su angustia callar
AMALIA (con imploración sublime)
Tengamos confianza en Dios;
esto no puede durar,
pronto tendrá que concluir.
¿cómo es posible pensar
que así se puede vivir?
EDUARDO (radiante)
Hoy...
ya nuestro plán tiene alas
que vuelan sobre los aires;
ya la libertad empieza
a clarear por todas partes
y la Patria a despojarse
de sus garras federales.
AMALIA —
Hoy ..
sabrá un himno de gloria
sobre todo Buenos Aires...
EDUARDO —
Porque las almas confían
[illegible]
AMALIA —
[illegible] almas viven
EDUARDO —
cantando dianas triunfales.
¡Es la conciencia argentina
que apaga el grito salvaje!
AMALIA —
¡Es Dios que invita a los hombres
a meditar un instante!
EDUARDO —
¡Es la Patria esclavizada
que clama por libertarse!

ALCIRA BONAZZOLA

LA VERDADERA REVOLUCION

(Continuación de la página 27)

[illegible] el [illegible] ...

Pero como la cita de Cicerón [illegible] hacer suponer a algún [illegible] que el doctor Ibarguren [illegible] obra del gran Presidente Saenz Peña [illegible] resulte agradable recordar las hermosas palabras que aquel pronunció el 12 de agosto de 1914: "Saenz Peña interpretó, en su momento, un ideal colectivo y una exigencia social. Abrió, como él mismo lo dijera, las compuertas que comprimían la voluntad popular [illegible] una democracia orgánica [illegible] la felicidad de los argentinos. Y la democracia ha irrumpido, [illegible] para su lecho en nuestra tierra con la energía fecunda del agua que brota a raudales del hondo seno".

La revolución comenzada en el [illegible] la elección de Yrigoyen [illegible] ... habían sobornado en grande [illegible] el pueblo y para librarse del [illegible] declarando en los [illegible] ... en la historia [illegible] el instrumento que organiza los comicios y los dá garantías con el voto secreto y el escrutinio realizado por los jueces.

La revolución terminará cuando el pueblo nos muestre en el fondo [illegible]

LA ACTIVIDAD EUROPEA

WENCESLAO FERNANDEZ FLORES

¡ ESE DIOS...... A LA COLA....!

Tengo que ... una ... Madrid ha atropellado ... el pueblo, sin recato. Y yo ... de una Constitución y ... expreso mandato de ella ... El español ... trabajar y el Estado ... ades para que trabaje. En España ... as, plumas estilográficas ... la Redacción ... de la estilográfica entorpece ... culpa ante la Constitución ... dedicarlas a cualquier fin que no sea ... Ayuntamiento nos ha suprimido ... de Carnaval ... consagradas a gritar ... caballero que se disfrace ... y serpentinas no puede ... La República debe ... a los esfuerzos pulmonares ...

Para que ...

Puede decirse que ... ¡Pues, hombre...!

CRONICAS Españolas de FLORIDOR

Escenarios Madrileños

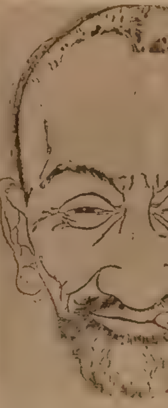
Actores, autores y gente de teatro - Los últimos estrenos

LA ACTRIZ ARGENTINA Y SUS TRIUNFOS

BEATRIZ —PRESENTACION DE COMPAÑIA DE LOLA MEMBRIVES "LOS ANDRAJOS DE LA PURPURA"—

... de "Los Andrajos de la Púrpura" ...





... el festejo cómico... españolas llenas de ... y a la alegría ruidosa, gastronómico del ... te también un voluptuoso regodeo cuando en el escenario se le ofrece a carne joven y mórbida de unas ...

... la dramática de Benavente, y en ... de Lola Membrives, descolla ... Puga, que dió al personaje ... cuanto éste tiene ... habilidad y simpatía. ... Carrasco y ... de Soto.

El auditorio prodigó a la insigne actriz y a sus acompañantes muy fervorosos aplausos.

... sábado de Martín había abandonado ... festín para saciar sus apetencias. Por contera, el maestro Luna con su rostro abacial y epicúreo, les sonreía desde el atril de director para ...

... que un ... de ... y fina, de elegantes giros, se repetía, y cuyo buen aliño permitía que las intervenidas escenas del libro no dejasen tan mal gusto en el paladar.

MARTIN.— "TOMA DEL FRASCO" —

La medida del éxito que obtuvo ... liviana y despreocupada anécdota la señalaron los hombres ... presenciaron el estreno. ... los que más con...

Rosarito Sacns Mieza fué el mejor excelente para "la toma del frasco". Con mucha gachonería, salerosa desgarro, con mucha intención, dijo y cantó su parte y su éxito personal fué completo.

La indiscutible juventud ...

FUENCARRAL: "LAS TROMPETERAS"—

... el mas ... Vico y A... ...amento de la Pa... moroso la temporada triunfadora de ... actriz legendaria que en el dicho día reapareció en Pavón.

TERESA CLEMENCEAU: de Modes Pasis

Sobre modas, opina esta dama conocida en los círculos elegantes de PARIS

... DE ELEGANCIA Y SENCILLEZ — UN VESTIDO PARA CADA VOLUMEN Y ESTATURA - CONSIDERACIONES ...

... muchachitas modernas, porque la moda ... Nunca sienten ustedes inquietud al pensar ... en el temor de haber escogido un vestido ... un abrigo demasiado ... juvenil. De esa angustia participamos todas ... de mujeres razonables que desean vestirse de acuerdo ... las de cuarenta y cinco se arreglan como ... no temen más que parecer lo que son. ... señoritas ... la suerte de que ha desaparecido la costumbre de vestir a las hermanas exactamente iguales, ... puede expresar sus ideas con toda independencia, ... bajo la dirección de su madre.

Cuando yo era muchacha estaba obligada a llevar el traje que elegía mi hermana mayor, y yo detestaba lo que a ella gustaba; además ... gordita y los trajes ceñidos la sentaban a maravilla, mientras que a mí que era delgada, me hubiese convenido las formas blusadas; ella era pálida; yo, encarnada, y el color que sentaba bien ... no favorecía a la otra y la sometida era yo de modo que mi juventud estuvo amargada por la moda.

... por que ... pecaría mucho de ignorancia ... de dar mi opinión y no sabía hacer mis encargos.

Esa preocupación no existe para ustedes. A pesar de las mil ventajas que hoy disfrutan, habrá momentos en su vida en los cuales ... dirección (tan suave que ustedes no la sientan será útil cuan...

Permítanme que solicite su confianza y supongamos que me ha ... investida con semejante misión, voy a procurar merecerla.

EL DEPORTE EN LA MAÑANA ...

Las muchachas son madrugadoras, primero por higiene y segundo porque los deportes se practican por la mañana. No sé cómo piensan ... yo estuviese en su lugar, ¡qué ya ...!, empezaría por ... un buen gabán de lana gorda ... doble fila de botones ... ancho sencillo y entallado, sin ... por una corbata anudada detrás. Me ... los bolsillos. Como colorido, he aquí azul marino ... encarnado mordoré y escocés; he dejado éste el último ... Debajo de este simpático abrigo ... Les advierto que no es preciso acordar ... del vestido con el del gabán. Un traje rojo puede ir con ... marino o viceversa. La forma podría ser ésta: falda plegada y cuerpo liso, sin ceñirse demasiado; solapa y cuello vuelto de ... de otro tono claro, ancho cinturón de cuero por una ... un sombrero de fieltro pespunteado o la ... y ya están ustedes arregladas: a la calle.

PARA LA HORA DE LA COMPRA—

Para la hora de compras y confiterías que tanto agrada antes ..., el traje sastre es indispensable. Tomen una tela ... de ... coloquenla al bies y sigan su propia iniciativa en forma y color, porque, aunque cometan alguna torpeza les servirá de lección y la próxima temporada no incurrirán en igual error.

Nada de trajes sastres clásicos para ustedes, y busquen en las ... femeninas algo que les convenga, sin prescindir de un adorno de piele. La chaqueta de pieles está indicada para ustedes, y no ... en hacerla entallada y con un poco de vuelo por abajo; les ... que la rodeen con una tira de tela igual a la del vestido: ... una novedad de gusto refinado que les agradará enormemente.

EL VESTIDO ELEGANTE PARA CONCIERTOS—

Este vestido reclama nueva atención. Solamente el crespón de China y el terciopelo estampado merece dignos de figurar en esos ... encajes de Irlanda, son un adorno ideal a la edad de ustedes ... das de volantes son también suyas, con anchas bandas que ... vueltas al talle y se anudan en la espalda. Las cintas de pelo y de moiré me parecen insubstituibles para dichos cinturones ... el acierto que yo les deseo, hagan una flor de pelo y moiré y préndansela donde quieran.

COMBINACIONES ORIGINALES DE TRAJES—

Las muchachas no disponen siempre de los fondos que desean ... les conviene hacer combinaciones par varias trajes. ... pues, las blusas de tonos claros van a tener un éxito loco para la juventud. Pueden emplear toda clase de telas; su línea sencilla hace fácil su ejecución y casi servirá de distracción hacerse unas cuantas inventando modelos o copiando siempre uno predilecto con ... entes telas. Todas las arrinconadas pueden ser útiles ahora, siempre que sean de tonos suaves y claros; nada violento ni rebuscado. ... ustedes sus blusas en redondo o en cuadrado; si hacen las mangas cortas, inspirándose en las de 1830 se encontrarán bonitos trajes de noche para reuniones de intimidad.

PARA BAILES, el tul tiende a ustedes sus brazos; con volantes o jaretas dobles las faldas anchas serán maravillosas; llévenlas largas, pero déjense ver los pies. En cuanto a los cuerpos, sencillos; ... se decía en otros tiempos. Creo que ambas cosas conviene a ustedes ahora; la modestia es una bonita cualidad con tendencias a desaparecer. Esto no lo digo por ustedes, señoritas.

...NDRES REVEZS :

EL ABUSO DE LOS CREDITOS

Se ha abusado de los créditos ... mismo entre particulares ... en país. Ciertamente sin ... llevaríamos una vida ... justa pues el dinero existente ... el oro y los billetes del Banco ... realmente por el ... y los billetes del Banco garan... realmente por el oro resul... insuficiente para las necesidades económicas. Y como el hombre no se ... a vegetar, sino que aspira ... bien, ha creado artificialmente ... riqueza. Sin los créditos no tendríamos autopistas, trenes de lujo ... comunicaciones aéreas; no ... nada de las magníficas ... que ni siquiera conocían ... padres, por no hablar de ... generaciones anteriores.

... efectivas del mundo ... por la Providencia ...

... población que ... del centro de Su... de Australia ... Dorado ... Por haber creído en este mito ... por no ... a la vida ... especialmente americana ... la naturaleza, la América ... creado riquezas artificiales ... costa de aceptar la tutela ... y por ende la política de los Estados Unidos.

Se ha ... de los créditos ... ello ha cumplido ... demandado ... de cuestión de ... Atraídos por los elevados ... capitales yanquis ... ingleses ... también Alemania. ¿Y cómo fueron empleados? En parte útilmente, pero en parte perfeccionando la maquinaria o creando aquellas comodidades de las ...

Cifras en el comercio de la vieja Europa

LONDRES.— Los últimos datos de carácter oficial demuestran que las importaciones durante el pasado mes de enero han llegado a la cantidad de 62.266.000 libras esterlinas y que las exportaciones por el mismo período han sido de 31.154.000 libras esterlinas lo que significa una disminución de 14.261.000 libras esterlinas y de 921.000 respectivamente sobre el ejercicio correspondiente al mes de diciembre y de 13.303.000 y seis ...

WASHINGTON.— El senador señor Johnston ha depositado en la Mesa del Senado un proyecto de ley tendiente a prohibir la venta y negocios en Estados Unidos de valores de gobiernos extranjeros que no hayan anteriormente con los Estados Unidos cumplido los compromisos contraídos.

BERLIN.— Por primera vez desde que comenzó a dejar sentir sus efec...

En efecto, las estadísticas que acaban de publicarse se indica que el 31 de Enero pasado el total obrero de obreros desocupados se eleva a seis millones lo que representa un aumento del 75 por ciento con relación a la quincena precedente.

PARIS.— Durante la discusión de esta tarde en la Cámara de Diputados del presupuesto de 1933 el ministro del Presupuesto Sr. Pietri afro...

Una Página de Historia Santafesina

Dr. Simón de Iriondo (1836-1883)

Por FELIX G. BARRETO
Especial para "SANTA FE"

[illegible] ce un cuarto de siglo, entre viejos infolios y libros que [illegible] el cariño de [illegible] po de Lamartine, [illegible] ción mental — según la [illegible] Bon — ha adquirido un [illegible] que ha [illegible] midable muralla de [illegible] cios con que [illegible] rodeado las reputaciones [illegible] yoría de los hombres [illegible] gentinos, desde el [illegible] hasta [illegible]

Hasta hoy [illegible] luego, sugestiones de [illegible] ro, de [illegible] la [illegible]

[illegible] moral de vanguardia, [illegible] formaciones históricas [illegible]

Ahora [illegible] que pagamos calificar [illegible] to, vamos a estudiar [illegible] te en esta nota, la [illegible] un santafecino ilustre, combatido en su [illegible] errores, [illegible] sorpendente: el Doctor Simón Iriondo.

II

[illegible] de Iriondo nació en Santa Fe el 2 de octubre de 1836 [illegible] sus padres D. José Urbano Iriondo, cuya biografía se [illegible]

[illegible] escuela de S[illegible]

[illegible] aun, pues apenas [illegible] años de edad [illegible] D. en Derecho [illegible]

III

Una vez en [illegible] [illegible] Santa Fe [illegible] puestos públicos, para su estudio jurídico [illegible] adquirió la fama [illegible]

[illegible] ta de triunfos.

Dos partidos políticos [illegible]



Sr. Félix [illegible] Provincia

[illegible] ra la realidad [illegible] líticos del [illegible] trario, le fa[illegible] preparando [illegible] jefatura a la Co[illegible] bernador [illegible]

Dos Pu[illegible] ns, que h[illegible] abanderado [illegible] del Club del [illegible] quien [illegible] lección no [illegible] rendirse [illegible] el doctor Iriondo en [illegible] masa popular, de [illegible] abril de 1871, el Co[illegible] lo proclamó gobernador de [illegible]

VI

VII

[illegible] retornó a su querido terruño, dispuesto a tomar una participación activa en la lucha política que se avecinaba.

Próximo a terminar su período gubernativo el señor Bayo, los partidos en actividad prepararon sus huestes para la justa cívica, proclamando dos candidaturas, la del doctor Iriondo, oficialista, y la de don Ignacio Crespo, opositora.

Los resultados de los comicios dieron, desde luego, el triunfo al doctor Iriondo, pero el ambiente político quedó cargadísimo, y se percibía un fuerte olor a sangre.

De suerte que a los pocos días de recibirse del gobierno el doctor Iriondo, el 7 de abril de 1874, en [illegible]

en esta capital, encabezado por pa[illegible] conectivo, entre los que se encontraban los hermanos Iturraspe, Francisco, Ventura, e Ignacio, este último [illegible] neica y que sobrevivo aún, [illegible] su figura patriarcal, respetado por [illegible]

[illegible] ejercer represalias de ningún [illegible]

[illegible] constituye la página más gloriosa de [illegible] desenvolvió [illegible], en un marco de quietud y bienestar, que beneficiaron enormemente a la provincia, que caracterizan las iniciativas en favor del progreso social e institucional de Santa Fe.

Una vez que descendió del gobierno, el doctor Iriondo fué electo senador por el Rosario, y mas tarde, en 1883, senador nacional por nuestra provincia.

VIII

El 13 de diciembre de 1883, fué un día de luto para Santa Fe. En el puerto fueron desembarcados los restos mortales del doctor Simón de Iriondo, fallecido en Buenos Aires, y desde allí conducidos al Ce[illegible] Católico, donde descansan en la dulce paz de los benefactores de Santa Fe.

Félix G. BARRETO

De Ricardo González : : :

[illegible] ESPECIAL PARA "SANTA FE"

Conato de historia que parece cuento

Magra, de una fofa magnitud [illegible] rena. Labios apretados, [illegible] do profundamente [illegible] imprecación. Mirada desconfiada, triste e impertinente a un [illegible] tiempo. Desproporcionada [illegible] dades haciendo [illegible] la desproporción [illegible] en diminuta. Por [illegible] enflaquecidos [illegible] adereso de un cuello [illegible] te feo un collar de bereto [illegible]

Apenas si tendría do[illegible] dres pesimos en su [illegible] as un adefesio cuadra[illegible] tro, de cieno y [illegible]

La flaca [illegible]

[illegible] go instintivo de los para[illegible] san por la vida como pájaros [illegible] en las alas, la intu[illegible] del que sabe el valor [illegible] que se caída o la [illegible] viene guardar. A su edad tenía [illegible] cho miedo, [illegible]

Cabellos en [illegible] ban a su cabeza marco [illegible] pecto resoluto.

La obligaron a [illegible] colocándose como criada, pa[illegible] vendiendo diarios.

Pero lo indisciplinado de [illegible] miento, lo salvaje de sus [illegible] ciones, lo difuso de [illegible] hacían enemiga de la norma [illegible] clavitud, y de la vida que afea el [illegible] [illegible] aliento.

IV

[illegible] las Cambreras [illegible] [illegible] hora que [illegible] Y no ha empezado todavía la historia de la Flaca. [illegible] Correos de [illegible] del Rosario [illegible]

Santa Fe Edilicio



EDIFICIO DEL COLEGIO DE LA INMACULADA CONCEPCION

Leyendas Camperas (Especial para "Santa Fe")

LA VIUDITA

Por JUSTO TULIAN SILVA

—Ustedes los puebleros no creen en cosas de gringos. Si uno les dice que la abichadura de los animales se cura con darles vuelta la pisada, se ríen. Y a más de uno he visto sanar los orzuelos y el dolor de muelas curándose con palabras. Esas son verdades criollas ¡caray!

—Así será ño Omindo, pero que las mujeres se vuelvan pájaros... no pasa.

—Velay, con el patrón arisco. Oiame y verá.

—Bueno, largá lo de la viudita, pero el cuento te lo pongo en sal, como charque en el invierno.

Entonces, con el permiso de ustedes, allá va.

La rueda que tomaba mate y churrasqueaba, paró la oreja y se dispuso a escuchar la palabra del viejo chacarero, que empezó así:

Todos los que vivimos en el campo conocemos un pajarito que le llaman la "viudita". Nadie sabe cual es el macho. Nunca se ven dos juntas. Vestida de negro se posa sobre las aristas de las verbenas o sobre la punta de los postes de alambrados, alejada de las casas. ¿Quién oyó cantar una viudita? Su gritito parece el sollozo de una mujer. El luto de su plumaje y su eterna soledad acentúan su tristeza.

—Caramba que estás poeta...

—No interrumpan que todavía voy a largar en rollos. Y es que la viudita tiene su historia. Era una criolla, una linda criollita hija de un estanciero. Se llamaba Margarita.

Sus padres, ricos, quisieron educarla, hacerla una de esas muñequitas de las ciudades y la enviaron a uno de los mejores colegios.

Margarita se fué formando, cada vez más linda. Después de varios años volvió al pago. Dicen que era una maravilla, una virgencita del cielo.

Alegre y juguetona, recorría los campos a caballo, al viento su negra cabellera bajo una gorra de sol.

En esas andanzas de colegiala, se la acercó un peón domador, de nombre Adriano Sequeira, guitarrero y con fama de guapo entre la peonada.

...¿no quiere que le arregle ... va medio floja, le dijo...

Margarita aceptó y Adriano gozoso le prestó ...

Así corrieron los días, muchos días...

La niña galopando por los campos y el domador siempre justo cerca de ella para socorrerla en cualquier percance.

—¡Ché, sabes que el cuento se va haciendo largo...

—Pucha que son apuraos. Poco a poco la moza y el muchacho se fueron tomando cariño, que si el hombre es yesca, la mujer es pólvora.

Entonces sí que podía decirse como el cantor entrerriano...

Por las tardes vagábamos ... llevando su tostado a mi alazán ... a tremula siempre ante los nidos...

Pero un día llegó a la estancia gente ... armada. Pendían divisas de los ... y brillaban las armas...

... revolucionarios. El grito ... corría por los campos y todo ... incorporo.

Adriano eligió sus dos mejores pingos: ... y pura el otro para llevar de tiro, pero antes de partir quiso despedirse de Margarita.

... ... el sombrero le dió ... ella lo miraba ...

—Adriano, le dijo Margarita, ... esta es una lanza. Fué de mi abuelo. Con permiso de mis padres te pongo en tus manos. Si ha de traer ... que nunca lo sea por la ... patria.

Así fué, la despedida.

Después la guerra, sangrienta, despiadada. El rumor de los combates llegaba de pueblo en pueblo y de estancia en estancia.

Y entre esos rumores venían también las hazañas del capitán Adriano Sequeira.

Sus hazañas de guerrillero infatigable ... de lanza ... ban la campaña. Y llegaban hasta Margarita.

o o o

Era un mes de octubre. Hacia el ... de la tomada vecina, entre brillantes ... el ... estaba cerca y pronto se ... la estancia. Brillaban las lanzas. ... de pie bajo la galería ...

Al frente ... el ala del sombrero ... el pecho blanco y la golilla celeste, lanza en mano, galopaba ...

... los caballos ...

Margarita sin poderse contener lanzó un grito:

—¡Adriano!

El ... el jinete, mientras sus compañeros esperaban.

—Niña, dijo ... la guerra ... aquí vengo a traerle la lanza de su abuelo. Ella me dió las estrellas de capitán. Usted el coraje para ganarlas.

Luego, una escena muda. Se cubrieron de rojo los pómulos de la niña y el sombrero de él temblo entre sus manos.

Se fueron los compañeros del capitán ...

... el valor que los animaba ... los entreveros.

Volvió Adriano al trabajo. De domador pasó a capataz. Fué el hombre ... tan fuerte ... en la guerra.

... no era la misma. Estaba toda entera entregada a Margarita ...

La niña contemplaba las gallardías ...

—Adriano, ... a los ... Quiero en esta tierra ... tradición campera. También la ... desea ver algo de lo pasado ... que había ...

... trabajo, peligro y guapeza ... caídas ... de hacerse ...

... que va la marca, ... el fogón.

Y la tremada ... del suelo brama ...

Margarita y su padre, a caballo ... Era ya cerca del medio día, cuando se arrimó ... el patrón:

—¿No le parece bueno castrar los toros que nos quedaron de padre?, le ...

Y ... empezó el nuevo trabajo. Casi ...

... formidables ... un alarido en el ...

... la hacienda ... el campo.

Al tumulto se acercaron también ...

¡Dios nos asista! aquello hacía ... carnes.

... en los últimos estertores ... con el vientre abierto y los intestinos afuera, estaba Adriano.

Sus labios se entreabrían y entre ... Mar ... Mar ...

... algo.

... gritó. Pegó la niña y lo ... como una tormenta se tiró del caballo ... sobre el cuerpo del ... lo abrazó, lo estrechó ... y con la furia de ... al destino.

—¡Adriano! ¡mi Adriano! ... viuda en la soledad de los ... para vos....

... sobre las varillas de los ... y sobre las puntas de los postes ... alambrados y corrales, ... apareció desde ...

JUSTO TULIAN SILVA

Canción de la espera

POR SAM LASTH

Hoy, que como nunca, ...
la lozana tristeza de saber...
pálido de gloria y hueco de energía.
quiero
llegar a tu puerto de los ... abiertos
días de soles eternos
... de alegrías definitivas entreteniendo ...

Soñar...

Volatilizaré mis esperanzas tontas, que fueron lastre
para el vuelo maestro
hacia la calle que nadie nombra,
pero que luego conoceremos
Isla pilosa de sueños, donde andaban
sueltas las realizaciones que nunca cumplieron destino
Nada como la calle que conoceremos!
Desierta, guarda el secreto vago y enérgico
que asombrará nuestra muerta ...

¡Cuyo nombre recuerdo!

Oh, valor espiritual y fatuo de creer todavía
Ilusión desvanecida de juguete roto
Capricho infantil irrealizable; cuento de trazos
bailando sobre nuestros nueve años

Creer todavía

¿Para qué pensar tanto si volvemos al mismo sitio?
Todo, solamente un vivir seco iluminado de sentimentalismo
Pero, misterio, ¡bello celular misterio!
conforme avanzo tambaleante y miope
entre mi escepticismo y la palabra
que levanta siempre: HOMBRE, más creo
en el agua fresca de tu dulzura clara.

Mujer: ... huyenta el torvo
empeño de obligarme siempre
a apetecer un puerto irrealmente humano.
Que siente optimista, lo que hicieron tantos
mascando angustias.
Dadme tu bondad, que mi romanticismo,
amante vergonzante, se siente nuevo
el lo reclaman la fiebre roja de tus deseos
vírgenes de carne.

... es un animal que se construye amando.

De Consuelito Nicola Rodriguez — Especial para "Santa Fe"

El Carnaval de la Vida

Epoca Actual

... la noche dejan ...

PRIMER ACTO

SEGUNDO ACTO

La niña Consuelito Nicola Rodríguez, que ... a pesar de su corta edad ... condiciones de literata, que ... auguran un porvenir brillante en ... de las letras. Hoy publicamos el presente trabajo suyo "El Carnaval de la Vida", como una prueba ... que afirmamos ... cualidades literarias.

TERCER ACTO

Cuanto sufren! ...

... ha fijado qué mal ...

... Carnaval de la vida ... de la opulencia.

LA LEPRA, en la infancia santafecina

Por el Dr. RODOLFO A. BORZONE

La ACTIVIDAD militante de la "LIGA ANTILEPROSA DE SANTA FE" no podía en manera alguna [illegible] ausente, en la obra de esta noble cruzada que realiza la SOCIEDAD AMIGOS DE LA INFANCIA, en provecho exclusivo de la redención sanitaria de nuestros niños, puesto que un mismo [illegible] es el que agita y estimula inquietudes comunes, aún cuando ellas irradien desde campos distintos, pero convergentes hacia una misma finalidad.

En nuestro archivo personal, tenemos minuciosamente fichados mas de 80 ciudadanos enfermos de LEPRA, que viven en los distintos barrios de esta ciudad y que han contraído su dolencia, sin salir de su radio urbano y entre los cuales están representadas todas las formas y variedades clínicas de esta enfermedad. Pero lo que es particularmente interesante para ustedes, es saber que el CENSO DE CONVIVENTES, [illegible] MAS DE UNA DOCENA de niños [illegible] que están ahora [illegible] de LEPRA [illegible]

Pero antes de avanzar en consideraciones sobre los estragos de esta plaga en nuestra infancia, [illegible] que la LUCHA ANTILEPROSA tiene [illegible] un carácter MORAL, [illegible] porque ella tiene también el significado de una lucha contra el horror en el mundo entero — por que engendra la muerte civil más oscura aún que la tumba — y como lo he demostrado ya, con los documentos en la mano, LEPRA ha sido para Santa Fe, una hipoteca social de todos los tiempos, hoy como siempre, caída en el infortunio. Y me refiero aquí a los decretos gubernativos de 1824 existentes en el Archivo de Tribunales de Santa Fe, publicados por mí, hace poco y que llevan la noble firma del Gobernador Delegado doctor General Pascual Echagüe, por iniciativa del inolvidable "Don Manuel el Cirujano" como dieron en llamarle sus familiares a don Manuel Rodríguez quien ejerció el Protomedicato civil y militar por aquellos tiempos de [illegible] y que fundó en "La Guardia" la primer leprosería, y de la cual hoy carecemos.

LEPRA [illegible] FUENTE de HORROR [illegible] la FABULA Y LA LEYENDA secular que ha confundido y englobado bajo un solo rubro, las causas más diversas de mutilación que hoy ya conocemos mejor e individualizamos satisfactoriamente, nos está permitido también afirmar para tranquilidad de todos que LA LEPRA DE LA FABULA no es [illegible] LA LEPRA DE LA PATOLOGIA.

[illegible] que he inculcado una actitud literaria o moralista, sembrando de OPTIMISMO, tan necesario para todos los triunfos y especialmente para el SANEAMIENTO, orientado hacia la neutralización de la actitud PESIMISTA adoptada por los grandes maestros desde MOISES hasta nuestros días en que podemos citar entre otros a ANDRIEW con su eristante LAZARO y a XAVIER DE MAISTRE en "EL LEPROSO DE AOSTA" etc.

Esta es nuestra OPTIMISTA actitud — que no es por cierto una mera actitud o postura literaria — está fundada en hechos de observación y obedece a una convicción honda; ella ha cristalizado ya, magistralmente, en un relato de nuestro SATIRICON [illegible]

[illegible] leproso sin serlo, presidiendo [illegible] que enfermarnos de LEPRA.

Es por así decir, LA NOVELA de LA LEPRA, más que su PATOLOGIA, lo que ha cargado en el activo de esta plaga mucho de lo que en realidad hoy sabemos pertenece a [illegible] como SARNA y SIFILIS para no mencionar sinó las más frecuentes y popularizadas en todos los tiempos. En efecto, las FAMOSAS EPIDEMIAS DE LEPRA, del medio Evo, es evidente que no han sido tales y repugnan al criterio y al concepto de cualquier patologista, por arcáico que él fuera.

Dejo así explicado suficientemente, que en general el concepto de lo que el pueblo entiende por LEPRA, no lo es siempre, en el concepto preciso de lo que los médicos entendemos por tal.

Por todos estos motivos, he insistido y vengo insistiendo desde hace [illegible] "STANDARIZADA", sino que por el contrario [illegible] TERAPEUTICA INDIVIDUAL [illegible]

Como lo he demostrado en su oportunidad, los tratamientos INCOMPLETOS o cumplidos deficientemente, hacen a los enfermos tanto daño como LA AUSENCIA DE TODO TRATAMIENTO. Por ello he dicho hace tiempo que el tratamiento Ecléctico del Leproso incipiente constituye la base de la conquista del Lázaro, a su vez, ésta, realiza y cumple una suerte de AISLAMIENTO TERAPEUTICO, pues los enfermos bajo tratamiento, dejan de ser fuente de contagio y ya sabemos que la LEPRA VIENE de la LEPRA por contagio y no por HERENCIA, pues la herencia en Lepra, es lo excepcional.

La herencia verdadera por trasmisión PLACENTARIA de gérmenes NO SE ACEPTA a pesar de que Rodríguez y Pineda hayan encontrado bacilos en la placenta y en el cordón umbilical. Los bacilos pueden [illegible] TEORICAMENTE [illegible] 571 hijos de leprosos nacidos en CULION no observó ni un solo caso de Lepra congénita, ni tampoco observó que estos mismos niños naciesen con alguna tara que los hiciese [illegible] a cualquiera otra enfermedad infecciosa.

El alto porcentaje de hijos de leprosos [illegible] do contagio desaparecería alejando enseguida del medio familiar.

La hipótesis de la Herencia en la Lepra, no resiste tampoco al análisis de los diversos argumentos de orden [illegible]

Es además, un hecho averiguado, la relativa INFECUNDIDAD de los [illegible] glándulas sexuales tanto en el hombre, como en la mujer leprosa.

La trasmisión por la leche materna es desechable, puesto que por excepción se han observado el Mycobacterium Leprae en ella. Rodríguez observó que las leprosas madres, tienen sus mamarias y pezones exentos [illegible]

[illegible] afección leprosa y la SARNA por ejemplo, h[illegible] de las más incriminadas en este sentido.

Yo he visto la aparición de lesiones [illegible] SARNA, [illegible]



75 por ciento de los casos; en un 95 por ciento de los casos no [illegible] el mal se manifiesta por una [illegible] de elementos múltiples. Las lesiones primeras en los niños, aparecen en las nalgas, mejillas o en los muslos, nunca en pecho ni abdomen y casi siempre en forma de una Mancha más o menos pigmentada; raras veces suele aparecer un nódulo Miliar.

La época de aparición de las primeras lesiones, reside entre los tres y los seis años, con un mínimo de seis meses, con lo cual vemos que el período de incubación, es en los niños, Extraordinariamente corto, en comparación con el de Adulto, según lo establece también [illegible] de la clínica Bahía de Buenos Aires.

En la estadística de COLLENDER BITTERMANN [illegible] ACORTA LA INCUBACION DEL MAL [illegible] MEDIO POR CIENTO [illegible] mientras que la permanencia de la Convivencia dió 43 por ciento.

Como se vé, el carácter de la Vida doméstica que hacen los niños explica biológicamente, por una [illegible] sus familiares ENFERMOS [illegible] las posibilidades de Contagio Familiar se multiplica y de allí la mayor posibilidad de contagio a que están expuestos los niños, que por lo general no salen de sus propias [illegible] para todas las enfermedades [illegible] ciosas que como yo sostengo basado en mi experiencia personal y en la de otros higienistas, constituyen necesariamente PROBLEMAS DOMESTICOS EVITABLES pues [illegible] dicho ya, nadie se enferma en la [illegible] ni en el aula SINO ALLI, DONDE LA CONVIVENCIA [illegible] y reitera la natural inoculación de los virus, que es SIEMPRE Directa de hombre a hombre [illegible] doméstico a hombre, o [illegible] insecto doméstico a hombre y en cuyo ambiente los PORTADORES de VIRUS pueden cumplir con PLENITUD las [illegible] GERMENES PATOGENOS NO SON TURISTAS, [illegible] no viajan por placer, sino por apremio y cuando se ven obligados a hacerlo, UTILIZAN siempre, consecuentemente los caminos más cortos y definidos.

La Política SANITARIA DEL HOGAR LEPROGENO permite [illegible] fichar para luego tratar [illegible] dentro del hogar y sin salir [illegible] TERAPEUTICAMENTE por así decirlo, [illegible] DOMESTICO, [illegible] que trata de obtener la ACCION de Santa Fe, al proponerse crear SANITARIA [illegible] Antileprosa [illegible] HOGAR LIMPIO Y LIBRE DE CONTAGIO, donde puedan [illegible] alojarse inmediatamente después de nacer LOS HIJOS SANOS DE PADRES LEPROSOS.

LA PREVENCION de Lepra [illegible] sobre el siguiente [illegible]

1o.— Diagnóstico precoz por medio de la BIOPSIA que [illegible]

2o.— AISLAMIENTO INMEDIATO [illegible] TRATAMIENTO ECLETICO y metódico.

El aislamiento inmediato se impone para evitar que entren en juego las causas favorecedoras del contagio [illegible]

[illegible] higiénicas.

Está perfectamente establecido que la separación de los niños, hijos [illegible] en Molokai, este autor observó 121 niños hijos de leprosos desde julio de 1909 a junio de 1924 los cuales fueron separados de sus padres desde el momento de su nacimiento para bien, solo uno se hizo [illegible]

En Almora (India), en 30 años de observación, solo un niño se hizo leproso habiendo sido todos separados de sus padres inmediatamente después del nacimiento.

El eminente leprólogo [illegible] ha encontrado en el NEGATIVE CHILDRE'S HOME (Hogar de los Niños Sanos) fundado en el [illegible] de Lepra. [illegible] La aparición de Lepra en [illegible] en RELACION DIRECTA con el TIEMPO DE EXPOSICION [illegible] Avellana Basa y Nemes el 42 por ciento de los hijos de leprosos se hacen leprosos cuando no se [illegible] separación oportuna.

[illegible] de las lesiones eran en [illegible] por ciento durante lo tres primeros años y en un 45 por ciento entre los tres y los seis años. La aparición más precoz encontrada [illegible] sospechosos de Lepra estudiados por Avellana Basa y sus colaboradores en 1922 dos años después encontró Rodríguez que 24 (41) por ciento se han hecho negativos; 14 o sea el 24 por ciento siguen siendo sospechosos y 1 o sea el 2 por ciento ha muerto.

En cambio de 206 casos negativos 196 continúan viviendo y de ellos 8 o sea el 9 por ciento son actualmente leprosos confirmados; 6 o sea el 70 por ciento permanecen negativos.

Rodríguez en 398 niños hijos de leprosos que había en la isla de CULION en Diciembre de 1.21 [illegible] 11 por ciento leprosos [illegible]

El examen de estas cifras estadísticas [illegible] 42 por ciento de los [illegible] SEPARACION INMEDIATA DEL RECIEN NACIDO ha dado solamente el medio por ciento de contagiados.

Si bien es cierto que el organismo infantil es terreno fértil para que prenda el contagio PATERNO o familiar, debemos también informar al pueblo, que su organismo en embrión, recibe y tolera bien el tratamiento que necesariamente debe [illegible] SANE A TIEMPO, [illegible] más seguro y definitivo será en sus resultados.

Ya he divulgado reiteradamente mi método ecléctico y precoz para el tratamiento y rescate de los enfermos de esta plaga, pero por ser una cosa esencial, repetiré de acuerdo con nuestro concepto de esta dolencia:

1o. ESPECIFICO

2o.— ENDOCRINICO

3o.— ESTIMULANTE

Sólo me falta, después de esta comunicación pedir la cooperación popular y en especial la cooperación de la SOCIEDAD AMIGOS DE LA INFANCIA [illegible] CUARTO CONGRESO NACIONAL DE MEDICINA ha [illegible] y recomendado a nuestro gobierno.

Fundar en Santa Fe un hogar limpio para [illegible] de Lepra a los niños sanos de padres Leprosos, hogar donde puedan ser criados [illegible] inmediatamente después de haber nacidos, del medio doméstico infectado.

ESTE TRABAJO es un problema actualmente resuelto, como lo [illegible] con la estadística propia y extranjera. Esta es la tarea en que actualmente está empeñada La Liga Antileprosa de Santa Fe como parte de su programa orgánico de saneamiento de esta plaga.

:: PAISAJES SANTAFECINOS ::

EL ARTE FOTOGRAFICO, TIENE EN ALGUNOS LUGARES DE SANTA FE MOTIVOS PARA SU EXPRESION. LA ESTAMPA PRESENTE SORPRENDIDA EN LA BARRIADA DE ALTO VERDE MUESTRA LA BELLEZA DE LUGAREÑA Y EL ACIERTO DEL FOTOGRAFO

EL FRENTE UNICO IMPERIALISTA CONTRA EL PETROLEO RUSO

[illegible] del Petróleo [illegible] mado el Frente Unico del Petróleo. El acuerdo se basa en los siguientes puntos:

1o. [illegible] la competencia [illegible] fuerzas contra la explotación petrolera rusa, la cual seguramente rehusará firmar el actual acuerdo.

2o.— Según el acuerdo americano angloholandés se aumentaría los precios del petróleo y sus derivados en toda Europa con la posibilidad de incrementarlos después en los Estados Unidos.

QUE QUIERE DECIR ESTO? —

Los países capitalistas que tienen petróleo [illegible] un trust internacional. Mediante este trust acabarán con la com[illegible] precio. Así se aseguran sin riesgo una buena ganancia.

Qué es lo que va a hacer el trust [illegible] porque Rusia no firmará este acuerdo". Sin contar [illegible] trabajadores [illegible]

PORQUE PERJUDICARA A LOS OBREROS—

Se aumentarán los precios del petróleo y derivados, dice el acuerdo. Para aumentar los precios tienen que reducir la producción. Al reducir la producción, sobran obreros en los yacimientos y fábricas. Aumentará el número de desocupados, rebajarán los salarios, aumentará el [illegible] Para asegurarse una mayor [illegible] hombre de los trabajadores.

Sin competidores aumentarían los precios y manejarán la producción a su capricho.

Qué importa que aumente el precio del petróleo si los obreros no tienen autos ni fábricas [illegible] nos.

[illegible] aumento del petróleo.

Todo el dinero que gastan los [illegible] trabajo del [illegible] va cobrando "coimas" al pasar de una mano a otra. Sucede lo mismo que en el juego de la taba. La taba en sí no vale nada. Es un hueso convencionalmente arreglado para un juego. El dinero es un metal arreglado de manera convencional para otro juego.

Iniciada la jugada de la taba el propietario cobra por cada "mano" o jugada cuantas mas veces juegen. Con el capital el juego es idéntico ¿Quienes contribuyen a la ganancia del dueño de la taba? Los que juegan. El dueño solamente cobra. ¿Quienes producen la ganancia del capitalista? Los que trabajan. El capitalista no produce nada. Aumenta su capital robando a cada [illegible]

máquinas, etc., que consuman petróleo, nafta y derivados, deben pagar más, lo cargarán a los obreros reduciéndoles los salarios. Los panaderos aumentarán el pan, los tenderos las telas, los almaceneros, caseros, etc. harán lo mismo. En resumen quien paga el aumento es el obrero. Igual sucede con cualquier producto que aumente de precio. Toda la ganancia que reciben los capitalistas, procede de la retención de una parte de la riqueza que producen los trabajadores.

He [illegible] Rusia no firma ese tratado.

CONTRA EL PETROLEO RUSO

"[illegible] fuerzas [illegible] la explotación petrolera rusa", significa cerrar los mercados al petróleo ruso. ¿Como? Con las barreras aduaneras en [illegible] países que tienen relaciones comerciales con la Unión Soviética, e impidiendo la iniciación de relaciones con las otras naciones [illegible] representantes del imperialismo extranjero [illegible] y su cara mitad Sanchez Sorondo y Cía.

¿Para qué?. En esa forma anulan la competencia y tienen el campo libre para explotar a sus anchas.

Les será fácil esta tarea a los del trust petrolero imperialista? Sumamente fácil. Ellos roban y dan una parte de sus ganancias a los agentes [illegible] gobernantes de todos los países capitalistas. Estos, se encargarán de impedir que llegue el petróleo ruso a los mercados. Para eso tienen el poder, y los que están detrás, una [illegible] los capitalistas [illegible] "cabalitos" los servicios prestados. La vida es corta y la bolsa grande.

¡Señores, quien dá más!...

RUSIA ES UN PELIGRO—

...Rusia está abriendo los ojos a los proletarios del mundo. Rusia ha de perjudicar así a la acumulación de plus valía que con tan desmesurado afán realiza la clase burguesa. Rusia es peligrosa. Es mundialmente peligrosa. No se conforma con haber liquidado a la burguesía zarista. Quiere la liquidación universal de los explotadores. Rusia tiene el Ejercito rojo, el pueblo armado frente a la burguesía armada. Ese ejército a cuyo nombre encogen el cuello muchos capitalistas; ese ejército [illegible] aniquilar la [illegible] del imperialismo mundial.

FERMIN A CARBONELL

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO A PAGAR Cuenta Nº 1 — TARIFA REDUCIDA Concesión Nº [illegible]

SANTA FE

QUINTA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES 1o. de FEBRERO de 1933 — TELEFONOS: Redacción: U. T. [illegible] — Administ.: U. T. [illegible]

Por los caminos de Cruz Mala

ESCENAS DE LA VIDA SANTIAGUEÑA

Para el "Santa Fe" — POR — CIRO J. MAURIN

[illegible]

garrones duros.

—Bueno... Hasta lueguito entonces [illegible]

Nicéforo levantó su torillo separándose del rancho. Cruzó la tranquera y emprendió nuevamente la marcha por el ancho camino de Cruz Mala rumbo a Antajé.

El sol caía furioso en la tarde canicular.

Levantando la mirada hacia el espacio calculó la hora. Talonéó los flancos de la cabalgadura y apuró la marcha.

El camino ampho de huellas profundas producidas por los pesados carros de enormes ruedas que transportaban el alfalfa a La [illegible] [illegible] desiertas y tan solo el [illegible] [illegible] de tierra, cambiaba la monotonía del paisaje.

De uno y otro lado del camino, se alternaban los verdes tablones de alfalfa [illegible] rechos, se cuales espesaban con la invasión de arbustos y enredaderas que trepaban agilmente hasta [illegible]

Nicéforo, orilleando el alambrado condujo prudentemente su caballo para no cansarlo.

Fuerte y sano, moreno curtido por los soles de aquellos campos, trabajaba [illegible]

Hijo de una cocinera de [illegible] [illegible] por su progenit[illegible] sabía contadarle distraid[illegible] [illegible] el Chaco, m'hijito... algún día ha'i venir.

Ya contaba con veintiocho años que no había [illegible] aquel pa[illegible] que [illegible] doña Florencia, hachaba leña en los montes lejan[illegible]

[illegible]

Fijos los ojos en la [illegible] samiento estaba en Antajé. Allí correría la yegua de [illegible] con el tostado de don Nicanor [illegible] dos propietarios felices que [illegible] cuidado con todos los [illegible] animales mejores del [illegible]

Todas sus esperanzas [illegible] puesto en la yegua de [illegible] con un solo fin... [illegible] prar un caballo para el [illegible] ximo y poder con él cruzar [illegible] pe frente a la escuela de la [illegible] donde Rosa, la nueva [illegible] Cruz Mala vivía desde [illegible] la conocía, pero la ha[illegible] de, a la salida de la escuela, [illegible] dada en su delantal [illegible] ba en silencio con tod[illegible]

En los tres meses que Rosa [illegible] más que pensar [illegible] cordaba aquella mañana cuando llegó de Santiago, en el sulky del patrón. El cambio brusco le había causa[illegible] pesar, Nicéforo se había dado [illegible] al notar que disimuladamente secose un lágrima en el mom[illegible] descendía del coche. Qui[illegible] tosa sorprendida, fuera [illegible] tía Nicéforo rodearle el cuer[illegible] pulsándolo hacia aquella figurita [illegible] apenas conocía [illegible] casi todas las tardes cuando salía del rancho, [illegible] dirigirse a las enfardadoras a continuar la labor diaria, [illegible] la ventana y disimuladamente veía la visión de sus pesares tiza en mano dictando con voz dulce a los alumnos. Luego, cuando la orquilla en sus manos comenzaba la mecánica tarea, veía lo imposible de aquel cariño por su triste condición de peón y por la diferencia de cultura...

Se llenó de pájaros el camino. Desde los árboles pequeños, los venteveos ensayaban en franca algarabía la canción diaria.

I I [illegible]

En todos los boliches de Antajé, atados al palenque de entrada, hay caballos forasteros.

Adentro, los vasos de vinos se vacían y vuelven a llenar con frecuencia.

En los alrededores de la pista improvisada, se han colocado mostradores en los cuales la cerveza y el vino alternan formando contraste sus tonalidades.

Hay además, chipacos, pan dulce, [illegible], quesillos y naranjas, para [illegible] resuradamente, por la dis[illegible] [illegible] los "arrebatanes".

Al fondo de aquella pista improvisada y como un decorado de utilería, [illegible]das de tabas y las chirolas suenan en el suelo al compás de exclamaciones sugestivas.

—¡Suerte!

—¡Mala!

—¡Un peso al tiro!

—¡Pago... maula!

¡Suerte!

—¡Me basurearon!

—Retirate po...

—Arrimese cumpa, que te cosa esta linda.

A cada momento, nuevo contingente de hombres que llegan a caballo, se [illegible]

—Anda más voltiao que animal en cerco ajeno.

—Sera ajeno, po' el cerco...?

—¡No sé no... ! Sesenta años que tengo y treinta de trabajo en la finca, no he visto prenda que no sea del patrón.

—Vaya a la maula que sos viejo mal hablao ...!

—Será como vos quieras guaguita; viejo y mal hablao, pero todo los nuevitos que encuentro los consigue don Pancho, y luego... los cobra.

—¡Viejo borracho!

—¡Supa huasa!

Por fin el juez de raya, comisario de Antajé, dio el fallo, produciendo alegrías y desesperanzas.

—La yegua de don Nicola, por medio cuerpo!

—¡No te dije... ! ¡Tahota musky!

—Si tanta fe tienes, te corro con mi caballo.

—¿Por veinte pesos si querés...?

—¡Ya está!

Una carrera y luego otra y otra fuera de la oficial se organizaron.

La noche llegaba y el sol bajando [illegible]

[illegible] verde que forma el alfalfar de Cruz Mala, se halla entregada a la labor diaria.

Las máquinas cortadoras aporta a la mañana el 'cri - cri' de sus cuchillas afiladas que torna a los tablones de colores subidos, en mantas inmensas de un color indefinido.

Ya en los galpones, la alfalfa, oreada y a punto, es depositada en las enfardadoras para luego convertirse en fardos iguales que son amontonados en pilas simétricas debajo de los [illegible]bertizos.

[illegible] en flor que mece el viento norte en las campiñas santiagueñas.

Hay olor de tierra mojada y fresca mañanera, en este claro y limpido paréntesis de la vida, formado por el alba al desposarse [illegible]

I I I I

Alguien ha dicho a Nicéforo que Rosa nunca será suya.

¿Porqué?

Él se ha hecho esa pregunta desconcertado. Luego, reflexionando, [illegible]

[illegible] unen el tumulto. Nubes de polvo se [illegible]

Los que no juegan a la taba, reservando su platita para hacer apuestas en las carreras discuten los valores de uno y otro parejero. Las apuestas [illegible] comienzan:

—¡Diez pesos al tostao!

Parece que le tiene miedo.

—Así ha'i ser nomás.

—Pero no has visto que anda [illegible]

—¡Borracho! ... Acordate mocosa [illegible] continuar a los dos meses, respetándolo a don Cledo. ... ¿Y de la prima de Petrona, la mujer de Nica ...? ¡Pájaro que no canta pa qué lo quieren en jaula ..!

—Veinte pesos al tostao, Pancho.

—Ese me gusta

[illegible] por las vinas de Antajé [illegible]

Nicéforo, en compañía de algunos amigos dirigióse al boliche.

Se festejó el triunfo.

—Medio litro ...

—Caña....

—Negro ...

—Hasta mañana ...

[illegible]

—Camino de Cruz Mala

Al fondo de este paisaje que se [illegible] la finca.

Es la hora de entrada a clase y [illegible] los niños de todos los ranchos [illegible] dispersos en el monte, levantan [illegible] techumbre de tierra debajo de los algarrobos.

En la puerta del aula, la maestra saluda cariñosamente a los mucha[illegible]

ha pensado en esa historia que le [illegible]

to y en el padre que un día se fuera al Chaco para no regresar todavía.

El látigo bien trenzado, revoleándo sobre las mulas uncidas al carro hace signos incomprensibles que su fantasía de creyente interpreta como de mal agüero.

[illegible]

—¡Cincuenta pesos a la yegüita.. Cincuenta!

—¡Pago a esa maula!

—Señora... Un atado de chala.

—Con anís?..

—¡Don Marduro...!

—¿Vino has de querer?

—¡Na'i entonces!

—¿Blanco?

—¿Blanco? .. Pa la patrona .

—Bien fuerte pa que te voltié

Don Rosendo se tomó el contenido del vaso de un solo saque... Un medio litro hecho vinagre.

Paladeándolo exclamó extasiado.

—¡Achalay, mascara vieja..!

Rieron la ocurrencia de Rosendo e invitaron nuevamente.

En el lugar de iniciación de la pista, en el boliche del turco Elías, está reunida la peonada de Cruz Mala.

La mayoría de ellos, se encuentran desde la noche anterior. Han bailado hasta el alba y han dormido unas cuantas horas debajo del frondoso al[illegible]

Toman vino y cerveza y comen galletitas dulce.

Alguien pregunta:

—No ha llegado Nicéforo?

—Salimos junto de la finca, pero quedó en la de su padrino.

—Anda atrasao, como [illegible]

—No quise cansar al caballo.... Con el sol que hacía..

Una gritería partió de uno de los extremos de la pista. Los caballos llenos de brios levantaban con sus patas el salitre del suelo.

—¡Ahura...! — gritaron a lo lejos.

Abandonaron sus lugares, consumiendo la bebida y pagando precipitadamente. Algunos no pudieron ni moverse de los asientos. El vino había producido buen efecto. Se limitaron a gritar debilmente o a llorar sin consuelo.

Los dos contrincantes en la pista ensayaban partidas acosados por los gritos entusiastas.

Ya tenía apostados cincuenta pesos Nicéforo, cuando los caballos partieron.

Todos callaron como por un contacto. Luego de un segundo continuaron con más bríos.

—¡Metele hermanita linda...!

—¡Soltaa ..!

Saltaban los criollos haciendo fuerzas imaginarias para lograr que llegara en primer termino el animal que salvaría su "platita".

[illegible] ron, envueltos en la nube de pol[illegible]

[illegible] intrusamente en las hojas del ceibo.

No hay caminos, ni en los canchones que forman los claros del bosque ni una sola partícula que manche la diafanidad de esta clara mañana.

Los pájaros han formado una orquesta chillona, y de vez en cuando el rebuzno de un indecente o inoportuno burro, pone una nota estrepito[illegible]

[illegible] J. GARCIA PASON

[illegible] cho, junto al arco dorado como el sol mañanero. Quesillos blancos como troncho de lecherones y frescos como el agua clara y silenciosa cruza el puente de la "Cuarte, la" para regar las viñas tempranas. Chipacos jugosos amasados con los sabrosos chicharrones de la última carneada...

Rosa, la nueva maestra de Cruz Mala, tiene unos ojos que cautivan. Sus cabellos formando amplias ondas rematan en dos trenzas largas y negras como alas de cuervos.

Nicéforo ha visto esos ojos y esas trenzas en un libro que un día ojeara en la biblioteca del patrón, y conoce, también desde ese día, la sonrisa perfecta , que según rezaba al pié de la estampa, era la obra maestra de un pintor extranjero.

Rosa, la nueva maestra de Cruz Mala, [illegible] gencita de esas que adoran en el rancho de don Cledo, en las noches de Telesitas.

Tiene unas manos [illegible] a la de la virgen del Valle, a [illegible] [illegible] de promesa a Catamarca.

Tiene veinte años y es fresca como nochecita santiagueña, y es dulce como ollita de "mishyla" recogida en primavera.

La larga fila de ceibos que [illegible] polvoriento le han dado a sus pe[illegible]

Y ella, podría amar a un proncito de carro, sin más valor que el de ser un muchacho bueno....

—Tatay... Tatay... diosito del algarrobo, tu poder me ayude...!

El látigo ha caído con fuerzas al cruzando a las tres mulas, y el ojo del carro ha chillado en la mañana, como un zorro vagabundo herido en la espesura del monte.

V

—Llegó don Pancho?

—Sí, esta mañana.

—Ha venido a entregar el alfa. La vendido y tenemos que llevarla a La Banda.

—Cuando?

—Mañana ha'i ser po...

En el corral, a la una de la tarde mientras los peones que trabajan en uno de los extremos de Cruz Mala, eligen los animales para continuar la labor, los que trabajan en lugar cercano, pastean a la sombra de un chañar.

—Los caminos, estarán buenos?

—Ha'i ser nomás.

—Desde cuando no llueve?

—Tres meses ha'i ser.

—Y vos Nicéforo, te has quedao mudo?

—Sí señor.

Partieron los peones con los animales [illegible]

[illegible]

VI

La noche es clara y fresca.

Nicéforo que vaga por la orilla del alambrado, frente al jardín lleno de arboleda que circunda la casa ha divisado a don Pancho, sentado en el corredor. Del techo pende un farol ahumado que mas que luz proyecta sombras.

De vez en cuando, los brazos de Don Pancho, se alargan y acarician los cabellos de la maestrita, sentado a su lado. También posa sus labios sobre la blanca frente que ella presenta confiada.

Nicéforo, cruza el alambrado para ver mejor la escena.

De su frente bronceada como un sudor frío que va rodando hasta perderse en los pliegues del pañuelo anudado al cuello.

Sus impulsos se [illegible] en su pecho y la mansedumbre; toda la [illegible] del aborigen [illegible] castrado en varias generaciones [illegible] de la ignorancia, lo clava en el suelo.

Hombre del monte, sumiso y sin derechos morales, empostrado entre [illegible] árboles milenarios; ahogando sus [illegible] a una mata espinosa, llora su desdicha... Ni un grito, ni un bufido que atrone el espacio.

Con menos derechos que el zorro que sintiendose herido de muerte, grita como buscando un consuel.

En vez de llorar, rio.

—¡Supa huasa!...¡Es patrón y lo merece todo!

Todavía seguía riendo, cuando Don Pancho, junto con la maestra, se levantaron y cerraron tras ambos la puerta del dormitorio.

—¡Supa huasa! ¡Supa huasa!

[illegible] formado un [illegible] mil luciérnagas.

[illegible] la mata espinosa que [illegible] las carnes insensibles de Nicé[illegible] muchacho sin padre a quien [illegible] puso en sus venas [illegible] de varias generaciones sumisas.

[illegible]

[illegible] mate dulce que ceba doña Petrona conforta y anima.

Algunos pasos distantes del rancho con olor a humo, atado a un palenque espera ensillado el moro.

Doña Petrona, que vuelve el agua [illegible] mate, no puede ocultar su pena.

—Pero guaguita, pande te vas?

El mate pasa de las manos de doña Petrona a las de Nicéforo.

Ella permanece de pie y acaricia la rebelde cabellera de su hijo.

—No sé mamitai, seguro en busca de tata.

—Pero m'hijo, si él está lejos!

—Voy a sufrir con él!

—¡Que la virgencita del Valle y el señor de Mayllyn t'ampare!

Nicéforo se levanta, prepara las cinchas de su caballo.

Ambos lloran mientras el perro hambriento, como dándole la [illegible] con su lengua las manos del viajero.

—[illegible] mama!

—¡A[illegible]!

El jinete herido de muerte [illegible] por el [illegible] de Santa Cruz. Es de tarde a Rosa [illegible] aquel barrerito sentado en el alambrado del camino, viste de blanco y sus cabellos, son largos y negros como alas de cuervos.

Se aleja el jinete, en busca de su [illegible] por los caminos de Cruz Mala, cuando el tintineo de la dianina, la campana resonando en el espacio anuncia a los niños de todos los ranchos, la hora de clase.

Hace dos años que Rosa, la blanca maestrita de Cruz Mala, llegó a la finca.

Hoy, viste de negro, y Don Pancho que está a su vera la acaricia hablándole de esta manera:

—No llores, hija mía. Tu madre tan buena y santa, con la que no me casé por capricho de mis padres me dió el más preciado tesoro. [illegible] hija a quien venero con toda el alma .. Quiere a tu padre que [illegible] amó siempre, en contra de todos los prejuicios sociales y adoremos el recuerdo de la muerta que fué [illegible]tadora esposa y mejor madre.

De aquel viajero que un día partió cortando por la picada del monte, nunca se supo nada. Hay quien asegura que está en el Chaco junto a su padre, pero los más afirman que no ha salido de los caminos de Cruz Mala, y que anda vagando por el monte y que de noche chilla como un zorro herido....

Hay quien dice haberlo visto junto a una mata [illegible] que crece [illegible] desde allí espi[illegible] maestrita dulce [illegible]

:: Un Puñado de Noticias Sociales ::

SE COMENTA

...que el año en curso será pródigo en lo que a fiestas sociales se refiere.

...que con su realización las instituciones de beneficencia de nuestra ciudad, obtendrán "unos" pesos que buena falta le hacen

... que la colecta que está efectuando la Sociedad de Beneficencia que pre... de doña Manuela Virasoro de Busaniche, constituye hasta el momento un éxito.

que lo a recaudarse en la misma, se destinará para el Hospital de Caridad.

que a cambio de cada peso moneda nacional, la citada entidad entrega un boleto numerado de la rifa de una casa

que son muchos los que sueñan con la "casa propia".

que ha quedado fija con caracteres indelebles en la memoria de todos los asistentes, el recuerdo de la fiesta ofrecida por el doctor Joaquín F. Rodríguez y su esposa doña Angélica Cardona.

que ella tuvo por marco la hermosa residencia veraniega que los citados esposos poseen en Guadalupe.

que los invitados fueron agasajados con la amabilidad y largueza que les caracteriza a los dueños de casa.

... que a juzgar por los preparativos las próximas fiestas de carnaval serán un "opio".

que las instituciones sociales es muy fácil que no ofrezcan ninguna fiesta en sus salones

... que tal medida la obedecería el hecho de la pésima situación financiera por que atraviesan

que por tal razón, si no se organizan los ya clásicos "asaltos" es difícil que la juventud de nuestra sociedad baile en los próximos carnavales

que la temporada teatral a iniciarse en el próximo mes de marzo dará margen a ... las ... ... r ales

que los empresarios del Municipal se proponen traer varios elencos de categoría, a los menores precios posible

... que los bolsillos encantados con tal medida

que la comisión de fiestas de Lawn Tennis se muestra muy satisfecha por el éxito que ha coronado las fiestas realizadas en su sede social

que de las dos fiestas, la de primero de año constituyó un digno suceso de contornos animados

que no pudo haberse iniciado de mejor manera la temporada

que el casamiento Moscoso ... Itenzen dió margen a una destacada nota social

que apesar de la intimidad en que se realizó, la crónica mundana tuvo oportunidad de ocuparse extensa y preferentemente de dicho suceso

que dicen, la señorita Moscoso Piñero fué una novia como pocas y la más linda novia

que por hoy basta

SI...? NO...?

Deshojemos la ... timidez y la esperanza ... dad o desgracia ... mos al traba... peremos qu...

... nuna de casamientos y compro... en el año que c...

CASAMIENTOS—

Srta. Eman Garobmi Barrandeguy con el señor Alberto I...

—Srta. Matilde Aragon Aguirre con el Dr. Pascual Z...

—Srta. Mercedes Virasoro Argento con el Sr. Oscar Hant...

—Srta. María de las Mercedes Pizzorno Puebla con el S... Francisco José Maldonado Moreno

—Srta. María del Carmen Aragon Aguirre con el señor Néstor Echagüe Cullen

—Srta. Beatriz Candioti Cervera con el señor Guillermo ...

—Srta Raquel Busaniche Virasoro con el Dr. Mario I...

—Srta. Akara Cullen Gomez con el señor Alfredo V...

—Srta Alicia Barraco Candioti con el señor Guillermo Comero

—Srta Martha Candioti Bengolea con el señor Nicolás Gutierrez

... María Cristina Vidaie Racedo con el señor Mar...

... Esther Aufranc con el señor Arturo R. F...

—Srta. Susana Aguirre Cullen con el señor Carlos Lan... Jordán

COMPROMISOS

—Srta. Dulia Fayó Lonné con el C. Subteniente Carlos Fontán Balestra

—Sta Perla Martínez Achembach el señor Leonidas Ferrando

—Sta. Ana María Pascualini con el señor Luis Di Filippo

—Srta. Raquel Castel e Petrina con el señor Enrique Candioti Perez.

—Srta Blanca Dana Montaño con el señor Carlos Lozano Morcillo

—Srta. Alicia de la Torre Cullen con el señor Orlando Deluigg

—Srta. Elvira Pinasco Zavalla con el doctor Francisco Suter

—Srta María Elena Veguillas Rueda con el señor Luis Ambrosio

—Srta Angela Leiva Rosas con el señor Juosé María Calderón Hernández

—Srta. Ernestina Berraz Gay con el señor Hector Raúl López

—Sta. Susana Vardaguer con el señor Alberto Méndez Casariego

Srta. Emma Garzón Guerra con el señor Salvador Echegaray

—Srta Carmen Puig Mai con el señor Emilio Maldonado Bayo

CUMPLEAÑOS—

En el presente "carnet" hemos ... todo los nombres de algunas de las ... ñitas de nuestra sociedad, que ... el año en curso agregarán un año más a los de su gentil existencia. Hemos procurado que esta nómina ... lo más completa posible y estamos seguros ... conseguido. Perdónensenos las omisiones habidas en mérito a ...

En el mes corriente el ... el día de su cumpleaños la señorita Nilda Puig Otegui, dentro de la mayor intimidad, el 10 la señorita Ana María Lotaló Rosas que será ... y cumplimentada por sus amistades ... el 11 la señorita Rita Rosas Leiva ... el 14 la señorita Amelia Montyn ... Baraccil, gentil promesa de augurios placemes

Las señoritas para ... y Ana María Ca... brarán nuevos ... dos en los días ... mente del mes de mar...

En el mes de Abril, el día ... señorita Alicia Maciel Gollán ... hecha objeto de num... agasajos por sus amistades, el 5 la señorita Yolanda Echagüe Urreta, el 12 la señorita María Argento Puig y el 30 ... señorita Julieta Ducase Cravin ... también serán objeto de ...

... Rosas Calle, y Srta. Yolanda Lit...

... ndioti Cervera y nos consignar ...

A MANERA DE PROLOGO

E- ELLA ... y juvenil figura en nuestro mundo elegante en el que ... de numerosas ... A evocar la figura de G... se nos viene ... de Estanislao del Campo ... "pelo de oro como hebras de choclo recién cortado" Su nombre es poco común da comienzo con la ... letra del alfabeto, cambiando ... la quinta letra del nombre por una C, significaría Fortificación y más propiamente esperanza y su apellido comienza con la ... letra del abecedario constando de cuatro letras.

EL, no puede ... la excelente impresión y simpatía que despierta la figura de G... con la que — rara casualidad, aun cuando esta no existe— su apellido paterno de origen netamente español ... G... que está actualmente bajo banderas es un simpático muchacho que disfruta de ... consideraciones afectuosas

LA ACTIVIDAD SOCIAL DE ...

... cumpleaños de ...

... be calurosa de la presente temporada. La acción, transcurre ... Siete Jefes junto al muro de contención de ... fue incesante de automóviles preciosamente cargados, el sonar estrepitoso de bocinas y cornetas a... e pregón de mercaderías apropiadas para combatir los ri... ores de la canícula, grupos de niñas que en amable conversación ... tan por las anchas aceras del hermoso paseo y perdido allá a ... pases de una endiablada "Jazz" o una rezongona típica barata que ejecuta tal o cual "fox-trot" o tango de moda ... ponen una nota de gran colorido al paisaje.

... emocionan por el gran puente colgante que pareciera a ... eterno guardián, custodiar la ciudad encontramos aquí y ... tiernas parejas en tiernos coloquios amorosos que ... "ta" lima cambian mil y una pro... ...bilidad y lo frágil de ... existencia cuando justamente con el pasar de un actor mund... ...ra pase

...os apresuramos a cogerlo y he aquí lo que leyó el que estas ...

Gran Hotel Social

A. LACRAN Y CIA.

Los señores A. Lacrán y Cia., se complacen en comunicar a la distinguida sociedad santafecina la inauguración de su hermoso Hotel Social sito en las calles Ilusión esq. Fantasía, que tendrá lugar hoy 1.o de Febrero de 1933

A modo de iniciación de sus actividades presentan a los buenos "gourmets" esta noche de 21 horas en adelante, el exquisito siguiente.

MENU

Confeccionado con los mejores condimentos. Platos frescos de toda índole a gusto del consumidor

HOY 1.o DE FEBRERO DE 1933

Cocktail del día, especialidad de la casa: "Estela - Martín".

Vermut: "Negrita"

Aperital: "Enrique".

FIAMBRES—

Surtidos

... picón de aves a lo "Rata" con ... "Darío".

Canapés "Julieta" con pan "Pito".

Mayonesa helada a lo "Alcira" en salsa a lo "Alfredo V."

Gallina rellena a lo "Susana" con ensalada "Carlitos".

SOPAS—

Consomé a lo "Babby" añadiéndose — al gusto — fideos finos a lo Nicanor", "Pepe" o "Pirolo.

Sopa de miradas

Sopa de declaraciones.

Sopa de galletas.

Sopa de olvidos.

Sopa de enojos.

Sopa de arreglos.

Buseca a lo "Tita - Lelo".

PESCADOS—

Raya a lo "Chela" en manteca "Alfredo".

Merluza a lo "María Esther" preparada con vino "Tito".

Corvina "Dora" en su salsa "Fernando"

Boga preparada a lo "Pepa B." o bien asada a lo "Raul".

Fricasé de pescados (para débiles, y convalecientes).

Pejerrey a lo "Fallo" en salsa "María del Carmen".

PLATOS DEL DIA—

Bacarinas a lo "Beatriz" con jugo a lo "Bernardo K."

Arróz amarillo a lo "Anita" o bien a lo "Luis D. F."

Rellenos a lo "Nilda" con arvejas ... "Conrado".

Choclos "Gladys" con manteca "J. ..."

Pollo con arvejas a lo "Rata-Chicho

Gallina a la portuguesa condimentada al gusto "Angelita-Luis".

Mojarritas y pejerreyes "Luis" asadas o fritas a lo "Tito".

LEGUMBRES—

Acelgas a lo "Néstor" hervidas a lo "Maruquita".

Papas al "Polo Norte" o a la calle San Martín

Tomates a lo "María Angélica" con rellenos "Pocho".

Habas a lo "Tota C." con salsa A ...

Hay ensaladas de varias clases para gusto de la clientela.

MINUTAS

Bifes al horno, a la plancha (las "Parras" de calle S. Martín a la hora del paseo) o bien fritos.

Corderito a lo "Gringuita" con salsa a lo "Omar".

Chuletas a lo "Tina-Raúl".

Milanesas a lo "Francisco ..." ... cdornizas a lo "Mecha"

VARIOS—

Menuditos a lo "Negro" con pasta "Mimí L."

... Anna' preparada en salsa "Orlando" (Industria argentina).

Caracoles "Chocha" con puntas "Roberto".

Petitos de ternera asados a lo "Edda" con aceitunas "Pepe".

POSTRES—

Ananás a lo "José María" en champagne o cognac "Angelita L."

Pera pelada "Enrique" al hielo "Esthercita".

Ensalada de frutas "Clorinda" con vino importado "Aldo"—(recomendamos el vino que es de primera calidad)

Pasta Cubilet a lo "Blanca-Carlos"

Mouse de frutas "Beatriz" a lo ...

Helados de varias clases

VINOS—

Champagne, Oporto. Vinos de primera clase, "Dulia-Juan Carlos". Espumante italiano "Chela-Picazzo".

CIGARROS—

Varias clases

CAFES Y TES—

Se recomienda los tes de hierbas contra "el hermano", "la tía soltera" y "la suegra".

LA SALIDA DE MISA DE ONCE

Uno de los múltiples motivos de la actividad social ... once horas en la iglesia Matriz (Catedral Provisoria.) El fotógrafo ha ... resantes grupos formados por distinguidas niñas ...

La actividad artística del año

A pesar del éxito de algunas exposiciones, se nota cierto abandono en lo que a manifestaciones estéticas se refiere

[illegible] ... ica a las anteriores, como por que significa cualquier comunión con [illegible] ... umaria legítimamen[te] [illegible] intelectualidad, que [illegible] de expresarse en un progresivo refinamiento sensorio y afición artística, lo que lamentablemente no ha sucedido.

EL SALON ANUAL DEL MUSEO ROSA GALISTEO DE RODRIGUEZ

[illegible] ... conjuntas ex[illegible] ... del IX Salón que con creciente éxito organiza la Comisión Provincial que lo auspicia.

Hubo en las copiosas galerías muestras admirables, en su mayoría pertenecientes a los artistas más acreditados del país, a través de cuya obra pudo ofrecerse la variedad de tendencias más o menos eclécticas, que nacen en época próxima de rusgar en características esencialmente, conforme se va plasmando su [illegible] ... directividad.

EXPOSICION RIGANELLI

La nota singularmente alta de esta exposición la dio el escultor Agustín Riganelli, con la hermosa serie de sus obras, inaugurada en sala aparte simultáneamente con la exhibición general.

Es Riganelli una de las figuras más representativas del arte argen[tino] ...

"ESTIO", [illegible] ... anual por el [illegible] ...

[illegible] ... uno por la calidad d[e] [illegible] ... tan, pupas de inspiración como por la fecundidad a que [illegible] ... sus dotes labor[illegible] ... do entre [illegible] ... peciali[illegible] ... dera con los que tien[e] ... su capacidad [illegible] ...

Se evoca con profunda em[oción] ... aquellos leños estupendamente sugestivos que sus mágicas gubias convirtieron en poemas de ternura o d[o]lor.

El aporte de los artistas santafecinos fué notable en esta oport[unidad].

VII SALON DE ARTISTAS SANTAFECINOS

La corporación de los artistas locales celebró este año el séptimo salón anual, exclusivo de cultores radicados aquí.

Comparado su contenido cualitativo con el de los salones precedentes, se señaló una eviden[te] [infe]rioridad, resaltando como causa principal la abstención de algunos expositores de los más estimables.

La sociedad que organiza estas exhibiciones no está dirigida con el [cri]terio y sinceridad de propósitos que debiera haber, un pequeño núcleo, por desdicha el de menos quilates, se ha adueñado de la institución, perpetuándose vegetativamente en su manejo y enviciando los fines de beneficio general con que se creó.

Por estas causas se nota decadencia que seguramente irá en aumento si no se cambia el círculo que la aprovecha y asfixia, pero con todo se exhibieron algunas piezas de bastante mérito tanto en pintura como en escultura.

EXPOSICION GONZALO VILLA

Este pintor que hiciera una instructiva jira por España y Francia expuso en una sala de calle San Martín el producto de su peregrinaje luego de haberlo mostrado en Buenos Aires.

Pudo el escaso público que [illegible] ...

[illegible] ... de arte, apreciar el amplio p[rogreso] alcanzado por el joven artista, que desarrolla su inspiración pleno de talento y con calidades sinceras de las que puede esperarse en breve [illegible] ...

Trata con igual acierto la figura, el paisaje, los animales y la naturaleza [illegible] ... tiendo con fervor los escorzos e paisajes de cuya fuerza colorística y energía expresiva [illegible] consiguiendo [illegible] ...

Gonzalo Villa es joven y de uno [illegible] ... en el buen camino marcado para [illegible] estudios alcanzará a realizar sus propósitos, puesto que tiene elementos de vocación y sensibilidad.

EXPOSICION J. DOMINICHIN

En una de las salas del Club [illegible] ... exhibió otro joven, José [Dominichin], una serie de cuadros, [illegible] ... que podían apreciarse [illegible] ... dotes no obstante la desorie[ntación] ...

[illegible] ... desorientación su señal[illegible] ... general el [illegible] ... interés q[illegible] ... de inmediato [illegible] ... peligro por [illegible] ... fin [illegible] ... tico que el aspecto exterior de [illegible] ... paisajes podían aplaud[ir] ...

EXPOSICION MANUEL COBACH

[illegible] ...

[Por] principio merece estimularse la [voluntad] demostrada aunque el [illegible] ...

[illegible] ... producir en [illegible] ... de la mar [illegible] ... verdaderamente para [illegible] ...

y hasta ahí no ha alcan[zado] ... hubiera depurar [illegible] ... abandonándola de [illegible] ... la caracteriza.

Tiene gusto en la elección [de] asuntos, prefiriendo las calles suburbanas y los caserones y dentro de tan apropiados motivos se anhela an[illegible] ... sus [illegible] ...

EXPOSICION LONGARINI

El conocido paisajista O. Longarini expuso hace [illegible] ... salón Fiat una colección de trabajos al pastel y óleo.

Hicimos en oportunidad el elogio del maestro que nos visitara, destacando el mérito de su obra solidificada en sendos años de ejercicio y convencimiento.

Había antes expuesto Longarini en nuestro medio; tenía entonces otra visión de arte y prefería los bañados y lagunas que pintaba en la hora melancólica del atardecer, con efectos notables.

El modo interpretativo de ahora difiere de aquel, pero conserva la exquisitez de temperamento, consiguiendo placideces cromáticas dentro de las neblinas con una medida exacta de la armonía.

EXPOSICION COLECTIVA

En el mismo salón de automóviles [illegible] ...

[illegible] ... Se destacaban en [illegible] ... ganas figuras [illegible] ... en términos generales [illegible] ... valor e impor[tancia] ...

[illegible] ... unas cuantas telas de estas [illegible] ... que los artistas [illegible] ...

CARICATURAS DE GIRELLI Y GERVASONI

[illegible] ...

y ... suelen com[illegible] ...

EN EL MUSEO GALISTEO

Rodrig[uez] ... [illegible] ... tando su acervo [illegible] ... arada de [illegible] ... las [illegible] ... pintor [illegible] ... La obra [illegible] ... cuanto posee el museo [illegible] ... un orgullo pa[ra] ... cuyo [illegible] ... seería por su [illegible] ...

CONFERENCIAS EN EL MUSEO

Entre las actividades inherentes a nuestra casa de arte, figuraron tres conferencias, a cargo de los señores José León Pagano, crítico de "La Nación", que disertó documentalmente sobre la evolución del arte argentino, otra ante un grupo de maestros a cargo del director del Museo don Horacio Caillet Bois, sobre finalidades y directividad interpretativa en la [illegible] ...



[illegible] ...

RECITAL POETICO DE PAULINA SIMONIELLO

La exquisita [illegible] ... señorita Paulina [Simoniello] ... recital de sus composiciones con tal belleza y buen gusto, que constituyó uno de los actos [illegible] ... de los auspiciados por la Univers[idad] ...

Además de la inspiración y delica[deza] ...

[illegible] ESCULTURAS EXPUESTAS EN [illegible] DE RODRIGUEZ"

[illegible] ... en la ciudad de [illegible] ...

[La] importancia de dichos cuadros [illeg]ados con el arte y sentimiento [que] lo caracteriza a su autor, tuvo un [illegible] ... de valor en la modestia [illegible] ... con que se colocaron en su [illegible] ...

[illegible] ... uno de nuestros artistas más sólidamente conocedores de los secretos de paleta, siguiendo el desarrollo de su obra por [illegible] ... del ambiente.

CONFERENCIA DE ALFREDO BUFANO

[El] poeta Bufano disertó [co]n mucho éxito por su gran documentación, en la Facultad de Quími[ca] [illegible] ... la Universidad del [Litoral] ...

[illegible] ... por tema "La poesía mística [illegible]", leyendo una extensa y brillante pieza literaria que [illegible] ... espontáneas palmas.

[illegible] ... le ofreció en el salón de la Escuela Sarmiento un re[cital] ... [illegible] ... declaman [illegible] ... o de ellas, y [illegible] ... de los aplausos mereci[dos] ...

FOTOGRAFIA ARTISTICA ROMERO

Considerando lo que puede determinarse como artístico en la fotografía, por lo que el operador aprecia de su sentido estético a su [illegible] ... merece consignarse especialmente la fotografía dirigida por don [illegible] ...

[illegible] ... Por lo [illegible] ... nuevos procedimiento moderno de esta casa [illegible] ... ha conquistando el público.

LOS HERMANOS AGUILAR

Constituyeron un acontecimiento artístico los conciertos de laúd dados en el Teatro Municipal por los [h]ermanos Aguilar.

Numeroso público disfrutó de la inefable belleza ofrecida por los concertistas en el antiguo instrumento, reconocido aquí, ofreciendo a los artistas las más entusiastas aprobaciones.

CASA GUASTAVINO Y CARRIERES

Nuestra capital cuenta con una casa de extraordinaria importancia artística dentro de su ramo, debido al valor y selección de sus artículos.

La firma Guastavino y Carrieres [illegible] desde su fundación, la oportunidad de que se importaran obras de [illegible] ... y de un admirable buen gusto, debido a la cultura estética de sus [illegible] ...

Las más acaladas [illegible] ... modernas formas metálicas, [illegible] ... y pinturas en [illegible] ... en esta casa que por la [illegible] ... sus objetos [illegible] ...

PINTURERIA COLON

[illegible] ... inturería de Antonio Colón, [San] Martín, en la que permanentemente tiene exposición [illegible] ... y objetos de adorno, [illegible] ... que se encuentran en venta obras de art[istas] ... de los más conocidos ...

[illegible] ... contribuye así con [illegible] ... a la difusión artís[tica] ...

RETRATOS AL LAPIZ

En el "Cine Colón" y luego en la [casa] Fiat, expuso el señor J. Saracino una serie de retratos al lápiz, que le valieron mucho reconocimiento por la discreción con que estaban en su totalidad logrados.

ESCULTURAS DE MARSAL

El infatigable maestro ha continuado [mostrando] al público las series de sus preciosas miniaturas escultóricas en terracota, de tipos paraguayos, con algunas nuevas de gauchos argentinos.

Se trata de un arte triunfal por la emoción que comunica debido al espíritu que sabe imprimir a sus figu[ras] [illegible] que se une a la impecable [ej]ecución.

En estatuaria, ha concluido varios bustos retratos, el último de los cuales, del Obispo Boneo, es simplemente hermoso de todo punto que se lo considere.

Tienen concluido en su estudio el monumento a Sarmiento un bello grupo simbólico destinado a la ciudad de Rafaela y que será trasladado al bronce.

UNA PIEZA MUSICAL DE SPREAFICO

El destacado músico don Juan Carlos Spreáfico, segundo director de la Banda de Policía, estrenó hace pocas [semanas] una hermosa obra de su inspiración, en la Plaza de Mayo, ante numeroso público.

Fué dirigida la banda por el autor de la pieza, que se titula "Canción de Primavera", y dedicó afectuosamente a su amigo el pintor José García Bañón.

La bella página nueva contiene conmovedores elementos sentimentales y técnicos, y su presentación al público ha venido a prosperar el alto concepto conquistado por el maestro que hace pocos meses obtuviera, en la aCpital Federal, un triunfo definitivo, al ganar el premio de la As. de Profesorado Orquestal, con su poema sinfónico "S. O. S

AUDICION DE PIANO

Con el auspicio de [illegible] ... Litoral ofreció [illegible] ...

[illegible] ... distinguida del Conservatorio [illegible] ... a Cristina Alvarez de Serrano. [illegible] ... profeso[ra] ...

Un numeroso público premió sus [illegible] ... estudiosa debutante.

EL ESCULTOR CRISANTO DOMINGUEZ

Es placentero consignar su llegada [illegible] ... del joven escultor Crisanto [Domín]guez, artista de cuyas dot[es] ... mismo deben esperarse su[illegible] ... que difundirán su nombre y le arrancarán de la humildad en que se desenvuelve.

La obra de este muchacho tenaz [illegible] ... nuestra época, tiene las calidades sobresalientes de los predestinados al éxito; sus cabezas mejores en las que hasta el presente se ha concretado, tienen el doble valor de un notable modelado, que refleja elocuentemente el estado psíquico o anímico de la figura, conforme a su inspiración.

Ha conquistado los elementos necesarios para obrar, con saludable criterio de la forma que emula en su [illegible] ..., respetando la verdad de sus modelos, sin aquella tentación de someterla a extravagantes adaptaciones y pseudo estilizaciones que evidentemente tuercen el camino de los temperamentos débiles, haciéndoles plasmar concepciones.

Es de desear que abandone el retraimiento en que tiene sus obras, exponiéndolas, pues entraría así a co[nocerse] ...

[illegible] ... [escul]tura, que reproducimos a[quí] ... un acierto, por lo que [illegible] ...

"CABEZA DE PENADO", escultura hecha en la cárcel local, por el artista Crisanto Domínguez.

[illegible] ... sintetiza las cualidades antedichas de [illegible] ... y sincera verdad objetiva.

Es [illegible] ... de presidiario [illegible] ... en mueca fatal.

La selección del modelo para su "Cabeza de Penado" revela al artista que sabe sentir y ver.

ESPOSICION E. C. de CURUCHET

Constituyó una revelación artística en nuestro mundo femenino la exposición que de sus obras hiciera en el mes de julio la señora E. C. de Curuchet, quien puede considerarse en camino del triunfo si persevera con el aliento demostrado.

Se destacaban en el conjunto presentado los estudios de naturaleza [illegible] ... que por su elocuencia, [illegible] cabe ser el asunto preferido y mejor [illegible] ... entre los que trata.

Hubiera sido de desear que la muestra se realizará en un lugar menos privado del que se hizo, para que fuese más el público, que conociera esta obra plausible.

Algunas sugestiones para un Código Provincial de Faltas

Por el Dr. JOSE MARIA ROSA

Especial para "SANTA FE"

1.— FALTA es el hecho punible que no alcanzó a ser delito, pero que la sociedad considera de interés reprimir; en tal sentido y sin entrar en sutilezas jurídicas, la vagancia, la mendicidad, los juegos de azar, la prostitución pública respecto a las prostitutas (con referencia a los proxenetas es un delito) los escándalos etc., configuran faltas penales.

Es bueno tener en cuenta que en Santa Fe la falta carece de toda represión. Existe un Reglamento de policía del año 1864 el cual señala las diversas penas que se aplicarán a los contraventores, pero el tal Reglamento no tiene valor legal alguno, y los detenidos en virtud de él, pueden recurrir en habeas corpus a la justicia, y ésta se encuentra en la obligación de ponerlos en libertad. Esto ha sucedido hasta ahora, y esto sucederá mientras perdure el estado actual de cosas.

2o - El Código Penal legisla sobre delitos, y castiga únicamente esta clase de hechos. Es decir, que la facultad de prevenir y reprimir las faltas, ha quedado reservada a las provincias de acuerdo a sus diferentes necesidades sociales.

Ello no podía menos de ser así — y esta fué la idea de la Comisión que redactó el Código — por cuanto el interés social en la represión varía enormemente según los grados de cultura provinciana: la mendicidad que debe reprimirse enérgicamente en el litoral, no puede ser objeto de sanción alguna en las provincias del norte, donde una mal entendida caridad la tolera y la fomenta. La prostitución pública que es un serio problema de las regiones ricas carece de importancia en las zonas pobres de la República; y a su vez, la ebriedad poco frecuente en el Este, debe perseguirse tenazmente en el Oeste, donde va adquiriendo los caracteres de un verdadero peligro social.

3.—Las mejores legislaciones provinciales que existen sobre la materia son sin duda el Código de Policía de Mendoza de 1911, redactado por el doctor Juan E. Serú y el Reglamento de Policías de Entre Ríos de 1903 confeccionado por el doctor Salvador Maciá; ellos — tanto por la capacidad de sus redactores como por la experiencia de su aplicación han de ser una fuente de mucha utilidad para la futura edificación santafecina.

El Código de Mendoza considera las faltas, que llama contravenciones, en cinco categorías: contra el orden público, que comprende los actos de hostilidad y desprecio contra las autoridades y gobierno nacional y extrangeros, los desórdenes públicos, la repartición de panfletos injuriosos etc.; contra las buenas costumbres donde se encuentran agrupadas todas aquellas manifestaciones como las exhibiciones obcenas, ventas de libros pornográficos, la prostitución clandestina, la embriaguez pública, los juegos de azar, la adivinación, el curanderismo, el mal trato a los animales etc.; contra la seguridad personal que castiga a todos aquellos que por su culpa, puedan dañar a las personas, como los dueños de animales feroces o bravos que no guarden las debidas precauciones con ellos, los que produzcan contagios de enfermedad, los que disparen armas, los automovilistas que excedan la velocidad máxima que le imponen los reglamentos de policía o municipales, los autores de falsas alarmas, etc.; contra la seguridad real que reprime el deterioro de lo edificios, plantas, vehículos, a los dueños de casas de préstamos que violen los reglamentos etc., y contra la seguridad industrial que vá contra los instigadores de huelgas y contra los huelguistas que intimiden o amenacen a sus compañeros.

A su vez el Reglamento de Policía de Entre Ríos, considera y castiga como contravenciones únicamente a la ebriedad, el desorden el escándalo, el uso de armas, los juegos prohibidos y la prostitución.

La escala de penas en ambas legislaturas comprende, en primer lugar los arrestos de uno a treinta días, y en segundo lugar las multas que llegan hasta doscientos pesos.

4. — Una clasificación científica y ordenada de las faltas, que estuviera de acuerdo con las necesidades de Santa Fe, podría agruparlas en cuada una de ellas una escala diferente tro categorías, correspondiendo a cada de medidas represivas

1o — Faltas contra la seguridad pública que comprendería el desórden escándalo, portación de armas, etc.

2.— Faltas contra la higiene pública como la ebriedad, vagancia, juegos de azar, prostitución etc.

3o.— Faltas contra la credulidad pública donde se reprimirían la mendicidad, la adivinación etc.

4o — Faltas contra la autoridad pública el desacato (siempre que no fuera un delito), el abuso de autoridad etc.

5o. El 'estado peligroso' de los mendigos y de los vagabundos debe ser cuidadosamente combatido. El mendigo como el vagabundo habitual es un hombre de marcada [illegible] delictuosa, especialmente encaminada hacia los delitos contra la propiedad y la honestidad.

Su represión podría encararse eficazmente desde un punto de vista social, formando colonias agrícolas de "trabajo", donde solamente serían llevados los contraventores reincidentes, y por un espacio de tiempo que no bajaría de un año.

Estas colonias, de costo relativamente barato para el Estado, no solamente obraría ncom medio de represión excluyendo al contraventor por un cierto tiempo de la sociedad, acostumbrarían al mismo, reformando así si su reforma fuese posible.

Claro es que únicamente el vagabundo habitual comete una falta y debe ser reprimido por ella y socialmente corregido. El desocupado circunstancial, producto de la crisis de trabajo, es ajeno al concepto penal del "holgazan".

La mendicidad callejera es el estado habitual de mucha gente, y es bien sabido que la caridad pública es una profesión que ofrece buenas ganancias a quienes saben explotarla. No son raras las crónicas de pordioseros fallecidos en la mayor miseria pero que dejan verdaderas fortunas depositadas en los Bancos, y en harapos.

La mendicidad es un "estado peligroso" para el hombre y una verdadera escuela de delincuencia para los menores.

El muchacho de la calle que acostumbra a recibir monedas por el "trabajo" de abrir la portezuela de los automóviles o por cuidar de los mismos, se habitúa pronto a este cómodo medio de vivir sin trabajar. Es un futuro delincuente, y el común de las personas creyendo ayudarle, lo empuja en una compasiente caridad hacia el delito.

6 — Es necesario distinguir la prostitución castigada como delito de aquella reprimida como falta. Cometen el delito, cayendo por lo tanto dentro del Código Penal, los proxenetas o lenones, por el hecho de reducir a una mujer en la condición nombrada y vivir a expensas de ella; mientras que se considera una falta el ejercicio por parte de una mujer de la profesión de prostituta de manera pública y fuera de los Reglamentos policiales o municipales que estatuyen sobre esas actividades. La represión de esta falta debe ser rigurosa, y contemplará las reincidencias que cometa una misma contraventora, adoptando las medidas de seguridad y prevención que convengan, (aislamiento, interdicción etc.)

7.— Los juegos de azar deben ser reprimidos desde del doble punto de vista del empresario de juego y del jugador: para el primero la sanción ha de ser enérgica y en caso de reincidencia debe llegar a la expulsión de la provincia o de determinado territorio de la misma; en cambio el jugador simple, tiene que ser castigado de acuerdo a sus condiciones especiales aplicándosele una pena de multa y el arresto únicamente en caso de reincidencia, de modo tal que la sanción tenga como principal efecto prevenir y no castigar la falta.

Entre los juegos que principalmente deben perseguirse, se encuentran las ruletas, monte con puerta, quinielas y todos aquellos que exijan un empresario o banquero de juego. La actual Ley de Juegos de Azar debe ser modificada a fin de que pueda incorporarse al Código.

8.— La escala de penas variaría con la categoría de la falta y con la situación jurídica del contraventor.

La pena de multa debe mantenerse para el contraventor primario de juegos de azar, desorden, portación de armas y ebriedad; en caso de reincidencia se llegaría al arresto hasta de diez días.

El arresto como primera pena, se aplicaría a toda otra categoría de faltas, llegando en casos de reincidencia hasta un máximo de seis meses.

La pena accesoria de interdicción (prohibición de entrar a determinado territorio de la provincia) castigaría a los contraventores reincidentes de las faltas de prostitución, juegos de azar (empresarios de juego) y escándalo público y reiterado.

El confinamiento en las colonias de "trabajo" sería pena accesoria para los primeros mendigos y vagabundos reincidentes.

8 —La aplicación de un Código de Faltas para la provincia, haría de imprescindible necesidad, la instalación de Juzgados Correccionales, que verbal y sumariamente puedan juzgar esta clase de hechos. Podría extenderse su competencia a los delitos cuya pena no excediese de dos años (como sucede en la Capital Federal), aliviando de esta manera a [illegible] ta obliga a seguir el mismo y largo curso de los delitos graves.

Los jueces correccionales estudian la prueba presentada por la Policía y después de oir brevemente la defensa, dictarían la sentencia en la misma audiencia.

Si la promulgación de un Código de Faltas, podría encarar el problema de la represión de la delincuencia de una manera social y científica, la instalación de Juzgados Correccionales nos llevaría al desideratum de la justicia rápida, siempre que ellos se rigieran por un procedimiento verbal. El engorroso y pesado trámite de los juicios criminales harían letra muerta la mejor legislación sobre la materia.

JOSE MARIA ROSA

Dr. JOSE MARIA ROSA

Por LUCIANO J. CORNAILLE

La Escuela de Policía es hoy una necesidad

NO DEBE DILATARSE POR MAS TIEMPO SU FUNCIONAMIENTO

Especial para "Santa Fe"

Sr. LUCIANO J. CORNAILLE

La escuela de policía [illegible] Fe, una esperanza que jamás llegó a convertirse en realidad.

Factores que [illegible] los que deben desaparecer de nuestro medio se han opuesto a su realización. No ha mucho tiempo durante [illegible] provincia creyó que la [illegible] un hecho [illegible]

[illegible] esperar así pues ya existía el [illegible] los programa estaban confeccionados [illegible] por el P. E. y hasta habíase [illegible] de los cadetes. Sacamos [illegible] a demostrar que [illegible] los incalculables beneficios que reportaría a la repartición y a la sociedad contar con una institución que hiciera el "policeman" científico o dicho en otros términos el empleado idóneo y capacitado para desempeñar con mayor precisión la misión encomendada.

Pero, ocurrió lo imprevisto. Un gobierno transitorio asumió la dirección del país y sus comisionados en nuestra provincia dejaron dormir el sueño de las obras inútiles a esta iniciativa.

A un año de existencia de gobierno normal, no hemos visto desenterrar el proyecto y ni siquiera se piensa en él.

Desgraciadamente la repartición policial fué siempre la cenicienta de la política, para mejor decirlo: la válvula de escape donde los caudillos han [illegible] sus apetitos y colmar sus compromisos políticos ubicando sus recomendados en la generalidad de los casos, nada recomendables. El actual gobierno ha caído en los mismos [illegible] que sus antecesores y "acomodó" en la policía a sus correligionarios.

Equivale decir que al respecto no hemos adelantado nada. Pero esta situación no puede eternizarse porque es un lastre que pesa como una plancha de plomo sobre el nivel cultural alcanzado por la provincia.

Sería de desear, ahora que el partido gobernante ha "limpiado" y que cuenta con una ley de estabilidad y escalafón del empleado público estudiará el asunto y lo levará a la práctica de una buena vez — por todas — Es muy triste para nosotros [illegible] al turista que elogia nuestro sistema edilicio [illegible] calor, y en cambio al referirse a la organización policial, no asegura que no hemos salido de su estado primitivo; perduran en la repartición los resabios del tiempo de las montoneras con todos sus malos hábitos necesarios en esa época.

El "polecía" que por el hecho de estar investido de cierta jerarquía se creyó toda una "autoridá", debe desaparecer para dar lugar al hombre culto, social, con una compresión exacta de sus deberes, que no ignore que la libertad y respeto de [illegible] habitante es una cosa sagrada amparada por la constitución y que el honor de las personas escapa hasta a los magistrados. En una palabra que el pseudo - fuero policial, termina en los umbrales de cada hogar.

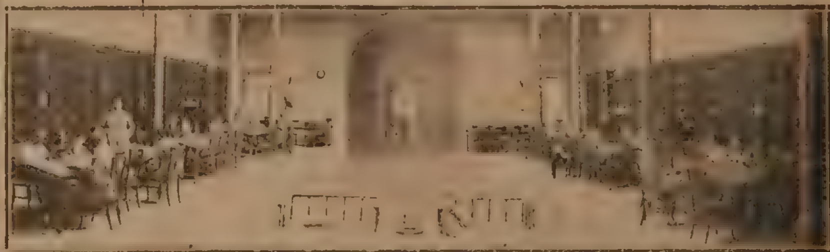
Con la escuela de policía, nuestra provincia se colocaría en un nivel destacado dentro del país — excepción hecha de la Capital Federal, bien entendido — y sus agentes adquirirían por su capacidad y procedimientos, el principio de autoridad de que hoy carecen y que deben adquirir por medio de cierta violencia moral para los habitantes.

La creación que es reclamada con toda urgencia, añadiría un galardón al gobierno que podría vanagloriarse — por ese solo hecho — de haber realizado una gran obra de bien social y con ello habría logrado principalmente desterrar del medio al caudillejo, lleno de tortuosidades y con ciertas prerrogativas e "inmunidades" por cierto siempre peligrosas que nos descalifican ante los ojos extraños.

LUCIANO J. CORNAILLE

En Septiembre cumple sus bodas de oro la Sociedad Cosmopolita





Fundación de la Sociedad Cosmopolita de S. Mutuos de Santa Fe

DIFICULTADES DE PRIMERA HORA Y TEZON DE SUS FUNDADORES

Martín, Samuel Santa Cruz, José María Moreira, Severo Suárez, Pablo Constanzo, Cirilo Loza, ... Loza, Alfonso Rome, Manuel Rawllins, Reinaldo Suárez, Cirilo Suárez, ... Suárez, Leopoldo ... Rousseau y R...

... no sienten en su corazón, ... chispa de unión, ni saben ... la amistad y el patriotismo.

Para poder seguir ... dicha obra es necesa... orden y unión, pues ...



VA EN PROGRESO—

Como el progreso creciente de la ...

ACCION MUTUALISTA—

Palabras del Presidente señor Pedro San Martín—

... tro mayor es mi regocijo ... se ha llevado a cabo este ... los jóvenes que ... cida de los grandes bienes que reporta esta clase de asociaciones ...

LOS PROPULSORES DE LA OBRA

... un colabo... ... nosotros la S...

Pero es justicia destacar ...

... Santa Fe.

... montón como el anónimo ... que participaron de ... Sociedad Cos... el reconoci... la masa social y ... ciudadanos de esta ...

Siempre fué cordial y bienhechora como una buena maestrita

... e ha cuidado siempre ...

De esas obras anónimas; empr... ... fué magnífica en su ... los momentos de incipiente evolu... ... problema, que con tant... ... ciudadanos amantes de la elevación ...

... se nutrieron de sabios con... ... dos en los humildes ...

... descalzos, después de haber ... pelota de trapo en el hueco de la esc... ... robado al itálico frute... ... to; con todo el resabio de ... aprender aquello que la ... ros escar... os literarios con que agit... ... tinta de banco.

... serios, con ... n biblioteca ... ieron los veinte a... ... leyes ... lopedia robusta ... escaños universitarios "cacle" ... cuando ya ... cordial y bienhechor como las ...

La Biblioteca de la Sociedad Cosmopolita, prepara a la nuestra juventud

HISTORIA DE ESTE ORGANISMO CULTURAL PRIMEROS PROPULSORES

EN LA ACTUALIDAD—

Actualmente a la Biblioteca con...

LAS SUBVENCIONES

... subvención muni...

MOVIMIENTO GENERAL—

... comprobado en ... municipal.

SALON DE CONFERENCIAS—

... siempre ha ... solicitado, sin mas interés que el de servir a la cultura ...

CUENTOS DE A BORDO

Especial para "Santa Fe"

Frente a la vida - De cara al mar

Por ENRIQUE BURGALAT

CUANDO YO TENIA 15 AÑOS ...





ENRIQUE BURGALAT

La noche azúl



por RICARDO ROJAS



Reflexiones de un hereje

POR JUSTO DEHEZA

Para "SANTA FE"

[illegible] de lo que se ha [illegible] [illegible]

Este esfuerzo tiene para la sociedad el valor de los impulsos social[es] que, tomados, pueden desplaza[r] [illegible] apuntando [illegible] [illegible] merecía.

No digo ésto para agregar un en[al]tecimiento más a los obreros de la escuela, [pues] estoy convencido de que de ella ya se ha dicho y se sigue diciendo demasiado y de que lo urgente para su bienestar es algo [illegible]

En efecto, lo mas urgente es, en el orden espiritual, asegurarles el pan nuestro de cada día. Y no lo digo así por paradoja: lo digo por que nadie ha de negar que cuando no se pueden satisfacer [illegible] dades más urgentes y comunes de las veinticuatro horas del día, todo el ánimo se torna flojo y desmazalado, porque solamente los santos y mártires se sienten mas cerca de la divinidad sufriendo la maceración [illegible]

[illegible] funciona, sienten la verguenza de la miseria que encorva y, en la forja y en el descanso, gruñen su protesta.

Ya es malo para el orden social que haya quien pase necesidad por[que] no trabaja, [illegible]

¿Qué será entonces cuando el que trabaja no encuentra donde trans[formar] [illegible] en jornal que [illegible] pan y [illegible]

Los [illegible] de gobierno [illegible] [ge]neral, no se desvían de la buena senda que el orden en todos los re[illegible]

[illegible] fa de buena voluntad y deseo, puesto que el desorden es lo que mas quebraderos de cabeza trae, como a la mas modesta ama de casa. Los desvían las fuerzas que a base de egoísmo [illegible] [mi]nan la senda y en lo más liso y llano de ella producen hundimientos en los que quedan encajadas todas las buenas intenciones.

Para poner [illegible] la experiencia aconseja oponer fuerzas de signo positivo, es decir que concuerden con el interés general a las de signo negativo y, si es posible, de mayor potencia, tal como cuando cualquier vecino guarda su heredad con fuertes mastines si las alimañas son fuertes y agresivas.

Así, hasta la oveja puede proclamar su derecho ante el lobo. [Si] no, el lobo se ríe del derecho y se come a la oveja.

De la misma manera [illegible] que [illegible] la escuela porque en ella hay niños es decir los maestros como obreros y los padres como dueños, nos unimos para defenderla como bien común, de todo lo que la perjudique, podemos decir al hombre de buena voluntad, en la gestión de su gobierno: "Disponemos de esta fuerza para ayudarle a cumplir su promesa de orden y bienestar para la labor que se realiza en esta casa".

Por eso, si una vez dije, refiriéndome a los maestros, "agremiarse no es rebelarse, es ayudar a gobernar", [illegible] padres [illegible] orientadas en un mismo afán de conveniencia colectiva, obrando con todo el poder que su fuerza democrá[tica] puede ofrecer a un gobierno o partido bien intencionado [illegible] que sean las razones mas convincentes, un punto de apoyo muy eficaz para que a corto plazo se realice lo más urgente de lo que se teoriza, [co]n los ojos en blanco, sobre el célebre "apostolado del maestro y [illegible]

Parece ser que los núcleos humanos en donde se producían los apóstoles, se ha debilitado y a las misiones sagradas se les ve mucho [illegible] los pies con que corren tras las co[sas] más crudamente materiales.

Entonces nos debemos conformar con que el maestro sea un buen [illegible] conveniencia espiritual y física del niño en la escuela, con la misma llaneza y sencillez con que lo hacen de puertas adentro de su casa.

[illegible] para el buen resultado del trabajo del primero, debe salir, no de la prédica teórica sino de lo no dicho [d]el principio y de la comodidad espiritual que le aseguren las normas del trabajo y de la justicia en la distribución de los [illegible]

[illegible] ha tanto que ordenamos y corregimos, es beneficio espiritual para el maestro y gran comodidad para el que gobierna. [illegible] pareció tan bien el ex presidente del Consejo [illegible] le oí decir, refiriéndose al reglamento y con profunda convicción: "que mejor quisiera yo poder contentar o por lo menos detener el alud de compromisos diarios que ponen les por delante el escalafón y [illegible]

[illegible] [nin]gún descontento con rango legal [es]tatutario" Y de allí repuntó el reglamento que hacía un año que dormía en una gaveta.

La buena voluntad [illegible]

[illegible] nada por el interés [illegible] de los hijos, como que en el intervie[ne] [illegible]

[illegible] el efecto no es más que una preocupación y la mayoría encuentra [illegible] bueno.... cuando la mayoría se equivoque, tendrá razón y a mi me estará comiendo la tierra.

Ahora bien, la obra que el maestro realiza no es matemáticamente [illegible]

Un obrero común (ajustador, herrero o carpintero) presenta su pieza terminada. El que lo controla [illegible] [el] hizo tuvo o no tuvo buena voluntad ni si sonreía al trabajar.

La materia prima que trabaja el obrero maestro es de tal naturale[za] [illegible] de toda su buena voluntad y capacidad de compresión de la condición infantil. El control no puede ir más allá del mínimo que se le seña[le] [illegible]

[illegible] [par]te del esfuerzo económico que [la] colectividad le dedique y que es indispensable que la ley asegure. Lo demas, es decir lo mejor posible, depende sólo del resorte interior [illegible] profesional. [illegible] que conviene que intervenga en la elección de las normas dentro de las cuales trabaje y a lo cual, por otra parte se ha venido acostumbrando.

Sólo entonces [illegible]

[illegible] normas lleven el prestigio del consenso de la mayoría, mucho mejor que el de imposición de autoridad [illegible] de la libertad didáctica que [illegible] gaje profesional sea el resultado de la convicción [illegible] la imposición sin más exigencia que el resultado mínimo que marque la ley, pues [illegible] que toda novedad que se ensaye [illegible] puede ser tan brumosa que no [illegible]

[illegible] forma se consulte el factor económico, que el dinero se gaste en el orden de lo más necesario, de modo [illegible] maestro en la urgencia de sacar de [illegible]

En el orden para [illegible] labor docente diaria debe ocupar un lugar preferente en la calificaci[ón] [illegible] de ciclo o de cada categoría.

Si ese orden no se respeta, cal[illegible] [illegible] dad enferma en el desorden y [el] descontento.

Y, para terminar, que las cosas se dispongan de modo que los acuerdos entre autoridades, padres y [illegible] escolares, no puedan ser modificados por la voluntad de una sola persona o entidad sino por las mismas [illegible] [es] uno de los mayores males que hemos venido sufriendo y que no ha sido mayor, porque el buen sentido de los maestros y directores defendió lo fundamental de la labor [illegible] que el esfuerzo docente ha venido soportando.

. . . . . . JUSTO DEHEZA

AGUSTIN RIGANELLI

AGUSTIN RIGANELLI, CON SUS NOTABLES ESCULTURAS, OFRECIÓ LA ATRACCIÓN ARTÍ[STI]CA DEL AÑO PASADO, CON SU EXPOSICIÓN DE CONJUNTO EN EL MUSEO PROVINCIAL

DEL DR. RAUL VILLARROEL

Especial para "Santa Fe"

Los hechos sociales tambien obedecen a causas previsibles

"Se hace necesario subordinar la Ciencia al desarrollo individual y social del hombre". — CAILLAUX.

INTRODUCCION

También la Sociología debía tener su lugar en este simpático torneo intelectual que hace el SANTA FE con motivo de su 2.° aniversario. En la vida no todo ha de ser cuentos [illegible]

[illegible] ... erróneo...

Hay también en el ser humano un sentimiento instintivo de curiosidad, de deseo de saber el porqué, las causas de las cosas que vé, la razón de [illegible] el primitivo como el salvaje actual, se conforma con las vanas apariencias [illegible] los brujos y curanderos, hacen ofrendas cuantiosas, [illegible] con explicaciones pueriles, con atributo todo al capricho arbitrario o vengativo de espíritus invisibles, a los cuales o sus "representantes" [illegible] para tenerlos satisfechos.

Pero todo tiene sus causas naturales: incluso esas supersticiones [illegible] que hacen al ser [illegible] y pusilánime. Y aunque en tal estado de cultura se hace difícil la evolución, pues el que [illegible]

[illegible] vemos que a través de siglos milenarios, una parte superior de la humanidad ha logrado salir de ese estado bestial primitivo, alumbrada por la débil luz de la razón, [illegible] con las experiencias acumuladas a costas de martirologios dolorosos y crucifixiones cruentas.

[illegible] MILENARIO DE LO EVIDENTE Y CLARO A LO COMPLEJO Y OSCURO

Hay, sin embargo, cosas que saltan a la vista, dando la pauta para buscar y hallar las causas de otras menos evidentes. El que observa o escucha atento, adquiere así poco a poco conocimientos positivos que desalojan correlativamente sus errores infantiles, en el respectivo campo observado.

[illegible] de contradicción, una cosa no puede ser y no ser al mismo tiempo: si es verdad que ahora es de día, no es verdad que ahora es de noche. *De igualdad*, dos cosas iguales a una tercera son iguales entre sí. *De cantidad*: dos es mas que uno. El orden de los factores no altera el producto: si varían los factores causales, varía proporcionalmente el producto: el todo es mayor que la parte, etc.

Se ha llegado a ver en ciertos fenómenos permanentes una regularidad inquebrantable: el sol aparece todos los días y desaparece todas las noche[s]. El nos alumbra pues al ocultarse oscurece. *El tiempo nublado termina en lluvia. Cuando llueve, la tierra se humedece, los pastos y árboles crecen, los animales no mueren de sed ni de hambre; el alimento abunda y se abarata; los robos y crímenes disminuyen; los enlaces aumentan...*

Cuando hay sequía prolongada ocurre el proceso contrario. No quiere decir que la lluvia o la sequía sean el solo factor determinante: esto sería muy simple. A la causa principal se agregan [illegible] [comple]jos e incompatibles...

Esta lenta observación de las causas en la eterna metamórfosis de las cosas, en la incesante transformación de los fenómenos y de las ideas, es el [illegible] de la naturaleza [illegible]

[illegible] [fu]eron [illegible], la Astronomía, la Aritmética, la Física, la Química, la Psicología, etc. *Primero mezcladas con mil errores teológicos y [illegible]; luego cada vez mas depuradas, mejor observadas y [illegible]...*

EL IDEAL DE MORAL Y DE JUSTICIA

[illegible] en su lento [illegible] de lo simple a lo complejo, la Psicología, la Lógica, el Derecho, la Moral, la Sociología, [illegible] más [illegible] las [illegible] importan[tes] [illegible] en mundo [illegible] para que todos los seres humanos puedan [illegible] de hambre o de sed, [illegible] hacen aún los salvajes y los [illegible]

EL PSICO SOCIOLOGO

El sociólogo o el psico-sociólogo no es un mago, ni un infalible: es un hombre, y como tal imperfecto. Pero armado con armas de la ciencia, versado en lo esencial de todas ha sabido elevarse poco a poco *del detalle mínimo al conjunto vasto, del hecho a su ley, de lo particular a lo mas general, teniendo por teatro de sus observaciones el ser, la ciudad, el país, la Humanidad entera, en su presente y en su mas remoto pasado, en el proceso [illegible]* [illegible] *clases económicas y sus diversos grados de cultura.*

Claro que con tales datos, bases y elementos de juicio, su probabilidad de errar en estos asuntos se reduce al mínimum, como le de cualquier especialista en la [illegible]

Pero "el arte es largo y la vida breve", y además si es sincero, debe atacar errores múltiples e intereses creados poderosos... tratarán de sobornarlo, de eliminarlo, de tergiversarlo, de impedirle que hable... Si él halla un ambiente propicio sus nuevos datos y nociones hallarán eco y se divulgarán, elevando el nivel medio. Si no, será un sacrificio estéril, pues por sí solo nada puede hacer.

LA IGNORANCIA DE LAS CAUSAS. SU TRASCENDENCIA

[illegible] un niño ilógico y absurdo. Luego poco a poco, a medida que crece, adquiere algunas experiencias sobre lo más evidente y frecuente: e imagina causas fantásticas a todo lo demás para el "misterioso". Estas fantasías suelen serles remachadas por las madres, etc., de modo que luego [illegible] y perduran a veces hasta la muerte. [illegible]

Así los séres humanos siguen siendo ilógicos en [illegible]

[illegible] hace lógico en su oficio respectivo: así el químico conoce y se somete a las leyes químicas, sabiendo que un error o descuido en ellas lo llevaría a un fracaso; pero es ilógico en lo que atañe [illegible] [illegible] Y siendo las leyes nat[urales] [illegible] colectivos llevan a fracasos colectivos.

[illegible] los errores de los individuos y de las multitudes para explotarlas en su exclusivo provecho. Esto ocurre en cada oficio, profesión o gremio, y también en el conjunto de oficios, profesiones o gremios de un país, o sea en el orden general, político o gubernamental, y aún más en las abstracciones filos[óficas] [illegible] de individuos y pueblos.

LA MENTIRA SISTEMATICA

A la mentira sistematizada en estas cosas de interés general, suelen llamar "política maquiavélica" y se tranquilizan diciendo [illegible] [religio]sa y formulista, *pero la moral racional y humana entra en todo y necesita unificarlo todo. El sofisma es una estafa, y no porque se haga con lujo y al por mayor deja de serlo, sino al contrario.*

Y cuando en un pueblo, unos por ignorancia, otros por egoísmo y cobardía, otros por complicidad con la farsa organizada, todos se dejan estafar o juzgar sólo por las apariencias, [los] "cuenteros del tío", los lobos vestidos con piel de oveja, son los que pasan por buenos, por listos o por santos, pasando por malos los honrados, lógicos y sinceros.

Con esta subversión de los conceptos generales, todo queda subvertido. De principios absurdos tomados como verdades indiscutibles, se levanta lógicamente un edificio absurdo. Y se [illegible] poco a poco a los despotismos y supercherías arcaicas, en que [illegible]

SIN VERDAD NO HAY JUSTICIA NI BIENESTAR DURABLE

¿Qué remedio queda en tales casos? Solo uno: la Historia moderna de Europa nos lo [illegible] Europa [illegible] mos de Asia y Africa) hasta 1789. *Las ciencias positivas y la filosofía basada en ellas, difundidas por hombres abnegados y ayudados por el pueblo francés y luego por otros, la salvó. Si olvidamos los nuevos principios, recaemos en el régimen del engaño, el miedo y la violencia de los viejos absolutismos.*

LA CIENCIA PARA LA VIDA INDIVIDUAL Y SOCIAL

Sólo sobre las bases, métodos y conclusiones bien demostradas de las llamadas "ciencias madres", pueden encauzarse los [illegible] [illegible] un organismo social lógico, justiciero y armónico. Las ideas meramente subjetivas y arbitrarias, que no tienen en cuenta las leyes eternas e inquebrantables de la naturaleza y de la psiquis humana, son gotas de agua que se dispersan y pierden...

[illegible] contrarrestan, chocan y dispersan, se evaporan y mueren [sin] dejar huellas.

Suelen algunos decir que la filosofía científica y revolucionaria de los Enciclopedistas franceses de 1789 a que antes aludí, no ha logrado aún formar el nuevo sistema coherente en sustitución del antiguo. Pero ¿se suele transformar en un siglo la mentalidad ancestral de millones de hombres? *Un sistema social [illegible] [illegible] la colectividad.*

Somos nosotros todos que debemos [illegible] con los datos científicos y los principios democráticos. Si en lugar de [illegible] nuestro dinero y nuestro transaccionismo [illegible] [illegible] de error, [illegible]

Dr. R[illegible]

Desde los Naranjales Rinconeros

Lo que hace don Luis Beney por los niños

El que no pisa los 100, pierde

IGLESIA PARROQUIAL DE SAN JOSE DEL RINCON

[illegible] ...el ñas hubieran tamb[illegible] fuego. Las hojas pasaron al [illegible] del [illegible] devorador y los naran[illegible] por las llamas. Las [illegible] devastados y la tristeza [illegible]

¡Maldita plaga!

[illegible] están mudos los acordeones y [illegible] las aves huyen buscando [illegible] y el verde cariñoso de la [illegible] mas amenos.

[illegible] triste! Es [illegible] de igual y las gen[illegible] de sus aguas se van. Solo nos [illegible] los recuerdos y a ellos [illegible]

FRENTE AL ARROYO

[illegible] aprendieron a nadar los [illegible], los Ma[illegible], los Vigo, los Tuñan Silva, los Copello y casi todos los hijos del pueblo de varias generaciones.

Por eso en Rincón, es posible le [illegible], pero atravesar [illegible]

[illegible] bailadores y re bals [illegible]

LOS PIBES DE DON LUIS

[illegible] tanto, de las aguas van [illegible]

[illegible] dra, y luego, en medio de una media [illegible] ambos sexos marcha hacia la plaza junta los bancos y los cuenta los lindos cuentos que él sabe adornar como ninguno, entre la admiración [illegible]

Espectáculo [illegible]

Cecilio y Ubaldo Silva y tantos otros. La biblioteca lleva el nombre del primero.

EL PADRE CASTAÑEDA

[illegible] de la fama. En Rincón vivió el célebre fraile Castañeda. [illegible] una imprenta, fundó

tuvo el primer diario de la provin[illegible]

¿Cómo no han de ser vecinos?

TIERRA DE CENTENARIOS

DOS INTERESANTES NOTAS GRAFICAS DEL [illegible] SAN JOSE DEL RINCON, CONVERTIDO EN EL BALNEARIO DEL PUEBLO, Y CUYAS AGUAS ACOJEDORAS PARECE QUE NUESTRAN EN CADA HONDA UNA SONRISA QUE INVITA AL BAÑO REFRESCANTE Y SALUDABLE

PUEBLO QUE LEE

Con todo, Rincon tiene una carac[illegible] una tradición. [illegible] buena bi[illegible]

[illegible] para morir en Entre Ríos, pero [illegible] de Mendieta, que contribuy[illegible] El sacerdote aventurero salió de [illegible] truir el templo. Debe [illegible] dó su recuerdo. Y por el Ri[illegible]

DOÑA MARIA MENDIETA, QUE CUENTA ALREDEDOR DE 110 AÑOS, VECINA DE RINCON

Con la vieja carreta de bueyes, va [illegible] desapareciendo la raza y sus belle[illegible]. Y bien puede decirse también [illegible] la actualidad.

Rincón, donde tantos han vivido

Como vivo en el [illegible] el sagüaypé.

El gringo viene a caballo

Y el criollo llega de a pié.

Y bien, ahora esperemos la prima[illegible] para ver de nuevo echarse las quintas su manto verde y florecer los rosales, que se llevó la langosta.

¡Maldita plaga!

QUE NO SE V'A REI..!

De ANDRES REYNOSO

Especial para "Santa Fe"

[illegible] Chulengo. Es del sar[illegible] gento y de nadie más. —Hija e [illegible] perra! Pero y los [illegible] —Se asombraron de creídos, nomás. Po'ha'abarse al ñudo, contestó [illegible]

[illegible] gritaba [illegible] largándose del [illegible]

[illegible] amigables compa[illegible]

[illegible] le mataron al Chencho [illegible]

[illegible] injertó Ña Gumersinda [illegible] marido Don [illegible]

Señor ANDRES REYNOSO

—Y pa [illegible] peliar" — dijo el [illegible] Chencho [illegible] y dirigiéndose a su adversario — [illegible] dos somos bien machos. Hemos estao preso junto y todo..."

—"Hemos estao preso junto, pero no por lo mesmo [illegible] Chulengo. Yo estuve porque una [illegible] sargento y vos [illegible] aulando el ñudo. Si no querés peliar no te viá buscar, pero en cuantito te andés otra vez arrastrando el ala a la Venancia te viá dejar sarco a machetazos, aunque tenga que pa[illegible]

—Entoavía no ha nacío la hembra que valga la pena disgraciarse [illegible] que [illegible] tarde para cortar la pelea, haciéndose el alambrado, pero no para dar su consejo de hombre de "esperencia".

Unos se llevaron a Vallejos y [illegible] al Chulengo, quedando cuatro o cinco curiosos entregados a los comentarios.

Cuando la policía llegó [illegible] por la renga Nicandra que se había corrido por el montecito hasta el destacamento, ya no había nada. El sargento hizo algunas preguntas y se

[illegible] sun dicen en el boliche jue [illegible] por la Venancia, mama—res[illegible] el muchacho medio cohibido.

—¡Ayjuna!... Por tuhija!, dijo Don Panta, dirigiendo una mirada de duro reproche a su mujer.

—Y por la tuya, que tamién [illegible] agregó Ña Gumersinda.

—¡Hija e perra! añadió Don Pan[illegible] y se sentó de nuevo a engra[illegible] sus guascas, guardando un ab[illegible]

—Y aura, tata, me voy de una juida otra vez para traer los vicios que hoy no le truje. Dida le viá avisar a Don Cano, pa si quiera dir a echar [illegible] y a Don Ch[illegible] [illegible] desgracia.

—"Panta... vení p'acá te viá endilgar lo que le pasa a la Venancia" dijo Ña Gumersinda; y agregó: "Y vos [illegible] andate pajuera y dejá de andar parando el oído [illegible] cosas no son pa que le sepan los gurises".

Luego, a solas con su marido:

—[illegible] Panta, que a la Venan[illegible] le han agarrao gomitos y [illegible] vaidos que le vienen a cada rato. Ña Isidora dijo que si no era daño dejuro qu'era algotra cosa. Amás le dijo que por lo que pudiese juese aprontando la cuna y los pañales..

—¡Hija e perra! .. gruñó Don Panta. Y aura quien le v'a mantener el [illegible] aunque juera del Chencho o del Chulengo los dos son dijuntos y culpa d'ella. ¡Hembra indina!

—Pero no te sulfurés, Panta, que la cosa es mas bien pa reise. Si en[illegible]

HUMO...

— POR —

MARUJA VIDAL FERNANDEZ

[illegible] cigarrillo como un rito sagrado
[illegible] sobre en humo perfumado con pétalos de rosa.

[illegible]me, ¡oh poeta!, de la loca quimera
[illegible]
[illegible] como incienso toda mi vida entera
el [illegible] de la meditación

Absuélveme [illegible] poeta!, con tu gesto sencillo
[illegible] de no querer amar;
[illegible] alma como este cigarrillo
[illegible] en las [illegible] del arte de [illegible]

II

[illegible]
[illegible] reseñada sus [illegible]
[illegible]
[illegible] y estremecer sus noches

Yo soy la fiel intérprete que en el rojo tinglado
del genial [illegible] que se llama ilusión
declama sus estr[illegible] de amor quintaesenciado,
[illegible] de [illegible] ideal pasión

[illegible] vale un cigarrillo sin el alma del humo
[illegible] largas espirales en el aire se aquieta?
[illegible] humo y sue[illegible] por eso sueño y fumo!

Absuélveme de tanta vanagloria, poeta!

SANTA FE

SEXTA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES [illegible] DE FEBRERO DE 1933 — TELEFONOS [illegible]

Doña Tránsito Artaza de Peñalva

(LA LEYENDA DE UNA VIDA)

Doña Tránsito apareció esa tarde más bullanguera que nunca haciendo taconear unas botas de segunda mano, de alto porte y con rasgos de antigua elegancia, mientras que, como burlándose, asomaba bajo el ruedo [illegible] de su pollera almidonada [illegible] trabajada a [illegible] de su enagua percudida pero siempre sonante. Todo ello magnífica herencia, de quien sabe qué tiempo [illegible] Doña [illegible] su cabeza y busto un manto [illegible] replegado sobre el cuello y prendido con una de aquellas alfileres de [illegible] [illegible] Al anam[illegible] pedestre [illegible] de baratijas. [illegible] de una [illegible] de puntas [illegible] curvándose hacia abajo [illegible] levantaba en trayectoria [illegible] Las [illegible] arrugas que [illegible] su cara [illegible] sus labios y [illegible] como [illegible] de pentagrama.

Llegaba hecha una fiesta [illegible] Con [illegible] una vara de tala [illegible] en bastón [illegible] Bastón que [illegible] en sus andanzas [illegible]

Después de [illegible] tardes [illegible] [illegible] la primera [illegible] pedía sin averiguar [illegible] que [illegible] de sahumar [illegible]

[illegible] Como [illegible] bajo de [illegible] Doña Tránsito cuando [illegible] está lavado. [illegible] tiene remedio. Y [illegible] Doña Rufina que traía café con leche y pan para Doña Tránsito. [illegible] palabras entrañaban una [illegible] de un contagio, al de pasar [illegible] en el sentido de andar con [illegible] en el encargo.

La [illegible] en tanto [illegible] de [illegible] y [illegible] una de las orillas de [illegible] de viuda pobre, haciendo [illegible] con breves [illegible] impuestos por la necesidad de secar con ella la transpiración que [illegible] su rostro de [illegible] Poco después, [illegible] abajo, dejándole [illegible] sus hombros y apareció entonces [illegible] cabeza de pelo [illegible] aderezada con un [illegible] y un [illegible] en punta.

[illegible] por la función gastronómica que le cupo en suerte [illegible] de esas con que [illegible] Mientras la conversación [illegible] hasta el codo en una [illegible] vestido [illegible] De [illegible] y [illegible] de chala para [illegible] una de [illegible] y echó lo [illegible] un rumor [illegible] de un [illegible]

[illegible] el medio de [illegible] izquierda [illegible] el [illegible] en el [illegible] de esta después de [illegible] su derecha lo [illegible] chala y [illegible] en un ligero vaivén con tres dedos de ambas hasta que terminó el cigarrillo, procedió a desgarrar [illegible] de la envoltura. Atado con esa [illegible] por el medio [illegible] por una punta entre sus [illegible] y amarillos dientes [illegible] un yesquero! hizo lumbre; prendióle; y [illegible] dos o tres pitadas con fruición poco mujeril, tragóse el humo, cambió

I

[illegible]

II

[illegible]

III

[illegible]

IV

[illegible]

[illegible] JOSE GARCIA BARON

[illegible]

V

La [illegible] Antenor se [illegible] divertirse, porque [illegible] siempre [illegible] en los [illegible] y gracias al [illegible]

—¿[illegible] —[illegible] ¡Ya [illegible]

[illegible] Lo [illegible] que [illegible] arriba [illegible] como [illegible]

¡Ay Dios mío! ¡Qué horror! [illegible] Tránsito [illegible] ¡Que sus crías se quedan [illegible]

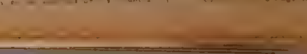
[illegible] Doña Tránsito — le [illegible] usted [illegible] sin pensar en lo [illegible]

Esa gente era [illegible] que el mismo Dios.

[illegible]

[illegible] esa Santa, y eso que [illegible] madre y su

Por Pedro Marañon Etchevehere
(Especial para SANTA FE)



(Continúa en la Pag. 43)

Del Dr. AUGUSTO MORISOT

La Libertad Condicional y los Jueces de Sentencia

Especial para "SANTA FE"

Desde que entró en vigencia el Código Penal sancionado por el Congreso de la Nación el 30 de septiembre de 19[illegible] sostuve, en la cátedra y en diversas publicaciones, que los beneficios de la libertad condicional, que consagra el artículo 13 del citado cuerpo de leyes, debían ser acordados por los jueces de primera instancia que dictan la sentencia condenatoria.

El Superior Tribunal de Justicia de la provincia de Santa Fe no lo entendió así, y sustentó la tesis de que eran los cuerpos de apelación los que habían de decidir originariamente en los pedidos de libertad condicional, basándose, para abonar tal conclusión, en los artículos 20 inciso 7.o y 22, inciso 3.o de la ley orgánica de los tribunales, que conferían a aquellos la facultad de pronunciarse sobre las solicitudes de "gracia" que presentarán los penados "de acuerdo con los artículos 73 y 74 del código penal", sin tener en cuenta que estas últimas disposiciones configuraban una institución que no tiene con la libertad condicional más semejanza que la que resulta de exigir por parte del condenado de buena conducta el cumplimiento de una parte de la pena privativa de la libertad.

En efecto, por los artículos 73 y 74 del código penal de 1886, a que hacía referencia la ley orgánica citada, los condenados que, después de haber permanecido en el establecimiento carcelario un período de tiempo prefijado, hubieran dado pruebas de una reforma positiva, podían "pedir gracia" del resto de la pena; es decir que, por virtud de tales preceptos, el penado que se colocaba en las condiciones mencionadas, tenía un derecho: el de "pedir" que no se le hiciera cumplir toda la pena impuesta por el juez. Y este favor —la "gracia"— lo concedían los tribunales de segunda instancia, por disposición expresa de la ley orgánica. Pero derogado el código penal de 1886, y reemplazado por el de 1921, no era lícito afirmar que la libertad condicional de éste es simplemente la antigua y suprimida "gracia", aunque se la suponga corregida y mejorada. Y, sin embargo, tal afirmación se ha formulado, pretendiendo hacer regir a la libertad condicional por disposiciones que, como las de la ley orgánica, fueron elaboradas con la pupila fija en los preceptos reguladores de la "gracia".

Felizmente los tribunales santafesinos han comenzado ahora a reaccionar contra ese criterio, afirmando el derecho de los jueces de sentencia a entender en las cuestiones que atañen a la libertad condicional. Es ésta, sin lugar a dudas, la buena doctrina, pero ha sido necesario, para decidir a nuestros magistrados a adoptarla, que la ley orgánica fuera reemplazada por otra que, como es lógica, no reproduce, por carecer de [illegible] los artículos que dieron [illegible]cimiento a la cuestión.

Insisto, no obstante en sostener [illegible] aun durante la vigencia de la [illegible] ley orgánica, los tribunales de apelación eran incompetentes para entender originariamente en las

Dr. Augusto Morisot, rector de la Universidad Nacional del Litoral

solicitudes de libertad condicional por ser esta institución de naturaleza distinta de la gracia que aquella contemplaba. Existen, es cierto, entre ambas algunas semejanzas — cumplimiento de una parte de la pena y buena conducta del penado— pero, aparte de que ellas no autorizan a sostener su absoluta identidad, resultan más acentuados los rasgos distintivos. Así, por el código de 1886, el penado que, habiendo observado buena conducta en la cárcel, hubiera cumplido una parte de la pena tenía el derecho de [illegible] que se le condenara, por gracia, el resto, lo que equivalía a acordar al tribunal la facultad de no conceder la tal merced; en cambio, por el código actual, todo condenado que no siendo reincidente, cumpla una parte de la pena y observe con regularidad los reglamentos carcelarios "puede obtener" la libertad condicional, sin que, una vez cumplidos los requisitos enunciados, los jueces tengan la aptitud de denegarla, desde que no la conceden como "gracia", que puede acordarse o rechazarse a voluntad, ni es una facultad de que disfrutan, como en el caso de la llamada condena condicional, en la que son ellos los que "pueden" ordenar que quede en suspenso el cumplimiento de la pena o no acordar tal suspensión, si no resulta conveniente aunque se llenen por parte del condenado los extremos objetivos que la ley señala. La "gracia" era definitiva, mientras que la libertad condicional es revocable. La primera se acordaba sin ninguna restricción, al par que la segunda se otorga, como su propio [illegible] lo da a entender, con todas las condiciones que imponen los cinco incisos del artículo 13 del código penal. No es posible, pues, sostener válidamente que la gracia y la libertad condicional sean instituciones similares, y no es dable, por lo tanto, admitir que las disposiciones legales enderezadas a regir la primera se apliquen a la otra por igual.

Los sostenedores de la tesis propugnada por el Superior Tribunal de Santa Fe, llegaron a admitir, también, para aseverarla, que la libertad condicional presenta una marcada analogía con el recurso de revisión. Inadmisible resulta semejante afirmación, desde que el único caso de revisión a que se acude para [illegible] la analogía es el que admite el recurso cuando una ley posterior declare que no es punible el acto que antes se consideraba como tal o disminuya su penalidad, y no es preciso hacer dialéctica para demostrar la diferencia substancial existente entre las dos instituciones. El caso de revisión a que se alude contempla el conflicto entre dos leyes que se suceden en el tiempo, cuando una — la posterior — no reprime o afecta con menor sanción hechos o situaciones que la otra — la anterior— penaba o lo hace con revisión, de conformidad con el criterio que consiste en aplicar, en tales casos, la ley más favorable al condenado. La libertad condicional, como es obvio, no se ha ideado para tales situaciones. Y no se diga —según se ha hecho— que ella importa una rectificación de la sentencia definitiva, por ser la pena que ésta impone excesiva con relación a las probabilidades de reforma del penado. Es bien sabido que la libertad condicional no reviste ese carácter. La escuela positiva del derecho penal ha propugnado una reforma fundamental en lo que atañe a las penas carcelarias, sosteniendo que su duración debe depender de la conducta del reo: es el criterio de la sentencia indeterminada o condena a una pena de duración indeterminada, que entre nosotros no ha encontrado aún plena aceptación, a pesar de ser, como lo declaró el Congreso Penitenciario de Londres, en 1925, la consecuencia necesaria de la individualización de la pena y uno de los medios más eficaces para asegurar la defensa social contra la delincuencia. Pero la libertad condicional del Código argentino, es, puede afirmarse, su término correlativo, desde que, por ella, el condenado que, en la cárcel, ha dado pruebas de reforma, recobra su libertad antes del término señalado en la sentencia, pudiendo serle revocado el beneficio si no se ajusta a las normas de conducta que la ley establece y el auto de soltura precisa.

No puede, pues, la libertad condicional ser confundida ni con la gracia del código penal de 1886 ni con la revisión que reglamentan los códigos procesales, desmoronándose así el único argumento en que se afirmaba la tesis, de endeble construcción, levantada por el Tribunal Superior de Santa Fe.

La libertad condicional es un derecho que deriva de la sentencia misma; es, pues, innegable la competencia originaria de los jueces que conocen del juicio en primera instancia, ya que a ellos les corresponde la ejecución de esa sentencia. Y desde el momento en que puede haber disentimiento con el criterio judicial para apreciar si el condenado ha cumplido o no los requisitos que el código penal señala, es evidente la necesidad de rodear a la gestión de todas las garantías que la doble instancia permite suponer.

Como ya lo hemos dicho, los tribunales de la primera circunscripción judicial de la provincia han comenzado a proceder recientemente de conformidad con la tesis que defiendo, pero han debido esperar, para hacerlo, a que se derogara la ley orgánica, cuyos artículos 20 y 22 hicieron seguir a los magistrados de Santa Fe un rumbo equivocado. He demostrado que no era necesario que la tal abolición se produjera. Por ello, al celebrar que nuestros jueces hayan logrado orientarse, al fin, en esta materia, por la buena senda, hemos de lamentar que hayan debido esperar más de diez años para decidirse a cambiar de ruta.

AUGUSTO MORISOT

Debe crearse en Santa Fe el registro de vecindad

Esta iniciativa, que hace ya tiempo debió ser tenida en cuenta por nuestros legisladores y concejales, permanece aún en el [illegible], más bien por negligencia [illegible] que la entorpezcan.

El tema evidentemente no es nuevo, pues ya muchas naciones lo poseen, como ser Francia, Alemania, Suiza, etc; y ahora se proyecta implantarlo en la Capital Federal, en la rama Municipal, donde fué incluida su autorización en la Ley Orgánica, existiendo por otra parte uniformidad de opiniones en el Concejo Deliberante sobre este particular.

Aún cuando sin legislación [illegible] esto demuestra el interés de [illegible] comporten la misma opinión y es por ello que el Poder Ejecutivo [illegible] enviados al Congreso, para ser tratado en las sesiones ordinarias el proyecto respectivo.

Desde el punto de vista muni[illegible] que sólo se conocerían a fondo mediante una apreciación exacta de la forma en que [illegible] establecidos los vecinos, y en lo que respecta a la previsión social, la identificación, sobre todo tiene gran importancia.

Es incalculable que [illegible] de registro de esta clase pueda prestarse a la comisión de [illegible], especialmente por parte de la policía, al falta en ella la noción de su responsabilidad y se convierte el control que responde a finalidades superiores en un instrumento de [illegible]

Entre nosotros el tema adquiere gran actualidad, precisamente en estos momentos en que el municipio de Santa Fe, tiene elegida una convención constituyente [illegible] Ley orgánica de nuestra comuna. Llegada es la oportunidad de considerar el proyecto para su inclusión en la carta fundamental del municipio para que [illegible] su trato oportuno [illegible]

Como se advierte en la inici[illegible] ha considerado el problema de la vecindad con el [illegible] procedimiento lógico e indispensable a los fines de [illegible] que [illegible] las autoridades [illegible] ber el domicilio de cada persona si no tienen su filiación [illegible] respectable, como tampoco [illegible] nada útil al [illegible] carecieran de noticia sobre su residencia habitual. La [illegible] tanto, el proy[illegible]

[illegible] chará la oportunidad, de incluir esta iniciativa en la que se llevara a cabo en breve, poniéndose a tono con las exigencias de la época y colocarse al mismo tiempo al ritmo de las legislaciones modernas para que la [illegible] en el concierto de las pro[illegible]

TRADICIONES Y RECUERDOS

El General José María Paz — Su casamiento en la Aduana Vieja — El Ministro oficiante Dr. José Solano Cabrera

Dr. Clementino Paredes, autor del interesante trabajo histórico que publicamos en esta página

... ran sus diputados a la Convención y los mantuvieran para poder dictar la Constitución de la República, y más tarde despleg'ó una comisión compuesta de los eminentes ciudadanos doctor José de Amenábar y Domingo de Oro, para que, trasladándose a Córdoba, conferenciaran con el general D. José Ma. Paz acerca de estos problemas, y resolvieran la paz definitiva de la República, aceptando el funcionamiento del Cuerpo Nacional reunido en Santa Fe, que debería sancionar la Carta fundamental de la República, bajo el sistema representativo Federal.

La contestación del General Paz a esta embajada fué categórica: admitía la mediación, pero no reconocía la autoridad y poderes de la Convención Nacional en Santa Fe, mientras ... se pronunciara la Sala de Representantes de la provincia de Córdoba.

Estando ya investido el General José María Paz como jefe del ejército Unitario, compuesto por elementos de las provincias del Norte y del Oeste y embanderados también al ... caudillos con la doctrina Unitaria, que patrocinaba el General don Juan Lavalle, la causa federativa tanto tiempo anhelada por los hombres más representativos de esta provincia, encontraría tropiezos insuperables en el camino de la organización definitiva de ... nes del país.

Y así fué: La Convención de Santa Fe se extinguió ... razón propia de los acontecimientos que se estaban produciendo, y a pesar de todos estos fracasos y contratiempos, el general López luchaba incesantemente, para que esta heroica nación consolidara sus instituciones mediante una paz perfecta y general y resolviese la organización de su gobierno futuro.

... derrotadas las fuerzas unitarias ... correr sus montoneras, en fe ...

... fué recibido por ... de campaña, con las atenciones ... su rango y grado ... vencido, y después de ... el traslado a esta ciudad ... conducido el distinguido prisionero, con la mayor benevolencia y respeto, hasta que fué internado en ...

... profesional.

En este viejo edificio, ya demo ...

... mente de consanguinidad, pues el General Paz era tío carnal de la Srta. Margarita.

El siguiente documento nos habla ...

... de Buenos Aires ...

... Doña Margarita ... poder con ...

... apostólica nobis specialiter concessa dispensamos en el predicho impedimento, y por las presentes damos la necesaria comisión y facultad al citado Dr. Don Francisco Solano Cabrera, para que ... dispense en la forma ordinaria y absolviéndoles de cualquier censura en que hubiesen incurrido y declarándoles por legítima la prole que tuviesen y procrearen; imponiéndoles aquella saludable penitencia ... conve ...

... rio".

Conseguida la dispensa ... nial, la señorita Margarita Esther Weild ...

CONSENTIMIENTO DEL Sr. Gral. JOSE Ma. PAZ

En la ciudad ... a ... ta días del mes de Marzo de mil ochocientos treinta y cinco ... de su hermana Doña Rosario Paz y que en cuanto a ... ellos se hallaba exento ... que tiene dicho y declarado en el presente particular, es la verdad en lo que se afirmó bajo su juramento prestado; enterado que fué y lo ...

... hija del finado Don Andrés Weild y de Doña Rosario de Paz, que es de estado soltero y que por lo mismo trata de tomar estado de Matrimonio con el Sr. Gral. Don José María Paz, con el que estaba ...

CONSENTIMIENTO Y AUTORIZACION DEL MATRIMONIO

Yo el Ntro. Intno. Certifico: que ... mi Doña María Tiburcia Haedo ... manifestó que ...

... vestidos ... a mateos y testimonios de fe, fueron los ... Dr. Cabrera y Da. Tiburcia de Amenábar, verdad lo firmo yo el infrascripto Cura y Vicario, con el nombrado — Dr. José de Amenábar. — Concuerda con el original ...

DECLARACION DE LOS PADRINOS DEL MATRIMONIO

Primero testigo — ... Tiburcia Haedo — En el mismo día mes y año, expresando la parte presente por testigo de su conocimiento ... su Sra. Madre Doña María Te ...

... Doña Margarita Weild ... dispensado por el Ilmo. Sr. Obispo ... Iglesia, ... igualmente ... autorización, comunique al otro comisionado para los fines consiguientes, Dr. Amenábar. Ante mí, Ramón de Caminos, Ntro. Intno.

... vínculo sagrado de un sacramento, sin embargo no podían unirse materialmente ... acceso permanente a la celda del ilustre General.

Sin embargo, ante esta ... dad ...

... desde que tiene uso de razón y ... siempre lo había tenido ...

... en Santa Fe primero de abril de 1835. — Dr. Francisco Solano Cabrera.

El antiguo edificio de la Aduana de Santa Fe, donde se realizó el casamiento del general José María Paz

El general José María Paz. — Uno de los pocos retratos que se han conservado de su juventud

... Consumada la Federación Argentina, ya que ... fuerzas unitarias de Lavalle ... sociedad santafecina ... la ciudad se consagró ... con la simpatía ... que dió origen a la formación de un nuevo hogar, basado en vínculos indisolubles y eternos.

Clementino S. PAREDES

... de edad avanzada, que sino lo han ... Febrero 1º de 1933.

Por CLEMENTINO S. PAREDES
-Especial para SANTA FE-

D. Tránsito Artaza de Peñalva

(Continuación de la Pág. 41)

... discendencia! No en balde se jué ca Uropa, y lo pior, fugao como corrido por perro loco. Y vos, mira, a ma'e cántaro, fijate bien pa que no hables al cuete. Sacá las cuentas pa que veás que es más el mal que el bien que me ha hecho ese verdugo'e mi Patria!...

—Revuelta, fuma, escupe, tira el pucho y sigue. Era poco ... la Regolución de Urquiza. Co ... habían enjaretao que en el Uruguay se estaban preparando pa venir a hacerlo bailar a guarcazos y colgarlo ande lo pillasen, el Tirano mandó a juntar gente en tuitos laos, ... oyendo a los cabecillas y ... que ... tuviesen ...

... él. Pa noshotras, no era cutre. Si, po, tenía que ser Antenor, porque no se divirtía más bolto pa ese lao...

¡Ahí jona; Llegaba ya el loco'e las sandías, gritando juerte su oferta y se raiba a carcajada'e la zoncera'e la gente que perdía la bolada'e comprar por rial ...

Yo le salí al encuentro pa hacerle un chiste y enterarme del produto. Y en cuanto lo tuve a mano sacá una puntae la lona y le golví pa arriba ... ¡Cielo Santo lo que vide! ¡La cabeza mesma de mi Antenor, ánima tendría, clavada en la punta de una estaca, chorreando sangre y mirándome con ojo e vidrio! ¡Maldito Tirano ... maldito con ...

VI

... Me ricuerdo como si juese aura. Dentrao el sol y terminadas las ocupaciones nos arrimamos a la tranquera a ... aguardando a mi marido ...

... que vivendi"...

Se iba' pa siempre, precisamente, cuando el amor humano la engalanaba con sus gracias y la levantaba con un beso.

... MARRON ETCHEVEHERE

Paraná ...

UNA ENTIDAD PRESTIGIOSA AMPARA LOS INTERESES DEL COMERCIO SANTAFESINO

El Centro Comercial de Santa Fe, Constituido Hace dos Meses, Viene Realizando Una Labor Fecunda en pro de sus Asociados

En la clasificación de las patentes provinciales para 1933 y en la ampliación de las leyes del trabajo, está llamado a desempeñar un rol importante

LABOR CONCILIADORA Y NO REACCIONARIA

Cuando la Legislatura santafesi- [illegible] ra el año en curso, elevando las patentes que regieran en 1932, una honda y justificada inquietud [illegible]

Y aunque se reconocía, de modo general [illegible] del Estado [illegible] aneo en torno de la [illegible] tion.

No era admisible que a título de sacrificio patriótico y accidental se exigiera el agotamiento total de la más importante fuente contributiva del Estado.

[illegible] caracterizados comer[illegible] en nuestro ambiente ese movimiento de reacción. [illegible]

[illegible] table de adherentes. Era imprescindible, ante todo, constituir un órgano representativo que gestionara en nombre del comercio y de la industria y tuviera a su cargo la de[illegible]

[illegible] a amb[illegible], que tuvo efecto e[illegible] noviembre del año próximo pasado [illegible] do ya de la autoridad de las verda[illegible]

CENTRO COMERCIAL DE SANTA FE, institución que a pocos días de constituída, ha sabido rodearse de sólidos prestigios en la defensa entusiasta y eficiente de los intereses [illegible]

He ahí el origen de esta ya pr[illegible] entidad que nos ocupa.

LA LABOR DEL CENTRO COMERCIAL HA SIDO FECUNDA

La labor del Centro Comercial ha sido, desde el primer momento, in[illegible] y fecunda.

Apenas constituído, en efecto, debió encarar un sin número de asun[illegible] [illegible] demandaba [illegible] del éxito alcanzado.

Su primer acto público, por así [illegible] memorial ante el Poder Ejecutivo de la provincia, solicitando una rebaja razonable en las patentes establecidas para el año en curso. En di[illegible] se consideran las razones relacionadas con la situación [illegible] del comercio y de la industria.

Esta primera gestión, pues, fué coronada por el éxito.

Luego el Centro Comercial gestionó y obtuvo la franquicia de mantener abiertos los negocios en las [illegible] de Navidad y Año Nuevo [illegible] cuente de parte de las pérdidas o mermas sufridas durante el año.

A la par que estas y otras gestiones ante los poderes públicos, la flamante institución debió realizar una intensa labor de organización interna, como lo prueba el solo hecho de [illegible]

[illegible] el Centro Comercial de Santa Fe es, [illegible] fundación [illegible]

EL CENTRO COMERCIAL DE RAFAELA

Una de las primeras disposiciones adoptadas por la [illegible] ra Provisoria del Centro Comercial de Santa Fe fué destacar [illegible] gación ante el comercio de la vecina ciudad de Rafaela, con la misión de promover allí una asamblea y echar las bases de [illegible] similar.

Los delegados [illegible] [illegible] adherentes con iguales fines que [illegible] Santa Fe.

Este hecho demuestra que [illegible]

[illegible] EN EL JURI DE PATENTES PROVINCIALES ESTARA REPRESENTADO

(días sábados) hasta las 22 horas, [illegible] serán defraudadas sus legítimas [illegible]

El Centro Comercial ha sido [illegible] un delegado de la entidad debera formar parte del Juri que entenderá en las reclamaciones a que dé lugar la clasificación de patentes para el año en curso.

Esta acertada disposición del Ejecutivo, permitirá a la flamante en[illegible] cacia los intereses que custodia.

[illegible] órgano haga [illegible] titucion que representará, ejerciendo con discreción y serenidad la defensa del comerciante en los casos en que sean justas sus reclamaciones.



LA COMISION DIRECTIVA DEL CENTRO COMERCIAL POSANDO PARA "SANTA FE"

UN AMPLIO LOCAL DE CALLE SAN MARTIN SERA LA SEDE DEL CENTRO

[illegible] entrevista que man[illegible] tuvo, nos manifestó que la institución que preside tendrá su sede en la planta alta del edificio de calle San Martín, señalado con el número 2465, inmediato al Banco de la Nación.

Se trata de un edificio moderno [illegible]

Al respecto nuestro entrevistado [illegible] de los comerciantes en cuanto a la clasificación de sus negocios a los efectos de las patentes.

Las oficinas de referencia comen[illegible] zarán a funcionar en los primeros días del mes que hoy se inicia.

LA COMISION DIRECTIVA ES UNA GARANTIA DE LABOR EFICIENTE

La [illegible] Directiva del Centro Comercial de Santa Fe, [illegible] caracterizadas por su honorabilidad.

Por sí sola constituye, pues, una [illegible] eficiente en beneficio de los intereses que representa [illegible] cooperación eficaz en la solución de los problemas [illegible] Estado, pero que [illegible] comercio e industria santafesinos.

Dicha Comisión está integrada en la forma siguiente:

Presidente, Sr. Pedro Gorostiza (Bazar de la Liquidadora).

Vice presidente, Sr. Raimundo Grenel (Joyería Worms).

[illegible] Mateo [illegible]

Pro secretario, Sr. Roberto Busser.

[illegible] Manuel Mayer.

[illegible] Sr. [illegible]dio Albertal.

Vocales: Sres. Federico J. Viñas, Domingo Quaranta, Carlos Antuña, Juan B. García, Vidal Bentolila, J. Carlos Occhi, Santiago Agustí, José Gutiérrez.

Suplentes: Sres. Manuel Tarradellas, Francisco Cechini, Carlos Nigro, [illegible] Jantus, [illegible] J. Luis Gasparotti.

Revisadores de cuentas: Sres. Julio Golbert; José Carini, Jacobo Chemes.

El Centro Comercial no es una corporación reaccionaria

No estaría completa esta reseña de la nueva entidad que nos ocupa, si no dejáramos establecido que ella no ha sido fundada con propósitos reaccionarios respecto de las leyes reglamentarias del trabajo.

Su fin principal es el amparo y fomento de los intereses del comercio y de la industria; pero esa función de amparo no involucra en modo alguno la reacción contra las legítimas conquistas de empleados y obreros, como han querido entenderlo los que no ven con las asociaciones patronales otro objetivo que la destrucción de las entidades gremialistas.

Nada de eso, absolutamente.

El Centro Comercial de Santa Fe, al velar por los intereses confiados a su custodia, tratará en todo momento y circunstancia de no lesionar derechos de terceros, nazcan o no ellos de la ley, y mucho menos del personal que comparte con sus asociados las fatigas del trabajo y los [illegible] de la lucha por la vida.

Antes, por lo contrario, su acción se extenderá al mejoramiento de las condiciones económicas y de trabajo de los asalariados, como expresamente lo establecerán los estatutos.

Su gestión en lo que respecta a las leyes mencionadas tenderá, en general, a obtener su aplicación cabal, sin extralimitaciones ni violencias por parte de los órganos oficiales encargados de velar por su cumplimiento; y en los casos particulares que se planteen, se concretará a reclamar justicia cuando se hubiere incurrido en sanciones excesivas.

Más aún, por regla general el Centro apoyará gestiones ni protestas contra las penalidades aplicadas por violación a las disposiciones reglamentarias del trabajo, cuando a su juicio se hubiere incurrido deliberadamente en transgresión.

En los demás casos, y en especial cuando gestionare modificación o derogación de leyes o disposiciones, propondrá invariablemente temperamentos conciliatorios, de modo que no resulten disminuídas o restringidas las conquistas de los empleados y obreros.

Con estas miras, de las que hemos dado expuestas, el Centro Comercial de Santa Fe no puede ni debe ser confundido con una asociación reaccionaria que constituya peligro o amenaza alguna para los derechos de terceros.

En lo relativo a su posición con respecto del Estado, podemos asegurar que será la de un colaborador de los poderes públicos en la solución de los problemas que afecten los intereses que representa.

Federación Provincial del Comercio

Uno de los propósitos estatutarios del Centro Comercial de Santa Fe será el de propiciar la constitución de entidades similares en las plazas de la provincia en que no las hubiere, y propender a la organización de la Federación Provincial de Comercio, que agrupará en su seno todos los centros constituídos.

Tal propósito tendrá por principal objeto organizar el comercio de la provincia en una fuerza homogénea, capaz de accionar con eficacia y uniformidad en todos los momentos y circunstancias.

Dada la solidaridad reinante entre las diversas entidades ya constituídas puede asegurarse que la Federación Provincial del Comercio será una realidad antes de mucho tiempo.

LA BIBLIOTECA EMILIO ZOLA

A principios de 1911, fué fundada la biblioteca Emilio Zola; [illegible] gio de llegada; tuvo sus esfuerzos [illegible] Centro obrero de Estudios sociales.

Ese centro estaba instalado en la calle Rioja, entre 25 de mayo y Ri[illegible] verdad popular de estudio y de [illegible] entonces los obreros [illegible] al [illegible] 10 o más horas por día; más del 80 por ciento eran analfabetos, y una proporción mayor aún, era indiferente a todo esto, sufriendo pasivamente un estado continuo de miseria.

[illegible]

Esa acción reivindicadora, es la [illegible] ca "Emilio Zola".

Las actividades culturales que en sus comienzos desarrolló la biblioteca, atrajeron estudiantes del colegio Nacional y del Industrial, que des[illegible] programa [illegible]

Su acción cultural se fué intensificando y ampliando [illegible] popular, de vida efectiva e independiente.

Agreguemos aún que para el desenvolvimiento de su programa cultural, no le ha faltado nunca la cooperación de intelectuales, profesores, médicos y estudiantes que, reconociendo la utilidad de su obra [illegible] vada a cabo ofrecieron gustoso su concurso.

Entre los oradores que desfilaron por su tribuna, citemos a los profesores Alejandro Giménez, José Oliva, [illegible] y muchos otros que [illegible] libre para expresarse sobre todos los asuntos, el resultado [illegible] estudios y [illegible] la divulgación de conceptos científicos, filosóficos y sociales, ante un auditorio siempre estudioso y comprensivo.

El fútbol profesional no se halla, en nuestro medio, en una situación muy envidiable

Alberto Tuells es el más destacado remero con que cuenta el Club de Regatas

Dos triunfos de gran significado

Quizás sea por los rigores que exige un entrenamiento para este deporte, quizás por que para preparar una tripulación se necesita un tiempo demasiado largo que obliga a los que a él se dedican a someterse a los rigores del training y durante los rigurosos meses de calor o por que falta a nuestros muchachos ese espíritu de sacrificio tan indispensable a todo buen remero, lo cierto es que no se ha logrado en remo allanar los prestigios de nuestra institución como se ha conseguido con el basket y la natación, los otros dos deportes que en el Club de Regatas se practican.

Desde hace muchos años, las tripulaciones del club disputan regatas en el Tigre y en Rosario, y sin embargo sus actuaciones están lejos de parecerse a la de los nadadores, por ejemplo.

Hay, a pesar de todo, una figura de relieve en el club: Alberto Tuells, remero de la categoría "Juniors" que parece reunir condiciones para llegar a donde tantos otros no han podido ir.

Hace un par de años fué enviado Tuells en compañía de Cantoia, tripulando un doble par, a las Regatas del Tigre y esa pareja logró el primer triunfo para la institución del paseo Oroño después de mas de diez años de fracasos.

Ignoramos por que motivos esa tripulación se deshizo y no volvió la buena pareja a competir en doble par y, solo Tuells, debió dedicarse al single donde debía deparar una nueva satisfacción a los dirigentes del Regatas.

En efecto, a fines de noviembre del año pasado cuando se disputó frente al Club de Regatas la "Regata del Río Paraná", competición de gran importancia y en la que intervienen tripulaciones de toda la república, corrió Tuells un single Juniors. La carrera fué brava ya que en ella participaban elementos destacados y el remero del Club de Regatas Santa Fe logró un magnífico triunfo que lo coloca como una de las figuras de mas prestigio en el remo local.

ALBERTO TUELLS

El Box, Rama del Deporte Que Pasó Desapercibida

No tenemos un club que lo cobije, aficionados que lo practiquen, ni publico que se entusiasme por él

Nuestro ambiente, propicio siempre a todo cuanto signifique una manifestación del deporte, no le dió albergue al box; lo detestó siempre y no permitió que él fuera algo estable entre nosotros y que el día de mañana pudiéramos vanagloriarnos los santafecinos de contar con una entidad donde se hiciera escuela de él, con un estadio monumental para sus espectáculos y una docena de muchachos entusiastas y de excelentes condiciones como para que las representaciones santafecinas figuraran en los archivos del box en el país.

SUS COMIENZOS

Cuando allá por el año 1922 los profesores Aguilar y Pizarro dieron las primeras lecciones del arte boxístico, surgieron las figuras de Nichi y Pinasco y por primera vez se presenció en esta un match, entre los mismos, concertado a 10 rounds en un ring improvisado de G. y Esgrima, que finalizó draw.

Al día siguiente los aficionados crecían como el hongo en la humedad y de la noche a la mañana teníamos un número elevado de aficionados dispuestos a calzar guantes y recibir las primeras lecciones.

Entusiasmáronse los dirigentes de G. y Esgrima y bien pronto organizaron academias y buenos espectáculos. Llegó Roldán a combatir por el título de campeón argentino de su categoría y a partir de entonces el incremento fué ascendiendo... pero de la noche a la mañana se esfumaba como vela de cebo y los esfuerzos del único entusiasta y negociante por las peleas de box Fernando Fernández, se estrellaron ante la indiferencia del público y la falta de ambiente popular.

Hoy el box, pese a que de vez en cuando algo se nos ofrece en ese sentido, ha terminado su campaña en nuestro medio y resultará inútil toda tentativa en el sentido de sacarlo del letargo en que se ha encerrado.

Ping - Pong

El año 1933 nos trajo consigo el ping-pong, entretenido juego a quien se le dá como parte integrante del deporte.

El club de G. y Esgrima lo ha implantado en su seno y le acuerda especial preferencia.

Ha designado una comisión especial para que entienda en él y las primeras practicas ya se han iniciado. Respecto a su resultado nada puede adelantarse por lo pronto; veremos lo que de él pueda decirse en el futuro.

La Esperiencia de 1932 Aconseja Mayor tino en el Manejo de los Clubs, Para el Año en Curso

LA TEMPORADA PASADA FUE NETAMENTE MEDIOCRE

Ha muerto ya 1932 Deportivo. Nos queda el consuelo de bajarlo a este tiemático y decadentoso lugar: si es verdad que hay un infierno, os deseamos gentil y "quemante" albergue en él.

Los años, como todos los organismos vivos, tienden al supremo fin de la reproducción, y 1933 que ha nacido de un parto en extremo doloroso, quizá, nos dé motivo para arrepentirnos de la alegría que nos embarga al despedir al 32, ya que en el anecdotario se registra un temor parecido cuando la muerte el Rey Don Sancho el Cruel. Narran Narran los anales, del tiempo de la Peluca y el Minué, que estando gravemente enfermo el rey Don Sancho, había una anciana que todos los días se interesaba por su salud, y cuando se enteraba de que el rey pasaba por períodos que hacían temer por su vida, profería en indiscriptibles demostraciones de dolor. Tantas veces concurrió a Palacio, que sus visitas llegaron a oídos del Monarca, éste ordenó que la consuetudinaria visitante le fuera llevada junto a su lecho, pues el mandatario no podía comprender como era posible que siendo tan malo — ya que tenía plena conciencia de su perversidad — hubiera quien le deseara la vida entre sus súbditos. Y así fué que ante las preguntas del monarca le respondió más o menos: "Yo me intereso por su salud señor, porque tengo bastantes años encima, y he conocido a su abuelo que era muy malo; después vino su padre y resultó ser peor aún; y ahora está Vd., que es la maldad en persona y me ha preguntado si muriendo S. A. no vendría el mismo Diablo a gobernarnos...

Lo mismo que la anciana de la anécdota, decimos nosotros de 1933 profesional. Quién sabe si la afligente y desesperante situación del profesionalismo, que en el año ido era en extremo precaria, no resulte peor en el que corre.

El Deporte pago, para nuestro medio, nos pareció siempre un artículo de lujo, y este pensamiento fué corroborado por el enorme caudal de pesos que tenían que abonar las entidades en concepto de sueldos y primas. Hoy se recoge la semilla del profesionalismo, y sinceramente no podemos menos que comprobar, que para la mayoría de los clubs profesionales de la actualidad le hubiera resultado más conveniente el permanecer firme a la Federación.

Pero lo hecho ya no tiene remedio. No es posible que una entidad que hizo abandono de las filas amateurs, se resigne — sin menoscabo de su autoridad ante la opinión — a volver al seno de ella voluntaria y públicamente. Las situaciones han cambiado fundamentalmente de ayer a hoy. No estamos en los instantes en que se producía una división entre nuestro balompié amateurista, y luego se llevaba un constante vaivén de la Amateurs a la Asociación y vice-versa.

En la actualidad el público no concurre a los fields profesionales, en la medida de antes, pero esto no debe deducirse, pura y exclusivamente, como nacido del cambio de frente operado en nuestros clubs, sino a motivos de índole particular. La masa aficionada no concurrirá a los fields amateurs en la cantidad que lo han hecho ultimamente, cuando se cobre entradas. Luego los equipos profesionales, que han hecho ingentes desenvolsos de dinero, y que actualmente se hallan cubiertos de deudas, no ganarían absolutamente nada con volver al seno de la entidad madre, ya que si bien los gastos disminuirían en grado sumo, tampoco podría contarse con una entrada suficiente como para hacer frente a los compromisos contraídos. Es claro que toda esta argumentación se basa, en que hay ciertos clubs profesionales, que preferirían cerrar sus puertas, antes que volver a la [illegible]...

Es lamentable, pero hay que decirlo: 1932 profesional ha sido un desastre ya se lo mire desde el punto de vista moral, como en lo que atañe a la economía motivo, éste último, que ha dado muchos dolores de cabeza a las CC. DD. de nuestras entidades.

El profesionalismo subsiste, y subsistirá, con vida casi regalada en Buenos Aires y en la Chicago, pero paremos de contar. Córdoba recientemente ha elegido este camino, pero puede que se arrepienta.

Las entidades de nuestro medio tienen un paliativo al alcance de su mano; emplearlo con mesura y táctica será el deber de los dirigentes: la rebaja instantánea y sin dilación de los sueldos de los señores Jugadores. El establecimiento de un sueldo máximo que no pase los sesenta pesos, y no abonar nada por conceptos de partidos ganados o empatados. Rechazar de plano el pago de primas por las transferencias de los players, así viniera a ofrecerse el más diestro y fenomenal balompedista de todos los tiempos.

Aún se puede salvar — temporariamente quizás — que el enfermo entre al período contaminoso. La realidad es ésta y hay que afrontarla: pagar menos y los jugadores rendirán lo mismo que antes, ya que, hablando con franqueza, no se puede menos que decir que los actuales equipos de esta ciudad practican un fútbol bastante decadente.

Estas líneas las sugiere, de pleno, 1932. Quisiéramos que al hacer el esquemático balance de las actividades deportivas de 1933, pudiéramos ser más optimistas, pero mucho nos tememos que el año del Estado de Sitio valga tanto como el de la Moratoria...

EL SANTA FE LAWN TENNIS CLUB Y SUS AUTORIDADES DURANTE EL AÑO FENECIDO

El Tennis en Unión y Gimnasia y Esgrima

No obstante los múltiples obstáculos que se han opuesto al desarrollo normal de las actividades tennísticas locales, ellas afortunadamente, no se han resentido en el año ppdo.

Por el contrario, nos fué particularmente grato constatar en los diversos campeonatos y torneos llevados a efecto, el crecido número de aficionados inscriptos como así mismo el entusiasmo con que fueron disputados, dando lugar, a veces, a brillantes exhibiciones.

De ellas hemos informado ya, en nuestra crónica diaria, a nuestros lectores y, por lo mismo, y dada la índole de este artículo, nos consideramos relevados de comentarlas nuevamente.

Desde luego, el hablar de las actividades del tennis local, nos referimos al Santa Fe Lawn Tennis Club, prestigiosa institución deportiva que lo cultiva casi con exclusividad desde hace 22 años.

Muchas son las vicisitudes que ha debido soportar en su ya larga y profícua existencia, habiendo salido con bien de todas ellas, hasta lograr el codiciado ideal del local propio...

Este se encuentra hoy ubicado sobre la Laguna Setúbal en la calle S. M. del Carril, y es parte de una hermosísima quinta que perteneció a una familia de abolengo de nuestra Ciudad. Y este importante detalle ha influído e influye poderosamente para que sea el lugar de cita en esta época canicular; pues en el Santa Fe Lawn Tennis Club no solamente se practica el tennisme también la natación y el basket ball. Además, para dar mayor impulso a su sport favorito, ha hecho construir ultimamente dos canchas iluminadas, lo que importa un considerable esfuerzo digno de encomio que dará, sin duda, frutos optimos.

El plantel de sus jugadores, diremos así, se encuentra en gran forma y es posible que continúe lo mismo durante todo este año, toda vez que lo constituyen figuras jóvenes aún, pero se nota la carencia de nuevos elementos que puedan sustituir a los que hoy militan en la vanguardia y esto puede ser un mal presagio.

Nos estamos refiriendo a la falta de socios cadetes, cuya importancia nunca se encarecerá bastante. Mucho y muy bien se ha escrito al respecto y podrían llenarse columnas con el tópico, pero bastará con decir que, cualquiera sean las actividades a que se dedique una institución deportiva, esta morirá irremisiblemente sino se esfuerza en la preparación de elementos jóvenes que puedan sustituir, oportunamente, a las de vanguardia. Con todo, podríamos citar a algunos players que son verdaderas promesas para el tennis local, tales como: Oscar Niklison, Federico Barbero, Jorge Smiles, Fred Kay, Roberto Cervera, etc.

En el tennis femenino han aparecido, felizmente, algunos futuros "astros", y son ellos: Gunga Virasoro, Porota Milia, Mima Cervera y Catalina Caffaratti.

UNA VISTA GENERAL DE LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL SANTA FE LAWN TENNIS CLUB

CLUB ATLETICO UNION Y SU TENNIS

Aunque al hablar de tennis nos referimos casi siempre al Santa Fe Lawn Tennis Club, es justo que también recordemos la existencia de otra institución que practica tennis.

Citamos a Unión. El pequeño pero entusiasta grupo de sus jugadores, ha desarrollado una serie de actividades promisoras el año fenecido. En nuestro medio, donde el potentado se dedica a la vida sedentaria lamentablemente, no pueden improvisarse clubs como ocurre en Estados Unidos, por ejemplo. Todo debe prepararse y viene del entusiasmo de la juventud acaudalada. Si, pues, los players de Unión practican este año con la dedicación que lo hicieron el anterior, tendremos, sin duda, alguna grata sorpresa.

GIMNASIA Y ESGRIMA Y EL TENNIS

Caracterizados socios de esta institución vuelven a lanzar la idea, por cierto plausible, de agregar el tennis a sus actividades deportivas. Aunque este sport quizás le quite algunos pelotaris, no cabe ninguna duda de que podrá formar rápidamente un conjunto de players capaces de competir con los mejores que hoy cuenta nuestro ambiente.

Tampoco cabe duda de que ese hecho puede ser de capital importancia para el progreso del tennis local, toda vez que dará lugar a la competición interclubs que tanto entusiasma a los aficionados en cualquier clase de sport.

Así, pues, si Gimnasia y Esgrima incorpora el tennis a sus actividades habrá realizado un esfuerzo más en provecho del sport local digno del mayor encomio.

UnPersonaje Deportivo Dejado de la Mano del Creador: el Referée

La piedra angular, sobre la cual se descarga la autofobia de los hinchas de todos los tiempos

Generalmente en los matches de balompié, debe haber un ganador, ya que el empate es la excepción, que confirma la fijeza de la regla. Pero en el otro extremo del triunfador se agita la persona rabiosa de los vencidos, que necesitan descargar su corriente de veneno sobresaturado, y como hay que elegir una víctima ¡¡zácate!! sonó el referee...

Todos los días que vemos un árbitro dirigiendo un partido nos preguntamos si antes de iniciarse el match habrá pensado sobre la responsabilidad que le incumbía, y tendremos que concluir en que nó. No es posible que un mortal se arriesgue, con peligro de su integridad física, a sufrir la autofobia de los virulentos, por unos cuantos morlacos.

Valiera más ser Presidente Constitucional de Chile, a tener que salir al césped con un pito "in bocca" calzando blancos zapatitos y esperando el consabido obsequio de una botella, con que los hinchas hacen recordar su presencia en el field. Los pitadores podrían explicar muy bien aquello de que soplar no es hacer botellas.

Quién podría ser un buen referée? Posiblemente — y con la venia y disculpa de los clásicos, — Amadís de Gaula hubiera resultado un gran rival de Antonelli, aunque este prefiera el comentar libros, a calzarse las indumentarias blanquecinas, que suelen adornar el cuerpecillo de estos nuevos caballeros del Siglo [illegible] que tiene más de Quijote que de Sancho... Montando en brioso corcel y recubiertos de hierros, galvanizado por las dudas, se pueden aguantar las protestas de los Boca Juniors, en las ocasiones que vengan a Santa Fe o dar las explicaciones que, en forma poco amistosa, solicitan los capitanes de teams.

Ahora que para vestir la indumentaria caballeresca, con arneses y corazas, Bellandini por ejemplo, antes de subir a un jamelgo, tendrá que elegir bien a su Mineral, ya que con los 96 kilos que muy galardamente luce, es capaz de hacer arquear el lomo del Bucéfalo más curtido...

Se impone, como el descubrimiento de la rueda redonda y la invención del saca-clavos, que la Cabeza de Turco son los árbitros, aunque algunas veces — por cierto las menos — los que cobran... el viático de "tortas" son los players...

En la Federación — para tomar un ejemplo de esta ciudad — los pitos llevan una vida, que se asemeja con gran símil, a lo que catalogamos de vejez tranquila. Pareciera que los jugadores e hinchas son amateuristas hasta para estirar los músculos.

En fin; quieran o nó, el profesionalismo es mucho más granado en estas vicisitudes referiles. En el match Unión - Gimnasia y Esgrima, por paradigma, casi le hacen pasar un mal rato a Manuel Tocchi, y eso que este no es de los que se duermen en las pajas. Del mismo modo, y con la prepotencia, característica de las instituciones poderosas, se borró, en el 32, del activo al gremio de los árbitros.

Resumiendo podemos decir que la profesión de árbitro está dejada de la mano del hacedor, y que son tan ligadores que trompada, botellazo o palo periodístico que se pierde, siempre encuentran en ellos un lugar para recibirlo. Les aconsejaríamos que jueguen a la lotería, pues está visto que tienen la misma suerte que el cartón ligador...

El Atletismo

Dos ramas del deporte que corren parejas por aquello de que no entusiasman a nuestra juventud, son el atletismo y el box.

Todo cuanto se hiciera por su difusión y perfeccionamiento ha resultado tarea vana. Y es llegado el momento de creer que en nuestra capital no tendremos atletas salvo el caso de que nuestros nietos vengan al mundo con un entusiasmo por él que contagie y con condiciones de sobra como para lograr algún número de muchachos que hagan honor al atletismo, porque hoy por hoy, salvo una o dos figuras que se pueden entreverar entre los buenos, no tenemos ni siquiera como para salir de apuro.

El Pedestre Club Santa Fe y el Honor y Patria se dedican con especial preferencia a su práctica, pero con todo, no se ha logrado sacarlo del anonimato en que ya pasaron sus días.

Los BALANCES de los CLUBS y las Asambleas Generales

En un órgano de la prensa porteña he visto días atrás una información que, por lo poco común, me ha sugerido escribir estas líneas para los lectores de SANTA FE.

Se trata que la Asamblea General de un club de la metrópoli ha tomado una resolución que, por su índole especial sale de lo común: el balance anual ha sido rechazado. Los que estamos acostumbrados a ver las reuniones anuales de asociados de un club deportivo, nos extraña grandemente que pueda haber acontecido tal cosa. La falta de información de los componentes de estos cuerpos, ha hecho práctica invariable, que las pre sean aprobados sin discusión al memorias como los balances, siempre, salvo casos excepcionales en que alguno tiene la preocupación de solicitar algún dato mas o menos importante, quedando satisfechos con las pocas e incompletas informaciones que puedan suministrarle los que los presentan.

En términos generales puede fácilmente apreciarse los relieves y, por sobre todo, la delicadeza del asunto. Las diversas circunstancias de que puede hallarse rodeada una gestión de control como la que motiva estas líneas, la hacen aparecer en mas de una ocasión, como antojadiza, o como el fruto de la rivalidad de quienes aspiran, legítimamente, a llegar a los cargos directivos, y hasta hacerlo aparecer como propiciada por personas vinculadas a otras entidades en perfecta lucha con la que renueva sus autoridades, ya que en la generalidad de los casos la aprobación de la gestión económica coincide con la renovación de las autoridades.

De no haberse suscitado el caso de la no aprobación del balance del club Atlético es casi seguro que nadie hubiera tenido la ocurrencia, por muy observador que fuere, de detenerse a analizar la situación que nos ocupa.

Mas en nuestro ambiente resulta poco probable que tal cosa suceda. En efecto, los asociados de los clubs están habituados a que las comisiones directivas hagan: a "piacere", todo lo que dentro de sus facultades estatutarias les está permitido. Por ende todo cuanto hagan está bien hecho.

EN EL AMATEURISMO

Cuando los clubs económica y deportivamente mas poderosos de nuestra ciudad practicaban el deporte "amateur" el hecho de controlar la inversión de los fondos de un club, era tarea poco menos que imposible. Ello se justificaba por el hecho de que los pagos que se hacían a los jugadores, no podían aparecer como tales por cuya razón se los incluía ya en gastos de traslado u otra partida por el estilo. Así se daba el caso de clubs que habían gastado en estos simulados conceptos cantidades fabulosas, con relación a las percepciones por concepto de entradas o de cuotas de socios.

Los clubs, desde entonces, acostumbraron a sus asociados a ver en los balances una simple formalidad, sin otra importancia ni razón que el cumplir con una disposición estatutaria que bien podía ser suprimida.

EN EL PROFESIONALISMO

Establecida la nueva modalidad del football profesional, la dificultad señalada desaparece y cada inversión de dinero debe figurar en los libros en su verdadera calidad. Y como lógica consecuencia, los balances consignarán cifras mas reales.

Pero parece que los dirigentes no lo entienden así y siguen como antes sin notar la diferencia que he bosquejado mas arriba.

Los gastos y sus respectivos comprobantes los conocen únicamente los encargados de las tesorerías y raras veces los revisores de cuentas, que en contadas oportunidades se toman la molestia de cumplir efectivamente con las obligaciones que les competen. Los socios llegan a las asambleas con poca o ninguna información y por tanto en pésimas condiciones de emitir su opinión sobre la inversión que de los dineros sociales se hubiere hecho.

UN ASUNTO DELICADO

Es este un asunto que por su misma delicadeza exige que los que se interesen en él, puedan contar con todos los elementos de juicio, pues de lo contrario nadie podrá atreverse, ni aún teniendo la presunción de que alguna irregularidad existiera, a motivar una cuestión.

Así es frecuente oír hablar de malos manejos de fondos, de cobros de sueldos por parte de dirigentes, de miembros de comisiones directivas, que se aprovechan de los dineros de clubs, sin que jamás se hubiere llevado al terreno de la controversia formal para dilucidar la seriedad o verdad de tales dichos. Y todo ello por el hecho de ser un asunto que exige un acopio de datos previos para poder plantear un asunto sin el temor de incurrir en apreciaciones aventuradas o desprovistas de seriedad.

MAYOR PUBLICIDAD

La importancia del asunto se deduce de su simple enunciación.

La falta de informaciones exactas que puede suplirse fácilmente con una publicación, anticipada a la fecha de la reunión de las asambleas, de todo lo que se refiere al balance anual.

También sería de utilidad que se pusieran a disposición de los socios los comprobantes y libros de actas para que de por sí pudieran comprobar si los datos son exactos o las inversiones están de acuerdo con el estado de cuentas que se presentan.

Estas pocas apreciaciones que podrían ser ampliadas en cualquier oportunidad, haciéndolas mas gráficas por medio de ejemplos, pueden servir para que varíe una manera de proceder que al mismo tiempo, servirá para hacer luz en muchos asuntos, y para reconocimiento de la honestidad y corrección de quienes cumplen con su misión.

RHALFO

Lo que fué BASKET en 1932

Por KICK OFF

Ligeras impresiones que he recogido en las actividades de la temporada pasada, en nuestro medio. -- La Figura del Año

Siempre me ha gustado el Basket Ball, y modestia aparte, tengo el honor de contarme entre los primeros que practicábamos el citado deporte en el Club de Gimnasia y Esgrima, conjuntamente con el malogrado Arnoldo Gatti, De Los Reyes, Alvaro, Mario Menchaca y otros pocos. En ese tiempo, hace unos trece o cuatro años, lo hacíamos sobre el piso de portland de la vieja y gloriosa Cancha Abierta, donde hoy se halla la figura platinada que delinea la pileta, y muchas alpargatas han sido gastadas por el roce del suelo, amén de los moretones y golpes que recibíamos, a cada rato, ya que caer equivalía a romperse o magullarse alguna pierna. Pero a pesar de ello se practicó un tiempo relativamente largo, viajando a esta ciudad del five de San Lorenzo que enfrentó a Mocoretá... y después murió.

Sin embargo cuando en Gimnasia y Esgrima se volvió a practicar hace poco tiempo, se vé el resurgimiento que ha tenido. Puede decirse que los mens sanas han resultado las figuras más prominentes y la nota más destacada, de 1932 Basketbolística.

De buenas a primeras, encontramos al club con una pléyade de jugadores y numerosos equipos constituidos como se ha visto en el campeonato de la Asociación. Sin embargo cabe señalar que en esta justa, no se han desempeñado como correspondía a su rango, ya que solamente conquistaron el triunfo en Cadetes. Pero otra vez será.

La nota brillante de la temporada, la constituyó la revelación del año: Calvito. El rubio delantero de la franja, se ha venido superando en todos sus compromisos, y todavía se recuerda el brillante tete a tete que sostuvo con Mori, el kilométrico centre forward de Unión.

Si no se malogra, y motivos para ello parecen no existir, se puede decir sin embajes, que dentro de muy poco será el as del basket-ball local, adelantándonos que hay en él, dada su corta edad, un jugador para muchas temporadas aún.

Regatas Santa Fe, con su meritoria y batalladora Tribu Mocoretá, ha producido una excelente performance y como justo premio de su constante y proficua labor, ostenta hoy el título de Campeón Absoluto, en nuestro medio, pues es sabido que se adjudicó todos los campeonatos en que alguna división del club compitió.

RAUL CALVO, la figura del five mens sanas, que constituyó la gran figura de 1932.

A ellos se debe el afianzamiento del Basket en nuestro medio y el mérito inherente a la categoría de tutores y pionners de este deporte, que dicho sea de paso es el llamado a reemplazar al fútbol, tendrá que ser reconocido en todo momento.

Pedestre y San José, dos instituciones meritorias, sostenidas por un grupo de entusiastas han tenido una constante participación en las actividades deportivas del año, destacándose con relieves propios.

En los citados en primer término se notaron basketbollers de condiciones excelentes como Manuel Molinas y Víctor Comini, que en muchas ocasiones han demostrado capacidad y entusiasmo para la práctica del deporte.

Espero que el entusiasmo en ambas entidades no ha de decaer, y que dentro de poco se ocupen desde estas columnas, en señalar los éxitos alcanzados por los integrantes de los Fives de ambas instituciones.

Las relaciones de inter-clubs se han mantenido estrechamente munidas, y salvo una que otra incidencia, puede decirse que la Asociación ha llevado a cabo una labor de coordinación de amistad.

Los campeonatos no han dado el desagradable espectáculo de años atrás, bajo la égida de la extinta Federación, y esto es el mejor elogio que puedo prodigarles a los miembros de la Asociación.

En suma, que ya ha pasado el período peligroso, con entera facilidad y que ahora no resta nada más que encausar la acción por la buena senda, para de este modo alcanzar los progresos que en otras partes ha logrado el noble deporte que me ocupa.

Es de lamentar que el Club Unión no haya seguido practicando el basket, ya que hace tiempo había logrado constituir un team homogéneo, que obtuvo halagadoras victorias. Es menester que los dirigentes rojiblancos se preocupen e intensifiquen la práctica entre los asociados y jugadores de la entidad. El trabajo requerido es poco, y los beneficios a obtenerse pueden resultar notables.

Esta es la ligera síntesis que me ha sugerido 1932 Basketbolístico. Se puede agregar la visita de Hindú, de la Asociación Cristiana y Universitarios de Rosario, y otras que han dado a la temporada un matiz halagador.

El año recién iniciado debe ser provechoso para el desarrollo progresivo del Basket-Ball en esta ciudad y sus alrededores. Los Clubs por un lado, y la Asociación, por el otro, son los encargados de lograr el predominio del basket. Ya veré si lo consiguen.

El POLO

A raíz de la realización de dos partidos de polo jugados en nuestro medio, entre santafecinos y rafaelinos, surgió de inmediato la iniciativa de reorganizar el "Brigadier López Club" cambiándosele el nombre.

Un grupo de entusiastas por su difusión y práctica se han reunido y designado sus nuevas autoridades.

Del interés que pongan en sus tareas y deseos de hacer algo en su favor, depende el éxito. Ya lo veremos en el año presente.

LOS "COURTS", DEL SANTA FE LAWN TENNIS CLUB DE SANTA FE

Las actividades desplegadas en la temporada de natación

Numerosos e importantes torneos han realizado Regatas y G. y Esgrima

Gran actividad se desplegó durante la temporada pasada en las dos instituciones que cultivan la natación en Santa Fe.

Tanto el club de Regatas como el Gimnasia y Esgrima demostraron la importancia que esta rama del deporte ha adquirido en nuestra Ciudad, con los numerosos e importantes torneos que hicieron disputar en sus respectivas sedes.

Así podemos citar, en orden de méritos, el Torneo del Litoral Argentino que por primera vez organizaron los "Mens-sana", el campeonato interprovincial disputado en el Regatas, el campeonato de la Ciudad de Santa Fe realizado en el primero de estos clubs y los campeonatos internos y de preparación que ambas instituciones hicieron cumplir periódicamente.

El Campeonato del Litoral Argentino dió la medida de la capacidad de nuestros nadadores ya que el equipo del Club de Regatas Santa Fe consiguió el primer puesto en la clasificación de conjunto, disputado activamente por tres clubs de Rosario, uno de Paraná y los dos locales, mientras el Club de Gimnasia y Esgrima lograba, con un equipo pobre por el número, pero fuerte por la calidad el tercer puesto a solo un punto del Club de Regatas Rosario, que se clasificó segundo y el que presentó un equipo numeroso e integrado por nadadores avezados y de honrosa actuación en la mayoría de los torneos disputados en los últimos años en el interior de la República.

Las figuras de mayor relieve en esta temporada no estuvieron sin embargo, en cuanto a tiempos se refiere, de acuerdo con lo que era de esperar dado el incremento adquirido por la natación y a las actuaciones a que nos habían acostumbrado en años anteriores. Pudimos ver así a Samatán ganar las carreras cortas con tiempos apenas discretos en las pruebas de estilo libre, lo que repitieron después Olivera y Granda en las de estilo pecho.

Quedaron sin embargo las sorpresas a cargo de Marcelo Vicentín en la prueba de 1000 metros estilo espalda, en la que consiguió un tiempo mas que discreto y de Aníbal Filiberti que en las carreras de 400 y 800 metros estilo libre sorprendió a la afición destronando al campeón Samatán y marcando los mejores tiempos que se han registrado en nuestras aguas para esas distancias...

Luego, en las pruebas reservadas para cadetes, Luis M. Coll el joven representante de Gimnasia logró colocarse a solo un quinto de segundo del record argentino en cien metros libres seguido a escasa distancia de Silvestein, que representaba al Regatas y que es una de las mas bellas promesas de nuestra natación.

El water polo, una de las ramas de la natación que más satisfacciones nos ha deparado, volvió a ser [illegible] de años anteriores. El conjunto del Club de Regatas Santa Fe que consiguiera hace dos años el campeonato Argentino de segunda División, obtuvo para la institución del Parque Oroño y en carácter definitivo la copa Cerealistas que se venía disputando desde hace años en los campeonatos de la Provincia de Santa Fe, en Rosario y se adjudicó, sin gran esfuerzo, el Campeonato del Litoral, demostrando ser un cuadro de gran valer y con condiciones suficientes como para disputar el mismo campeonato argentino que no ha salido nunca de la Capital Federal.

Fué, desde luego, una temporada rica en torneos y promisora de una mejor como será la que hace poco se ha iniciado.

El Abuelito

Con 35 años a la rastra y 18 de ellos practicando el juego de la número 5, Albino Martínez se ha convertido en el "abuelito" del futbol local.

Ingresó en la primera de Colón allá por el año 1918, vale decir, que ha actuado en sus filas la friolera de 15 temporadas y las otras tres las jugó en el team de Excelsior, cuadro que desapareció inmediatamente de su deserción. Con lo que no tomamos en cuenta para nada la época en que el Muchingo Martínez jugaba en "La Cantora", porque entonces sería el caso de referirnos a 35 años de vida y otros tantos de foot-baller.

RECORDANDO EL PASADO

EL PRIMER CLUB DE BOX

Fué la llegada al país de pugilistas extranjeros como Donnelly, Mc Carthy, Guiple, Lenevé y Gould, y la laboriosidad de profesores como Paglai, Piccoli y Williams, lo que determinó que ya en 1908 contara el boxeo argentino con aficionados tan entusiastas como Nicanor Magnanini, Alberto Macías, los hermanos Newbery, Federico Lefrancois, Alberto Mongiardini, Alberto Fenton, Guillermo Kell y muchos otros que dejándose llevar por naturales impulsos fundaron, el 15 de junio de aquel año, el primer club de box que tuvo Buenos Aires: el Buenos Aires Boxing Club. En el ring de la vieja institución se modelaron, a partir de entonces, los campeones que ya se habían perfilado con caracteres sobresalientes y algunos otros que fueron los puntales de la práctica atlética en la ciudad. Nos referimos a Horacio Levalle, Julio Pérez, José Lorenzo, Emilio Gandulfo, Félix Bengo, José Luis Giribone, Alejandro Herrera y otros que, bajo el impulso de una gran pasión, no hacían diferencias entre profesionales y aficionados con tal de pelear. Entonces — época de oro — los primeros les cobraban sus lecciones a los segundos, pero no les estaba prohibido aceptar los desafíos que aquellos mismos muchachos — figuras prominentes del boxeo ahora — les dirigían con frecuencia. Sorprendente...

Faltó el crack que la afición espera siempre, en la temporada hipica de 1932

DIVAGACIONES DE UN DOMINGO SIN CARRERAS

La siesta es una cuña de silencio en medio de la tarde.

En la "Frégoli" humilde e impersonal, que meciera en los sueños de los sábados las ilusiones de mil redoblonas frustradas, el carrerista sin programa adapta el cuerpo a la línea arbitraria del clásico, y se distiende en la divagación evocadora de su larga historia burrera.

—Yo soy un reo irremediable — piensa. — Cuando todavía no había dejado de ser purrete y me sombrearon la trompa los primeros conatos de bigote anoté en un clásico donde sólo llegan a la raya los que amarrocan desde el vamos. Otros que largaron conmigo cerraron enseguida hacia la empalizada interior de la economía y me sacaron ventajas; yo me abrí desde la cinta, perdí terreno en el codo y cuando vi que no los alcanzaría nunca, renuncié a la carrera y me paré ahí nomás a la entrada del derecho.

Ellos por otra parte, me jugaron sucio, corrían dopados de voluntad — la voluntad es un agente extraño, es un recurso de mala ley, y debía estar reglamentado su uso en la lucha por la vida.

Por eso, ellos llegaron al disco, casi todos tienen casita propia, caja de ahorros en el Banco, hijos, mujer mientras yo estoy condenado a hacer eterno "walk over" en esta camita desvencijada; heroica "Frégoli", que ha ido dejando vestigios de su barniz barato en los carritos de transportes y perdió muchas astillas bajo la garra feroz de los mozos de cuerda en el apresuramiento de las mudanzas nocturnas.

Pero ellos son más esclavos que yo; los pobres viven enfermos de inquietud, por cuidar los pesos miserables que ganaron sudando tinta. Infelices que no sabrán nunca del placer olímpico de tirarse una semana a la bartola y no tendrán jamás el alegrón de comerse un buen churrasco después de tres días a mate amargo.

Yo he ayunado muchos lunes pero he tenido cada sábado una bandada de calandrias en el mate, y he vivido todos los domingos la angustia inolvidable de jugarme los últimos cuatro pesos que representan el puchero o el hambre de la semana.

Y aquí estoy sentado en los cuadriles, en la filosófica actitud del qué me importa, esperando que algún día se me haga esa redoblona fantástica que siempre me falló por media cabeza. Quizás el día que cristalice en una montonera de plata, la alegría me haga saltar los resortes y me quede para todo el viaje como un despertador cuando lo agarran los pibes.

Y el burrero crónico, pato consuetudinario, se duerme soñando que algún día se sacará un potrillo, en una rifa, y le saldrá crack y ganará el Pellegrini.

LO QUE FUE PARA TRAINERS Y JOCKEY EL EJERCICIO DE 1932

Estadística de carreras ganadas

ENTRAINEURS

Rosendo Olivera	10	carreras
Martín Jaime	9	„
[illegible] N. Márquez	8	„
[illegible] Olivera	8	„
Angel Siviero	8	„
Tomás Riestra	8	„
[illegible] Muguete	7	„
[illegible]ando Rodríguez	7	„
Alfredo Boné	7	„
[illegible] L. Vaccaretti	6	„
[illegible] A. Larrachi	6	„
[illegible] Catapano	6	„
Clemente Rivas	5	„
[illegible] F. Guselli	5	„
[illegible] López	5	„
[illegible] Barragán	5	„
[illegible] Roldán	4	„
[illegible] Broz	4	„
A. Dailey	3	„
A. Domingo	3	„
N. Roldán	4	„
R. Reta	3	„
[illegible] Retamar	3	„
[illegible] R. Mora	3	„
P. González	3	„
[illegible] Saini	3	„
A. Martín	3	„
P. Godoy	3	„
J. J. Rodríguez	3	„
Manuel de la Mata	3	„
[illegible] E. Petit	3	„
[illegible] Almirón	3	„
[illegible] Chicharro	3	„
[illegible] M. Baéz	2	„
Pedro Spósito	2	„
[illegible] B. Gómez	2	„
[illegible] Rada	2	„
[illegible] Echeo	2	„
[illegible] A. Aurabi	2	„
[illegible] Saini	1	„
[illegible] Silva	1	„
Carlos de la Mata	1	„
A. Elman	1	„
[illegible] Tavella	1	„
A. Pérez	1	„
[illegible] Quiroga	1	„
[illegible] Lasso	1	„
[illegible] Merino	1	„
[illegible] Longueñeira	1	„
[illegible] Maximino	1	„
[illegible] Dioser	1	„
[illegible] Abrugaray	1	„
[illegible] M. Telechea	1	„
[illegible] Salustri	1	„
[illegible] Riestra	1	„
J. P. Artigas	8	„
Telmo Zapata	7	„
Anastasio Díaz	6	„
Sotero Fuertes	6	„
Juan E. Gómez	6	„
F. Ramírez	5	„
M. de la Mata	5	„
Juan B. Pintos	4	„
Y. Sanabria	4	„
G. Salinas	3	„
Jorge Mermoz	3	„
Julio Brondo	3	„
Antonio Fusaler	2	„
Gaspar Giret	2	„
D. Ayala	2	„
N. Zapata	2	„
J. Chicharro	2	„
Tomás Cáceres	2	„
Nicolás T. País	1	„
L. Domingo	1	„
Jacinto Mercado	1	„
Raimundo García	1	„
Wenceslao Barroso	1	„
José Sánchez	1	„
G. B. Fuentes	1	„
C. L. Risso	1	„
M. Martínez	1	„
R. Reta	1	„
S. Suárez	1	„
Juan J. Doval	1	„
N. Moreno	1	„
D. González	1	„
Josuín Dez	1	„
E. Andrade	1	„
M. Guerrero	1	„
J. Ledesma	1	„

JOCKEYS

[illegible] Barragán	35	carreras
[illegible] Moyano	16	„
Fernando Goyena	14	„
[illegible] J. Orbea	14	„
Saturnino Acosta	13	„
Juan Lloret	10	„
Miguel Sanabria	9	„
Lorenzo Martínez	9	„

Lo que se miente en el Hipódromo

El jockey me lo dió en fija.

Yo le tenía diez y cinco.

Me dijo el cuidador que los roba.

Yo sé que lo jugaron en San Nicolás.

Me habló Artigas por teléfono.

El lunes te lo adevuelvo.

Don Salvador Leiva

El Presidente del Jockey Club, recientemente reelecto. En lo que se refiere al turf, le corresponderá en te período una gestión difícil, pues como es del dominio público soplan malos vientos para el hipismo en la provincia.

Don Salvador Leiva es el hombre que necesita el Jockey en la presidencia precisamente ahora. Vinculado, enérgico, activo y con un gran cariño por la institución capeará el temporal seguramente, manteniendo vivo el entusiasmo de la afición, a la espera de tiempos mejores.

DON JOSE LUIS DE IRIONDO

Respeto y corrección. Con tan sólidas bases, el Sr. Iriondo desde que desempeña el cargo de secretario gerente del Jockey Club ha cimentado entre el público y el gremio profesional indudables prestigios. La delicada tarea de armonizar los considerables intereses, muchas veces encontrados, que se manejan dentro de la institución, es realizada por el mencionado funcionario a satisfacción de todos.

GENERACION DE ESCASOS VALORES LA DE 1932 NO DEJARA RECUERDOS HONDOS

Sus representantes generalmente defraudaron las esperanzas de la afición

LO MEJOR FUE ERGO

Temporada que si bien señaló en algunos aspectos — en la importancia de los premios por ejemplo — un retroceso accidental en la marcha ascendente del hipódromo; fué de progreso notorio considerada desde otros puntos de vista.

Así en efecto el notable aumento de caballerizas y como consecuencia de elementos en training fué una característica esencial en los últimos meses. Las cifras del betting experimentaron un apreciable repunte y el público concurrió en mayor proporción, al ser habilitadas las tribunas populares, cómodas y amplias.

Pero faltó algo en la temporada; algo que necesita el carrerista para hacerlo objeto de su entusiasmo, de su aplauso, de su elogio.

Faltó ese crack que hace vibrar la cuerda sensible de toda alma burrera y que llena con su gloria el escenario lugareño.

El año 1932 no hubo crack. Zoocul que pudo serlo talvez emigró en busca de otros horizontes y cuando volvió a Las Flores era casi un extranjero.

Ergo, sin duda lo mejor de su categoría, era extraño al medio y no alcanzó a infiltrarse su prestigio en la masa aficionada, por lo breve de su actuación.

Dos en Uno, llegó a nuestras pistas en las postrimerías de la temporada, su campaña fué brillante en realidad sin extremos, como la que adquirieron en su tiempo Capaz y Polvorín II.

El resto de los representantes de la generación que hizo sus primeras armas en 1932, pasó sin pena ni gloria. Quizá al llegar a la mayoría de edad, se revele alguno y se convierta en un elemento productivo, pero hay muy pocas esperanzas de que ninguno de ellos vaya a conquistar laureles en circos de mayor categoría.

GAMUZA HA SIDO UNA DE LAS MEJORES YEGUAS QUE HAN CORRIDO EN SANTA FE

La hija de General Parshing no encontró enemigos en los hipódromos del litoral

Uno de los más altos exponentes del turf del litoral en los últimos años ha sido esta excelente representante de las caballerizas entrerrianas, que llevó triunfantes los colores de su chaquetilla a las pistas de Palermo.

Yegua de estampa llamativa, armoniosa en sus líneas, de salud perfecta y ricas corrientes de sangre, respondió a los cálculos más optimista que pudo hacer su entraineur y cuando cayó vencida accidentalmente, fué para rehabilitarse luego en forma concluyente.

A través de sus presentaciones en el hipódromo local, la hemos visto correr sin buscar resguardos ni ventajas en el desarrollo de las pruebas, e imponerse de extremo a extremo, como lo hacen los animales de verdadera clase y que no aparecen con frecuencia en los circos provincianos.

En Las Flores, conjuntamente con Heriterco, Gamuza mantiene el record de 1800 metros, con 1'50"; pero posteriormente sus dos victorias consecutivas en Palermo, han demostrado que era capaz de hazañas mucho mayores que las realizadas aquí.

El entraineur Martín Jaime, que tuvo bajo su tutela a Gamuza, mientras actuara en Paraná y Santa Fe, ha sido un facto tan importante como la calidad de la yegua, en la brillante foja de servicios que ésta ostenta, y justo es consignarlo, pues la moderación y buen tino con que ha llevado su preparación, le han permitido presentarla siempre en un estado insuperable.

Precursor es un modelo de regularidad

RARA VEZ ESTUVO FUERA DEL MARCADOR

Uno de los animales que cuentan con campaña más regular en el hipódromo de Las Flores, es Precursor, el notable hijo de Movedizo que defiende los colores del Stud El Chueco.

No es el caso de otorgar todos los honores al caballo sino también al profesional que lo tuvo a su cuidado casi sin interrupción durante la actuación del alazán en las pistas. Nos referimos pues, a Rosendo Olivera. Bajo la responsabilidad del mencionado trainer, Precursor ha intervenido en unas cincuenta carreras, llegando solamente dos veces fuera del marcador.

Es todo un record de regularidad.

AMANDIER — El semental del conocido Haras Vaccaretti, en Paraná, ofrece una nota curiosa. Tiene un remo artificial de madera, lo que no obsta para que haya llenado sus funciones de reproductor dando mas de un discreto ganador, Avance entre ellos.

Aquí aparece Amandier sujeto de la brida por el propietario del establecimiento de cría Don Victorio Vaccaretti, figura de relieve en el turf de ambas orillas del Paraná.

Bautista Moyano

Hace poco más de tres años que desapareció del ambiente del turf la figura popular de Bautista Moyano. La muerte lo esperó en una encrucijada, y lo abatió traidoramente en plena juventud.

El tiempo, con su eterno ovillar de años, diluyó en olvido para muchos el recuerdo del jockey, pero en los círculos del gremio no se ha borrado la memoria del compañero que partió prematuramente.

Para nosotros recordarlo hoy constituye el homenaje sencillo que se debe a los humildes, que cumplieron en la vida, su rol quizás exiguo pero con fe y cariño.

MANUEL ARTIGAS HA SIDO EL JOCKEY MAS POPULAR DEL CIRCO SANTAFECINO

Su caracter franco y su honestidad probada le atraian simpatías unánimes

La afición santafecina tiene siempre un recuerdo grato de Manuel Artigas, el jockey que se ha cotizado entre los primeros de Rosario durante varias temporadas.

Muchacho humilde y sin laberintos espirituales, no lo marearon los triunfos, que lograra en nuestro ambiente, ni el roce con los personajes del turf, en aquellos tiempos ya casi olvidados del hipódromo viejo, donde lo hemos visto muchas veces evidenciar su pasta de maestro del látigo.

Artigas dejó en Santa Fe un valioso caudal de simpatías, por eso las noticias de sus éxitos en Rosario, son recibidas con verdadera satisfacción.

Publicamos aquí una pose del popular piloto, con la cual quizás soñara como un imposible en sus años de principiante.

El record de Lindazo subsiste

EN CUATRO TEMPORADAS NO HA SIDO MEJORADO

Uno de los records de mas antigua data que está oficialmente registrado en el hipódromo local es el de Lindazo, que cubrió el 26 de agosto de 1928 los 1600 metros en 1'31".

La bondad del tiempo empleado por aquél formidable sprinter que es el hijo de Estribor y La Banda, parece asegurar indefinidamente la permanencia de Lindazo en la tabla de los records.

Solamente aventaja en antigüedad al record de Lindazo, el de Titilo, sobre la distancia de 1000 metros, que se registró el 3 de junio del mismo año; pero debe tenerse en cuenta que sobre esa distancia se disputan pocas carreras en la temporada y en cambio las de 1600 metros son habituales en todos los programas.

SANTA FE

SEPTIMA SECCION — Santa Fe, MIERCOLES 1º DE FEBRERO DE 1933 — TELEFONOS: Redacción: U. T. 5967—S. T. 11649 / Administ.: U. T. 2114—S. T. 11870

SANTA FE EN VERANO

LA HERMOSA PLAYA NATURAL DE GUADALUPE

La vecina Villa de Guadalupe, situada en el extremo Norte de la ciudad, es decir, a pocos minutos de auto o tranvía de la misma, es un punto veraniego sumamente pintoresco y atrayente y al que da mayor realce e interés en la época de la canícula, la hermosa playa natural sobre la Laguna Setúbal, convertida hoy en un frecuentadísimo sitio de esparcimiento y solaz de todas las clases sociales que forman nuestra población.

Hasta hace algunos años, Guadalupe sólo era conocida por las peregrinaciones religiosas que anualmente se realizan al santuario de la Virgen del mismo nombre y al que acuden fieles procedentes de diversas partes de la república.

Pero en la actualidad, no hay forastero que visitando nuestra ciudad no exprese sus deseos de conocer el balneario de Guadalupe, sobre todo en verano, la amplia playa, con sus hermosas y pintorescas barrancas, es motivo de justa admiración de todos cuantos la visitan.

Hemos estado en el balneario durante las tardes de estío, con el objeto de recoger algunas impresiones para transmitirlas a nuestros lectores en las breves líneas de una crónica, y, francamente, después de haber contemplado el grandioso espectáculo de una abigarrada muchedumbre de hombres, mujeres y niños entregados por entero a la alegría y el placer de sumergirse en las tranquilas y frescas aguas, disfrutando por igual de los deleites que generosamente brinda la naturaleza, no encontramos palabras suficientes para expresar nuestro elogio del popular balneario.

La actividad es allí extraordinaria al caer la tarde y primeras horas de la noche.

Las instalaciones para comodidad de los bañistas, improvisadas en su mayor parte, y dispuestas simétricamente a lo largo de la costa, al pie de las altas barrancas y a la orilla del agua dan a la playa un aspecto pintoresco y multicolor.

Por las noches hay profusión de luces en los cafés y ventas de refrescos, ubicados en la parte central del balneario y para que nada falte, en algunos de éstos se dejan sentir los acordes de orquestas típicas.

Una de las características salientes del balneario de Guadalupe, es su índole, eminentemente popular, democrático, accesible a todo el mundo. Todos pueden gozar por igual de las delicias del agua fresca y reconfortante, como un necesario alivio durante la estación de los fuertes calores.

Allí encontramos, confundidos en un sólo y legítimo afán de disfrutar de las delicias del líquido elemento, ciales. Ricos y pobres, bajo el uniforme del semanario traje de baño están momentáneamente nivelados. ¡Ojalá esto pudiera notarse también en otros aspectos de la vida ciudadana!

Las arenas suaves de la playa de Guadalupe constituyen las delicias del mundo infantil.

Mientras los mayores se aventuran hacia el interior de la laguna, los chicos se entretienen en formar pequeñas montañas y figuras grotescas con la arena que el oleaje ha depositado en la orilla.

La suave pendiente, casi imperceptible que marca la profundidad de las aguas, permite a los pequeños bañistas refrescarse sin peligros de ninguna clase.

Pero lo que el cronista gravó indeleblemente en su retina es la grácil silueta de las bulliciosas ondinas.

Las bellas santafecinas son, por lo visto, muy afectas a los encantos de la playa. Ponen en el conjunto, durante las suaves tardes en que el balneario es un hormiguero de gente, la nota amable y evocadora.

Es que para el observador sutil, el balneario ofrece también motivos de emoción.

TRES INTERESANTES NOTAS DE LA PLAYA DE GUADALUPE, DONDE EN LAS TARDES ESTIVALES SE REUNEN GRANDES Y CHICOS A GOZAR DE LA SUAVE BRISA DE LA COSTA Y GUSTAR DE LA EMOCION DE UN REFRESCANTE BAÑO



UNA VISTA PARCIAL DE LA PLAYA DE GUADALUPE, FRENTE A LAS COMODAS INSTALACIONES DE LA RAMBLA "EL LIDO".

El Parque Oroño y la Avenida "Los Siete Jefes"



RODEADA DE JARDINES Y CHALETS, LA AVENIDA "LOS SIETE JEFES", SE DESTACA COMO UNO DE LOS MAS HERMOSOS PASEOS DE SANTA FE

Santa Fe es indudablemente, una ciudad en la que se hace sentir los efectos del calor.

Pero esta incomodidad, que no es exclusiva de nuestra urbe, podría decirse que está compensada con el alivio que nos ofrecen los hermosos paseos y avenidas con que felizmente cuenta.

Gracias a ellos, obra previsora de sus gobernantes, se hace, en esta época del año, llevadera la vida y a veces agradable.

Contamos en primer término, con el extenso boulevard Gálvez, con jardines en todo su recorrido que le sirven de adorno y prestan frescura deliciosa en los días de calor. Además, cuenta con edificación moderna, hermosos chalets y residencias lujosas.

Al fondo, sobre la Laguna Setúbal, el paseo Oroño rubricó la buena impresión que produce el Boulevard.

La nota alegre la dan los diversos cafés, los teatros al aire libre, y las clásicas choperías santafecinas, situados en la distancia, como augurando a todos un rato de diversión.

A manera de prolongación del boulevard, se halla el puente colgante, ornato magnífico de la ciudad que según los entendidos es uno de los más notables del mundo.

Empalmando con el boulevard y el parque Oroño, la avenida Costanera, denominada "7 Jefes", se extiende hacia el norte, costeando la laguna.

Es una obra de la cual podemos, los santafecinos, estar orgullosos.

Es un paseo realmente hermoso que provoca admiración en el forastero.

Es el paseo más concurrido en estas noches calurosas.

Las familias lo frecuentan con asiduidad, siendo numerosos los autos que en largas filas se dirigen a él.

Merece la denominación acertada de "pulmón de la ciudad".

EL PARQUE OROÑO, ES EL PASEO IDEAL DEL PUBLICO SANTAFECINO

Existe el proyecto de unir la Costanera con el Balneario de Guadalupe, por una gran avenida, a lo largo de la costa.

Sería indudablemente un paseo hermosísimo, y como pocos en la República.

Los modernos y lujosos chalets, construidos recientemente sobre la Costanera realzan la belleza de este paseo.

Nuestro paseos, en fin, nos brindan lo que podemos desear en esta época de los fuertes calores: aire [illegible]